



ELABORADAS POR LA COMISION MIXTA

## Normas para la tramitación de los estatutos de autonomía

MADRID. (Efe). — La ponencia de la comisión mixta constitucional-reglamento del Congreso de los Diputados ha ultimado ayer la elaboración de las normas que la comisión constitucional ha de seguir en la tramitación de los estatutos de autonomía.

Esta normativa, que consta de 10 artículos, fue aprobada, según explicó el socialista Virgilio Zapatero, con los votos favorables de UCD y CD a todos los artículos y los del PSA y PNV en algunos. El resto de los grupos —añadió— votaron en contra de la misma, precisando que el PSOE se había abstenido en algunos artículos, pero que no votó a favor en ningún caso.

El socialista catalán Eduardo Martín Toval explicó que todos estos grupos han presentado un voto particular en contra de las normas y puntualizó que la falta de acuerdo sobre las mismas en general se debía fundamentalmente a las discrepancias en torno al orden a seguir en la tramitación de los estatutos vasco y catalán.

La discrepancia radica en que mientras fundamentalmente los catalanes propug-

nan que ambos estatutos se tramiten simultáneamente, UCD y CD son partidarios de que se aplique la disposición transitoria sexta de la Constitución que señala que han de tramitarse sucesivamente.

Por su parte, el diputado centrista Oscar Alzaga, preguntado sobre este punto en concreto indicó que en el artículo tercero de las normas se dice que se respetará lo que dispone la citada disposición constitucional. Sobre su valoración personal de las normas, se limitó a decir que a su modo de ver "cumplen satisfactoriamente su función de llenar una laguna reglamentaria".

El líder de Coalición Democrática, Manuel Fraga Iribarne puntualizó que en ningún momento se había discutido en el seno de la ponencia si los estatutos habían de tramitarse uno tras otro o simultáneamente, afirmando que este tema parece ser una cuestión personal del señor Roca. Dijo que lo que más se había discutido fue si la comisión constitucional debía tramitar los proyectos de estatuto por la vía legislativa o por la regociadora.

## CONSEJO DE MINISTROS

# A las Cortes, la ley de reforma del procedimiento tributario

- Mejoras técnicas en el aeropuerto de Palma de Mallorca
- Marín Arias, subsecretario de Justicia

El envío a las Cortes de un proyecto de ley de reforma del procedimiento tributario; un real decreto por el que se regula el empleo de las lenguas españolas en las actuaciones de las corporaciones locales; otro por el que se estructuran los órganos directivos de la policía suprimiendo la subsecretaría de Orden Público y la dirección general de Seguridad; la ratificación de remisión al Congreso de los Diputados del proyecto de ley del estatuto de la radio y televisión estatales y del proyecto de ley general de Educación Física y Deportes; la contrata para la adquisición e instalación de sistemas de vigilancia y seguridad por televisión para distintos aeropuertos, entre los que figura el de Palma de Mallorca, así como un informe sobre los crite-

rios de elaboración de los presupuestos generales del Estado para 1980 y un expediente sobre modificación del importe de los haberes pasivos del personal jubilado, son los acuerdos más importantes adoptados en el Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de la Moncloa.

Asimismo, en la reunión del gabinete se acordaron importantes nombramientos, entre los que destaca el de Luis Alberto Salazar Simpson, hasta ahora gobernador civil de Vizcaya, como director general de Seguridad del Estado; el del hasta ahora gobernador civil de Baleares, don Manuel Marín Arias, como subsecretario del ministerio de Justicia; Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrosio, secretario de Estado para el Desarrollo Constitucional.

(Información en página doce)

PLENO DEL CONGRESO

## Dura crítica al Gobierno por su política económica

Madrid. (Europa Press). — A las cinco y cuarto de la tarde se reanudó la sesión plenaria del Congreso de los Diputados, que se suspendió anteayer miércoles por la noche, con el debate de la política económica general y la situación de empleo. Como se recordará, expuso esta política el ministro de Economía, José Luis Leal, y comenzaron a exponer sus posturas los distintos grupos parlamentarios, suspendiéndose la sesión a las nueve de la noche cuando faltaban por intervenir los representantes de cuatro grupos parlamentarios.

(Información en pág. 13)

## Local

- CORT. 1: SE CREA LA SECRETARIA DE PARTICIPACION CIUDADANA
  - HOY, PLENO DEL CONSELL DE MALLORCA
  - ENTREVISTAS:
  - ESTEBAN BARDOLET, HACIA LA PRESIDENCIA DEL "FOMENTO"
  - OBISPO DE LA IGLESIA SUECA EN LA "DIOCESIS" DE MALLORCA
  - EMBAJADOR DE AUSTRALIA EN ESPAÑA
  - GUY HAMILTON, DIRIGIRA "SUPERMAN 2"
  - EMILIO GALINDO, AUTOR DE "JUVENTUD REBELDE"
- EN PAG. 3, "LOS CUADERNILLOS", DE JUAN BONET

## EXTRANJERO

### Tirón de orejas a Amintore Fanfani



ROMA. — Un hombre desconocido tira de las orejas al presidente del Senado italiano Amintore Fanfani durante un funeral con motivo del primer aniversario del fallecimiento del que fue primer ministro, Aldo Moro. A la derecha, una persona intenta separar las manos agresoras. Ninguna explicación ha sido dada a este extraño suceso. El agresor (el hombre que se encuentra detrás de Fanfani) ha sido detenido. — (Telefoto EFE-UPI).

## EL SALVADOR, AL BORDE DE LA INSURRECCION

Los autobuses del transporte urbano de San Salvador no salieron ayer a prestar su servicio regular ante el peligro de que sigan los atentados contra ellos quemando las unidades.

En San Salvador fueron destruidos diez vehículos del transporte urbano y se intentó quemar otros dos autobuses de la Dirección General de Estadística y Censo que resultaron dañados en su interior.

En las entradas de la ciudad hay retenes policiales que registran, esporádicamente los vehículos, pidiendo a sus ocupantes que se identifiquen.

Los maestros de la «Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños» convocaron ayer una huelga que se prolongará hasta hoy en «protesta por los acontecimientos de la catedral».

Los profesores invitaron a sus asociados para que participen en el

sepelio de las veintiuna víctimas resultantes de los incidentes del martes anterior entre elementos del «Bloque Po-

pular Revolucionaria» (B.P.R.) y policías nacionales.

(Información en página 15)



SAN SALVADOR (El Salvador). — Por lo menos 18 muertos y más de cuarenta heridos es el saldo hasta ahora de los incidentes ocurridos en San Salvador, después de que la Policía abrió fuego contra manifestantes partidarios de los izquierdistas que desde hace días ocupan la catedral y dos embajadas de la capital salvadoreña. En la foto, algunos de los cadáveres de miembros del Bloque Popular Revolucionario, yacen en el suelo de la catedral Metropolitana. — (TELEFOTO EFE-UPI).

FIRMAS EN Baleares

## ACIERTOS CON EL CUCO

Por ALVARO CUNQUEIRO

Hogaño ha venido el cuco muy retrasado al Reino de Galicia, y pregunto a amigos y son muy pocos los que me dicen que ya lo han oído matinal, diciendo en el bosque sus agujeros con la voz amarga. Antes de la invención del automóvil, salir de viaje por la mañana y escuchar el cuco, era cosa de buena fortuna. Mejor que haber la corneja diestra, como creen castellanos. Yo tenía una pequeña nota de viajeros con canto de cuco, pequeña porque son pocos los señores de viaje que anotaban que escucharon el cuco en los árboles próximos al camino, o en los de una ribera, chopos o sauces, al pasar un puente o cruzar un río por un vado. A uno de los que tengo anotados es al secretario florentino, al señor Maquiavelo, quien en una de sus embajadas en Francia, caminando en mayo hacia Blois, donde estaba gozando de la primavera, el Rey de Francia, escuchó el cuco y lo tuvo por feliz señal de que las cosas iban bien para su nunciatura, para su ciudad, lo flor de Toscana, que llamaba tanto. Entre los presagios funestos de la rota de Alcazarquivir, en la que se perdió el mozo Rey don Sebastián, se dijo, a posteriori, que aquel año no había sido escuchado el cuco en Portugal, desde las robledas minutas hasta los almendros del Algarbe. En mi país, hablando de una mujer bandido que hubo en el siglo pasado, Pepa a Loba, se cuenta que de ella que interrogaba por tres veces al cuco de la carballeira en la que se escondía, para saber si el golpe que iba a dar iba a ser acompañado por la fortuna. Trataría de usted al cuco, como solemos, dándole nombre de cristiano. Lo que más le gusta al cuco es que le llamen Martín, donde Martín. A mí mismo me tiene respondido. Iba yo con unos amigos camino de Orense, y en los altos de Parano hicimos un alto. Alguien dijo que allí, en mayo, se oía el cuco. Era una mañana líbia, pero brumosa. Y yo me puse a gritar:

—¡El señor cuco! ¡El señor Martín! ¡Don Martín!

Y desde allá abajo, desde un bosquecillo de álamos, vino la voz del agorero, muy alegre y hasta diría que humano, el monótono cu-cóo, cu-cóo... Y todos nos alegramos, especialmente los viajeros infantiles.

Dicen que el número de cucos en nuestros bosques ha ido disminuyendo en los últimos años, aunque nadie da razones para ello. Si el cuco es emigrante, quizá las pérdidas se produzcan en los países donde invernan, o quizá esté pensando en dejar de visitarnos, como hizo la cigüeña. La cual, pasados unos lustros, ha vuelto a aparecer en el valle de Sarria, con gran contento de todos. En Alsacia, a donde también ha vuelto la cigüeña, están haciendo todo lo posible para que no deje de subir a aquella provincia europea. Desconozco cuáles sean los métodos empleados, pero no estaría mal que los de Sarria se pusieran de acuerdo con los alsacianos para tratar el gran asunto de las cigüeñas. Y no tan sólo por la satisfacción de ver la cigüeña en nuestros campos, sino que también por política de unidad europea, por la conveniente amistad entre los pueblos, entre Alsacia y Galicia.

Pero, volviendo al cuco, no hay duda de que lo han retrasado

los grandes temporales, y los días crudos, que han durado hasta San Jorge, por lo menos, con vientos y lluvias, y nieves en las cumbres. Lo que me temo es que llegue un poco tarde para que la hembra, la señora Martiña, ponga sus huevos en el nido de otros pájaros, que a estas horas ya están rematando de sus crías sus nidadas. Este retraso puede ser fatal para el cuco.

En muchas ocasiones, por Europa adelante, escuchar el cuco es de buen augurio. Aquí las muchachas le preguntan al cuco cuántos años faltan para su boda. Por cierto, que en la pregunta había que busearla, pues se hace en verso, un consonante a boda, y no se ha encontrado otro más a mano que escoba. En gallego, escoba se dice basoira, así que el escoba de la pregunta de las mozas es castellanismos:

Cuco rey,  
rabo de escoba,  
cantos días faltan  
para a miña boda?

Y tantas veces como el cuco cante a continuación, tantos años faltarán. Lo de rey, el cuco lo entenderá, y se alegrará con el título, pero lo de escoba no sabrá lo que es, porque si lo supiese quizá se disgustase. Costaría trabajo explicarle aquello de "fuerza del consonante a lo que obligas", etcétera. No es que el cuco sea una preciosidad de ave, pero tiene la gracia de levantar el cuello y contonear la cabeza, y sobre todo, la sorpresa de su canto, que es, sin duda, lo que del cuco más ha llamado la atención, incluso de grandes poetas, y lo que lo ha hecho voz de agüero. Algún trovador le ha dicho al cuco sus cuitas, el poco aprecio que su dama hacía de sus cantos y de su leal servicio, y el cuco estaba atento al lloro, y compasivo, terminaba recordándole al cantor otras desgracias mayores. E insistiendo en que mejor era ser amante rechazado que no marido cornudo. En una canción inglesa antigua hay un diálogo entre un marido coronado y un cuco, en el que éste calla, y luego comenta que lo hace por respeto a las canas del interrogante. Por qué el cuco ha sido tan relacionado con agujeros de amores y otras cuestiones eróticas, no ha sido muy explicado todavía.

En lo que toca a la poética, la cosa varía. Un gran poeta inglés, William Henry Davies, salió una tarde al campo, y justamente, tras la hora de lluvia, coincidieron un arco iris y un cuco cantando... El poeta se dijo que grandes, ricos, felices eran aquellos tiempos, y dirigiéndose a las ovejas que pacían incansables comentó:

Un arco iris y un cuco cantando:  
quizás nunca juntos los encuentre,  
no los encuentre juntos,  
más acá de la tumba.

"May never come/This side the tomb..." Me duelo de no haber tenido nunca encuentro semejante.

## LOS SERENOS

Por PEDRO RODRIGUEZ

Ya vuelven los serenos, madre, en su portal sus chuzos a colgar. Ya decía el Spengler, el tío, que a la civilización occidental la salvaría un pelotón de soldados, tío. Ya hemos encontrado la "solución final": los serenos. Prietas las filas, recias, marciales avanzan de nuevo, por los quietos caminos de la noche, éle mi niño. En sus lanzas está el futuro de la Noche Española, como en el plúm de los pretorianos estaba la suerte del Imperio. La resurrección de los serenos sólo se le podía ocurrir al Viejo Profesor, que ya llenando la vida madrileña de soluciones tiernas, como caseras, como de bricolage, como si estuviera explicando una parábola en el monte de los Olivos. La verdad es que los serenos fue una solución garciacarrista, que fue abolida por exigencias de guión y, entonces, pues los serenos se fueron a dar una vuelta de tres años, hasta que ahora Tierno ha vuelto a pensar en ellos, como De Gaulle pensaba en los "paracas" para el enojoso incidente de Argel, o Clemenceau reclutaba taxis para ganar la Gran Guerra. Al Viejo Profesor se le ha ocurrido también, como primer paso, hacia la solución de la noche, "perder el miedo", que, bueno, vale, profe, que es otra solución como la de a-las-diez-en-la-cama-estés. Una vez que me tuvieron cinco señores con una navaja en el cuello, seis minutos me hubiera dado mucha moral ver a un sereno o, incluso, a un policía, las cosas como son. Lo que le he dicho yo a Tierno, que me llamó el otro día para evacuar consultas, es que mire, profe; si trae usted a los serenos, profe, me los pone como siempre, con su guardapolvos, su tarterita, su ara de llaves gordas, nada de yales, y su zamarra por debajo, porque eso es lo que imprime carácter. No me los vaya a vestir, profe, de Geós con chaquetilla, bata de media caña y escarapela, porque no lo toqués, que así es el sereno: una organización esotérica, mágica, como la Santa Compañía o el Opus, que veie tú a saber; a lo mejor, son la solución y no salen más nazis, ni más navajeros. Incluso podríamos probar a traer aguadores de cebada, o simones de caballos para el tema de la circulación, veie tú a saber. A lo mejor los serenos tienen las llaves del reino del orden y en este país deja de tener todas las ventajas el señor que está fuera de la ley, como hasta ahora. En fin, oye que se escucha ya el tintineo de las llaves a nivel de portales del Estado español, y que volvemos al Cuadro de las Lanzas, porque vuelven, madre, los serenos, y al verlos venir se han puesto cintas de amor las guitarras".

Total, si fracasan, nos queda, como siempre, la Sexta Flota.

**Baleares**



AÑO XXXIX

N.º 12.520

DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.B.E.  
BASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIOPIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION  
ADMINISTRACION 23 59 40\* (tres líneas)  
TALLERES

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES: 23 67 10  
CIERRE... 23 11 77

Adquiera **Baleares**

en MENORCA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

(DIPRENSA), c/. Vassalo, 27

■ MAHON

KIOSCO RIUDAVETS  
LIBRERIA BAGUR  
TIPOGRAFIA MAHONESA  
LIBRERIA ROVI  
PAPELERIA TRAMONTANA  
PAPELERIA DIDASKO  
LIBRERIA JUVENTUS  
LIBRERIA STUDIO

■ CIUDADELA

LIBRERIA CINTRANO  
IMPRENTA AL-LES  
LIBRERIA FULLANA  
LIBRERIA MALLORCA  
LIBRERIA CATALINA TORRES  
CASA DEL LLIBRE

■ ALAYOR

ARTES GRAFICAS ROTGER

■ FERRERIAS

SA LLIBRERIA

■ VILLACARLOS

LIBRERIA VICTORY

■ SAN LUIS

LIBRERIA SAN LUIS

### COLOR DEL DIA



RAMON

(De "Pueblo")

AVUI UNIC DIA

AUDITORIUM

UNIC DIA AVUI

7'30 i 10'30

SEGONA PENA DE MORT

(RECITAL)

RAFEL i MARUSA

amb

«ALIORNA»

Artista convidat  
MADO BUADES

AQUI, LA NOTICIA

LA ESQUINA Y LAS MULTAS

Es más importante la esquina que la multa. Queremos decir que el abandono de la esquina donde la colisión se puede producir —la esquina de Obispo Perelló con la plaza del Rosellón— es noticia, aunque sea para dedicarse el guardia a recorrer la Plaza, la calle mencionada y la calle de Zanoguera en busca de parabrisas propiciatorias. Aunque en la esquina, se la sigan pegando.

Hoy no se trata tanto de que el conductor vea o no vea los discos de prohibición. El problema consiste en que el Ayuntamiento vea la necesidad de dichos discos.

Por ejemplo. En la calle del bastión de Zanoguera y a excepción de un vado del garaje Seguí de coches de alquiler, el tráfico resulta compatible con el aparcamiento de coches. Seguramente sobra sitio y esa es la causa de mantenerlo prohibido.

LOS CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA

DEL FOMENTO, CON LOS

HOTELEROS

Aunque, como se decía hace un par de días en la sección de turismo de nuestro diario, la Federación de Hoteleros no apoyará a ninguna de las tres candidaturas para la presidencia del Fomento del Turismo, nos han comentado que los señores Cabrer, Buchens

y Bardolet se reunieron en el local social de la Federación, para exponer sus respectivos programas. Que, nos cuenta uno de los asistentes, fueron seguidos con auténtico interés por los profesionales del sector.

BILLETES FALSOS DE MIL PESETAS

Un banco se dio cuenta ayer de ello. Se han puesto en circulación en Palma unos billetes falsos de mil pesetas. La imitación es prodigiosa. Sólo hay un pequeño fallo en el dibujo de las nubes. Así, que atentos. Además, parece ser que no se han puesto unos pocos en circulación, sino que muchos.

LAS PARADAS DEL BALEAR

Una acera totalmente robada a los abundantes peatones es la del Balear. No hay quien pase. ¿Razones? Pocas. Casi la misma distancia separa las puertas del Mercado del Olivar de la Puerta de San Antonio o Plaza de la Puerta de San Antonio que de la acera del Balear. Mídase.

San Antonio, que fue adjudicada a central distribuidora de las líneas de Palma. La verdad es un itinerario dificultoso, entorpecedor e innecesario.

Quienes no tomen el «bus» en San Antonio, podrían hacerlo en la Plaza de España.

Los «buses» tienen su arranque desde la Puerta de San Antonio o Plaza de la Puerta de

Claro que con dicha solución la razonable acera del Balear sería para los peatones. Y resulta mucho más bonito fastidiarlos.

SANIDAD

Mientras llega la solución al problema de si en la vía pública se han de instalar o no servicios —«herren, damen»— lo cierto es que debería producirse una inspección masiva y escrupulosa del estado en que se encuentran los servicios de la gran mayoría de cafés y bares abiertos al público. Calabozos pestilentes, servicios sin los elementos mínimos y el cultivo del pringue, como si se tratara de un deporte popular es el actual balance. En este aspecto del servicio, la sanidad tiene mucho, muchísimo que decir y que acordar. Medidas que deben dictarse y realizarse en plazos de auténtica urgencia.

Ese aspecto de Palma, en el centro y en barriadas, es una solemne porquería.

CADA TRABAJO A SU HORA

El motivo principal de la dificultad de circulación por muchísimas calles de Palma es el abastecimiento de supermercados, tiendas, cafés, bares, etc. La distribución de bebidas y aperitivos pone imposible el itinerario urbano.

El Ayuntamiento tiene en su mano acabar con el problema señalando unas horas de madrugada para efectuar ese reparto.

Naturalmente, habrá problema. Problema de horario y de retribución para quienes efectúan el trabajo en los vehículos y el mismo problema por parte de los establecimientos receptores del abastecimiento.

Pero no cabe duda de que cuando en una ciudad se plantean determinados tipos de problemas y es además previsible tener que llegar a ello en cualquier supuesto, camino de la peatonización de muchísimas zonas, el problema debe ser afrontado. La ordenación municipal debe preparar evidentemente las conversaciones conducentes a que las medidas sean lo más razonables que quepa, pero en ningún caso puede mantenerse el «statu quo» intransigente de un abastecimiento efectuado entre las ocho y las trece horas.

La noticia, naturalmente, es que no hay quien circule.

EL FOMENTO, EN INGLATERRA

Desde ayer, el Fomento del Turismo de Mallorca, representado por 12 ejecutivos de otras tantas empresas de la isla, está presente, con un magnífico «stand» en Brighton, en donde se celebra una importante conferencia sobre incentivos y convenciones. Como saben nuestros lectores —se ha comentado otras veces desde nuestro diario— el Fomento del Turismo pretende que en el año 1980 se celebre aquí un encuentro internacional para promover el siempre interesantísimo y rentable turismo de negocios. Recordaremos que, en Europa, tan solo existe una feria o convención de estas características, la que tiene lugar ahora en Brighton.

JUICIO DE UNA ECOLOGISTA

El próximo jueves, se celebrará un juicio contra una chica que fue detenida junto a otros 59 jóvenes en el pasacalle del 28 de diciembre en pro de la salvación

de Sa Dragonera. Diversos grupos ecologistas están preparando unas acciones de apoyo a la joven y de protesta ante este tipo de detenciones y juicios.

HORARIOS DE MERCADO:

LO DE SIEMPRE

Siguen los usuarios de los mercados detallistas quejándose de los horarios de carga de los mismos. Insisten en que parece lógico que antes de abrirse las puertas de cada centro de abastecimiento minorista los puestos estén abastecidos y en las condiciones de exposición y limpieza debidas.

Cada actividad tiene sus servidumbres y es posible que la de los vendedores en los mercados sea la de tener que madrugar. Que le vamos a hacer.

La noticia sigue siendo que con la clientela a bordo continúan las operaciones de carga de los puestos.

LETRERO MAS VISIBLE

En algunos taxis figura un letrero en el que se prohíbe fumar. Sin embargo, sucede que en varios el aviso está muy poco visible, por no decir que escondido. Y claro, los usuarios entran en el

coche y encienden el cigarrillo y el taxista empieza a protestar. Pero si pusieran la comunicación en un sitio más a la vista no habría este problema.

ALBERTI RECIBE A CINCO

CONSULES

Los cinco cónsules de carrera que están acreditados en Palma (los de Francia, Gran Bretaña, Suiza, Suecia y Alemania) han girado visita de cortesía al presidente del Consell General, Jerónimo Al-

bertí. La visita tuvo lugar a las once de la mañana de ayer y en ella se trataron temas relacionados con los súbditos de los distintos países y Baleares.

LOS CUADERNILLOS

Por JUAN BONET



La Cultura (y yo)

SUENA muy mal el título que acabo de poner arriba, como quien pone un huevo. Pero sonaría peor «Yo y la Cultura». Por lo tanto, comienzo.

Veo, con cierto íntimo regocijo, que continúan las protestas por la creación del «Consejo Provincial de Cultura de Baleares». Comunicados, acuerdos, listas de firmas —llenas de amigos— que nos dan un montón muy respetable de personas, realmente cultas, que vienen considerando un error la creación de ese «Consejo», y, entre líneas, se sospecha que otro error la inclusión de determinados nombres en él. Esto último me parece bastante justo en un caso concreto, es decir, en el mío. Ya se lo dije, por teléfono, a la delegada el día que me propuso: —Es que uno, tampoco es culto...

La delegada se reía, llevada de su buen talante y optimismo. —Además, yo, como casi todo el mundo en este país, soy poco comunitario, más bien poco dado a trabajar en equipo...

No hubo manera de convencerla. Y ahí me colocaron, aunque, en mi interior, el asunto me parecía un error.

Dicho esto, bien personal y casi íntimo, quiero ahora aprovechar la cosa para estampar una reflexión y luego un ruego, nada personal. La reflexión es que resulta curioso que para protestar, para jugar a la contra, parece que aquí siempre hay varios centenares de personas dispuestas para ello. Es mucho el personal —del todo respetable— que tiene vocación para el «no». Constatado el hecho, viene el ruego: Uno pediría a toda esa hermosa y culta gente que, aprovechando esa pequeña y provinciana marejadilla, formaran el mismo y entusiasta equipo para pedir algo vivo que nuestra, digamos, Cultura local necesita con urgencia, a saber: La recreación del Ateneo. ¿Podríamos, todos juntos, ir hacia esa re-conquista para la ciudad? No faltan locales, sobran grandes cementerios de libros que podrían iniciar una importante biblioteca, contamos con las personalidades que podrían presidir la puesta en marcha de un Ateneo del todo abierto, generosamente liberal y sin ataduras a tendencia alguna. Uno recuerda, con gratitud autobiográfica, al viejo Ateneo palmesano. Allí, a mis catorce años, leí mi primer Salinas, mi primer Joan Alcover, la primera novela de Galdós. Allí, por vez primera, escuché una conferencia sobre el derecho a la libertad humana, y asistí, callado y tembloroso, a una tertulia de hombres maduros a importantes discutiendo de literatura y barajando gloriosos nombres, de aquí y de allá. Era un muchacho y venía de la nada. El Ateneo me acogió y me mostró mis primeros números de la «Revista de Occidente», de «Cruz y Raya», de «La Nostra Terra», el primer tomo de versos de García Lorca y una de las Sonatas de Valle. Si mal no recuerdo un bibliotecario cordial me buscó, para mi solo, mi primer Shakespeare. La cosa resultaba fascinante...

Me digo: He aquí una formidable respuesta y propuesta cultural. ¿Quién comienza, quién quiere poner su firma para que la ciudad vuelva a tener su Ateneo? Por ahí, y un poco desorientados, van y vienen muchachos de trece y catorce años que no saben dónde ni cuando la Cultura les abrirá sus brazos, como un bien, sin pedirles nada a cambio. ¿No son ellos nuestra posible proyección cultural en el tiempo? ¿No valen ellos una lista de hombres cultos «protestando» con su firma al pie de una petición generosa? Uno piensa que sí. Nada me gustaría tanto como solidarizarme con un «sí» masivo por la recuperación del Ateneo como, desde aquí, me solidarizo con ese «no», también masivo, a propósito de ese contestado «Consejo Provincial de Cultura de Baleares». Y repito que esto último es a título personal y salvando a todos los demás miembros a quienes, de corazón y desde todas mis esquinas, respeto. No faltaría más.

(Ilustración: Gloriosos ateneístas franceses del siglo XIX)

... Y AQUI, LA IMAGEN ALARMA JUNTO A CORT



Ayer por la tarde se desprendió una cornisa de la casa que está junto al Ayuntamiento y que fue adquirida hace algún tiempo por el Consistorio palmesano. Ello obligó a cortar el tráfico en la calle Cadena, la que une la plaza de Santa Eulalia con la de Cort. Ahora sólo esperamos que la reparación se lleve a cabo con prontitud, siendo quien es el propietario.

Foto: PASCUAL

Mañana en Palma y por primera vez se abrirá al público una exposición de más de 700 m<sup>2</sup> de maquinaria de hostelería de ocasión



C/. Capitán Vila, 11 • Tel. 24 40 58

## LABORAL

La huelga entra hoy en su quinto y último día

### EL CONFLICTO DE CONSTRUCCION SE MANTIENE ESTACIONARIO

Con características similares a las de días anteriores, la huelga de construcción cumplió ayer su cuarto día. Los niveles de paro alcanzados en el sector se mantienen con la consiguiente paralización de la casi totalidad de las obras y, cuando el plazo para llegar a una posible solución que evite la convocatoria de nuevas huelgas se va acortando, los nervios y la incertidumbre aumentan entre empresarios y trabajadores.

Todos están a la espera de noticias que no se producen ya que, oficialmente, el conflicto se mantiene estacionario.

Las Centrales Sindicales, por su parte, afirman no haber tomado ninguna decisión respecto a nuevas convocatorias de huelga y aseguran que se mantendrán a la espera de recibir noticias de la patronal hasta el último momento. La Agrupación Empresarial mantiene total reserva respecto a sus intenciones mientras que la PIMEM parece entender las reivindicaciones de los trabajadores. El problema estriba en que aunque los empresarios de la PIMEM estuviesen dis-

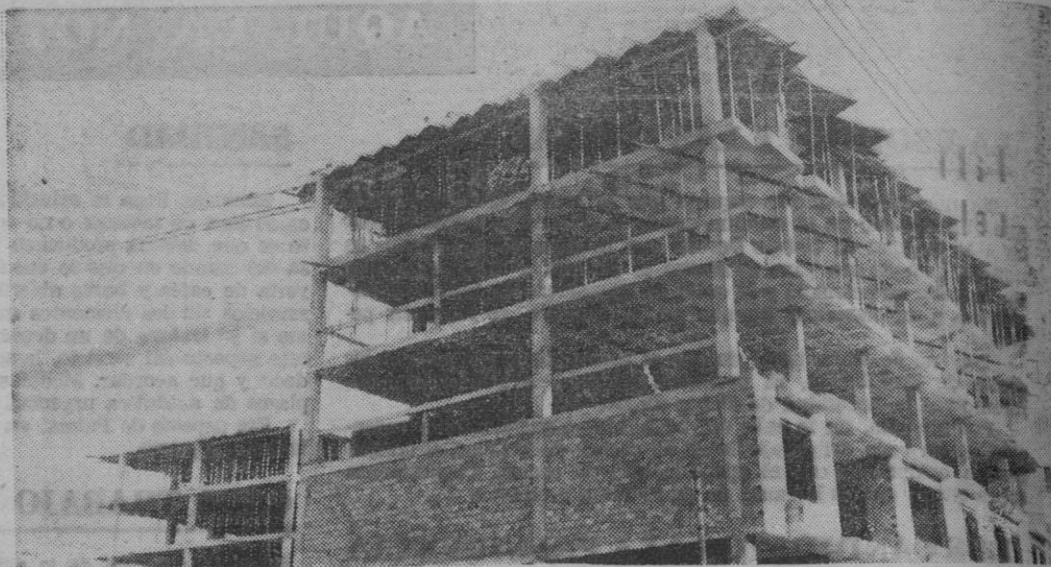
puestos a negociar las peticiones de las Centrales, el número de empresas a las que esta patronal representa es muy reducido.

Volviendo a las peticiones de los trabajadores, las Centrales señalan como hecho significativo que lo que se pide es reconocimiento en el Convenio de unos derechos sindicales de los que ya se hace uso en la práctica en todo el sector y en todo el ámbito laboral del Estado: que los trabajadores puedan reunirse en asamblea en los locales de las empresas fuera de las horas de trabajo; que se puedan cobrar las cuotas sindicales en los mismos

centros de trabajo; y que los sindicatos puedan distribuir su propaganda y que los delegados y Comités de Empresa dispongan de ciertas horas mensuales para poder desempeñar su función. En ese sentido, desmienten totalmente versiones como la de que lo que se pretende es que sean las empresas quienes paguen las cuotas sindicales a las Centrales y otros rumores parecidos que los trabajadores consideran bulos difundidos por los propios empresarios para justificar su cerrazón en el tema sindical.

Como decíamos antes, este fin de semana es el plazo para que se reanuden los contactos. La huelga termina mañana pero, de no producirse novedades, es previsible que las acciones de presión continúen en días sucesivos.

E. CH.



Aunque se mantiene la convocatoria de tres días para la próxima semana

### AYER FINALIZO LA HUELGA DE ARTES GRAFICAS

Cumpliendo con el segundo día previsto dentro de las convocatorias intermitentes, ayer finalizó la huelga de Artes Gráficas que tuvo en las islas una incidencia similar a la del día anterior. De nuevo los datos facilitados por la Asociación Empresarial y por CC.OO. no coinciden: mientras que los empresarios calculan en un 40 por ciento el número de trabajadores afectados, CC.OO. se reafirma en que la huelga fue secundada por un 80 por ciento del sector.

Por otra parte, los empresarios nos han enviado una nota en la que hacen constar su extrañeza ante la insistencia de la convocatoria de huelga para la próxima semana ya que, según informan, los representantes de la patronal en la Comisión negociadora estatal hicieron entrega a las Centrales Sindicales, el pasado día 8, de una última oferta, esperándose la contestación para hoy mismo, día 11.

Tras el nombramiento de Marín Arias como subsecretario de Justicia

### EL CARGO DE GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES, VACIO

Tras el nombramiento, en el Consejo de Ministros de ayer, del ya ex-gobernador civil de Baleares, Manuel Marín Arias, como subsecretario del Ministerio de Justicia, se ha abierto el plazo para los suposiciones acerca de quien será el nuevo representante del Gobierno central en las Islas.

Fuentes dignas del mayor crédito confirmaron ayer a nuestro periódico la inexistencia de cualquier proposición concreta al respecto y calificaron de puras especulaciones los nombres que, a nivel de rumor, se barajaron para ocupar el despacho de la calle José Antonio. Aún cuando se había hecho una norma en los últimos tiempos que ninguna persona ocupara el cargo de gobernador en la provincia de donde era natural, no se ha de descartar que el nuevo gobernador sea un isleño, bien de nacimiento o de residencia. A este respecto cabe señalar que las provincias catalanas y vas-



Manuel Marín Arias, abandona el cargo de gobernador civil de Baleares, tras ser nombrado subsecretario de Justicia.

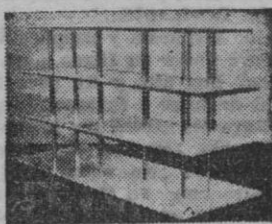
cas los gobernadores son del lugar.

Es de esperar que en la designación del nuevo gobernador intervenga además del Ministerio del Interior, el de Administración Territorial y Pre-

sidencia, el partido de UCD, grupo que integra el actual Gobierno.

Interinamente ocupará el cargo de gobernador de Baleares, el secretario general Juan Capó.

**¡ALGO NUEVO!**  
en instalaciones comerciales  
(estanterías,  
expositores cromados,  
gondolas, percheros,  
pantaleros, mostradores,  
vitrinas)



GONDOLAS NACRUS  
(con ruedas)

Facilidades de pago

**K A O M**

Fabricación propia  
C/ Gabriel Maura, 4. Tel. 27 96 98  
(Entre Puento Ven y Aragón) - Palma

### FINCA URBANIZABLE ZONA RESIDENCIAL

Importante Grupo Financiero Catalán con sólida estructura y organización comercial, aceptaría fincas en exclusiva, aportación o compra.

Interesados telefonar en Barcelona teléfono: 93/218.34.00. Sr. Cubells.

### HUELGA INDEFINIDA DE LOS PNN DE MAGISTERIO

La asamblea de PNN de la Escuela Universitaria de profesorado de EGB, Escuela Normal de Magisterio, decidió ayer iniciar una huelga indefinida que afectará a todas las actividades académicas.

La huelga será activa, realizándose asambleas diariamente, y se mantendrá hasta que se publique en el BOE un calendario de oposiciones restringidas previa negociación y ampliación de plantillas y garantizándose la estabilidad de los profesores. Se exige también la anulación del decreto que regula el acceso del

alumnado de las Escuelas Privadas al cuerpo estatal de profesores de EGB, así como del decreto sobre el acceso de catedráticos de Instituto a los Colegios Universitarios y la aplicación estricta de la Ley de Educación para el acceso de dichos catedráticos a las Escuelas Universitarias.

Como ya hemos informado

en anteriores ocasiones, los alumnos de Magisterio se encontraban en estos días realizando paros intermitentes de horas diarias, después de haber permanecido en huelga desde el pasado día 29 de marzo. El motivo de esta postura de los alumnos era la anulación del decreto referente al alumnado. Las reivindicaciones de alumnos y PNN y sus acciones de protesta se traducen así en una total paralización de la Escuela.

CC. OO. desmiente rotundamente las informaciones vertidas por UGT

### CONTINUAN LAS TENSIONES EN TORNO A LA FIRMA DEL CONVENIO DE COMERCIO

N. de la R. — Ayer informábamos de las duras críticas suscitadas entre las Centrales Sindicales a raíz de la firma del Convenio de Comercio por UGT y USO al margen de los representantes de CC. OO. que abandonaron la reunión.

También anunciábamos que, a última hora del miércoles, las tres centrales tenían convocada una asamblea donde explicarían a los trabajadores sus puntos de vista sobre este problema e intentarían justificar lo ocurrido desde sus opuestas posiciones. Por razones ajenas a la voluntad de la responsable de esta información que en todo momento procuró ofrecer las versiones de ambas partes con igualdad de tratamiento, apareció en nuestra página de cierre una explicación de lo ocurrido en dicha asamblea que, facilitada por UGT, reflejaba sólo la versión de dicha central. Ratificando nuestra intención de ofrecer una información imparcial, recogemos hoy la réplica de CC.OO. ante este comunicado de UGT al que calificamos totalmente falso.

COMUNICADO DE REPLICA DE COMISIONES OBRERAS

Con referencia al reciente acuerdo de Convenio Colectivo de Comercio firmado por los represen-

tantes de UGT y USO, y concretamente al comunicado de UGT aparecido ayer día 9-V-79 en el diario «BALEARES», la Federación de Comercio de CC.OO. debe manifestar los siguientes puntos:

1. Que la asamblea de trabajadores convocada por las Centrales Sindicales que negocian el Convenio, era según lo acordado anteriormente para reafirmar y sancionar el Convenio Colectivo de nuestro sector PREVIO A SU FIRMA, acuerdo que como ya dijimos se llegó previa reunión de las Centrales que negocian la representación de los trabajadores —CC.OO., UGT y USO—.

2. CC.OO. se negó a firmar dicho convenio precisamente por esta cuestión y otras que hacían referencia a acuerdos que en principio habían sido aceptados por la Patronal y que a la hora de redactar el Convenio no se incluyeron en éste.

3. Los asistentes a la asamblea son testigos de lo que allí se habló y de lo que decidió lo que la UGT llama «parte social» o sea los trabajadores asistentes QUE

EN NINGUN MOMENTO FUE EL DE DAR LUZ VERDE A UGT y a USO PARA FIRMAR. PUESTO QUE ENTRE OTRAS COSAS EL CONVENIO YA HABIA SIDO FIRMADO.

4. Estas y otras FALSEDADES QUE figuran en el comunicado de la UGT son fácilmente desmentibles por los trabajadores presentes en la asamblea y son prueba palpable de su forma de proceder en este convenio: COMPLETAMENTE AL MARGEN DE LOS TRABAJADORES.

5. Es completamente falso que la Federación de Comercio de Comisiones Obreras ACEPTASE el acuerdo firmado por UGT y USO, entre otras cosas porque se está a la espera de una nueva asamblea del Sindicato de Comercio para valorar dicha firma y tomar decisiones al respecto, para que en definitiva SEAN LOS TRABAJADORES QUIENES DECIDAN.

6. Es inaceptable que la UGT FALSEE por medio de comunicados lo que realmente sucedió y recomendamos a esta central que en vez de utilizar EL ATAQUE COMO DEFENSA, y en su lugar aporte argumentos que avalen su postura que le ha llevado a firmar el Convenio completamente a espaldas de los trabajadores.

## TURISMO

Hablan los candidatos a la presidencia del Fomento del Turismo

### «TENEMOS QUE AFRONTAR CON VALENTIA LOS PROBLEMAS DE LA DECADA DE LOS 80» (Esteban Bartolet Jané)

«Llevo ya tres años trabajando en el Fomento, habiéndolo hecho durante los dos últimos como vicepresidente, y es posible que, o bien nos conozcamos personalmente, o hayas sabido de mí a través de algunas actuaciones del Fomento, de las que he sido principal organizador, tales como las delegaciones de zona (Playa de Palma y Palma Nova-Magalluf), la comisión de transporte (que se dedica casi exclusivamente a obtener mejoras para el aeropuerto), la comisión de conservación de Cabrera (en trámite para ser declarada parque natural marítimo-terrestre), el I Congreso turístico de Mallorca (celebrado el pasado mes de enero), o por mi participación en la constitución de la asociación de Amigos de los Molinos y la de Amigos del Folklore Mallorquín», comienza diciendo el señor Esteban Bartolet Jané en una carta enviada a los socios del Fomento, en la que les comunica que se presenta a la elección para la presidencia de la sociedad.

#### «QUE GANE EL MEJOR»

Esteban Bartolet, de quien en unos recientes declaraciones a nuestro diario comentaba el también candidato Paulino Buchens, que es auténtico caballero y un gran trabajador, tiene en la actualidad 42 años, está casado y es padre de 3 hijos. Trabaja en

la Banca privada y no tiene intereses en el sector turístico (pero sí una gran preocupación por el mismo como economista, por considerarlo la base de la economía de la isla). Es miembro de la Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme.

—Tanto en lo ideológico como en lo económico, me considero en la más estricta línea de neutral-

dad e independencia para poder regir libremente una entidad como el Fomento, que ha tenido siempre presidentes con imagen de imparcialidad y altruismo.

—¿Qué opina de Pedro Cabrer?

—Me merece todos los respetos. Es una persona muy digna, pero de otra generación. No he coincidido con él ni en el tiempo ni el espacio. Somos, por otra parte, amigos.

—¿Y de Paulino Buchens?

—Con éste, sí, coincidí en tiempo de espacio. A Paulino le tengo simpatía, por una serie de razones. Es, además, colega. Creo que podría ser un buen presidente del Fomento. El, como no ignoras, entra ahora en la sociedad y yo ya llevo casi tres años allí, trabajando durante todas las tardes, sin remuneración. De ahí que me presente a las elecciones del próximo día 21. Soy, por cierto, de los tres, el único de den-



Esteban Bartolet, en su despacho de la Banca March: «Los socios del Fomento tienen que ser protagonistas, participar más directamente».

tro de la casa. Pedro Cabrer había estado, se salió más tarde y ahora quiere volver.

—¿Cuál es tu opinión sobre el actual presidente, Antonio Garau?

—Bueno, a Antonio Garau le debo, entre otras cosas, el que me designaran vicepresidente del Fomento. Por otra parte, ha realizado una gestión muy fecunda. A Garau se le recordará como un presidente eficaz y digno.

Sobre la actual campaña electoral, manifiesta el señor Bartolet que espera que sea beneficiosa para el Fomento, pues desgraciadamente la sociedad no es bien comprendida por los mallorquines. Los socios tienen ahora la

oportunidad de elegir al presidente que habrá de realizar una importante reforma, y todos deseamos que se elija al mejor.

#### DAR, MAYOR PARTICIPACION

##### A. LOS SOCIOS

—¿Entra en tus proyectos, en el caso de ser elegido presidente, intentar aumentar el número de socios?

—Por supuesto. Yo entiendo que, en primer lugar, hay que mantener la independencia política o partidista del Fomento, para poder actuar con absoluta libertad en defensa de la imagen y de los intereses turísticos de Mallorca. Respondiendo de un modo concreto a tu pregunta, la tarea del próximo presidente tiene que ser la de conseguir una transparencia total en el capítulo económico. Para aumentar el número de socios, yo pediría la colaboración de todos los profesionales del sector. Pero recalco que el sector no se reduce a la hostelería y agencias de viajes. Por otra parte, en mi programa, que tan sólo he podido esbozar en una carta enviada a los socios, digo que hay que dar una mayor participación a los socios en todas las actuaciones del Fomento.

—¿Estás de acuerdo en que hoy que crear la figura de un super gerente?

—Lo que se tiene que conseguir es profesionalizar la gestión ejecutiva del Fomento. Esto es fundamental y para ello, más que crear como tú dices, la figura de un super gerente, tendría que formarse un equipo de gerencia, remunerado, al que se le pueda exigir una responsabilidad por la ejecución de los acuerdos de la junta directiva.

#### LOS PROBLEMAS

##### DE LA DECADA

##### DE LOS 80

—Entre todos tenemos la obligación de promocionar la imagen de Mallorca, comenzando por revalorizar nuestros valores típicos, dentro de un marco autonómico. En nuestros estatutos se recoge claramente esta preocupación del Fomento en promover y colaborar con todas aquellas iniciativas privadas y públicas que puedan ser beneficiosas para la cultura, el paisaje, la arquitectura, el folklore, la tradición, etc. Y, naturalmente, se va a trabajar para mantener a toda costa el equilibrio ecológico, como también recogemos los Estatutos del Fomento...

(Continúa en la página 24)

## Hoy marcha a París, para contratar la película GUY HAMILTON, DIRECTOR DE «SUPERMAN - 2», EN MALLORCA

Ha dirigido también la serie de James Bond, con Sean Connery y Roger Moore

Guy Hamilton es el director de varias películas de fama internacional. Pero sin duda alguna la que más fama le puede aportar es la de «Superman-2». Hoy mismo vuela a París con el fin de contratar esta película. Guy Hamilton ha dirigido, entre otras películas, cuatro de la serie «James Bond», dos con Sean Connery y otras dos con Roger Moore. Entró en el cine cuando tenía 30 años y lleva contabilizadas un total de 26 películas.

—Hablando de «Superman», resulta que su rodaje es carísimo. Ha habido que hacer montajes especiales, cámaras, decorados. Todo ello conlleva unos enormes gastos. Pues bien, para evitar en parte ese despilfarro se ha pensado filmar otra película de la serie, resultando entonces así más barato.

—¿Por qué se eligió a Christopher Reeve como protagonista?

—Si he de ser sincero, no lo sé. El es un chico guapo. Cuando le conocí estaba muy delgado. No daba la talla de «Superman», pero sí la del periodista Clark Kent, Hombre tímido, poco a poco fue haciéndose fuerte, se le exigió mucho y salió adelante. Tuvo que realizar bastantes ejercicios físicos. Tantos que después su propia ropa le estaba pequeña.

—¿Qué representa «Superman» para el hombre americano?

—Lo es, en parte, todo. Muchos hombres hasta de 40 años se identifican con él, «Superman» en Estados Unidos es tan popular como el ratón «Mickey Mouse». Realmente, decía, fue difícil encontrar un chico que diera esa talla de tímido y superhéroe. Se pensó en Robert Redford, pero no tiene ese «algo» que se necesi-

taba; también se buscó a Dustin Hoffman. Nada. Es algo bastante difícil de entender, pero «Superman» para los americanos es muy importante y es eso lo que había que encontrar, alguien que se quisiera convertir en importante.

Guy Hamilton fuma un cigarrillo tras otro. A lo largo de la conversación mantiene una simpática sonrisa que le hace agradable. Ha ido llevando la charla por el terreno de sus aficiones personales: los libros y el jazz. En cuanto a los libros, como es lógico, le gustan los dedicados al cine.

—En Estados Unidos existen libros escritos para ser llevados al cine. Por supuesto, estos libros son malísimos para ser leídos como libros de lecturas normales. Pero son, sin duda alguna, «best sellers». Son libros gruesos dedicados exclusivamente al cine en forma serial.

—¿Es difícil trabajar con un Marlon Brando?

—Yo sé que no es nada fácil, pero creo que aquí, en la película «Superman», Brando se puso más dócil debido a la cantidad tan bonita que cobró. Como se sabe, esta película ha sido la más cara de toda la historia del cine.

A Guy Hamilton no le gusta nada el cine español. En su casa no tiene televisión porque la aborrece, al menos la española. Desea el contacto directo con la naturaleza. Piensa un día instalarse en Mallorca, donde ya está construyendo una casa.

—Hablemos de la serie «James Bond». ¿Cómo fue el filmarla?

—Ian Fleming, creador del agente 007, escribió tres o cuatro libros de «James Bond» antes que se empezara a rodar la primera película. No se querían rodar porque se pensaba que sería una serie muy británica, con un humor muy inglés y estúpido para el resto de los países donde se «pasase» el film. El papel se le ofreció a Gary Grant, pero éste no quería más que interpretar una película, no una serie. Entonces fue desechado. Se escogió a Sean Connery, con el que he jugado varias veces al golf y al que me une una gran amistad. Con Connery rodé «Goldfinger» y «Diamantes para la eternidad», y con Roger Moore «Vive y deja morir» y «El hombre de la pistola de oro».

Cuando se le ha preguntado por alguna obra, título o actor español, Guy Hamilton ha respondido que no le interesa contestar a esa pregunta. Ya ha dicho sencilla y llanamente que el cine español no le interesa y que él cree que jamás dirigirá una película española, aunque haya llevado «La batalla de Inglaterra», rodada en el pueblo de Tablada (Madrid) con la ayuda del Ejército y la aviación españoles.

—¿Qué opina sobre los festivales de cine?

—Creo que Cannes ha muerto ya. No existen artistas, sólo comerciantes. Cannes no es el que era. Poco más o menos le ocurre al de San Sebastián, que ahora se trasladará, según dice la prensa local, a Palma. Yo espero venir a este festival si para su celebración tengo tiempo libre. Será una manera más de conocer el cine español.

Guy Hamilton, para ampliar conocimientos, se ha ido al cine en el pueblo donde reside, aquí en la isla. Ha visto cómo se proyectan, por norma general, películas porno; no se le presta la debida atención a las buenas películas y entran al cine personas de todas las edades, cosa ésta perjudicial para los jóvenes. Guy Hamilton sabe ya cómo es el cine español y cómo lo ven los propios espectadores.

RIVERO  
Foto: Cosme VIVES



### FOTOCOPIADORA ELECTROSTATICA

## Develop

**cassette o rollo de papel**  
**Fotocopias libres**

**8 modelos**



3.200 ptas.

mensuales sin entrada

Solicite información sin compromiso

---

Distribuidor exclusivo
EQUIPOS PARA OFICINA



Plaza Cuartera, 7  
Tel. 21-78-46  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 11  
(frente Escuela Graduada)  
Gral. Franco, 39. Inca  
Amargura, 1. Manacor

CORT 1

## DECRETO DE ALCALDIA, CREANDO LA SECRETARIA DE PARTICIPACION CIUDADANA

El alcalde, con objeto de recoger y estudiar las diferentes sugerencias, propuestas, peticiones, etc. que pudieran formularse a la alcaldía a través de asociaciones ciudadanas o por particulares, relacionadas con la problemática municipal, y al mismo tiempo facilitar unos cauces de participación ciudadana, ha dispuesto mediante decreto la creación de una secretaria de participación ciudadana que recoja, estudie y canalice las peticiones y sugerencias que se formulen "ante la alcaldía" por cualquier entidad o vecino en particular.

Integran la secretaría don Ginés Quñonero, doña Catalina Moragues y don Jaime Obrador.

### DECRETO DE ALCALDIA, CREANDO LA SECRETARIA DE COORDINACION, PLANIFICACION Y PROGRAMACION

Con el objeto de proceder a una coordinación y planificación de los diferentes actividades que las comisiones informativas tienen encomendadas y con el fin de aprovechar los recursos municipales al máximo la Alcaldía ha considerado precisa la creación de una Secretaría, adjunta a la Alcaldía, encargada de la Coordinación y Planificación de los programas de actuación municipal.

Se integran como miembros de la misma los tenientes de alcalde-presidentes de las comisiones informativas

### EL PREMIO

#### «PABLO

#### IGLESIAS»

#### CONCEDIDO A

#### JOAN MIRO, SERA

#### RECOGIDO POR

#### EL ALCALDE

#### DE PALMA.

El glorioso artista pintor Joan Miró ha aceptado el premio «Pa-

blo Iglesias» otorgado por la Agrupación Socialista de Chamartín. Debido al reciente fallecimiento de un familiar, el artista no ha podido desplazarse a Madrid. El alcalde señor Aguiló recogerá el premio en su nombre en un acto que tendrá lugar mañana.

El premio «Pablo Iglesias» se otorga por primera vez y en mérito a la dilatada y prestigiosa labor de nuestro más ilustre vecino y a toda su democrática trayectoria personal.

El premio se concederá anualmente.

### ENTREVISTAS

#### DEL ALCALDE

#### CON SUS

#### COLEGAS DE

#### CALVIA Y

#### LLUCHMAYOR.

De importantes pueden calificarse las entrevistas de Ramón Aguiló con Francisco Font Quetglas, alcalde de Calviá, por la mañana y con Miguel Clar Lladó, alcalde de Lluchmayor, por la tarde.

Al concluir la segunda de dichas entrevistas fuimos llamados los informadores al despacho de Alcaldía. A preguntas de los periodistas manifestaron haber abordado estas conversaciones acerca de los posibles vinculaciones entre los municipios al objeto de establecer una mancomunidad.

Las reuniones, como decimos, han tenido lugar por separado y se ha convenido que la próxima reunirá ya a los tres municipios.

El primero de los temas acerca de cual se han iniciado las conversaciones ha sido el del transporte y su importante subsector, el taxi.

La mancomunidad podría tener un horizonte, hoy ideal poco inmediato, en un área metropolitana. Pero con horizonte más próximo, además del transporte van a mantenerse conversaciones

con relación al tema basuras, su recogida y tratamiento eliminador.

A preguntas ha aclarado el señor Aguiló que la finalidad, por supuesto, no va a ser la unificación de los taxistas de los tres términos, pero sí una regulación de las actividades en los retornos o en la carga fuera de término, susceptibles de negociarse y alcanzar criterios uniformes que superen las situaciones que en el pasado han revelado su potencial conflictivo.

En general, las relaciones entre los municipios de la bahía hacen frente a una época en que el buen espíritu, entre alcaldes de significación política diferente,



alcanza soluciones y colaboraciones en planos de cuya importancia hablaría bien a las claras el ejemplo de la guardería de El Arenal que en una colaboración proporcional en los gastos que genera podría eliminar prioridades en favor de los niños del término de Palma.

### OTRAS VISITAS

#### AL ALCALDE.

Por la mañana recibió el alcalde la visita del presidente del grupo de Puertos de Baleares, don

Rafael Timoner Sintes, acompañado del ingeniero señor Moscardó.

También le visitó el delegado de Industria, don José de Fortuny.

Al mediodía cumplimentó al primer regidor el señor embajador de Australia en Madrid.

## EL LLAMAMIENTO A LAS ENTIDADES CIUDADANAS (Creada la Secretaría de Participación)

La primera gran operación lanzada desde Cort, 1 viene insinuada por el llamamiento a las entidades ciudadanas con el doble objeto de repasar los grandes temas de Palma y a la vez ir materializando la llamada participación ciudadana.

### ¿QUE DEBE ENTENDERSE

#### POR ENTIDADES CIUDADANAS?

Quizá los anuncios deberían haberse precedido de una aclaración conveniente o de un inventario "contestable" de entidades ciudadanas. Un (censo).

Al parecer, el concepto no puede ni debe limitarse a las asociaciones vecinales. Lo primero, porque no cubre su existencia la totalidad de barriadas de la ciudad. Lo segundo, porque dichas asociaciones no rindan en el territorio a que se refieren, una representación racionalizada de los vecinos.

Naturalmente quien vea más allá de los organigramas formales, en nos que existe un esquema coordinador con pretensiones integradoras de toda la ciudad, pero con las "primeras piedras" muy contestadas.

#### LOS CANALES DE LA

#### PARTICIPACION CIUDADANA

Hablaremos, como se pueda hablar de Estado de Derecho, de Ayuntamientos de Derecho. Sin perjuicio de cualquier dosis de autonomía, existe una necesidad de ordenamiento en una posible evolución de los actuales canales de participación ciudadana.

El planteamiento jurídico formal de los Ayuntamientos comporta exigencias que deben ser demandados con la oportunidad de quienes tienen el honesto y eficiente propósito de llevar la participación ciudadana a objetivos quizá menos sublimes que los del sufragio (participación por excelencia) pero cifrados en una inmediatez, en una frecuencia y densa presión del ciudadano en las tareas municipales.

De momento, parece que la figura de los alcaldes de barrio ha quedado volatilizada. ¿Cuánto tiempo seguirá en la letra de las normas como una posibilidad no decretada por el alcalde?

Suponemos que con este "primer paso político" veremos, al menos al trasluz algo de lo que, a escala nacional, pueda haberse "coordinado" para que el socialismo lo realice en la marcha municipal, desde cada base de actuación conquistada.

#### LA CAMARA DE LA

#### PROPIEDAD URBANA

Es de imaginar que en el Ayuntamiento se piense consultivamente en la validez interlocutora de la Cámara, en el término de Palma, para el diálogo o el debate de las grandes cuestiones de la ciudad. Porque en el inventario de los grandes temas de Palma figura de manera predominante su infraestructura, el Plan General (so pena de recluir las licencias), la necesidad de que los Ayuntamientos patrocinen la devolución de los contratos de arrendamiento urbano al modelo económico-social constitucional, etc. etc.

Pero el Centro de Palma, salvo dos excepciones, carece de entidades ciudadanas específicas y por ahí podría Palma pasar a contemplar sus problemas y a esbozar prioridades con muchas voces ausentes y lo que es peor, privadas de centros eficaces de convocatoria para integrarse en asociaciones libres que pudieran acudir a los llamamientos municipales. Es una labor a revisar por distritos urbanos y a plantear de manera que nadie pueda sostener después que una Palma periférica ha ignorado a la población más afectada por los pésimos planteamientos urbanos.

La C.O.P.U. no constituye precisamente una entidad ciudadana. LAS ENTIDADES,

#### CAPACIDAD DE MOCION

Y decimos moción, por expresar de alguna manera la forma escrita en que la participación puede traducirse directamente al conocimiento de los órganos de gobierno del municipio. En principio no parece existir en el terreno de las comisiones la posibilidad de impedir o de objetar su régimen abierto y asumir una participación activa a "in voce" de coyunturales representaciones

ciudadanas o la celebración de sesiones de comisión descentralizadas de Cort.

En cuanto a los órganos de gobierno —Alcaldía, Permanente y Pleno— los conceptos revisten una doble consideración. No cabe duda de que el alcalde (cuyas facultades parece vayan a emprender una desconcentración en favor de Permanente y Pleno) puede presidir reuniones ciudadanas, populares incluso y que a donde vaya, en el término, lleva consigo todas las atribuciones de gobierno corporativo que le asisten.

Otra cosa, diferente, cabe anotar con relación a la Permanente y al Pleno municipal. Estos órganos de gobierno tienen componentes tasados, sede obligatoria de sesión. Del Pleno, incluso, una duración de sesión tasada a cuatro horas.

#### LA ABSTENCION ELECTORAL,

#### VALORA LA PARTICIPACION

Si se hacen tangibles los canales de participación ciudadana por separado de las elecciones y cuando se hayan definido resultan haber sido definidos con juridicidad y amplitud. La ordenación que resulte será, sin duda, un factor corrector de los déficits de población participante en las elecciones. Y ello no tanto por lo que a significación ideológica pueda hacer referencia cuanto por lo que eatañe a la intervención del ciudadano en los problemas y en las inversiones que le afectan.

Descartada la participación ciudadana, fuera del cauce de la publicidad de las sesiones, en Permanentes y Plenos.

Claro que no hay que hacerse demasiadas ilusiones en orden a la participación ciudadana de quienes en lo cívico comienzan por LA CIUDAD, ENTIDAD VIVA

Lo urbano es el lugar y también el modo de la convivencia más y mejor conectado a las exigencias democráticas. El pueblo que, evidentemente, está en todas partes se hace presente en la entidad ciudadana primaria: el Ayuntamiento. Un poco la ciudad ciudadana. Los vecinos asocian, como parte del todo, en forma suburbana. Y aquí no nos referimos al suburbio como localización sino en calidad de referencia secundaria a la urbe.

Pero la ciudad, proporciona siempre la democrática sorpresa, ejemplar sorpresa, de ser una entidad viva, con sus exigencias unitarias, sus necesidades unitarias o globales.

Si la ciudad no fuera un modo de convivencia el urbanismo sería frío y ajeno al civismo, cuando en realidad sin urbanismo no hay civismo posible.

La planificación empieza ahora por un orden en las ideas. Democratización, descentralización y participación, transparencia, honestidad, etc., pueden ser principios aplicables a un organismo de moderna concepción y sin duda de todo ello puede resultar una política municipal excelente. Constituyen "mutandis, mutandis" los pilares sobre los que han declarado plantear su obra la totalidad de los nuevos equipos municipales en todo el país, de izquierda o de derecha o de centro.

La ciudad, como entidad viva, seguirá llevando sus exigencias a Cort y agradecerá por descontento que cualquiera de sus problemas tengan allí su lógica resonancia, estudio y remedio.

Desde la vía de una instancia, debidamente adornada de las correspondientes pólizas y sellos hasta los demás canales que puedan surgir, siempre bajo el principio de la igualdad de todos,

#### EL LLAMAMIENTO

#### A LAS ENTIDADES

El ambicioso propósito municipal merece toda clase de elogios y es el momento de salir en apoyo de los anuncios publicados y reforzar desde estas y otras líneas el llamamiento del alcalde de Palma.

Ojalá todos los partidos políticos extremen su capacidad de influencia en todos los ámbitos de Palma para que la respuesta sea plenaria y no sectaria, porque a mayor participación mayor renta democrática, más saludable tasa de popularidad y resultado más propicio al bien común.

CIUTADA





El párroco Kjell Hagberg y el obispo Sven Lindengard.

**Sven Lindengard, obispo de la Iglesia Evangelista de Suecia, en Palma**

## «LOS CATOLICOS Y LOS PROTESTANTES TENEMOS LOS MISMOS PROBLEMAS»

La pasada semana se inauguró en Palma una iglesia evangelista luterana para los residentes suecos en la isla. Con tal motivo se trasladó a Mallorca uno de los obispos de dicha congregación, Sven Lindengard, quien, nos declaró, ha aprovechado su estancia en la isla para profundizar en sus conocimientos del catolicismo.

«La verdad es que, por lo que he podido comprobar, ambas iglesias tienen los mismos problemas. Mi conclusión es que la problemática actual es idéntica, sobre todo en lo que se refiere a la manera de adaptarse a los cambios radicales de la sociedad característicos de nuestra época.»

Hasta ahora, los feligreses suecos tenían que acudir a la iglesia anglicana para poder cumplir con las obligaciones propias de su religión. En la isla hay una colonia sueca que fluctúa entre las 500 y las 1.000 personas. Pero dado que en verano vienen muchos turistas, se decidió crear esta iglesia, al frente de la cual estará el párroco Kjell Hagberg.

«Nuestra intención —nos dijo el obispo— es desarrollar una serie de actividades religiosas y sociales que no tienen límite. Lo que deseo aclarar es que no pensamos hacer una labor de captación de nuevos fieles. Sólo buscamos atender a los suecos que estén aquí en Mallorca y a los escandinavos por añadidura, pues entienden nuestro idioma. Por supuesto, estamos dispuestos a recibir a cualquier persona que se interese por nosotros.»

«Durante su estancia en la isla se ha entrevistado con el obispo de Mallorca, Teodoro Ubeda, ¿verdad?»

«Sí, y me expresó su gran satisfacción por la labor que podremos hacer aquí, además de que con la creación de esta iglesia podrá haber un mayor contacto con la Católica. Me dijo que nos ayudaría en todo lo que estuviera en sus manos.»

«Desde hace unos años se nota una tendencia a la mayor comprensión y cooperación entre las diversas religiones, sobre todo en aquellas que son cristianas. ¿Cuál es su opinión sobre este punto?»

«Después de la publicación de la encíclica de Juan XXIII, la Iglesia Católica ha mostrado un gran deseo de apertura y entendimiento con nosotros, los evangelistas luteranos. Es evidente que se ha abierto un diálogo muy fructífero entre los católicos, protestantes y ortodoxos.»

«¿Cuáles son las diferencias más significativas entre los luteranos y los católicos?»

«Tiene más importancia estudiar aquellas cosas que nos unen que las que nos separan, y en realidad ésta es la tónica general que predomina en las conversaciones entre las distintas religiones.»

### LA INFALIBILIDAD

«¿Qué piensa sobre el Papa Juan Pablo II?»

«Es una persona que está dando unas nuevas dimensiones a la Iglesia Católica. De él hay que destacar la búsqueda del contacto personal con los feligreses. Es una figura fascinante. Además, el hecho de que sea polaco subraya el carácter universal del catolicismo.»

«¿Hasta qué punto pueden ustedes aceptar la infalibilidad del Papa?»

«Sabemos que existe, aunque en la fe luterana no contemplamos esto. De todos modos nuestro pensamiento es que no tenemos que tomar postura ante este tema.»

«Aquí, en España, se ha discutido mucho el tema de si un marxista puede ser o no a la vez católico. ¿Sucede lo mismo en Suecia?»

«Actualmente no... Para mí los hechos son que los miembros de un partido marxista son ateos. Ahora bien, ha habido bastantes teólogos en Suecia que han manifestado que se pueden compaginar ambas tendencias. Y de hecho, hace algunos años había un gran número de sacerdotes de izquierdas, aunque progresivamente han disminuido.»

La iglesia evangelista luterana es la oficial del país. El rey es su máximo representante, al igual que en Gran Bretaña lo es la reina. Sin embargo, según nos señaló el obispo Lindengard, se está discutiendo la posibilidad de su separación del Estado.

«Un ejemplo que puede dar una idea muy precisa de lo que está aconteciendo es el hecho de que la reina está esperando un niño, y mientras que antes era obligatorio en las iglesias rezar por ella, ahora no, sino que simplemente se recomienda. Pero eso sí, el rey ha de comulgar obligatoriamente con nuestra fe.»

J. M. M.

(Foto: JUANET.)

Hugh Gilchrist, embajador de Australia en Madrid

## «EN MI PAIS EXISTE UNA COLONIA DE TREINTA MIL ESPAÑOLES»

Hugh Gilchrist, embajador de Australia en Madrid, llegó ayer a Palma acompañado de su mujer. La visita es de carácter oficial y durará hasta mañana sábado. Ayer mismo acudió a cumplimentar a las primeras autoridades y, según hemos podido saber, tiene previsto efectuar una serie de excursiones por la isla con el fin de obtener información sobre los problemas y perspectivas económicas existentes en Mallorca.

En la entrevista que mantuvo con los medios informativos locales, señaló que las relaciones entre los dos países apenas habían existido históricamente hasta que en el año 69 se creó la Embajada australiana en la capital y poco después la española en su país.

«Desde entonces las relaciones se han estrechado. Las más importantes son las que se refieren a los intercambios comerciales, que en el período 75-76 alcanzan la cifra de 3.739 millones de pesetas.»

«¿Cuáles son los productos que España importa de Australia?»

«Por orden de importancia, carbón para los Altos Hornos de Vizcaya, lana, pieles y minerales sobre todo manganeso.»

«¿Y ustedes que compran a nuestro país?»

«Aceite de oliva, máquinas de escribir, calzado, maquinaria eléctrica y metalúrgica, neumáticos artísticos de cerámica y acero.»

«¿Antes ha dicho usted que en período comprendido entre los años 75-76 se alcanzó la cota más alta de intercambios comerciales. ¿Significa ello que ha habido desde entonces un receso?»

«Actualmente la cifra ha bajado a 1192 millones de pesetas. Las razones son muy simples, pues se debe a la crisis económica por la que ambas naciones han pasado o están pasando.»

«¿Y la balanza a favor de quien se ha inclinado, es decir, qué país es el que ha obtenido más beneficios, España o Australia?»

«Hasta ahora mi país, aunque en la actualidad las exportaciones españolas están incrementándose de nuevo y hay un acercamiento en cuanto a los precios, con lo que la balanza se puede decir que se está equilibrando.»

### EMIGRACION ESPAÑOLA

«¿Existe alguna colonia española en su país?»

«Sí, aunque no sé con exactitud cuantos españoles han emigrado a Australia... pero no más de treinta mil. El año pasado hubo 533 solicitudes para 834 personas y sólo se concedió la entrada a 136 personas. Por cierto que aquí sólo hay unos cientos de australianos.»

«¿Qué clases de trabajos efectúan los españoles en Australia?»

«Hay bastantes restaurantes propiedad de españoles y la mayoría trabajan en fábricas, muy pocos en agricultura. Por lo general viven en las grandes ciudades, como Sidney, Melbourne y en Canberra.»

«¿Cuál es el espíritu que anima las leyes de inmigración australianas? ¿Permiten ustedes entrar a todo el mundo o, por el contrario, son hasta cierto punto racistas y no dejan que pasen asiáticos o negros?»

«Tenemos una política flexible y que desde el punto de vista racial no es en absoluto discriminatoria, aunque la entrada en el país depende mucho de la cualificación profesional que el solicitante tenga. Ante todo, buscamos a los que tienen estudios técnicos y comprobamos a la par la demanda de trabajo especializada que existe. También es verdad que desde la recesión económica, se ha registrado una disminución en la cifra de los inmigrantes, ya que los sindicatos presionan en el sentido de que mientras haya desempleo para los indígenas, no se debe coger a gente de fuera. Tenga usted en cuenta que en Australia hay alrededor de 400.000 parados, que para una población de 14 millones, representan un 6 o un 7 por ciento.»



LOS REFUGIADOS

### ASIATICOS

«¿Tienen ustedes problemas de refugiados?»

«Varios miles de asiáticos han llegado hasta Australia desde el Vietnam, en barcos. Creo que habremos aceptado a unos 20.000, lo que representa una gran carga económica para el Estado, pues a todas estas personas hay que proporcionarles educación, para que se integren en el país, y en nuestras costumbres. De ahí que tengamos que permitir menos la entrada a los de otras naciones, como España.»

«¿Qué papel representa Australia en el sudeste asiático?»

«Nosotros tenemos prácticamente una cultura europea. Los mercados más importantes con los que comerciamos son los de Japón, EE.UU. y China. Por otro lado, el establecimiento del Mercado Común nos excluye»

actualmente debido a sus medidas proteccionistas y esto nos ha obligado a buscar nuevos mercados en Asia. Las mejores relaciones las tenemos con los cinco países que componen la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia, es decir, con Indonesia, Malasia, Tailandia, Filipinas y Singapur. Al mismo tiempo, Australia es miembro de la Commonwealth y quiere estrechar los lazos con la Europa Occidental. Intentamos encontrar los medios para que haya más cooperación con los países del Mercado Común... Esta es nuestra política comercial a grandes rasgos. Por un lado, Asia, por otro Europa y por ende Estados Unidos. Hay que tener en cuenta que Australia es una fuente muy segura para el suministro de materias energéticas y minerales y que nuestra capacidad de consumo es alta, pues la renta per cápita anual supera los 6000 dólares.

### EJERCITO

«Dada la situación política que existe en aquellas latitudes, disponen ustedes de un Ejército poderoso para hacer frente a cualquier posible emergencia?»

«No. Nuestro Ejército es profesional. El de tierra dispone de cinco mil miembros, tenemos una flota naval de mediana importancia —el barco más importante es el portaaviones "Melbourne" y el Ejército del Aire cuenta con "Mirages" y "F-111" como los aviones más relevantes la política que impera en Australia es la defensa de las costas primordialmente, y de cooperación con Inglaterra y Holanda, y a veces emprendemos maniobras con países asiáticos. Perc nuestra esperanza es formar una fuerza armada más independiente y con mayor capacidad de movilización. Sin embargo, en este momento no existe ninguna amenaza inmediata...»

José Manuel MATEOS  
(Foto: JUANET.)



## "Cuatro años cuidando el detalle"

Son los detalles los que transforman el momento en algo muy especial. Detalles como servir su copa de vino sin que usted se de cuenta, como mostrar los alimentos antes de ser preparados, como presentarle su entrecot justo en su punto.

La carta de vinos, las especialidades del Chef, la música suave que acompaña, todo el ambiente acoge, todos los detalles que para nosotros es muy importante cuidar. Muchos contratos y buenos negocios se han firmado entre nosotros, grandes amigos se han encontrado, muchas personas han empezado aquí su vida juntos.

Es nuestro propósito, crear momentos agradables. Somos un Restaurante de lujo, aunque nuestros precios no lo sean tanto.

RESTAURANTE  
**PORTONOVA**

Paseo del Mar, 2 - Palma Nova - Reservas: Tel. 681512

"Porque lo bueno perdura"

# LOCAL/REPORTAJES

Albertí: «Lo lógico es que no haya repetición entre los temas del Consell de Mallorca y el General»

## EL PLENO DE HOY DEL CONSELL DE MALLORCA SE QUEDA SIN DEBATES

Esta tarde, a las 5,00, se celebrará el primer pleno de trabajo del Consell de Mallorca —antes, a las 10,00, la comisión de Gobierno habrá preparado la sesión— y según comunicó a los periodistas el presidente Albertí, no habrá debate sobre el tema de la bandera cuatribarrada, la situación del decreto de bilingüismo y la petición al Gobierno para que tramite urgentemente la Ley Orgánica de desarrollo de los procesos autonómicos, como pretendían los consellers socialistas y los otros dos partidos de la oposición a UCD. Concretamente, en orden del día sólo se contempla la designación de las ocho comisiones informativas y el nombramiento de sus presidentes.

### LOS DOS NIVELES

Para el presidente del Consell de Mallorca lo lógico es que no haya repetición de los temas y debates, en el organismo mallorquín y en el interinsular, con el fin de que no haya reiteración y pérdida de tiempo, y estos tres puntos reseñados anteriormente si se incluirán en el pleno del lunes del CGI. En la sesión plenaria del Consell de Mallorca serán planteados como ruegos y preguntas sin turno de réplicas. Albertí manifestó que el orden del día fue cerrado el martes ya que anteayer miércoles se encontraba en Madrid. Insistió en que aquellos puntos que afectan a todas las islas deben ser dirigidos al Consell General. «Hay dos niveles —dijo— con dos funciones distintas. Si no hubiese representación proporcional en el CGI si que sería normal que los debates pasasen antes por los consells insulares...»

### EL CGI A PUERTA

### CIERRADA

«El pleno del Consell Gene-

ral —manifestó Albertí— será a puerta cerrada, lo que no limita en absoluto la expresión de cualquier tipo de ideas o intervenciones, que no han de ser solo de cara a la galería. Hemos de ir a acuerdos y lograr cosas concretas. Lo que no puedo hacer, recalando ahora mi condición de hombre totalmente abierto, es saltarme ni infringir la normativa legal y el reglamento interior, que norma el funcionamiento del C. G. I. President, cia presenta una moción para el estudio de la actualización del reglamento en el futuro. Y yo soy el primer interesado».

### LAS TRANSFERENCIAS

### PUNTO PRIORITARIO

También confirmó su idea de constituir una comisión de expertos en cuestiones constitucionales para que analicen los pros y los contras de las dos vías hacia el Estatuto y sus posibilidades. La decisión sobre este punto está, reiteró el presidente, en las Islas al margen de las opiniones que pueda expresar por ejemplo

el ministro de Administración Territorial, con quien mantendrá en breve una entrevista. Igualmente señaló que en las próximas jornadas se establecerá una cita con el presidente Suárez para acelerar el traspaso de competencias de la Administración Central al Consell. «Este es —dijo— un tema prioritario».

### REUNION DE LOS

### PARLAMENTARIOS

El lunes por la tarde el presidente del Consell General Interinsular invitará a los once parlamentarios por Baleares, entre los que se halla el también senador por Mallorca — a una reunión informal, para intercambiar puntos de vista sobre la situación política y las perspectivas de futuro hacia la autonomía. «Tomaremos café juntos. Será simplemente un cambio de impresiones sin más» concluyó.

A. M.

## PETICION DE TEMAS AL CONSELL, POR PARTE DEL PSM

Según nos comunicaron ayer en la sede del Partit Socialista de Mallorca, los cuatro puntos que llevarán hoy al Consell en su reunión de esta tarde, serán los siguientes:

- Información sobre la situación actual de la Comisión de transferencias.
- Creación de la Comisión redactora del Estatuto de autonomía.
- Normalización de la lengua catalana en Mallorca.
- Clarificación sobre la bandera cuatribarrada.

## EL CONSELL DE IBIZA Y FORMENTERA ASUMIO LOS BIENES DE LA EX-DIPUTACION

El Consell Insular de Ibiza y Formentera se posesionó el pasado martes ya de los bienes de la ex-Diputación en aquellas islas. Concretamente el presidente Cosme Vidal, los miembros de la comisión de Gobierno y el secretario del organismo se personaron el pasado martes en el Hospital, la antigua Casa Provincial de Beneficencia, para proceder a levantar el acta de ocupación por parte del Consell del establecimiento y de los 2.800 metros cuadrados de so-

lar que lo circundan. Igualmente se asumió la responsabilidad directa, que será efectiva desde día 1 de junio a nivel administrativo, de las vías de comunicación de la anterior Red Provincial dependiente de la Corporación provincial. En total son 53 kilómetros de carretera, de los que 7 corresponden a Formentera y 47 a Ibiza. Así, pues, el organismo pitiuso, aún antes de la transferencia formal de los servicios, ya tiene contenido, aunque sea mínimo.

## El presidente del CGI confirmó que todos serían de UCD MAXIMA DEDICACION PARA LOS DIEZ CONSELLERS CON CARTERA

«La nueva etapa requiere una gran dedicación y a los consellers que asuman las carteras del CGI se les exigirá una dedicación máxima y gran efectividad», manifestó el presidente del Consell General cuando le solicitamos si ya

estaba completada la formación del nuevo «Gobierno del CGI» que estará integrado por hombres de UCD. Albertí no ofreció más detalles sobre la distribución y los posibles titulares y tan solo confirmó la creación de dos nuevas carteras. Una es ya segura con el desglose de Agricultura de Industria, consellería que fue conflictiva, según sus palabras, por esta conjunción de dos sectores en principio con intereses dispares y a veces

antagónicos.

También se baraja la posibilidad de desvincular Trabajo de Sanidad y Seguridad o Comercio y Turismo. Sin embargo, el número de carteras del gabinete monocolor, censurada, no será superior a diez. En la anunciada reforma del reglamento se contemplará la constitución a puerta cerrada del gabinete, como comisión ejecutiva, mientras que restará el CGI en pleno con convocatorias abiertas.

## JOAQUIM MIR

GALERIA DE ARTE  
CONCEPCION, 28 PALMA  
HOY, A LAS 8 TARDE, INAUGURACION  
JUAN USLE  
Y  
VICTORIA CIVERA

Emilio Galindo, autor de «Juventud rebelde»

## «ESTOY EN CONTRA DE TODAS LAS RELIGIONES PORQUE TODAS HAN EXPLOTADO AL HOMBRE»

Ha fundado en Madrid un centro para estudiantes árabes y africanos

Se encuentra en Palma para dar unas conferencias a los estudiantes de «SITE» del Estudio General Luliano, el religioso, «padre Blanco», Emilio Galindo. Un hombre muy metido en la juventud de hoy, con unas ideas que podríamos llamar un tanto revolucionarias. Ha sido el fundador en Madrid del centro para estudiantes «Árabes y Africanos». Es director de la revista «Encuentro» y un hombre muy relacionado con la prensa.

### COLEGIO PARA ARABES Y

### AFRICANOS

- ¿Por qué fundó este colegio?
- Yo estuve doce años en África y allí vi la necesidad de cuidar y tratar de cerca a los estudiantes de aquel país que se acercaban a España para cursar sus carreras universitarias y de ahí vino este colegio.
- ¿Qué hacen en él los estudiantes?
- En la actualidad están 315 estudiantes árabes y africanos en el centro, estudian y se preparan para ingresar en la Universidad. De modo especial estudian el castellano para después poder examinarse normalmente.
- ¿Por qué los árabes vienen a estudiar a España?
- Los árabes guardan un buen recuerdo de España y llegan con

la idea de encontrar una Universidad que les acoga. Hace diez años que funciona este centro y los árabes siempre se han encontrado a gusto en nuestra nación.

### DIRECTOR DE LA REVISTA

### «ENCUENTRO»

Emilio Galindo es director de la revista «Encuentro», una publicación que recoge los trabajos relacionados con la religión islámica y la cristiana, con los enormes problemas que han tenido para encontrar una vía comunicativa entre ambas religiones. En sus publicaciones y artículos de Prensa Emilio Galindo ha recibido esta pregunta, al conocer a la problemática islámica.

- ¿Qué pasa con Ceuta y Melilla?
- Que es una consecuencia del

colonialismo, pero la dinámica de la historia hace que nos liberemos de todo colonialismo. Los españoles tenemos tantas razones para mantener Ceuta y Melilla como los ingleses para retener Gibraltar. Pienso también que vale más la amistad de un pueblo que un trozo de tierra. Tarde o temprano se tendrán que entregar estas colonias y creo que es mejor entregarlas con tranquilidad.

### AUTOR DEL LIBRO:

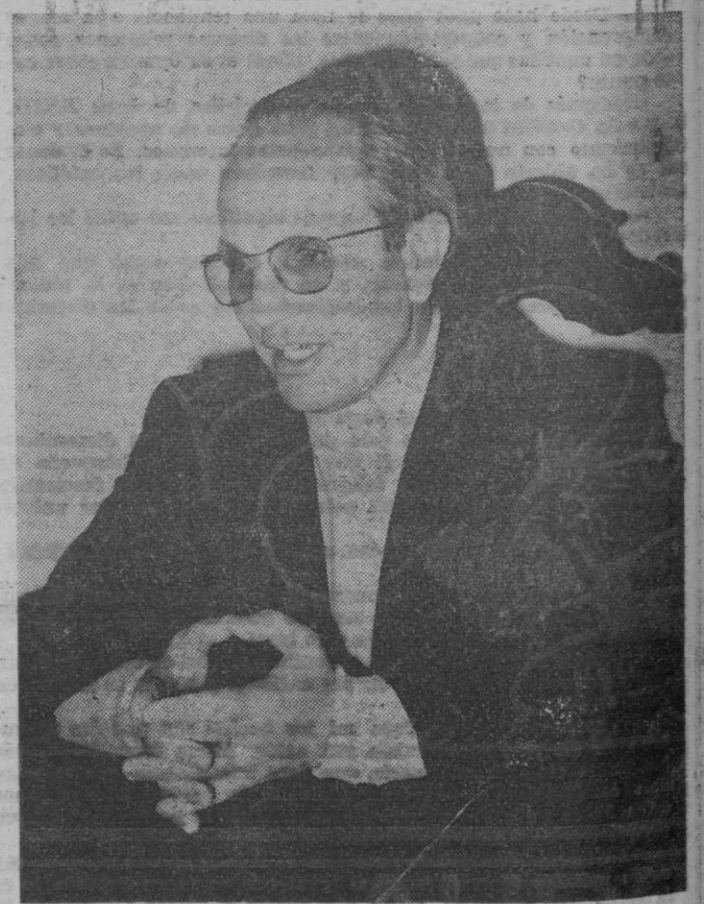
### «JUVENTUD REBELDE»

Uno de los libros que mayormente ha leído nuestra juventud es el que lleva por título «Juventud Rebelde» que escribió Emilio Galindo.

- ¿Muchas traducciones del libro?
- Sí, ha tenido mucha aceptación esta es la verdad. Yo escribí el original en francés, se ha traducido al español, inglés, alemán, etc., en varios idiomas que no tenemos motivo para envidiarlos.
- ¿Usted que ha vivido y vive con la juventud, ¿cuál cree que

es el problema principal que tiene?

- El problema no viene de la juventud sino de la sociedad. Esta sociedad en la que los mayores han creado una escala de valores pobrísimos. Este es el principal problema. Preocupa a los mayores el que los jóvenes, por ejemplo, se droguen, para mí esto no es un problema en sí, lo que pasa es que se debería llegar a resolver las raíces estas que crean el problema de la droga. Es decir, la juventud debe vivir en su realidad en lo que Dios ha pensado, amado y proyectado sobre el individuo.
- ¿Usted ha tratado y ha sido el secretario general del congreso islámico-cristiano. ¿Qué opina de las religiones?
- Yo estoy en contra de todas las religiones, porque sin excepción, se han servido del hambre y lo han explotado. Cristo no fundó ninguna religión sino que fue el acontecimiento liberador de todas las religiones y límites humanos, a fin de que el hombre adorase a Dios un espíritu y en verdad.
- Hablar con Emilio Galindo es conocer una serie de ideas nue-



Emilio Galindo en el centro social de Ca'n Tapara.

vas en un campo que aún hoy pueden chocar.

Una vez más Ca'n Tapara, Centro de Formación Social de la Caja de Ahorros, ha acogido en sus dependencias a unos jóvenes para amarrar de ellos una formación «en sus raíces» como nos de-

cía el conferenciante. Emilio Galindo duró también unos charcos e matrimonios que están interesados en formarse para después proyectar esta formación en sus casos.

Mateo CLADERA  
(Foto: C. VIVES)



EDUCACION

CONVOCATORIA DE CONCURSO

Se convoca concurso provincial público para la provisión de una plaza de Orientador en el Servicio Provincial de Orientación Escolar y Vocacional de Baleares.

Los aspirantes deberán reunir los siguientes requisitos:

- 1.- Pertener al cuerpo de profesores de E.G.B. y estar en servicio activo.
- 2.- Poseer alguna de las titulaciones siguientes:
  - Licenciado en Psicología.
  - Licenciado en Pedagogía.
  - Licenciado en cualquier Facultad o Escuela Técnica y Diplomado en Psicología Escolar.
- 3.- Acreditar una experiencia mínima de 3 años entre docencia en E.G.B. y actividades Orientadoras en cualquier nivel educativo.
- 4.- No estar sujeto a expediente disciplinario gubernativo.

DOCUMENTACION NECESARIA

- 1.- Instancia dirigida al Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Educación señalando que, en caso de ser seleccionado, se compromete a aceptar el nombramiento.
  - 2.- Hoja de Servicios certificada.
  - 3.- Curriculum vitae acreditando experiencia docente en E.G.B., actividades de orientación en cualquier nivel así como todos los aspectos que el solicitante considere oportunos.
  - 4.- Dos fotografías tamaño carnet.
- El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 15 de junio de 1979.
- Palma de Mallorca, 9 de mayo 1979

EL DELEGADO PROVINCIAL

ACTOS PARA HOY

CULTURALES

18,00 horas: primeras jornadas de filosofía de Palma. Facultad de Filosofía y Letras. Conferencia de José Hierro sobre el tema "Análisis lingüístico y filosofía trascendental". En el Estudio General Lulliano, a las 8,00 de la tarde, mesa redonda sobre "Lenguaje y conocimiento del mundo".

MUSICALES

18,30 horas: salón de actos del club "Esplai". Patronato de la vejez de "Son Cotoner". Actuación e interpretación musical de las canciones y grupos galardonados en el II festival infantil de la canción de Mallorca.

RELIGIOSOS

20,00 horas: iglesia de San Jerónimo. Triduo a Nuestra Señora de Fátima. Rezo del santo rosario y celebración de la santa misa con homilía del padre Pedro Febrer, de la orden de predicadores.

OTROS ACTOS

20,30 horas: asociación profesional de directores, actores y técnicos de teatro convoca asamblea general de socios en el local social de la asociación. Calle Navarra, 2.

DE SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por don Juan Beltrán Rechach y esposa doña Jerónima Pons Mestre y para su hijo don Bartolomé, Doctor en Medicina, especialista en obstetricia y ginecología, ha sido pedida en Madrid, al Excmo. Sr. Teniente General Jefe Superior de Personal del Ejército, don Luis Gómez Hortigüela y esposa doña Angela Amillo Durán, la mano de su hija Pilar. La boda se celebrará próximamente.

NATALICIO

Doña Milagros Pons Arnáiz, esposa de don José Biosca Alfonso, ha dado a luz un niño en la Clínica "Mare Nostrum" donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Budes, s.a

COMUNICADO

EL COLEGIO DE D. Y L. EN FILOSOFIA Y LETRAS ANTE EL NOMBRAMIENTO DEL CONSEJO PROVINCIAL DE CULTURA

El Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía

y Letras y en Ciencias de Baleares ante el nombramiento del Consejo Provincial de Cultura se dirige a la opinión pública y denuncia:

1.- La ignorancia de que han sido objeto por la Delegación Provincial de Cultura, los Colegios Profesionales en general, y en particular, de aquellos que como éste deben ser tenidos en cuenta a la hora de constituir el citado órgano consultivo, si realmente se desea hacer una política cultural en la que estén implicados todos los sectores.

2.- Este Colegio Oficial nace constar que todas las personas nombradas para el citado Consejo Provincial le merecen el máximo respeto, aunque no esté conforme con el sistema seguido para su constitución.

Palma de Mallorca, 2 de mayo 1979.

SUCESOS EN LAS ISLAS

INCENDIO Y NAUFRAGIO DEL YATE INGLES «ANNE»

En aguas de Palma Nova

Sobre las once de la mañana de ayer y por causas indeterminadas se declaró un incendio a bordo del yate de bandera inglesa "Anne", que se hallaba en aguas de la bahía, a la altura de Palma Nova.

Puesto el hecho en conocimiento de la Comandancia Militar de Marina, se dispuso la inmediata salida del dragaminas "Guadiana" y de una lancha de la Cruz Roja para prestar auxilio a la embarcación siniestrada, así como a

sus tripulantes, pero al llegar al lugar del suceso el yate se había hundido y los tripulantes se pusieron a salvo sin sufrir el menor daño.

VESPA DESAPARECIDA

A un compañero en las tareas de "BALEARES" le han robado su motocicleta "Vespa 160" matricula PM-8.900-D. Si alguno de nuestros lectores puede dar razón del paradero, le rogamos llame al teléfono 24 33 80. Y gracias por anticipado.

DEBERIA INSERTARSE EN LA UNIVERSIDAD

NUEVO PLAN DE ESTUDIOS DE LAS FACULTADES DE BELLAS ARTES

Los planes de estudios de las Facultades de Bellas Artes comprenderán un núcleo de materias fundamentales, otras materias formativas y un tercero de carácter práctico que contribuya a la mejor capacitación profesional, y deberán ser presentados antes del 30 de junio al ministro de Universidades.

De un total de quince asignaturas, diez serán troncales y comunes y cinco optativas, de tipo orientativo o de iniciación a la especialidad del segundo ciclo.

Dibujo, color, forma o volumen escultórico, teoría e Historia del Arte, sistemas de representación, procedimientos de expresión plástica, anat-

mía artística y perspectivas serán asignaturas comunes.

Fotografía, restauración, técnicas gráficas, diseño y pedagogía figuran entre las materias optativas. Los periodos de estudio deberán coincidir con la educación del curso académico y solo en casos excepcionales tendrán división cuatrimestral.

Los planes de estudios elaborados, conforme a las directrices de la orden ministerial que se publica en el BOE, serán provisionales y experimentales, y corresponden al primer ciclo de las Facultades de Bellas Artes.

La normativa, según el texto de la mencionada orden ministerial, sirve de pauta para

llevar a cabo lo establecido en el real decreto del 14 de abril de 1978, por el que las escuelas superiores de Bellas Artes se transformaron en Facultades sin que las directrices impliquen "menoscabo alguno de la autonomía de cada uno de los distritos universitarios, y sin perjuicio de lograr una cierta homogeneidad en los estudios a efectos de la correspondiente homologación de carácter estatal".

Es de esperar que nuestra escuela de Bellas Artes opte pronto por la entrada en la Universidad Balear. Al respecto diario "BALEARES" publicó un extenso reportaje sobre la valía de nuestra escuela de Bellas Artes.

M. C.

OFERTA SOLO DURANTE POCOS DIAS lavadora



13 PROGRAMAS CON LAVADO EN FRIO Y ANTIARRUGAS

24.500 Ptas.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA MALLORCA E IBIZA

COBDISA

BLANQUERNA, 62 · Tels. 25 45 11 · 29 43 94/95 · PALMA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Isabel Amengual Cañellas

Que falleció ayer a la edad de 60 años, en Calviá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo, Pedro Rosselló Font; hijos, María, Bárbara y Salvador; hijos políticos, Mateo Bauzá, Pedro Riera y Angela Palmer; nietos, hermanas, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy día 11, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, de Calviá, por todo lo cual les quedan sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Mayor, 74 - CALVIA.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



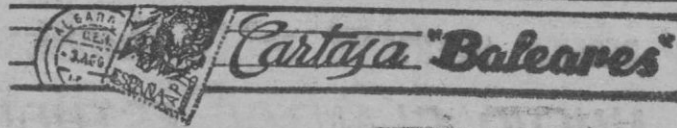
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don VICENTE BOREL BOSCH

Que falleció el pasado día 8, en Calviá, a la edad de 28 años.

E. P. D.

Sus afligidos: madre, Marina Ilda; hermanos, Emilio y María Rosa; hermanos políticos, Mariona y Juan José; sobrinos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se anunciará oportunamente, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



«UNA BARRERA EN GALILEA»

Abans de res vull saludar, i molt cordialment, el periodista que ha recollit la notícia sobre Galilea, i dir-li que, si totes les que dona són tan estantisses com aquesta s'ase ja s'haurà mort de rialles —com deim— quan ens arribin les fresques. M'ha sorprès molt que el fet es produís els primers d'octubre de l'any passat i la doni dia 25 d'abril del 79... Si en vol de mes fresquetes ens ho digui i, demà mateix, les hi duren.

Ara, així mateix, em permet dubtar. Més que notícia de periodista em fa «olor» a potadetes: primer, per la seva redacció. Per cert que una doneta vella del poble, quan la va llegir, exclamà: «Jesús-Bonjesús, i això pareix escrit meu»; segon, per l'esbart de mentides que diu, com veurem després. I un periodista, si vol esser honrat, no pot esser tan parcial i poc elegant com demostra la notícia; tot el poble n'és testimoni.

Segui qui sigui l'autor, la notícia està en el carrer, i els veïns em demanen que contesti. Personalment, crec, que no val la pena perdre el temps, però, per ventura, convé aclarir un poc la cosa a fi que els lectors no es ereguin que els galileus som uns mal educats i que volem tancar la gent que vengui com dins un corral, posant «barreres» pel mia del carrer.

Voste diu que «la medida la adoptó el cura de la parroquia». Aquest, l'any passat ja era jo, i em dic Toni Roig i Roig, i no és veritat que fos «després de consultar con unos vecinos», «sólo con una minoria». Sembla mentida que hi hagui gent tan mal informada per aquest món! ¡I que tot «vagi a missa», com diuen! Però ja se sap, quan ens trepitgen el nlls de poll...

Bé, el fet (per el que ho vulgui creure) va esser així: Dia 21 de setembre de l'any 77, i en assemblea de tot el poble, es va decidir posar un disc de direcció prohibida cap a la plaça de l'església, i de prohibició d'aparcament. Allò era una «juerga»: els del poble, (sempre amb excepcions, com es lògic) respectaren les senyes, però els de fora i especialment estrangers, les se posaren per capell. El cap d'un any havíem de revisar-ho. Així ho ferem el dia 25 de setembre passat. Es va fer per votació: tancar-la per tots o obrir-la, també, per tots. Assistiren a l'assemblea unes 120 persones (som uns 230, incluint estrangers). Una votà no; de 10 a 14 s'abstengueren, i la resta digué que sí, i ben contents. Si això és «consultar... con una minoria». Els motius eren: la plaça que és de l'església, (Si algú ho dubta que vengui i li diré el nombre del Registre de Propietat) i, per tant, del poble, era per tot ell un mirador i lloc de passeig i esplai, més que un garatge o aparcament ple de taques d'oli i renou.

Efectivament, la primera quinzena d'octubre posarem enmig de la costeta un rètol que diu: «siau benvinguts» i «adeu siau». I essent que de qualque forma havíem d'aguantar-ho hi posarem uns tubos de ferro. ¡Si això és una «barrera»! Normalment per aquí posam barreres per tancar una finca o el bestiar; mai he vist una «barrera» com la nostra.

Per lo mateix els qui en visiten estigau ben tranquils que no vos tancarem enlloc. Disfrutau de bon grat, passant-vos per la plaça i els vostres fills disfrutaran, també, de córrer lliures, sense perill de que els atropelli un cotxe; i tot, gràcies a la «barrera»!

Lo que diu de «aparcament en la misma cuesta» que dona «una nota censurable» No ho entenc. Dificilment a Galilea podrà aparcar enlloc pla: quasi bé tot són costes! Qué és que només és «censurable» lo que no ens convé?

Bé, bon amic, com veus he contestat una notícia que fa referència a Galilea i a mi en concret, perquè, crec, que Galilea mereix més bona premsa i té més bona cara de la que pinta la seva nota, i la veritat exigeix més bon defensor que la mentida.

I, finalment, si «do sabe el nuevo Ayuntamiento?» per lo vist li preocupa més a vostè que no a nosaltres; però, així mateix li diré —a fi que estigui tranquil— que dos dels regidors actuals que ho eren ja a les hores, si que ho saben, i, per cert, han respectat sempre «la barrera», ja que en el seu dia ho vaig comunicar a l'Ajuntament, simplement per cortesia, ja que la plaça i el carrer de pujada a l'església estan inscrits, com he dit, amb nombre i fol com propietat de la Parròquia de Galilea. I el poble amb molt d'encert, va preferir més que les persones disfrutassin de la plaça que no els cotxes amos i senyors d'un mirador únic dins Mallorca.

Adeu siau! I queda convidat a café, copa i puro, i a parlar-ne d'asseguts.

Ja ho sap: l'espera a Galilea,

TONI ROIG

PROTESTA DE LA A. CULTURAL DES PLA DE SANT JORDI

Sr. Director:

Li pregam que ens permeti publicar la següent nota en el seu periòdic: Moltes gràcies.

L'Associació Cultural d'es Pla de Sant Jordi davant els continus atemptats contra la nostra cultura, manifestats en la destrucció de rètols publicitaris en la nostra llengua i de símbols (les quatre barres) del nostre patrimoni històric, tot això ocorregut a la ciutat de Mallorca, així com a similars de la ciutat de València, expressa la més enèrgica condemna d'aquests fets, al mateix temps que demana a les autoritats competents el seu esclarament, així com, que es facin les passes oportunes per a normalitzar oficialment d'una vegada, la nostra realitat cultural, tant a les escoles com al carrer.

Atentament:

Bartomeu Carrió Trujillano  
D.N.I. 42950609.  
President.

Isabel Pou i Mesquida  
D.N.I. 41364414.  
Secretari.

UNA FOTO DE CURA, QUE ERA DE RANDA

Apreciado señor director:

Me veo en la obligación de mandarle estas líneas para poner en claro un error apreciado por mí, y supongo que por otras muchas personas que sean conocedoras del lugar, y si bien es posible que no hagan el menor caso, yo siento la obligación por ser vecino de Randa en el municipio de Algaida, de aclararle a Vd. y al señor M. O. firmante del artículo referido el pasado día 6 del corriente mes de mayo, sobre «La tradición de la Bendición de frutos en el Santuario de Nuestra Señora de Cura». El error en cuestión está en la foto que figura al pie del artículo, a cuyo pie se puede leer que la foto pertenece al Santuario de Cura. Nada más falso, pues la susodicha foto pertenece a la Iglesia Parroquial de Randa, que se encuentra en dicho pueblo al pie de la Montaña de Cura que se puede observar al fondo de dicha foto.

Deseándole todo lo mejor para Vd. y su popular periódico se despide de Vd. atentamente.

UN ENAMORADO DE SU PUEBLO NATAL

LAS LAMENTACIONES DEL ALCALDE DE LLOSETA

En el «Diario de Mallorca» de hoy, aparecen unas declaraciones del nuevo alcalde de UCD en Lloseta, don Guillermo Coll Morro, que son un rosario de lamentaciones acerca de los problemas que, según él, le ha dejado el anterior Ayuntamiento.

Si que es verdad que del árbol caído todo el mundo hace leña. El Sr. Coll, a los proyectos los ve problemas y se abriga antes de ver las nubes.

Lo que se olvida de decir el nuevo alcalde es que ese anterior ayuntamiento le ha dejado en caja —esto, si no estoy mal informado— una cifra alrededor o superior al millón de pesetas. Creo que los problemas con dinero son menos problemas.

En buen mallorquín se dice que hay más días que longanizas. Dentro de cuatro años Vd. se encontrará en el mismo lugar que los recién salidos y será el momento de hacerle balance.

Piense Sr. Coll que la mayoría que le votamos lo hicimos pensando en que nos resolvería los problemas de nuestra comunidad y no para oír sus lamentaciones antes de empezar.

UNO DE LLOSETA QUE NO SE CHUPA EL DEDO

¿AUTONOMIA? O ¿DEPENDENCIA?

He de rogarle dé cabida a esta carta, motivada por la aparición en la Prensa, del día de hoy, de la INCONCEBIBLE noticia de que la Delegación de Hacienda de Baleares dependerá de la «especial o superior» (o algo así) de Barcelona, que encuadrará las 4 provincias catalanas y Baleares. ¡Mire por donde, ya «nos han fet se puñeta»!!! «No vols brou, ido tassa i mitje». Y todo ello ante las propias narices de la TAN CACAREADA AUTONOMIA, pregonada por el C.G.I. ¿...?, partidos políticos, representantes de la democracia, etc., que cogidos del brazo festejaron la Diada Autonómica por las calles de esta ciudad. ¿A qué jugamos señores?

La decisión esta viene refrendada por la publicación en el B.O.E. desde hace ya bastante tiempo. Entonces hemos de preguntar a «nuestros representantes»: ¿Estaban enterados de esta decisión? En caso afirmativo, que es lo normal; cabe la pregunta: ¿Qué han hecho para evitar esto, que a todas luces es pasar de «Guatemala a GuatePEOR»? ¿Qué información se dio a la REGION, el pueblo BALEAR, a nivel de calle, sobre este asunto?

Ante tamaña ofensa cara a nuestra Autonomía, (pues la parte ECONOMICA es la BASE para poder desarrollar decididamente cada Región contando con sus propios medios), nuestros entes representativos DEBEN agotar todas las medidas, medios, maneras, razones y DERECHOS para que nuestra Región empiece su «vida nueva» sin condicionamientos, con la LIBERTAD de disponer de sus RECURSOS, con la ilusión de emprender una autogestión para prosperidad de nuestra región y cooperar en el progreso de España, pero no supeditados a otra región.

El C.G.I. (se reúne en Pleno, el próximo viernes), es de esperar que incluya en el Orden del Día en plan primordial, (no admisible pasarlo por alto) este asunto y juntamente con los restantes que tienen previstos plantearlos CON DECISION, y ENERGIA si es necesario, ante el presidente del Gobierno y Ministros implicados para que este Decreto no tenga efectividad, por cuanto para Baleares supone una ofensa y una subordinación a otra Región.

Es de esperar que los demás organismos regionales, partidos políticos, asociaciones de empresarios, comerciantes, industriales, autónomos, representantes, obreros y trabajadores, agricultores, transportistas, enseñantes, profesores, etc., en general todos los organismos verdaderamente partidarios de la autonomía balear (con todos sus derechos, sin amputaciones ni cortapisas tan esenciales), eleven los oportunos escritos, recursos, entrevistas, etc., para que, en bien de esta región, no entre en vigor esta determinación, que tanto humilla y perjudica.

A no ser que nos consideren, las altas jerarquías, como clase inferior y con «nuestro consentimiento» sigamos siendo «una colonia» de la cual, a pesar del alto índice de vida, de ocupación, de «fábrica de divisas», de primera región turística (con renombre mundial), etc., se va sacando toda la «plata» sin respetar los derechos que por la Constitución tenemos reconocidos como región por naturaleza, por insularidad, por economía, etc., a no ser que sólo sean palabras.

Es de esperar que esta «anomalía» se resuelva debidamente y así poder creer sinceramente en que nuestros representantes defienden lo nuestro, lo de nuestro pueblo, lo de nuestra región.

Agradecido por esta oportunidad de expresar mi opinión como mallorquín y, creo, en nombre de la mayoría de los de estas islas, le saluda atentamente,

Un verdadero MALLORQUIN

AGRICULTURA

CARACTERISTICAS ESENCIALES DEL SEGURO DE COSECHAS DE CEREALES

FUNDAMENTO

El Seguro Nacional de Cosechas de Cereales para la campaña 1979, tiene como fundamento las siguientes bases legales: Acuerdo del Consejo de Ministros de 16 de marzo de 1979, orden del Ministerio de Hacienda del 5 de abril de 1979 (B. O. del Estado del 11-4-1979) y acuerdo del presidente del FORPPA de 26 de marzo de 1979.

OBJETO

Tiene como finalidad asegurar contra los riesgos de pedrisco e incendio la cosecha de 1979, de los cereales de invierno (trigo, cebada, avena y centeno) y de los cereales de primavera (maíz y sorgo) de cada agricultor, que lo desee.

BENEFICIARIOS

El Seguro Nacional de Cosechas de Cereales, tiene carácter voluntario y podrán ser beneficiarios de este Seguro, aquellos agricultores que habiendo realizado siembras de cualquiera de los cereales de invierno y/o primavera y disponiendo de cosechas pendientes en 1979, FORMALICEN sus correspondientes declaraciones de siembra y estimación de cosechas en la CARTILLA DE AGRICULTOR, y cumplan el documento DECLARACION DE SEGURO.

RIESGOS QUE CUBRE

Se trata de un seguro combinado que cubre simultáneamente los riesgos de pedrisco e incendio, de la cosecha 1979, de los cereales de invierno y de primavera.

COSTE DEL SEGURO

a) Para los agricultores que aseguren una cosecha por valor igual o inferior a 180.000 pesetas, la prima del seguro es satisfecha en su totalidad por el SENPA, siendo totalmente gratuito para el agricultor.

b) Si la cosecha asegurada es superior a 180.000 pesetas, la prima a satisfacer se reparte en la siguiente forma:

Valor de la cosecha	Participación en el pago de las primas		
	A cargo del SENPA	A cargo del Agricultor	
	SENPA	Preceptivo	Voluntario (1)
<b>Cereales de invierno</b>			
Primeras 180.000 ptas.	100%	—	—
De 180.000 a 700.000	30%	20%	50%
De 700.000 a 4.000.000	20%	50%	30%
Más de 4.000.000	—	—	100%
<b>Cereales de primavera</b>			
Primeras 100.000	100%	—	—
De 100.000 a 400.000	30%	20%	50%
Más de 400.000	20%	50%	30%

(1) En los casos en que el agricultor no se adhiera al Seguro Nacional en su aportación voluntaria, cada una de las fincas o parcelas del agricultor quedará asegurada solamente en un porcentaje y el mismo para todos ellos. Este porcentaje será el que representa el capital asegurado sobre el total de todas sus fincas o parcelas.

FORMALIZACION Y TRAMITACION

a) Agricultores con cosecha inferior a 180.000 pesetas en cereales de invierno y de 100.000 pesetas en cereales de primavera. La formalización y tramitación se realizará en las Cámaras Agrarias locales.

b) Para cosechas superiores a las indicadas. Se precisa acudir a un agente de seguros, quien tramitará y formalizará la DECLARACION DE SEGURO, siempre que el agricultor haya formalizado la CARTILLA DE AGRICULTOR, trámite que deberá realizarse en la Cámara Agraria local.

CONSIDERACIONES DE INTERES

a) Las declaraciones de seguro deben formalizarse con la mayor anticipación posible en previsión de riesgos.

b) El seguro entra en vigor a partir de las cero horas del día siguiente a la fecha en que se haya cumplimentado.

Para cosechas inferiores a 180.000 y 100.000 pesetas, según se trate de cereales de invierno o primavera, respectivamente, no existe periodo de carencia. Para cosechas superiores, el PERIODO DE CARENCIA es de SEIS DIAS para el pedrisco y de DOS DIAS para el incendio, de modo que sólo son indemnizables los siniestros ocurridos después de finalizar el periodo de carencia.

c) No serán indemnizables los siniestros ocurridos sin formalizar la declaración de seguro, así como los ocurridos dentro del periodo de carencia cuando éste sea de aplicación.

d) Los datos de superficies y cosechas en cartilla de agricultor y declaración de seguro, deben ser coincidentes.

FECHA DE CUMPLIMENTACION

Para los cereales de invierno, el plazo de cumplimentación finaliza el día 10 de junio de 1979.

Para los cereales de primavera el plazo de cumplimentación finaliza el día 31 de julio de 1979.

Palma de Mallorca, a 4 de mayo de 1979

## VIDA POLITICA

Alfonso Guerra, secretario de organización del PSOE ha manifestado a «Europa Press» que el XXVIII Congreso de su partido será «muy dinámico y muy polémico, como todos los congresos; y al final, la mayoría determinará, en todos los aspectos, lo que el partido va a asumir».

Preguntado sobre las reacciones tras la insistencia de Felipe González, secretario general, en el abandono del marxismo, el señor Guerra señaló que «cada uno, dentro del partido, puede opinar lo que le parezca», y que el Congreso será el que decida al respecto. Agregó que había examinado las declaraciones de Felipe González «como un lector de periódico, y nada más».

Señaló también que cada vez que se reúne el Congreso o el Comité Federal del PSOE se va un poco a lo desconocido, y puede salir una posición u otra. Siempre hay polémica, lo cual es la gloria de nuestra organización, y también la servidumbre. Cada uno puede expresar lo que le parezca; la mayoría puede formar una opinión, y la minoría acepta la posición mayoritaria sin perder la legitimidad de que su opinión en su día pueda ser mayoritaria. (Europa Press).

### RETRASO EN LA REFORMA DE LAS SECRETARIAS DE UCD

La reforma de las Secretarías Ejecutivas de Unión de Centro Democrático se está retrasando por la dificultad de cubrir la Secretaría de Información, según ha sabido «Efe» de fuentes centristas.

El secretario general, Rafael Arias Salgado, de acuerdo con

## El Congreso del PSOE será «muy dinámico y muy polémico»

el presidente del Partido, Adolfo Suárez, nombrará a los secretarios de organización, formación y relaciones internacionales, según se prevé en los estatutos centristas.

Javier Ruperez continuará como secretario de Relaciones internacionales, Antonio Vázquez Guillen ocupará la Secretaría de Formación y Manuel Nuñez la de Organización. (Efe).

### ASAMBLEA DE UNE EL 8 DE JUNIO

El próximo día 8 de junio se celebrará la Asamblea General de Unión Nacional Española, según ha acordado la Junta de este partido, reunida en sesión ordinaria bajo la presidencia de Fernando González de la Mora. — Europa Press.

### RENOVACION DE GBB DE GUIPUZCOA

El Gipuzku Buru Batzar (máximo organismo del partido nacionalista vasco en Guipuzcoa) será renovado el próximo día 26 de mayo en Rentería.

La renovación del GBB será parcial, ya que cesan automáticamente por incompatibilidades cinco de sus miembros: José Luis Iriarte (senador), Xabier Txapartegui (alcalde de Irún), Román Soduque (alcalde de Azcoitza), El Galdos (alcalde de Oñate) y Jesús María Alkain (alcalde de San Sebastián).

Los dos últimos citados, El Galdos y Jesús María Alkain, pertenecían, además, al Euzkadi Buru Batzar, máximo organismo del Partido Nacionalista Vasco. — Efe.

### MAYORIA

### DE PONENCIAS

### DEL P.S.O.E. A FAVOR

### DEL MARXISMO

31 de las 40 ponencias políticas presentadas por las agrupaciones locales al XXVIII congreso del PSOE se declaran a favor del marxismo, según las fuentes consultadas por Efe.

La ponencia presentada por la agrupación socialista de Méjico es la única que claramente propone «suprimir de la declaración de principios el calificativo limitante de marxista, por considerar que imprime al texto un carácter dogmático que los socialistas españoles hemos rechazado».

Las restantes agrupaciones que no se declaran explícitamente marxistas o que consideran inútil la polémica «marxismo sí, marxismo no» son las siguientes: Carmona (Sevilla), Hortaleza (Madrid), Alemania, Bruselas, Charleroi (Bélgica), Le Gard (Francia) y Utrecht (Holanda). — (Efe).

### JUVENTUDES DE

### IZQUIERDA CONTRA

### LA MANIFESTACION

### DE F. N.

Varias organizaciones juveniles de izquierda han manifestado su desacuerdo con la manifestación organizada por «Fuerza Nueva», bajo el tema «Día de la patria española».

Las organizaciones firmantes (Juventud Socialista Madrileña, Unión de Juventudes Comunistas, Unión de Juventudes Maocistas, Joven Guardia Roja, Federación de Juventudes Revolucionarias y Juventudes Comunistas Revolucionarias) solicitan en una nota hecha pública que se anule la legalización de esta manifestación debido al «reacudimiento de las agresiones fascistas producidas en las últimas semanas». — (Efe).

### LA CAPITALIDAD FISCAL

### CASTILLA-MANCHA

Se comenta en muchos pueblos y ciudades de la provincia de Ciudad Real, que la capitalidad fiscal de la flamante región castellano-manchega, que parece haber recaído, en hecho consumado, en la capital de Alcabete, podría haber ido a la capital de Ciudad Real, por ser la provincia de esta última la más importante en diversos aspectos.

Incluso un sector de la Prensa de Ciudad Real expone tales conceptos, para que pueda establecerse comparaciones.

Así, la extensión superficial de Ciudad Real es de 19.749 kilómetros cuadrados, en tanto la de Alcabete es de 14.856; en habitantes, una tiene 484.000 y otra 332.000; en producto interior neto, una lleva a la otra una diferencia del 68 por ciento; en número de municipios, una tiene 99 y otra 66; en contribuyentes IRPF, una tiene 14.629 y otra 8.691, y, por último, la cifra de recaudación Imp. 1978 fue una de 4.656 millones de pesetas y en otra de 3.669. — Pyreso

### FALLEROS DE VALENCIA

### EN FAVOR DE LA

### BANDERA

### CON FRANJA AZUL

Falleros de Valencia ciudad y región acordaron en una reunión adherirse a la manifestación valencianista autorizada para el sábado día 12, y han

invitado a exhibir en los balcones senyeras con la franja azul.

Por otra parte, en un comunicado elaborado por la Junta Coordinadora de Entidades Culturales del Reino de Valencia, se apoya la manifestación del día 12 y se denuncia como «catalanista» al Consell y su actuación en la cuestión de la bandera. — Efe.

### ALVAREZ DE MIRANDA, A LA HAYA

La reunión del Movimiento Europeo que se está desarrollando en La Haya tiene por objeto plantear a los municipios de todos los Estados de la CEE la concienciación ante las primeras elecciones directas del Parlamento Europeo, ha declarado a «Efe» el diputado de UCD y presidente del Consejo Federal del Movimiento Europeo, Fernando Alvarez de Miranda.

El señor Alvarez de Miranda, que ayer salió para La Haya, dijo también que la reunión es de los distintos municipios o comunas de Europa y que, como objetivo primero, pretenden promover desde la base capilar de los municipios de toda Europa un entendimiento a escala europea. (Efe).

### BANDRES Y SAGASETA, QUIEREN

### DOS GRUPOS MIXTOS

Los diputados Juan María Bandrés, de Euzkadi Euzkadi, y Fernando Sagasetta, de Unión del Pueblo Canario, integrados ambos en el grupo parlamentario mixto del Congreso, mantuvieron una conversación en el Palacio de las Cortes para estudiar aspectos relativos al funcionamiento interno de este grupo.

Según manifestaron a Efe los señores Bandrés y Sagasetta, tienen previsto proponer que dentro del grupo mixto se formen dos subgrupos, con sus respectivos portavoces cada uno. En uno de estos grupos se integrarían los diputados de Herri Batasuna, Euzkadi Euzkadi, y Unión del Pueblo Canario, mientras que el otro quedaría formado por los parlamentarios de Unión Nacional (Blas Piñar), Unión del Pueblo Navarro (Jesús Aizpún) y Partido Aragonés Regionalista (Hipólito Gómez de las Rocas). — (Efe).

### NO HABRA CAMBIOS DE

### ORIENTACION EN EL

### PSOE EN CUESTIONES

### DE DEFENSA

El diputado del PSOE y experto en cuestiones militares, Luis Solana, ha declarado a Europa Press que, a tenor de las ponencias sobre defensa que han sido presentadas al 28 congreso del PSOE, las con-

clusiones serán prácticamente las mismas que las del congreso anterior. Sin embargo, precisó que esto debería decidirlo el propio congreso.

El señor Solana informó que no habría cambios en la posición de su partido respecto a la incorporación de España a la OTAN o bien a otras cuestiones militares. Se intentará una «defensa independiente y total». — (Europa Press).

### LERIDA PASARA A

### SER LLEIDA

La ciudad de Lérida se llamará de ahora en adelante «Lleida», pues así lo ha acordado unánimemente y con aplausos su Ayuntamiento en la primera sesión plenaria que ha celebrado tras las elecciones municipales.

El acuerdo se produjo ayer por una moción presentada por el alcalde, Antonio Sitjana, del PSC, quien también propuso y se acordó que la Avenida del General Mola y Plaza de España sean desde ahora la «Avinguda Prat de la Riba» y «Plaza de San Joan», respectivamente. — Efe.

### SI NO HAY PROGRAMA

### ECONOMICO A MEDIO

### PLAZO HABRA

### COLECTIVIZACION

El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer, en una reunión con 300 empresarios celebrada en Valladolid, se ha manifestado «moderadamente optimista» en relación con el criterio económico del ministro de Economía, José Luis Leal, expresado el miércoles en el Parlamento.

En este contexto, Ferrer dijo que si en el plazo de seis meses el Gobierno no presenta al país un programa económico con una duración de 3 a 4 años, que inspire confianza en los objetivos de empleo, crédito y en las relaciones laborales, y si en dos años no se obtienen resultados positivos a este programa económico dirigido a frenar el desempleo, el país —señaló— intentará en las próximas elecciones buscar otra solución al problema, y esta solución será una sociedad colectivista, interventora y burocratizada. — (Europa Press).

### AP ACTUARA

### INDEPENDIENTEMENTE EN EL

### CONGRESO

Alianza Popular es un partido del que no se puede prescindir y su voto en el Congreso será libre, independiente y negociable y, en ningún caso, opéndice del centro, ha manifestado el presidente del Partido Unido de Alianza Popular, Félix Pastor Ridruejo, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en Madrid. — Pyreso

## EN EL MINISTERIO DE

## AGRICULTURA

## Banco de datos de suelos y aguas

MADRID. (Europa Press). — El Ministerio de Agricultura ha creado un banco de datos de suelos y aguas, según una orden publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

El funcionamiento de este banco de datos dependerá de la Dirección General de la Producción Agraria en cuanto a su normalización y características técnicas.

Todos los datos de análisis de suelos y aguas que se obtengan en los laboratorios del Ministerio serán incorporados al banco. En él, podrán participar organismos oficiales, empresas privadas o particulares que faciliten sus datos de la forma reglamentaria. El banco estará abierto a los organismos de la Administración y a las empresas privadas.

## Liberados tres pesqueros españoles que detuvo Argelia

ALMERIA. (Europa Press). — Han sido puestos en libertad, sin sanción alguna, los tres pesqueros almerienses apresados por lanchas argelinas la pasada madrugada, según informan fuentes de los armadores de Almería.

Se trata de los barcos «Punta Hachos», «Mino Rojas» y «Andrés Marqués», que se hallaban en Argel, La Embajada española en aquel país ha realizado diversas gestiones para conseguir la libertad de los pesqueros, que habían sido acusados de faenar en aguas jurisdiccionales de Argelia.

Los tres barcos han salido ya, según las mismas fuentes, con dirección a Almería.

## NOMBRES PROPIOS



FRANCISCO UMBRAL, escritor, acaba de poner a la venta su libro «Diario de un escritor burgués», resumen de un año en la vida del escritor. Tiene el libro todas las características de un diario íntimo y en él se hace introspección, intimismo, crónica literaria y política de la España de ahora mismo, semblanza lírica de las gentes y de las circunstancias que rodean al escritor del lenguaje «cheli». El mismo escritor dice en su libro: «Diario de un escritor burgués» es un título irónico claro donde me burlo de lo que tengo y de lo que no tengo de burgués. Como de un joven malvado». Ni de derechas ni malvado. «Memorias de un niño de derechas» o «Retrato Título a veces por ironía más que por precisión. «Los burgueses debemos suicidarnos como clase», dijo alguien. Yo bien suicidado estoy». Francisco Umbral se autoexamina en este libro y se confiesa abierta y desgarradamente minuciosamente como él sabe hacerlo y también nos da la nota puntual, segura y plástica de la vida nacional cotidiana.

JULIO IGLESIAS, cantante, aseguró en Bogotá que no ha pensado en volverse a casar jamás. Iglesias, quien realizó varias presentaciones en esta capital dijo también que no ha pensado en volver nuevamente al fútbol pero cuando veo un balón no puedo evitar el patearlo. El cantante español, refiriéndose a su reciente separación matrimonial expresó que «sólo mi mujer y yo sabemos lo que pasó». Julio rehusó entrar en detalles sobre su problema personal. Después de su separación, según reveló al vespertino «El Espacio»: «Mi vida no ha cambiado mucho, sólo que ahora duermo ocho horas, y antes sólo tres».

VICENTE OLLER, presidente del Círculo de Economía de Barcelona designará ahora a la nueva junta directiva, según informaron fuentes de dicha entidad. La candidatura de Oller fue la única presentada avalada por más de 100 de los 600 socios con que cuenta la entidad. A la asamblea asistieron 255 socios todos los cuales votaron a favor de Vicente Oller.

SALVADOR BALBUENA, golfista español, falleció repentinamente en Lyon cuando se encontraba en compañía de otros deportistas españoles. Salvador Balbuena Bruna, de 30 años de edad, cayó inesperadamente al suelo sin sentido y todos los esfuerzos que se hicieron para reanimarlo, resultaron nulos. Por el momento, se desconocen las causas del fallecimiento. El golfista español se encontraba en Lyon para disputar, a partir de ayer el 63 Open de Francia.

JORGE CABALLERO, pintor español, fue galardonado en la ceremonia de inauguración de la trienal de pintura realista celebrada el miércoles en Sofía. Esta es la tercera edición del festival artístico que tradicionalmente se inaugura en el aniversario sobre la Alemania fascista.

## «BALEARES»

## CONSEJO DE MINISTROS

### Se estructuran los órganos de la policía

El texto de la referencia oficial de la reunión del Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de la Moncloa es, en síntesis, el siguiente:

Se adoptó el acuerdo de remitir a las Cortes un proyecto de Ley de reforma del procedimiento tributario en acomodación a las exigencias del nuevo marco impositivo derivado de la reforma de la imposición directa.

Al suprimirse la competencia de los Jurados Tributarios en materia de impuestos sobre la renta y sobre sociedades, es necesario sustituir sus funciones de una manera que se concilie la eficacia de la gestión con las posibilidades de defensa, en vía jurisdiccional, de los derechos de los contribuyentes. En consecuencia, el proyecto afecta también a la justicia administrativa en el procedimiento económico-administrativo, consignándose, por primera vez, la obligación de la Administración de satisfacer intereses de demora en los supuestos de ingreso indebido. El proyecto contiene otras normas para agilizar los procedimientos tributarios.

#### CRITERIOS PARA ELABORAR LOS PRESUPUESTOS

El ministro de Hacienda presentó también al Consejo un informe sobre los criterios a seguir para la elaboración de los Presupuestos de 1980. Igualmente, presentó un informe sobre recaudación y gasto público, este último dentro de la línea de control adoptada por el Ministerio de Hacienda y el Gobierno.

#### ORGANOS DIRECTIVOS

##### DE LA POLICIA

A propuesta del ministro del Interior el Consejo aprobó un real decreto por el que se estructuran los órganos directivos de la Policía. Por este real decreto, se suprimen la subsecretaría de Orden Público y la Dirección General de Seguridad, cuyas funciones y órganos pasan a integrarse respectivamente en la Subsecretaría del Interior y en la Dirección de la Seguridad del Estado.

Esta estructuración orgánica se lleva a cabo cumplien-

#### — REGULADO EL EMPLEO DE LAS LENGUAS ESPAÑOLAS EN LAS CORPORACIONES LOCALES

#### — ACTUALIZACION DE LOS HABERES PASIVOS DE LOS JUBILADOS

#### — REMISION AL CONGRESO DEL ESTATUTO DE RTVE Y DE LA LEY DEL DEPORTE

#### — NOMBRAMIENTOS: LUIS ALBERTO SALAZAR SIMPSON, NUEVO DIRECTOR DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO. — MANUEL MARIN ARIAS, SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

do lo establecido en el artículo 6º de la Ley 55/78, de 4 de diciembre y afecta exclusivamente a los órganos directivos de la Policía, en tanto no se promulgue la Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad que con carácter de Ley Orgánica establece el artículo 104.2 de la Constitución.

El director de la Seguridad del Estado, que tendrá categoría de subsecretario, ejercerá bajo la inmediata autoridad del ministro el mando directo de la Policía y de él dependerá el director general de Estado.

#### SEGURIDAD Y

#### MODERNIZACION DE

#### LOS AEROPUERTOS

El Ministerio de Transportes, con objeto de lograr el perfeccionamiento de las condiciones de seguridad y modernización de los aeropuertos nacionales, ha contratado, por el sistema de concurso, la adquisición e instalación de sistemas de vigilancia y seguridad por televisión, por un importe de 360.000.000 de pesetas, en los aeropuertos de Madrid-Barajas, Barcelona, Palma de Mallorca, Las Palmas, Tenerife Sur, Santiago y Málaga y en los Centros de Control de Torrejón, Madrid, Paracuellos, Las Palmas, Barcelona y Palma de Mallorca.

Por otra parte, está prestando la máxima atención para dotar al aeropuerto «Reina Sofía» de Tenerife sur, de las condiciones técnicas precisas que permitan ampliar los márgenes de operatividad, manteniendo los límites de seguridad.

dad a niveles exigidos internacionalmente, lo que hará posible atender los incrementos de tráfico aéreo previstos.

#### METROPOLITANO DE MADRID

Remitido a las Cortes el proyecto de Ley sobre el Ferrocarril Metropolitano de Madrid, en el que está prevista la desprivatización de la compañía y otras medidas, dada la urgencia de las medidas contenidas en el proyecto, se solicita del Congreso de los Diputados, la tramitación por el procedimiento de urgencia del citado proyecto de Ley.

#### Otros

#### asuntos

El Consejo aprobó, entre otros, los siguientes asuntos:

#### ASUNTOS EXTERIORES

—Autorización para ratificar la convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y tóxicas y sobre su destrucción, de 10 de abril de 1972.

#### DEFENSA

Expediente de contratación MT 30/79 para el suministro de carburantes y lubricantes para Compañía del Ejército de Tierra en la península y Baleares.

#### HACIENDA

—Real decreto por el que se autoriza la garantía del Estado a la operación de préstamo, representada por pagarés al portador, por importe de 100 millones de marcos alemanes, proyectada por la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE), con un grupo de bancos encabezados por el West-Deutsche Landesbank Girocentrale.

—Expediente sobre servicio especial de vigilancia fiscal. Sobre modificación del importe de los haberes pasivos del personal jubilado, como consecuencia de su actualización, y concesión de un crédito extraordinario y un suplemento de crédito por importe total de 17.784.000 pesetas, para su efectividad.

—Expediente sobre autorización de una transferencia de crédito de 161.000.000 de pesetas al ministerio del Interior, para satisfacer a CAMPSA débitos por carburantes consumidos durante el ejercicio actual.

#### VEHICULOS Y

#### MATERIAL PARA

#### LA GUARDIA CIVIL

Real decreto por el que se modifican los artículos 234.º y 310.3 del Código de la Circulación.

Expediente por el que se autoriza a la Dirección General de Tráfico para la adquisición, mediante concurso, de automóviles para el servicio de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

Expediente por el que se autoriza a la Dirección General de la Guardia Civil para la adquisición de 653 ve-

hículos de turismo, cinco puertas, tipo familiar, por el sistema de concurso público.

Expediente por el que se autoriza a la Dirección General de la Guardia Civil para la adquisición de equipos radiotelefónicos de telégrafos, tipo 80-FE-15/19, para la instalación en vehículos y transmisores-receptores de banda lateral única (BLU) de 400 w. tipo SE-748-E.

#### ESTATUTO DE RTVE

#### LEY DEL DEPORTE

—Acuerdo por el que se ratifica la remisión al Congreso de los Diputados los siguientes proyectos de Ley:

1. Estatuto Jurídico de la Radio y de la Televisión estatales.
2. General de la Cultura Física y del Deporte.

—Acuerdo por el que se crea una comisión interministerial para la realización de las inversiones que en materia de telecomunicación exige el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982.

—Informe sobre las transmisiones del Campeonato Mundial de Fútbol de 1982 en relación con RTVE.

#### EMPLEO DE LAS LENGUAS

#### ESPAÑOLAS

Real decreto por el que se regula el empleo de las distintas lenguas españolas en las actuaciones de las corporaciones locales.

#### ECONOMIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre participación de España en el aumento ordinario de recursos del Fondo Africano de Desarrollo.

#### NOMBRAMIENTOS

En el Consejo de Ministros se ha acordado entre otros los siguientes nombramientos:

—Secretario general del ministro adjunto al presidente: don Eduardo Merigo González.

—Secretario técnico del mi-

### Conversaciones pesqueras hispano-lusitanas, la semana próxima

LISBOA. (Pyresa). — Los representantes pesqueros de España y Portugal reanudarán en la próxima semana, las conversaciones para lograr un acuerdo para la pesca del atún en la zona económica exclusiva de Portugal, por parte de navíos españoles.

Precedidas las negociaciones, en las que se discutirá el número de licencias a otorgar, por una reunión, realizada en Lisboa, días atrás, entre es-

ministro adjunto al presidente, don Juan Antonio Becerra Bustamante.

—Director general de Política Exterior para Europa y Asuntos Atlánticos: don Juan Durán-Loriga y Rodríguez.

—Director general de Política Exterior para América del Norte y Pacífico: don Jorge del Pino y Moreno.

Director general de Política Exterior para Iberoamérica: don Pedro Bermejo Marín.

Director general de la Oficina de Información Diplomática: don Antonio de Oyarzabal Marchesi.

—Secretario general técnico del Ministerio de Justicia: don Pedro González Botella.

—Director general de Asuntos Religiosos: don Eugenio Nasarre Goicoechea.

—Director general de los Registros y del Notariado: don Francisco Javier Díez Lamana.

—Director de la Escuela Superior del Ejército: teniente general don Luis Álvarez Rodríguez.

—Director general del Instituto Nacional de la Vivienda: don Angel Mario Carreño Rodríguez-Mañón.

—Director general de Promoción Industrial y Tecnología: don José Vicente Cebrán Echarr.

—Director general de Industrias Alimentarias y Diversas: don Joaquín María Gutiérrez Carrera.

pecialistas de los dos países, el informe surgido de este encuentro sobre los recursos de túnidos en las aguas portuguesas, facilitará las conversaciones que se reinician.

Efectivamente, aquel informe científico había señalado que la especie de mayor interés para España, el atún volador, no está totalmente explorado, lo que facilitará, ciertamente, la concesión de licencias para esta pesca a la flota pesquera de España.

### ENTRE LOS FACTORES CONTRARIOS ESTA LA

### SITUACION INTERIOR Y EL PRECIO DE LOS CRUDOS

### La constante mejoría de la balanza comercial no puede mantenerse

MADRID. (Europa Press). — En un estudio-editorial publicado en su último número, el semanario "Información Comercial Española", órgano del ministerio de Comercio y Turismo, afirma que en los próximos meses no cabe esperar que se mantenga en términos similares el proceso de mejoría del comercio exterior.

"Las exportaciones —añade "ICE"— pueden sostenerse a niveles considerables, aunque con menores incrementos, en la medida que persistan márgenes de infrautilización de capacidad y se desee mantener la clientela extranjera adquirida.

No obstante, es el lado importador —dice la misma publicación— donde cabe esperar modificaciones más acusadas. El encarecimiento del petróleo, y los bajos niveles de existencias actuales permiten pronosticar un sustancial aumento en la factura pagada por este combustible. Además, el afianzamiento de una reactivación industrial, complementado con los medidas adoptadas recientemente, debe suministrar un sensible impulso a los restan-

tes compras industriales.

De enero a marzo, las importaciones españolas aumentaron con respecto al primer trimestre del año anterior por un 4 por ciento (12,6 por ciento en marzo) y las exportaciones el 19,8 por ciento, (23,4 por ciento en marzo), con una mejoría de 10,4 puntos en la cobertura. El valor en pesetas de las compras efectuadas por España en el primer trimestre ascendió a 371.577 millones de ptas. y el de las ventas a 294.329 millones, lo que supone un déficit de 77.248 millones, notablemente inferior al de 11.501 millones del mismo periodo de 1978 y al de 112.727 millones del año precedente.

#### DEPRESION INTERIOR

"Información Comercial Española" advierte sin embargo que la sostenida y sustancial mejoría del comercio exterior no debe hacer olvidar la principal razón de esta: la situación deprimida de la actividad interior.

"La suave recuperación de la actividad durante los meses transcurridos —apunta— podía haber hecho esperar unos resultados menos favorables. Ahora bien, esta recuperación no ha sido ni acusada ni general, puesto que no se ha extendido a las industrias de bienes de inversión. Por añadidura, las compras de crudos, que suponen en torno a la cuarta parte del total importado, han registrado un moderado incremento (6,6 por 100) compensado el significativo avance de las restantes compras industriales (20,1 por 100)."

"Por lo que se refiere a las exportaciones —dice también "ICE"— el intenso y generalizado dinamismo ha sido la nota distintiva, y ello pese a la tendencia de pérdida de competitividad de nuestros artículos. La persistencia de altos márgenes de infrautilización de la capacidad productiva y la favorable evolución de la demanda exterior deben haber sido los principales impulsores de la exportación industrial."

«BALEARES»

### Fijado el precio máximo de las viviendas sociales del INV

MADRID (Europa Press). — El Ministerio de Obras Públicas ha aprobado el precio por metro cuadrado de las viviendas sociales construidas directamente por el Instituto Nacional de la Vivienda, para 1979. Según una orden publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

En ningún caso el precio podrá exceder del máximo aplicable a las viviendas sociales en el momento de la adjudicación. El precio para las provincias incluidas en el grupo A es de 20.778 pesetas; de 18.551 pesetas, para las incluidas en el grupo B; y de 17.266 pesetas para las incluidas en el C.

En estos precios se ha deducido la incidencia de los equipamientos sin que en consecuencia quepa ninguna otra deducción.

### Enmiendas a los presupuestos generales del Estado

MADRID. (Europa Press). — El próximo día 16 terminará el plazo para la presentación de enmiendas al proyecto de ley de presupuestos generales del Estado. Este proyecto de ley, cuya presentación en la anterior legislatura ha ratificado el Gobierno, se trata por el procedimiento de urgencia.

Los grupos parlamentarios y diputados que hubieran presentado enmiendas al articulado en la legislatura anterior y que deseen rehabilitarlas en la actual deberán presentar un escrito especial de mantenimiento en el que expresen el número que se atribuyó a la enmienda, así como al artículo que se dirige, apartado o párrafo.

## Próxima subida en el precio de los automóviles

Barcelona. (Pyresa). — "Los precios de los automóviles experimentarán de forma inminente una subida del orden del seis al ocho por ciento, afirma en la primera página de su edición de ayer "Diario de Barcelona", que señala haber podido conocer tal noticia, aunque no cita la fuente de origen.

Añade que este incremento "será firme a partir de la semana que viene, por lo que respecta a los vehículos de la casa Renault, mientras que la Chrysler hará lo propio a finales de este mes. En cuanto a los automóviles Seat —añade la información— la subida se producirá en junio".

"De confirmarse estas noticias —dice, también, la información de "Diario de Barcelona"— el usuario se encontrará con un fuerte incremento de precios que, en muchos modelos, se situará alrededor del medio millón de pesetas o incluso por encima de esta cifra".

## Conesa, ingresado con amago de infarto de miocardio

MADRID. (Pyresa). — El estado de salud del comisario Roberto Conesa, jefe de la brigada de información de la Dirección General de Seguridad, permanece "estacionario", según afirman a Pyresa en la oficina de prensa de la DGS a última hora de la tarde de ayer. El señor Conesa fue internado ayer, madrugada en la clínica Puerta de Hierro,

aquejado, según las primeras informaciones, de un amago de infarto de miocardio.

Puestos al habla con la clínica Puerta de Hierro, se remitió a Pyresa al médico-jefe de medicina general, Cándido Masa, quien indicó que el paciente se encontraba al cargo de la unidad de enfermedades coronarias.

## PLENO DEL CONGRESO

# Crítica al Gobierno por su política económica

Madrid. (Efe). — Poco después de las cinco de la tarde se reanudó el Pleno del Congreso iniciado el jueves, en cuyo orden del día figura un debate general sobre la situación económica y del empleo, así como una interpelación del Partido Nacionalista Vasco sobre la situación en la cárcel de Soria.

Abierta la sesión, tomó la palabra el diputado Ernest Lluch, del Grupo Socialista de Cataluña, quien, a lo largo de su exposición, hizo una crítica del programa expuesto por el Gobierno sobre política económica.

El señor Lluch afirmó que en este terreno «continuos como estábamos» y que no hay, por parte del Gobierno, voluntad real de solucionar la crisis, que no se habló, en la exposición efectuada por el ministro de Economía, de un plan energético ni de la reestructuración industrial.

Ramón Tamames, del grupo Parlamentario Comunista, comenzó afirmando que la exposición efectuada por el Gobierno contenía muchas deficiencias, no pocas omisiones y había sido muy poco convincente.

Tamames fue criticando punto por punto y con dureza los aspectos desarrollados por el ministro señor Leal. Subrayó, entre otros aspectos, que en la política económica del Gobierno había un abandono en el sector de precios, preocupándose solamente de los salarios.

Se dice, añadió el señor Tamames, que se resolverá el tema del empleo, pero no se aclara ni como ni cuándo.

Tras afirmar que se había hecho una simple descripción de la situación presente, añadió que no se habían aportado soluciones y que algunas de las propuestas formuladas probablemente quedarán sin cumplimiento, como en el pasado.

Ramón Tamames aseguró que del círculo del paro y de la inflación se puede salir con una planificación democrática, pero no —dijo, haciendo un juego de palabras— con "una del corte de la O.C.D.E. C.E.O.E.U.C.D.". El orador se refería a las siglas de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, a la conferencia patronal y al partido del Gobierno. Entre otras acusaciones al Gobierno, el señor Tamames se refirió a las presiones ejercidas para el cambio del director del Instituto Nacional de Estadística, Blas Calzada, lo que provocó que el vicepresidente segundo del Gobierno, Fernando Abril, pidiese la palabra para aclarar este punto.

FERNANDO ABRIL LLAMA

«MENTIROSO» A RAMON

TAMAMES

Al terminar Ramón Tamames su intervención pidió la palabra, como miembro del Gobierno, el vicepresidente para Asuntos Económicos, Fernando Abril, quien explicó que intervenía por el conjunto de contradicciones que Tamames había pronunciado. Su intención —añadió— es aclarar el punto relativo a la interpretación del señor Tamames en relación con el cambio del presidente del Instituto Nacional de Estadística, Blas Calzada.

Tamames está diciendo una mentira y además es consciente de que la está diciendo. A Blas Calzada se le cambió por el deseo reiterado veces expresado, desde meses antes, de retirarse de ese cargo. Al Gobierno —dijo— es el primero que le inquietó el crecimiento de los precios.

Visiblemente molesto, respondió Ramón Tamames señalando que lo escandaloso es que el vicepresidente de Asuntos Económicos del Gobierno no esté presente en el debate sobre los asuntos económicos del país. "Las palabras —añadió— hay que medirlas y la palabra mentira es ofensiva".

Todos sabemos —agregó—

que en la política económica ha habido presiones sobre los buenos funcionarios para que entrasen a militar en determinados partidos políticos. La impresión de todos es que la salida de Blas Calzada fue debida a presiones por haber publicado el índice de precios. En este momento en el hemisferio se produjeron comentarios de UCD en contra de las palabras de Tamames.

El diputado comunista finalizó diciendo que todavía falta por revisar el régimen de alquileres el 0,5 puntos del índice de los precios de enero.

## MINISTRO DE TRABAJO

Para aclarar algunas cuestiones planteadas por los grupos parlamentarios, relacionadas con la política laboral, pidió la palabra el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega.

Dijo el ministro de Trabajo que en muy breve espacio de tiempo presentará al Congreso una reforma laboral completa, que no ha sido consultada con ningún colectivo, ni con la CEOE, ni con los empresarios.

"El ministerio de Trabajo —dijo más adelante— ha consultado en otras ocasiones con sindicatos y con empresarios, pero vamos a realizar esta política ante la actitud de algunos sindicatos y partidos que con una mano piden que el Gobierno consulte con ellos sus actuaciones y que con la otra mano presentan, por su parte, temas tan importantes como el estatuto del trabajador, sin consultar y ni siquiera informar al Gobierno".

Negó que el Gobierno tuviera algo que ver en la paralización de las leyes laborales en el Congreso. El ministro dijo que eso es totalmente inexacto. Sobre la ley de negociación colectiva, señaló que mejora la situación y por tanto el Gobierno quiere que se transmita cuanto antes. En cuanto a la proposición de ley socialista contra el paro, dijo el ministro que también el Gobierno quiere que se discuta porque el grupo de UCD en el Parlamento tiene presentada una enmienda a la totalidad y porque además el Gobierno considera que la legislación vigente en materia de desempleo es absolutamente injusta y permite un fraude que se estima, el 19 de mayo, en un 19,7 por ciento. Por lo tanto, terminó el ministro de Trabajo, el Gobierno es el primer interesado porque se discutan estas leyes.

A continuación solicitó el uso de la palabra el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, pero entonces el grupo socialista planteó, en cuestión

de orden, que el Gobierno no tenía derecho a más intervenciones después de la del ministro del Trabajo.

Después de varias intervenciones, la presidencia del Congreso estimó que el Gobierno estaba en su derecho de intervenir. El ministro de Hacienda dijo muy brevemente que no se puede echar la culpa al Gobierno de que las leyes fiscales no hayan podido ser todavía aprobadas cuando eso ha sido por culpa del Parlamento.

Tras un descanso de una media hora, se abrió un turno de nuevas intervenciones para que los representantes de los distintos grupos pudieran replicar durante diez minutos.

El diputado Lluch de Socialistas de Cataluña insistió en que no existe un programa económico de Gobierno contra la crisis. Ramón Tamames, del Grupo Comunista, afirmó que el programa de Gobierno no está planteado sobre premisas que no se han cumplido.

El señor Tamames pidió planificación, pero la que señaló el artículo 131 de la Constitución e indicó que los comunistas quieren que los problemas se resuelvan y que en ese punto están dispuestos a la cooperación.

Finalmente entregó un escrito al presidente del Congreso, para que se lo diese al Gobierno con once preguntas sobre los compromisos con el PSA, el cumplimiento de la política de la mediana empresa, índice de precios, etc.

El socialista Enrique Barón se refirió a la extraña impotencia del Gobierno para llevar adelante en la legislatura pasada y en la actual sus proyectos de leyes.

Afirmó que hay que tener ahora un sentido de la dignidad y supervivencia del país y que no se puede ser optimista en el terreno de los precios, cuando a nivel general se admite, ya que existe un dos por ciento de aumento de la tasa de inflación por el crecimiento de los costes energéticos.

Intervino a continuación el vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril, que señaló en primer lugar la conveniencia de plantear en términos macroeconómicos las soluciones para los problemas que tiene el país, porque es un país grande y los planteamientos deben ser ordenados, globales y unitarios, gusten o no las macromagnitudes.

El presidente del Congreso dio por concluidas las intervenciones del debate y estableció un descanso de media hora para que los diferentes grupos parlamentarios pudiesen presentar las soluciones pertinentes ante la mesa del Congreso.

## ORDEN PUBLICO

# El Frente de Liberación de Andalucía se atribuye el asesinato de un policía

SEVILLA. (Efe). — Por medio de una llamada telefónica a la emisora Radio Sevilla, una voz femenina ha reivindicado para el F.L.A. (Frente de Liberación de Andalucía) la autoría del atentado perpetrado en el barrio de Santa Cruz y en el que murió un policía nacional, otro se encuentra en crítico estado y un guarda del Ayuntamiento resultó también con diversas heridas.

Según ha informado a "Efe" la redacción de la emisora sevillana, la llamada telefónica podría estar grabada y la voz, femenina, no parecía tener acento andaluz.

La comunicación se recibió en la emisora a las una y media de esta tarde y, tras unas frases no bien perceptibles de contenido andalucista, la anónima comunicante dijo que el F.L.A. reivindicaba el atentado.

Poco después de las dos de la tarde, después de ser transmitido el mensaje por la radio, la misma voz de mujer volvió a llamar a Radio Sevilla para decir textualmente: "Hemos escuchado lo que habéis dicho. Vale, tío. Soy andaluza y lucharé por Andalucía y por su gente hasta la muerte. Vale, tío". A continuación colgó el teléfono.

### CONTINUA ESTACIONARIO

### EL ESTADO DE SALUD DEL

### POLICIA NACIONAL

### HERIDO

Sevilla. (Efe). — Continúa estacionario el estado de salud del policía nacional Juan Torrebejano Hita, que resultó gravemente herido en el atentado sufrido en esta ciudad por una pareja de policías nacionales.

Según ha podido saber «Efe» ayer mañana, tras la intervención quirúrgica a que fue

sometido el señor Torrebejano, que se prolongó durante varias horas, fue trasladado a la unidad de cuidados intensivos del propio centro de traumatología.

Juan Torrebejano Hita presenta tres heridas de bala, dos de ellas en el cuello y la tercera en el estómago.

Al parecer, Camilo Millán Murillo, de sesenta y un años de edad, guarda, que intentó evitar que los individuos que llevaron a cabo el atentado remataran al policía Juan Manuel Torre León, sufriendo a su vez dos heridas de bala, se encuentra grave y su estado es igualmente estacionario.

La Jefatura Superior y demás fuerzas del orden continúan con sus controles y gestiones para la localización y posible detención de los autores del atentado.

### SEPELIO DEL POLICIA

### ASESINADO

SEVILLA. (Efe). — En un impresionante silencio, solo roto en ocasiones por los gritos de "Viva España" y "Viva la Policía", varios centenares de policías nacionales han acompañado a pie, por el centro de la ciudad, los restos mortales del policía Juan Manuel Torres León, de 31 años, asesinado en el atentado terrorista perpetrado en el barrio de Santa Cruz.

El féretro, envuelto con la bandera nacional y material-

mente cubierto de flores, ha sido llevado a hombros de compañeros del policía nacional asesinado, desde el cuartel de la Policía, en la zona de Los Remedios, hasta el cementerio de San Fernando, donde han recibido cristiana sepultura.

El paso del fúnebre cortejo por el centro de la ciudad ha sido acogido con dolor por el pueblo sevillano, en muda pero elocuente expresión de repulsa e indignación por el vil atentado.

## LABORAL

# Continúa el paro en artes gráficas

Madrid. — La huelga de artes gráficas afectó en su segundo día al 85 por ciento de los trabajadores del sector. Según los empresarios, la aceptación de las peticiones sindicales supondría el hundimiento de la pequeña y mediana empresa.

### CONTINUA LA HUELGA DE CONSTRUCCION DE BARCELONA Y TARRAGONA

Por segundo día consecutivo continuó la huelga del sector construcción en Barcelona y Tarragona. Ayer tarde se iniciaron conversaciones en Barcelona con la mediación del gobernador civil.

Los trabajadores de construcción de Navarra anuncian que irán a la huelga el día 15 de este mes en apoyo de sus reivindicaciones.

### EL SECTOR METAL

La dirección de Faema de Barcelona ha acordado el cierre de la factoría como contestación a la huelga de los trabajadores. Existen indicios que parecen confirmar que el centro técnico de SEAT, sito en Martorell, desaparecerá en cuanto la SEAT pase a formar parte del complejo de Fiat.

Ha sido homologado el convenio colectivo de Mevosa.

### HUELGAS EN TRANSPORTES

Continuó por tercer día consecutivo la huelga de transportes de mercancías de Valencia. Los piquetes hasta impidieron que saliesen las grúas del Ayuntamiento al pincharles las ruedas. 20 trabajadores que actuaban de piquetes han sido detenidos. En Málaga continúan en huelga los transportes de "Automóviles Portillo".

### CRISIS EMPRESARIAL

La empresa Minero-siderúrgica de Ponferrada informó a sus 4.000 trabajadores de la imposibilidad de hacer efectivos sus salarios del pasado mes de abril.

La dirección de "Loste" ha anunciado la solicitud de expediente de regulación de empleo.

### OTROS CONFLICTOS

Los profesores de formación profesional que se encontraban encerrados en la Escuela "García Ramal" de Barcelona han sido desalojados por la policía.

La U.C.S.T.E. de enseñanza ha realizado un llamamiento para proponer un debate sobre derechos sindicales.

Continúa la huelga de recogida de basuras de Jerez. Hunosa ha pagado la nómina completa del pasado mes. Sigue el paro en el sector de juguetería de Barcelona.

# INTERNACIONAL

AGRUPARA A TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS

## Irán: El «ayatollah» Taleghani presidirá el primer Consejo Nacional

JOMEINI AMENAZA Y BOICOTEA A LA PRENSA DE LA OPOSICION

Cuando las fuerzas revolucionarias islámicas del ayatollah Jomeini parecen controlar totalmente la situación y los tribunales revolucionarios han reanudado sus juicios sumarísimos, en Teherán se multiplican los rumores sobre reagrupaciones en el frente político laico.

Próximamente se constituirá un "Consejo Nacional" que agrupará a todos los partidos y organizaciones iraníes bajo la presidencia del ayatollah Mahmud Taleghani, anuncia el periódico de Teherán "Peygham Emruz".

Según el diario, que no revela sus fuentes de información, el propio Jomeini encargó al líder religioso de Teherán la tarea de crear dicho consejo, que abarcaría desde las organizaciones guerrilleras de los "mudjahedines Jalq" y los "fedayines Jalq" hasta las formaciones moderadas e incluso conservadoras.

La oficina del ayatollah Jomeini en la ciudad santa de Gomp se ha apresurado a desmentir la noticia. El mentís ha sido difundido por la "Voz de la Revolución Iraní" (Radio Teherán), junto con una seria advertencia a los responsables del periódico de omitir en el futuro esa clase de informaciones "tendenciosas" a fin de evitar cualquier posible "boicot".

Esta advertencia a "Peygham Emruz" fue seguida apenas una hora después por el anuncio, difundido asimismo por orden de la oficina de Jomeini, del boicot contra otro periódico, "Ayendegan" por

haber publicado la noticia de que el ayatollah Jomeini había declarado a las fuerzas de izquierda libres de toda responsabilidad en el asesinato del "ayatollah" Morteza Motaheri.

La noticia del Consejo Nacional se produce a las pocas horas de surgir rumores similares sobre una inminente reestructuración en la dirección

del Frente Nacional, rumores que asimismo apuntaban a un papel importante del "ayatollah" Taleghani.

Según anunció Radio Teherán, un ex-diputado del "Majlis" (Cámara Baja del Parlamento iraní), varias veces condecorado por el sha, fue ejecutado en la pasada noche, tras haber dado la orden de abrir fuego contra una manifestación de protesta contra el sha y haber "votado mal" en el Parlamento.

Akbar Bahadori, un médico de 58 años de edad que en 1975 fue elegido diputado en la ciudad industrial de Arak, había sido condenado a muerte por el Tribunal Revolucionario de su ciudad.

## «Cumbre» de la OTAN

El general Alexander Haig, jefe supremo de las fuerzas de la OTAN en Europa, presidió la apertura de la conferencia anual del mando aliado en Europa (Shapex 79).

Altos jefes militares y expertos en defensa de los países miembros de la Alianza Atlántica intercambiarán, durante dos días, sus criterios sobre la situación militar de la OTAN en relación con los últimos acontecimientos internacionales.

Un portavoz aliado informó que la conferencia "Shapex 79" permitirá debatir los problemas político-militares planteados a la alianza y las perspectivas para mejorar la eficacia del mando aliado en Europa.

También puso de relieve que, desde que se iniciaron en 1955, este tipo de conferencias constituyen cada año el forum para examinar los principales capítulos de la defensa de la OTAN.

ECEVIT SE COMPROMETIO EN EL CONSEJO DE EUROPA A LEGALIZAR A LOS COMUNISTAS

## Turquía pide ayuda económica a la CEE para salvaguardar a Occidente

En mensaje dirigido a los parlamentarios de los 21 países del Consejo de Europa, con sede en Estrasburgo, el primer ministro turco, Bulent Ecevit, pidió mayor ayuda y comprensión hacia su país por parte de los de la Comunidad Europea.

"Turquía es y seguirá siendo un país democrático vinculado a Occidente, pero para superar la crisis por la que actualmente atraviesa, es necesaria una mayor ayuda de éste, más aún teniendo en cuenta que hace más de cuatro meses se nos prometió ésta con urgencia y todavía no ha llegado", indicó el presidente turco, que es también líder del Partido Republicano del Pueblo (socialdemócrata).

En enero de este año, y durante la reunión cumbre que se celebró en Guadalupe, con la participación de Francia, Alemania Federal, Estados Unidos y Gran Bretaña, se prometió a Turquía ayudas crediticias para salvar su gravísima situación económica que le ha llevado al borde de la quiebra.

Ecevit había sido invitado a tomar la palabra con ocasión de un debate sobre las "rela-

ciones norte-sur" organizado por la asamblea parlamentaria del Consejo de Europa.

El primer ministro indicó también que cuando su partido consiga la mayoría en el Parlamento de Ankara legalizará al Partido Comunista Turco, "porque no se puede justificar esta ilegalización y considero que es la única laguna en nuestra democracia", afirmó Ecevit contestando así a la pregunta que le había hecho un diputado comunista portugués.

Por su parte los parlamentarios griegos le interrogaron sobre el problema de Chipre, y Ecevit respondió que no se puede volver a la situación anterior a 1974 (cuando el Ejército turco desembarcó en la isla para apoyar a la comunidad turcochipriota y ocupó buena parte del territorio, en perjuicio de los grecochipriotas) y que se debe tender a una solución "duradera y justa".

La diputada griega más hostil a Ecevit fue la actriz Melina Mercuri, que milita en el PASOK griego (socialista). Le acusó de escamotear el problema chipriota.

## INMINENTE LIBERTAD DE BEN BELLA

Ahmed Ben Bella, líder de la independencia argelina y primer presidente del país, podría recobrar pronto la libertad, después de haber pasado más de 14 años internado, informa el diario "The New York Times".

Ben Bella, que tiene 61 años de edad, se encuentra internado con su mujer y dos hijas adoptivas en un campamento de la ciudad de Birtouta a 15 kilómetros al sur de Argel.

Los rumores sobre la posible puesta en libertad de Ben Bella aumentaron después de producirse la muerte del presidente Huari Bumedian, que dirigió el golpe de Estado que derrocó a Ben Bella.

El diario neoyorquino añade que el campamento donde se encuentra Ben Bella está estrechamente vigilado, y así lo pudo comprobar el embajador indio, que fue tiroteado cuando detuvo su automóvil a escasos metros de la prisión.

## ENFERMEDAD MISTERIOSA: 600 MUERTOS EN BANGLA DESH

600 personas fallecieron durante los dos últimos días a consecuencia de una misteriosa enfermedad, en varias localidades de la región septentrional bengalí de Netrokona, informa el diario "Ittefaq".

Según las autoridades locales, la enfermedad se manifiesta con fuertes accesos de fiebre. Los médicos de la región han declarado que la misteriosa dolencia resiste a todos los tratamientos convencionales.

Se han iniciado los correspondientes análisis y se espera que en breve se pueda dar un diagnóstico completo y se descubra un tratamiento eficaz. Un magistrado que se desplazó hasta la región confirmó la veracidad de estos extremos.

## PROGRAMA ESPACIAL EUROPEO

La Agencia Espacial Europea (ESA) presentará su programa espacial, concretamente el lanzador "Ariane", en una exposición que tendrá lugar en los locales del aeropuerto parisiense de "Le Bourget" del 9 al 17 de junio próximos.

Europa cuenta con un amplio programa espacial, pero hasta el momento no ha logrado construir ningún lanzador de satélites, cuyos únicos poseedores son Estados Unidos y la Unión Soviética.

Según un portavoz de "ESA", el próximo martes tendrá lugar en París la firma de un acuerdo entre la agencia europea y un consorcio de telecomunicaciones para el lanzamiento del primer satélite europeo de telecomunicaciones.

## UNA PISCINA PARA EL PAPA

El Papa Juan Pablo II podrá cumplir sus aficiones deportivas nadando en la piscina que ha mandado construir en los jardines de la residencia pontificia veraniega de Castelgandolfo.

Las fuentes oficiales vaticanas siempre han guardado silencio sobre esta piscina, aunque de este tema ya se han hecho eco los medios de comunicación.

Un testigo ocular certifica que los trabajos de construcción van a buen ritmo y que la piscina de doce metros de ancho por veinticuatro de largo, podrá ser utilizada por Juan Pablo II a la vuelta de su viaje a Polonia.

## Carter justifica su apoyo al tratado «SALT-2»

El anuncio por parte norteamericana de la conclusión del tratado «Salt-2» con la Unión Soviética fue acogido con ciertas reservas por la mayoría de los senadores que han de ratificarlo.

Por su parte el presidente norteamericano, Jimmy Carter, pidió el apoyo del Senado al tratado «Salt-2» y dijo que su rechazo representaría un golpe destructivo para la paz mundial.

Aunque aún quedan varias semanas de trabajo en Ginebra entre las delegaciones norteamericana y soviética para completar las negociaciones sobre el tratado de limitación de armas nucleares, la Administración Carter

anunció públicamente el final de los mismos en aquellos puntos importantes que han separado ambos posturas desde 1972.

El tratado «Salt-2» se espera que sea firmado en junio por los presidentes Carter y Breznev en Europa y el Senado norteamericano debatirá el texto y procederá a su ratificación o a su rechazo a lo largo del verano y otoño próximos.

Carter necesita 67 votos a favor de los 100 miembros de la Alta Cámara para conseguir la ratificación, algo que de momento está en duda ya que una mayoría de senadores se oponen al tratado por diversas razones.

## Líbano: Los israelíes bombardean Tiro

Lanchas y artillería israelíes bombardearon la ciudad de Tiro y el sector de Al Bass, al norte de la ciudad, informan corresponsales extranjeros en esta región. Los israelíes ya habían bombardeado esta región el pasado miércoles por la tarde.

En la ciudad de Tiro ha muerto una mujer y cinco personas más han resultado heridas y, al parecer, los daños materiales han sido considerables.

Los corresponsales han añadido que una de las barriadas de población cristiana ha resultado duramente afectada.

La artillería de largo alcance israelí ha bombardeado el campamento de refugiado palestinos de Rachidyeh, en el sur de Tiro. También han sido sometidos a un bombardeo intensivo de la artillería israelí la ciudad de Nabatich y la localidad de Arnoun.

Por otra parte, viajeros procelentes del sector central, señalan que anoche se produjo un enfrentamiento, aunque no llegó a la lucha, entre la fuerza interina de las Naciones Unidas en Líbano (Finul) y los milicianos conservadores en Kounine.

La fuerza de la Finul está integrada por cascos azules irlandeses y carros de combate holandeses.

Las recientes hostilidades en el sur del Líbano se han producido un día después de que unos 400 a 500 soldados israelíes, acompañados por milicianos derechistas, hubieran capturado temporalmente la ciudad de Shagra, situada en una zona controlada por fuerzas de pacificación de las Naciones Unidas.

**SIGUE EL**

# CAMPEONATO NACIONAL DE BAILE DISCOTECA

## 2.000.000' - (DOS MILLONES DE PTS. EN METALICO Y MUCHOS PREMIOS MAS)

■ INDIVIDUAL MASCULINO	500.000' - PTS.
■ INDIVIDUAL FEMENINO	500.000' - PTS.
■ PAREJA MIXTA DISCOTECA	500.000' - PTS.
■ PAREJA MIXTA DE ROCK AND ROLL	500.000' - PTS.



**CAMPEONATO NACIONAL DE BAILE DE DISCOTECA**  
disco dance

**ULTIMA SEMANA PARA INSCRIBIRSE**

### NO DEJE PASAR ESA GRAN OPORTUNIDAD

**Infórmese de las bases y suscríbese en...**

**ES UNA EXCLUSIVA DE ¡¡BRUIXES CLUB!!**

**HOY, NOCHE**

**Y TODOS LOS VIERNES NOCHE Y SABADOS TARDE Y NOCHE**

**INFORMES EN TELEFONOS: 51 12 28 - 27 61 38 - 27 89 92**

## BARRICADAS Y OCUPACION DE EMISORAS

### San Salvador: Ambiente de insurrección general

EL COMANDO DEL BPR ABANDONA LA EMBAJADA COSTARRICENSE PARA SALIR DEL PAIS

Rumbo al aeropuerto internacional de Ilopango, para salir hacia Costa Rica, van los tres militantes del «Bloque Popular Revolucionario», que se encontraban en la embajada costarricense en San Salvador.

Los ocupantes de la embajada la tomaron como parte de una serie de acciones de esa agrupación política para exigir la libertad de su secretario general, Facundo Guardado y otros cuatro militantes.

#### BARRICADAS Y OCUPACION DE EMISORAS

Como continuación a la ola de violencia que afecta a El Salvador tres personas murieron ayer en el interior de un autobús incendiado por guerrilleros en una zona rural.

Al mismo tiempo, se ha informado de ocupaciones de emisoras para emitir proclamas rebeldes. En calles de San Salvador y carreteras de todo el país pueden verse desde ayer barricadas de piedras.

Según la versión de algunos testigos, fueron guerrilleros de las Fuerzas Populares de Liberación (FPL) los autores del ataque al autobús y también de la colocación de barricadas.

Respecto a la ocupación de emisoras, una de ellas —Radio Internacional— llegaron militantes de las «FPL» para transmitir una proclama, pero no pudieron lograrlo por un fallo del sistema de comunicación entre los estudios y la planta retransmisora.

Los asaltantes eran tres hombres y tres mujeres, todos jóvenes y armados.

Los rebeldes llegaron a «Radio Central» y obligaron al locutor a leer un comunicado en el mismo momento en que se estaba realizando el sepelio de diecisiete personas muertas por la policía durante los incidentes ocurridos el pasado martes.

#### LEVANTADO EL CERCO DEL CENTRO DE SAN SALVADOR

El cerco policial que rodeaba el centro de San Salvador fue

## RECONOCE A JERUSALEN COMO CAPITAL DE ISRAEL

### Malestar contra Canada en la conferencia islámica

El delegado de Palestina en la Décima Conferencia Islámica, Faruk Kamudi, pidió que ésta adopte las medidas necesarias para «disuadir» al Gobierno canadiense para que reconozca a Jerusalén como capital de Israel.

La delegación de Palestina elabora al respecto un proyecto de resolución que será sometido a la comisión política de la conferencia.

La decisión del Gobierno canadiense de reconocer a Jerusalén como capital del Estado de Israel ha causado en la conferencia islámica un descontento tanto mayor que la causa palestina y la «liberación» de al Gods (Jerusalén), son los dos temas centrales de la misma.

A propuesta de Arabia Saudita, la conferencia estudiará un proyecto para tomar medidas contra los países que no acepten retirar sus embajadas de Jerusalén.

También a petición de Arabia Saudita, el pleno de la conferencia aprobó un proyecto que hace de Hassan II presidente del «Comité de al Gods».

De este comité depende el fondo de al Gods, destinado

«BALEARES»

retirado, mientras el Bloque Popular Revolucionario daba a conocer que la cifra de muertos era de 19 personas.

Muchas de las víctimas son estudiantes universitarios o de secundaria, así como campesinos.

En el mismo momento que era retirado el cerco en el centro, miembros del BPR informaban a los periodistas, en una conferencia de prensa, esa misma posibilidad.

En dicha conferencia de prensa los representantes del BPR negaron que ellos hayan disparado a los cuerpos de seguridad.

«Cuando llegamos a la catedral —dijeron— los policías ya estaban en la plazuela Barrios.»

Igualmente señalaron que posteriormente se sentaron en el suelo, y que poco después llegó un camión con más policías y que fue en ese momento cuando comenzaron los disparos.

La conferencia de Prensa se desarrolló en el local de la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños (AGEUS), en la Universidad de El Salvador.

Explicaron que en ese local se encontraba la comisión negociadora del «BPR» pendiente de que los delegados de las embajadas de Francia y Costa Rica se pusieran en contacto con ellos.

Indicaron asimismo que habían llegado a esa situación al comprobar que las diversas denuncias que habían hecho a la Prensa sobre las desapariciones de sus compañeros no habían sido recogidas en los periódicos, y que las autoridades negaban tales desapariciones a los familiares que preguntaban por sus paraderos.

Decidieron ocupar esos emba-

jados porque representan a Gobiernos que no han sido repressivos, sino democráticos, dijo el representante del «Bloque» y pretendían que estos Gobiernos presionaran ante el da este país para conseguir la libertad de sus compañeros.

Por otra parte aclaró: «Somos una organización de masas, no un organismo político-militar armado, agrupamos a algunas entidades con personalidades jurídicas, y otros que si no lo tienen se han ganado el prestigio en el pueblo.»

Dijeron que también habían pedido a las Naciones Unidas que llevaran alimentos a los tres miembros del «BPR» que estaban en la Embajada de Costa Rica.

Se ha celebrado una misa de cuerpo presente en la iglesia catedral donde se encuentran 17 de los 19 muertos.

#### OCUPADO EL CONSULADO

#### SALVADOREÑO EN SAN

#### JOSE DE COSTA RICA

Un grupo de jóvenes ocupó ayer el Consulado de El Salvador en San José de Costa Rica, según informa «Radio Monumental».

Posteriormente, una voz de mujer se comunicó telefónicamente con la delegación de «Efe» para confirmarlo.

Con voz pausada, la mujer indicó: «un grupo de personas, todas costarricenses, ha tomado el Consulado de El Salvador en San José. Le hablo desde el Consulado.»

Preguntada por la acción, afirmó que se ha realizado en un deseo de apoyar a los miembros del «Bloque Popular Revolucionario», de El Salvador, que mantiene tomadas la Embajada francesa y la catedral.

Añadió que permanecerán indefinidamente en el Consulado. Agregó que también se protesta por la falta de respeto de los derechos humanos en El Salvador, por la matanza cometida por el Gobierno de ese país en San Salvador, por el encarcelamiento de miembros del «BPR», y por la política del Gobierno.

La informante anónima indicó que entre los ocupantes de la dependencia consular figuran estudiantes, profesionales, empleados públicos, y otras personas, todas costarricenses.

## ITALIA: ABURRIDA CAMPAÑA ELECTORAL

La primera semana de campaña electoral en Italia, iniciada sangrientamente, ha estado enmarcada por el aburrimiento electoral frente a los «lemas publicitarios ricos de optimismo».

Sin embargo, los partidos no desesperan en que, paulatinamente, el público enganche con ellos y vibre durante los últimos días, cuando la máquina electoral funcione a pleno ritmo y las fuerzas políticas descubran sus últimas cartas.

Los temas que aparecen por las calles del país llevan un optimismo desmesurado, intentando convencer que el voto a tal o cual partido será determinante para permitir que el país salga del estancamiento.

Bien saben los políticos, no obstante, que la modificación en la relación de fuerzas será prácticamente mínima y que ningún partido logrará mayoría absoluta para poder gobernar.

EL MAS ROTUNDO EXITO DE PUBLICO Y CRITICA

en

**METROPOLITAN PALACE**

## ¡Pregunte a quien la haya visto!

UNA PELICULA CON FUERTE CARGA EXPLOSIVA, QUE LE HARA REIR COMO NUNCA EN LA VIDA



MARCELLO DANON presenta  
**UGO TOGNAZZI**  
**MICHEL SERRAULT**

Basada en la obra de JEAN POIRET

Una película de **EDOUARD MOLINARO**

Adaptación a la pantalla por FRANCIS VEBER, EDOUARD MOLINARO, MARCELLO DANON, JEAN POIRET  
Protagonizada por CLAUDE MAURIER, REMY LAURENT, BENNY LUKE, CARMEN SCARPITTA, LUISA MANERI  
Música de ENNIO MORICONE  
y con la participación de **MICHEL GALABRU**  
Una coproducción franco-italiana  
LES PRODUCTIONS ARTISTES ASSOCIES - DA MA PRODUZIONE SPA - COLOR  
United Artists  
A Transamerica Company

FIJESE EN LOS COMENTARIOS DE LA CRITICA

«Un guión inteligente... La realización de Molinaro tiene momentos excepcionales. La interpretación de Serrault es una continuidad de aciertos y la de Ugo Tognazzi le sitúa en el lugar que ocupa uno de los más destacados actores italianos... Un espectáculo jocoso que no decepciona en ningún momento, en cualquier caso, «VICIOS PRIVADOS» es una película que nos atrevemos a recomendar, a quienes buscan en el cine una diversión basada en sólidos elementos». — (LA VANGUARDIA).

«VICIOS PEQUEÑOS» es pues una película que hay que ver entre otras cosas, para reconciliarse con una clase de cine en el que se ha abusado de tantas cosas. — (DIARIO DE MALLORCA).

«VICIOS PEQUEÑOS» es una de estas agradables sorpresas que de vez en cuando nos ofrece la programación de nuestros cines. Una película que nos llega de sopeón y de tanta o más calidad que otras anunciadas a bombo y patillo. Además resulta muy divertida. — («BALEARES»).

¡LA PELICULA QUE ESTA BATIENDO «RECORDS» DE RISA EN TODAS LAS PANTALLAS DEL MUNDO!

LA COMEDIA MAS «LIBERAL», «PROVOCATIVA» Y «EXCITANTE» DEL AÑO  
(AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS)

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LAS MEDIDAS ECONOMICAS ADOPTADAS POR EL GOBIERNO

El prestigioso diario económico madrileño, "Cinco Días", señalaba en un reciente editorial sobre las medidas adoptadas por la Administración que "Este tipo de medidas no hubiera sorprendido hace cuatro años. Incluso ahora, una economía como la española, acostumbrada a las andaderas y pendiente de las decisiones y órdenes del Gobierno, echaba de menos la intervención para salir de la crisis y consolidar la incipiente reactivación a nivel microeconómico".

Este párrafo puede resumir de la mejor forma posible cual ha sido la reacción casi gene-

ral ante las recientes medidas económicas adoptadas por el primer gobierno constitucional. Reacciones que han sido en gran parte de esperanza y escepticismo. Por que sobre todo, hay que reconocer, como señalaba recientemente el secretario general del Banco Popular, que "La crisis actual del empleo no puede considerarse exclusivamente el resultado de una crisis de inversión, sea ésta pública o privada".

La profundidad de la crisis económica hace que olvidemos con mucha facilidad lo que a continuación de las palabras antes citadas mencionaba di-

cha autoridad bancaria, al señalar que "no cabe esperar milagros a cortísimo plazo, cuando aun no se han acometido las reformas necesarias para que funcione una verdadera economía de mercado".

Y es en esta última afirmación de donde habría que partir a la hora de estimar si las medidas del gobierno serán efectivas o no.

Porque la realidad es esa. Después de varios meses metidos en el "proceso de ajuste de nuestra economía" todavía no se puede afirmar que nos desenvolvamos en una economía de mercado clara. Haber aplicado medidas tajantes en este sentido, dentro de un proceso

de transición política, hubiera tenido un precio muy alto.

La salida de la crisis tiene irremediadamente que pasar por tanto por dos coordenadas, una la reforma de nuestro ordenamiento económico que todavía no está concluido, y la otra el saneamiento de sectores montados sobre el esquema del intervencionismo estatal que han quedado anquilosados.

Así, el esquema correcto que se ha puesto de manifiesto en algunas opiniones autorizadas en estos días, es forzosamente el de que a medio plazo hay que profundizar en los niveles de competencia eliminando todas las trabas que impiden la correcta asignación de los recursos por el mercado.

## LAS RENTAS DE TRABAJO REDUJERON SU PARTICIPACION EN LA RENTA NACIONAL EN 1978

MADRID. — La evolución regresiva de las rentas de trabajo, una ligera reducción en la participación de las rentas de los agricultores autónomos, la recuperación de las rentas comerciantes, profesionales libres y pequeños empresarios, y el freno a la tendencia decreciente detectada desde 1974 en el excedente neto de explotación, son las características más acusadas en el cuadro de la evolución de la Renta Nacional en 1978, según las estimaciones del servicio de estudios del Banco de Bilbao.

La renta de trabajo 53,64 por

100 sufrió un retroceso de medio punto en comparación con los datos del año precedente. Dos variables fueron las condicionantes esenciales: el aumento del porcentaje de desempleo y la estructura de la población asalariada española, relativamente menor que la de otros países europeos. En este sentido y según datos facilitados por la Organización Internacional del Trabajo para el año 1976, los asalariados españoles representaban el 70,2 por 100 de la población activa ocupada.

## SUCURSAL DEL BANCO DE SANTANDER EN NUEVA YORK

La Superintendencia Bancaria del Estado de Nueva York ha autorizado al Banco de Santander a la apertura de una Sucursal en Nueva York.

Ya fue el Santander pionero al abrir una Agencia en dicha ciudad en 1976, transformando en oficina bancaria la Oficina de Representación creada en 1968.

El Banco dispone además de una Sucursal en Nueva York de su Banco filial "Banco de Santander-Puerto Rico".

Con las recientes inauguraciones de los Bancos filiales de Chile y Uruguay y la Agencia de Miami, el Banco de Santander amplía los servicios de la mayor red bancaria española en el extranjero.

## OCASO LANZA EL SEGURO MULTIRRIESGO DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS

Se trata de una fórmula que protege simultáneamente contra dieciséis riesgos distintos, incluida la pérdida total de la embarcación.

EL incremento experimentado en los últimos años en la práctica de los deportes náuticos ha sido un síntoma positivo de la elevación del nivel de vida, pero también ha supuesto un crecimiento paralelo de la siniestralidad de las embarcaciones deportivas. Sin rozar aún la tasa de accidentes propia de países con economías más desarrolladas, España, con sus 5.289 kilómetros de costa marítima, sus numerosos pantanos y ríos navegables y su deslumbrante explosión turística, ha llegado también a alcanzar una cota de percances náuticos relativamente importante. La gran densidad del tráfico de embarcaciones llega en época veraniega a su índice más

alto, y la presencia en el agua de otras embarcaciones, nadadores, submarinistas, practicantes de sky acuático, etcétera, aumenta cada vez más las probabilidades de accidente, pudiendo los daños afectar tanto a los propios tripulantes de las embarcaciones como al casco y demás elementos de las mismas.

Pensando en todos estos riesgos y para dejar libre de preocupaciones al propietario de la embarcación, la Compañía de Seguros Ocaso acaba de lanzar al mercado su nuevo Seguro Multirriesgo de Embarcaciones Deportivas, una fórmula que permite cubrir simultáneamente un amplio abanico de riesgos

## MAYORES SANCIONES POR CONTAMINAR

Nueva York. — De prosperar la propuesta de la Agencia de Protección Ambiental norteamericana, de que las nuevas reglas anti-polución alcancen rango de ley, muy importantes penalizaciones podrían imponerse al incumplimiento de las mismas, según han informado fuentes autorizadas.

Según estas fuentes, las multas que se podrían imponer alcanzarían como mínimo el equivalente de los costos ahorrados por los violadores de la llamada "Acta del Aire Limpio".

Las regulaciones que se pro-

ponen entrarán en vigor el próximo mes de agosto, y son acompañadas incluso de un detallado modelo matemático para calcular los beneficios económicos obtenidos gracias al incumplimiento de las leyes anti-polución.

Estas disposiciones cuentan con la oposición de determinados organismos y representantes del Senado que defienden el punto de vista de que el costo de la lucha contra la contaminación es tan importante que contribuye al fomento de la inflación.

## HIDROCARBUROS EL CONSUMO MUNDIAL DE PETROLEO

Hamburgo. — El consumo mundial de petróleo superó por primera vez en todo el mundo la cifra de 3.000 M. de T. en el año 1978. Según datos facilitados por la Esso AG, de Hamburgo, ha aumentado escasamente en un 3 por 100, habiendo crecido la demanda por encima de la media en Liria (+ 12 por 100), España y China (10 por 100 en

cada caso), Australia (6 por 100), México (5 por 100), Egipto, República Federal Alemana y la URSS (4 por 100 en cada caso). En cambio, en Estados Unidos, que participa en la demanda mundial con un 30 por 100, el consumo solamente ha aumentado en un 2,5 por 100.

Entre tanto, se han revisado los pronósticos, según los cuales la evolución del consumo sería parecida en el año en curso. De acuerdo con el desarrollo de los acontecimientos iraníes y con el comportamiento de los Estados de la OPEP, hay que contar con que no se dispondrá de suficientes crudos para cubrir la demanda.

En contraposición con el consumo, la extracción de crudos que ya había llegado a los 3.000 M. de T. en 1977, apenas se ha incrementado.

Las reservas mundiales confirmadas, según datos facilitados por Esso, aumentaron en 1978 en un 4 por 100 a 89.000 T. Este aumento se debe principalmente al descubrimiento de nuevos yacimientos en México.

### NUEVOS CONTRATOS

#### PETROLEROS IRANES

TEHERAN. — Irán ha formalizado 35 nuevos contratos para la exportación de petróleo desde que se cancelaron los compromisos asumidos por el anterior régimen y un consorcio de Compañías occidentales, ha declarado el presidente de la National Iranian Oil Company, Hassan Nazih.

El volumen total de crudos comprendidos en los nuevos contratos supone un suministro de 2,5 M. de barriles diarios, según ha puntualizado el director comercial de la empresa iraní, Mohammed Azimi, quien ha afirmado asimismo que esta cifra podría elevarse hasta 2,9 millones de barriles en un futuro próximo.

### LA BOLSA

## BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

#### BANCOS:

Banco Popular Español	260	(- 2)
Banco Europeo de Negocios	—	
Banco de Bilbao	269	(+ 4)
Banco Central	320	(=)
Banco Español de Crédito	260	(=)
Banco Exterior de España	278	(=)
Banco Hispano Americano	286	(+ 4)
Banco Rural y Mediterráneo	294	
Banco de Santander	321	(+ 4)
Banco Urquijo	263	(+ 2)
Banco de Valencia	400	(=)
Banco de Vizcaya	281	(+ 4)
Banco Zaragozano	254	(=)

#### ELECTRICIDAD:

Electra de Viesgo	62	
F. E. C. S. A.	55'75	(=)
F. E. N. G. S. A.	55	(=)
Hidroeléctrica Cantábrico	61	(- 2)
Hidroeléctrica Cataluña	49	(+ 0'50)
Hidroeléctrica Española	68'50	(=)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	40'50	(+ 1)
Iberduero	64'50	(+ 0'50)
Salto Nansa	66	(+ 1)
Sevillana de Electricidad	57'25	(- 0'75)
Unión Eléctrica	69'75	(+ 0'50)

#### ALIMENTACION:

EBRO. Azúcares y Alcoholes	273	(+ 2)
El Águila	54	
General Azucarera	69	(+ 0'50)

#### INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:

Cementos Alba	151	
Dragados y Construcciones	196	(+ 2)
Inmobiliaria Metro	—	
Inmobiliaria Urbis	62	(=)
Portland Valderrivas	130	(=)
Urbanizadora Metropolitana	162	(=)
Vallehermoso	—	

#### QUIMICAS:

Energía e Industrias Aragonesas	30	(+ 1)
Explosivos Rio Tinto	42	(+ 0'25)
Papeles Reunidas	31	(+ 2)
Española de Petróleos	167'75	(- 2'25)

#### SIDERURGICAS:

Altos Hornos de Vizcaya	14'25	(- 0'50)
Auxiliar de FF. CC.	46	
Duro Felguera	46	
F. A. S. A.	94	(=)
Finanzauto	124	(+ 2)
Materjal y Construcciones	39	
Portland Santa Ana	—	
S. E. A. T.	49	

#### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	234	(+ 0'75)
Tabacalera	118	(+ 1)
Telefónica Nacional	78'50	(- 0'50)

#### VIARIOS:

Finanzauto y Servicios	110	(=)
Galerías Preciados	69	(+ 3)
General Inversiones	50	(+ 2)
Industria y Navegación "INSA"	—	
Metropolitano de Madrid	—	
Popularinsa	—	
Sarrió Papelera de Leiza	—	

#### FONDOS DE INVERSION:

Eurovalor 1	204'89	(- 0'07)
Eurovalor 2	247'73	(+ 0'08)

INDICE. Anterior: 102'53  
HOY: 102'92  
DIFERENCIA EN: + 0'39

## BARCELONA

#### BANCOS:

Banco Atántico	236	(=)
Banca Lopez Quesada	216	(=)
Banco de Madrid	206	(=)
Banco Industrial de Cataluña	—	

#### CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:

Asland	118	
Inmobiliaria Colonial	137	
Fomento Obras	57	(+ 1)

#### QUIMICAS:

S. A. Cross	36	
-------------	----	--

#### CONSTRUCCIONES METALICAS:

La Maquinista T. y M.	—	
Motor Iberica	115	(=)

#### TEXTILES:

España Industrial	—	
La Seda de Barcelona	65	
Sniace	45	

#### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	—	
Telefónica Nacional	78'75	(+ 0'75)

#### VIARIOS:

Papeles Reunidas	30	
Tabacos de Filipinas	181	(+ 3)
Cia. Trasmediterránea	—	

INDICE. Anterior: 98'95  
HOY: 98'84  
DIFERENCIA EN: - 0'01

«BALEARES»



INCA DIA A DIA

PETANCA

I TROFEO LORIC

El pasado sábado se disputó, en las pistas del Club Petanca Inca, la primera eliminatoria del Trofeo Loric. En la misma participaron ocho tripletas y, después de titánica e interesante lucha, se clasificaron para la final las cuatro tripletas siguientes:

- Tripleta A. — Moreno, Roca y Perelló.
- Tripleta B. — Martorell, Salam y Carnicero.
- Tripleta C. — Pujadas, Ferrer y Siles.
- Tripleta D. — Martínez, Arda y Aloy.

Estas cuatro tripletas se enfrentarán el próximo sábado para decidir los cuatro primeros puestos, mientras que las restantes deberán luchar para definir los puestos quinto al octavo.

Las cuatro tripletas que buscarán estos puestos están formadas por:

- Tripleta E. — Figuerola, Cerdó y Martínez.
- Tripleta F. — París, Saurina y J. Saurina.
- Tripleta G. — Bennisar, Aloy y Alberola.
- Tripleta H. — Ferrer, Vidal y Forteza.

Vista la potencialidad de los participantes se espera alguna que otra sorpresa, circunstancia que ya se dio el pasado sábado, al ser derrotados algunos grupos que, en teoría, salían como favoritos.

Dichas partidas se iniciarán a las 4 de la tarde y, una vez finalizadas, se procederá al reparto de premios en las dependencias del «Bar Estación», sede social del Club Petanca Inca.

«Lorys» ha donado ocho preciosos trofeos que serán entregados, de mayor a menor, a las tripletas clasificadas. Por otra parte, los dirigentes del Club Petanca Inca invitan a todos los aficionados a presenciar estas eliminatorias, y al vino español que será servido en el local social una vez finalizadas las partidas.

LA DIADA «RICARD»

EN INCA...

Según noticias llegadas hasta nosotros, la Federación Balear de Bolo y Petanca ha concedido al club inquense la organización de la gran «Diada Ricard» que se celebra anualmente, y que reúne las mejores tripletas de la isla, movilizándose unas mil quinientas personas. De todo ello informaremos en futuras ediciones.

ESTA NOCHE

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Para esta noche, a las 20 horas, está convocada la Comisión Municipal Permanente. Los asuntos a tratar son los siguientes: Aprobación del acta de la sesión anterior. Correspondencia oficial. Presupuesto de instalación eléctrica del Centro de Educación General Básica.

Aprobación de medidas disciplinarias para evitar la defraudación en el consumo de aguas potables.

Aprobación de contratación de dos obreros destinados al servicio de limpieza pública.

Aprobación de contratación de un obrero conductor mecánico para que atienda al parque mó-

vil del Ayuntamiento y servicio de alumbrado.

Aprobación del presupuesto para la prolongación de un tramo de tubería de 150 m/m, desde el pozo «de los Serral de Ses Monges» a la acometida general de agua.

Aprobación del inicio de las gestiones necesarias encaminadas al aumento del precio del agua potable.

Iniciar las gestiones precisas para llevar a cabo una subasta pública de los vehículos hallados en la vía pública.

Adquisición de diez discos de señalización de tráfico portátiles.

Normalización lingüística. Clases al funcionario. Instancias obras.

LABORAL

PARO EN CONSTRUCCION Y ARTES GRAFICAS

Continúa el paro en el gremio de la Construcción y, particularmente ayer, se sumaron los de Artes Gráficas. En este sector se había trabajado en algunas industrias pese a las presiones de piquetes llegados de fuera. Esta semana fueron pinchados los neumáticos de un vehículo y rotos algunos cristales de una industria.

Ayer por la mañana los piquetes aumentaron su número de componentes y entraron en una industria gráfica que estaba trabajando por acuerdo mayoritario. Los nervios se alteraron y las amenazas fueron subiendo de tono. Ante el cariz que presentaba

el problema, los responsables de la empresa acordaron conceder descanso al personal, que aceptó sumarse «voluntariamente» al paro... el año a fer dijous.

Así están las cosas en Inca. Para la próxima semana está anunciado otro paro. ¿Qué pasará?

Hemos podido recoger impresiones entre algunos inquenses del gremio:

—En Inca no existe problema alguno y, además, sobra el trabajo. Es lamentable no poder contar con ningún apoyo o ayuda. La que hemos solicitado ha contestado que «no puede intervenir».

Fútbol «Educación y Descanso»

Mañana, sábado, se disputará la última jornada del campeonato provincial de fútbol de «Educación y Descanso». Destaca la regularidad de Manufacturas Abrines que está a punto de antonar el doble «alirón», porque, desde hace más de cinco jornadas es el virtual campeón y, por otro lado, el equipo se mantiene imbatido. Es de esperar que en el último encuentro conserve esta condición al jugar en su te-

rreno frente a un conjunto que, sobre el papel, es más débil.

Los resultados registrados en la última jornada fueron los siguientes:

- Bar Joy, 4 — Tramps, 3
- Mare Nastrum, 1 — Lignitos, 2
- Portland, 1 — M. Abrines, 2
- Ses Forques, 3 — Az. Bestard, 0
- M. Cerdá, 1 — Top. Luna, 1
- Ca'n Quick-Sa Punta, 2-0 por semicomparecencia.

En estos momentos la clasificación está establecida así:

- M. Abrines, 46 puntos. — Az. Bestard, Lignitos y Mare Nastrum, 37. — M. Cerdá, 36. — Ses Forques, 33. — Ca'n Quick, 30. — Calz. Camacho, 27. — Sa Punta, 26. — La Paternal, 18. — Bar Joy, 17. — Bayer, 16. — Tramps, 15. y Portland, 9.

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — Continúa desde las 4: «El diputado» y «Eróticos vacaciones de Stela».

NOVEDADES. — «La montaña embrujada» y «Karate mortal».

(Apto).

PRINCIPAL. — «El impotentísimo» y «El imperio del sexo».

BINGO CONSTANCIA. — Abierto de 8 a 3 madrugada.

HASTA EL AÑO QUE VIENE, MOZOS DEL 59...



En nuestra edición de ayer damos cuenta de la vida de compañeros vivida por los componentes del reemplazo de 1959, que hicieron el servicio militar en el cuartel del General Luque, de nuestra ciudad. La ca-

maradería y el buen humor fue la nota destacada. En esta fotografía contemplamos al nutrido grupo en la cima del «Puig de Santa Magdalena», poco después de haber asistido a misa. Luego,

a la hora de «tagina», se sumarían otros llegados de distintas localidades isleñas para compartir el pan, la sal... el vino y el buen humor. Enhorabuena y hasta el año que viene.

IMPUESTOS SOBRE LA RENTA Y EL PATRIMONIO



Su declaración de 1978 todavía se rige por la Ley anterior

Usted debe recordar que aunque la nueva Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas entró en vigor el 1 de Enero de 1979, su aplicación se hará sobre las rentas obtenidas a partir de dicha fecha.

La tributación de las rentas percibidas en 1978 se regirá por la anterior Ley del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, a cuyos preceptos deberá Vd. seguir acomodando la declaración que ahora presente ante la oportuna Delegación de Hacienda.

Recuerde, asimismo, que puede actualizar la valoración de sus bienes en el Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio, a los efectos del nuevo Impuesto sobre la Renta.

Ante cualquier duda consulte en su Delegación de Hacienda.

MINISTERIO DE HACIENDA

**FUTBOL EN BASILEA**  
**Barcelona**  
**Fortuna Dusseldorf**  
 2 NOCHES HOTEL  
 Salida día 15 mayo, 17'30  
 Regreso día 17 mayo.  
 Precio por persona: 14.400.  
 Avión + Traslados + 2 noches hotel.  
 ULTIMAS PLAZAS  
**VIAJES BARCELÓ S.L.**  
 AGENCIA DE VIAJES • GRUPO A • TITULO 80  
 PALMA: Avda. Almirante Roca, 38. Tel: 46.41.09  
 SUCURSALES: CLUB DE MAR Tel: 40.15.42 ARENAL Tel: 26.21.01

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

SEIS UNICOS DIAS  
 DESDE HOY VIERNES, AL LUNES, 16  
 ESTRENO DEMAS DIAS  
 10 NOCHE 7 TARDE y 10 NOCHE

**CASTAÑAS CALENTITAS**

COMEDIA MUSICAL DE PALACIO Y COLORADO  
 TRES HISTORIAS INVEROSIMILES  
 MAYORES 18 AÑOS

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

## MANACOR DIA A DIA

### LA COLLECCIO «TIA DE SA REAL» I ALTRES NOTICIES CULTURALS

Són ja a punt de sortir els tres primers llibres de la col·lecció «Tia de Sa Real», que edita el nostre Ajuntament. Segons les nostres notícies, tots tres, efectivament, estan ja passant de mans de l'impressor a les de l'enquadernador. Per ser exactes, just dos d'ells, tota vegada que el primer —«Vocabularis temàtics», d'Antoni Lluïll— està en poder de la nostra primera Casa des de fa un bon grapat de setmanes.

Ha arribat, doncs, l'hora de la veritat per a aquesta importantíssima realització cultural del nostre poble. El nou Consistori tindrà l'opció d'organitzar el que esperam constituïxi una presentació sonada, que doni el relleu que escau donar a una realització cultural: verament exemplar —i poc habitual, com ho és el patrocini de l'Escola de Mallorca— com són els llibres «Tia de Sa Real».

Dins molt poc temps, idò, podrem els manacorins sentir l'orgull de veure com neix a la llum quelcom tan decisiu i de solc tan profund com és una col·lecció de llibres de veradera categoria.

#### TAMBE A LA «CASA DE CULTURA»

També a la «Casa de Cultura» —obra social de la «Caixa d'Estalvis», «Sa Nostra»— hi haurà prest festa entorn al tema del llibre; la col·lecció de poesia, per ella patrocinada, estroncada fa un grapat d'anys, ha aconseguit finalment eixcar el cap de bell nou.

Efectivament, sabem que es ja a la imprenta, ben a punt de sortir dins les setmanes vponents, el que serà el tom sisè de la simpàtica col·lecció: el llibre de Jaume Vidal Alcover anomenat «Tres suites de tu xe».

Per a després de la publicació d'aquesta obra del gran escriptor manacorí radicat a Barcelona, hi ha importants projectes que donaran sens dubte suport a la continuïtat de la col·lecció, ja sense més períodes de silenci. El prestigi de les organitzacions culturals de «Sa Nostra» i el propi de la nostra ciutat, bé mereixen que el ritme de publicacions agafi una cadència positiva.

#### LES FESTES POMPEU

#### FABRA, A MANACOR

El diari «Avui» ens ha donat a conèixer una altra notícia cultural que no vacillem a considerar també molt important. Es tracta de que una part de les «Festes Pompeu Fabra», importantíssima realització cultural que es ve donant, ara ja per onzena edició, dins l'àrea de parla catalana del país, tindrà lloc a Manacor.

En efecte, enguany serà Mallorca l'escenari d'aquest sonat aconeixement cultural i a la nostra illa, seran Ciutat i Manacor les poblacions que es repartiran els actes, cosa que ens honora de veritat.

Sabem, al marge del que informa l'«Avui», que l'Obra Cultural Balear està projectant convocar, com a part de les Festes, un important certamen literari, amb premis un dels quals, de prosa narrativa, serà denominat precisament «Antoni Maria Alcover» en recordança d'aquell gran manacorí que fou el nostre canonge.

#### CIRURGIA ESTETICA

Ademés d'altres realitzacions fonamentals a nivell de infraestructura, és evident que Manacor demana a crits una ur-

gent operació general de cirurgia estètica: cal fer, com sigui, que el nostre poble deixi prest d'averonyir-nos com una de les més desangelades aglomeracions urbanes del país. Perquè l'estimam, tots reconeixem que ho és.

Manacor necessita, de tota necessitat, millorar d'aspecte. Necessita que una preocupació que hem de suposar, i suposam, part dels atributs del nou Ajuntament, el converteixi, si fos possible en pocs mesos, en quelcom més atractiu de, que ara és. Fan falta arbres, sobren herbes, fan falta llums... i falten elements decoratius que alegrin la vista del vianant. Des d'aquest darrer aspecte, va ser una passa positiva la col·locació d'una obra de Llorenç Ginard a la via pública. No ho fou tant —tot i que la intenció dels regidors era bona— la del grup que figura al començament de la Via Portugal. Per si el nou Ajuntament pensa, com desitjam que pensi, incorporar nous elements estètics als nostres carrers, els volem fer memòria d'un notable artista manacorí que mereix un lloc distingit dins l'àrea urbana per a col·locar-hi una obra seva: l'escultor Mateu Fortesa, un artista de vàlua indubtable que, sense cap dubte, donaria tota classe de facilitats per fer possible el que, una obra monumental seva fos col·locada al seu poble nadiu. Val la pena que els nostres regidors culturals posin, des d'ara mateix, el nom de Mateu Fortesa a la seva agenda.

#### LA FIRA DEL LLIBRE

Tot i que és ben probable que no es disposi de massa bon programa de fires i festes, temps per a dur endavant un volent des d'aquí reclamar l'atenció dels organitzadors envers la fira del llibre. Una fira ben potenciada podria fer-li recuperar l'empenta i la categoria que des de fa un grapat d'anys no té.

Fa uns anys, es parlà d'una «Fira del llibre d'autors manacorins» que, a darrera hora, no es dugué a terme. I demanem nosaltres, ¿per què no ara? Material n'hi ha a voler: bons escriptors, tots ells amb llibres no gens envellit. ¿Éns animam?

#### UN ESCRIPTOR NOU

#### I NO NOU

Un escriptor, nou i no nou, de qui probablement es parlarà enguany, aquí i més enfora d'aquí, és el manacoriníssim Guillem Puerto. Tot i la seva dedicació a alts càrrecs dins l'administració, ram de la cultura, no ha oblidat gens a seva antiga inclinació cap a la creació literària. Ben al contrari, darrerament està treballant amb la il·lusió d'una novel·la, tot i ser ja un valor reconegut pel que coneixen la seva obra, molt estimable. Guillem Puerto està quasi bé acabant una obra narrativa que voldriem veure publicada enguany mateix. A veure si les feines li permeten d'acabar-la prest i hi ha sort.

### OLIMPIC (infantil), BRILLANTE CAMPEON DE SU GRUPO

Extraordinaria la campanya realitzada per el Olímpic (infantil), campeón imbatido de su grupo que en toda la liga ha cedido dos puntos, empates en Campos y Montuiri con quin, ce puntos de ventaja sobre el segundo clasificado y ciento treinta goles a favor, lo que dice mucho de su capacidad goleadora, semillero de jugadores ya una realidad, para el equipo juvenil y que pretendemos dar a conocer uno a uno y dejar constancia en estas líneas de la campanya realitzada, pues bien se lo merecen.

La parte técnica corrió a cargo de Soler, conocidísimo en el ambiente futbolístico y posteriormente, al tener que abandonar su puesto por razones de trabajo, fue y es Juvé el responsable del equipo, también de sobras conocido por lo que pasamos inmediateamente a dar a conocer a los jugadores que integran la plantilla:

**SOLIVELLAS:** Portero. Agil por bajo y decidido en la salida, su handicap lo constituye la estatura por lo que es más fácil batirlo por alto, su equipo favorito es la R. Sociedad y su jugador Arconada.

**ARTIGUES:** Portero. De características físicas muy parecidas a Solivellas, cubre muy bien el balón por bajo pero también por alto tiene su punto flojo, es admirador de Irribar y su equipo favorito es el Real Madrid.

**BOVER:** Defensa. Extraordinaria la campanya realitzada por este joven jugador que a una depurada técnica a un juego inteligente, juega preferentemente de lateral y se desdobra en ataque con mucha facilidad, es admirador de Krankl y naturalmente el Barça es su equipo.

**JAVIER:** Defensa. Juega preferentemente de lateral izquierdo cubre perfectamente su puesto al poseer un gran sentido del marcaje. Sube la banda con fuerza aunque a veces abuse del regate, admira a Zuviria y sus colores son los del Betis.

**PERICAS:** Medio. Con gran sentido de la colocación está siempre en el sitio oportuno lo que le permite actuar con gran efectividad, tanto en defensa como en ataque, forofo del Barcelona su jugador preferido es Asensi.

**POU:** Defensa. De fuerte compleción y zanca la fácil, circunstancia ésta que le permite cubrir mucho terreno, actúa preferentemente en la posición de central, y no descuida en absoluto las incursiones hacia el área contraria, su equipo preferido es el Real Madrid y su jugador Camacho.

**ADROVER:** Defensa. Resolutivo y eficaz tanto por alto como por bajo, actúa como de contrahuertera en la defensa jugando en la posición de «libre» y constituye una auténtica barrera para los delanteros contrarios, le gusta el jue-

go de Dani y admira al Beris, PAU. Defensa. Es otro de los jóvenes, y ya una promesa de cara a la próxima campanya. De juego recio y fuerte sin concesiones al contrario y con gran sentido de la anticipación. Ha actuado normalmente de lateral pero puede cubrir perfectamente el puesto de central a poco que asiente su juego. Su jugador preferido es Benito y el R. Madrid su equipo.

**MESQUIDA:** Medio. Juega de enlace entre las líneas del equipo y reúne todos los requisitos para cumplir su función, velocidad, técnica, regate, disparo y visión de la jugada. Es sin duda otra de las grandes promesas del fútbol local. El Valencia es su equipo favorito y por juego se queda con Heredia.

**ONOFRE:** Medio. Es el pulmón del equipo, su constante batallar tanto en defensa como en ataque lo hace irris, pensable en el engranaje del equipo, si a eso unimos un potente disparo en la distancia larga y una técnica más que aceptable, extraña esta circunstancia en un jugador fundamentalmente batallador, nos encontramos frente a otro jugador que sin duda hará las delicias del aficionado en un futuro no muy lejano. Hincha del Barcelona es Neeskens su jugador favorito.

**FEBRER:** Delantero. Por su rapidez y disparo puede ocupar cualquier posición en la delantera y aunque sale normalmente en posición de extremo derecho tiene gran facilidad para entrar por el centro del ataque, zona en la que también se desenvuelve bien. Es el Real Madrid su equipo favorito y admira el juego de Pirri.

**MUT:** Delantero. Y más concretamente delantero centro. Inteligente, técnico y duro, rápido, con gran remate y visión de gol, es sin duda una constante pesadilla para los defensas rivales tanto por su juego como el que desarrolla para sus compañeros. Creemos que también es un jugador con un gran futuro, el Real Madrid es su equipo y Krankl el delantero que admira más.

**VANRELL:** Delantero. El clásico rompedor, desde su posición de extremo izquierdo, demarcación que en muy pocas ocasiones abandona, supe su falta de técnica con la constante búsqueda del balón sin rehuir en ningún momento la lucha con el contrario, su juego es incómodo para los defensas rivales y al poseer un gran disparo es siempre un peligro en las proximidades del área. Heredia es su jugador favorito y el Barcelona su equipo.

**NIETO:** Delantero. Veloz y de fácil disparo prefiere el juego hábil al ser un jugador de depurada técnica y como tal poseer un buen regate, en posición de extremo derecho es donde mejor se desenvuelve y Krankl es su jugador favorito siendo el Barcelona su equipo.

**A. RIERA:** Puede ocupar cualquier posición, se entrega totalmente a la lucha y su empuje y fuerza son dignos de mención. Debe mejorar su dominio de balón. Es admirador del Ath. de Bilbao y del juego de Alexanco.

**MAYOL:** Delantero. Jugador técnico por excelencia, con un potente disparo con ambas piernas aunque se desenvuelve mejor por el lado derecho. Reúne grandes condiciones físicas y a poco que sepa sacar provecho de ellas será un gran jugador. Admira a Krankl y el Barcelona es su equipo favorito.

## santanyi

### NUEVO LIBRO DE UN «SANTANYINER»

(De nuestro corresponsal PEPE EFE). — Ha llegado a nuestras manos un nuevo libro escrito por un «santanyiner» que desde hace muchos años vive en Palma. Se trata de «N'Andreu de Ca's Director i N'Alexandre», de nuestro paisano Andreu Jacint Morell, con prólogo de Francesc de B. Moll, portada de Biel Bauzá y dibujos de Miquel Morell y J. Loshuertos. Ha sido impreso en Gráficas Miramar, de Palma.

Andreu J. Morell, que es ni más ni menos que «n'Andreu de ca's director», narra de una manera sencilla y amena sus recuerdos de tiempos pasados. Habla de la competencia existente entre las dos bandas de música de Santanyi; la del «Tercio», o sea, de los liberales, que dirigía don Baldomero Astorga y la «Santanyinense», la de los conservadores, de la que fue director su padre, conocido por «Es Director», o «En Perxa». Se ocupa también de «Ex tixidor Martina», que anteriormente dirigiera la «Santanyinense», de «s'any des grip», de «s'orgue d'En Jordi Bosch», del «mestre Mai-calles», de Bernareggi y Busser y de otros temas relacionados con Santanyi, donde naciera en 1913. «N'Andreu de Ca's Director». Completan el libro otras anécdotas vividas por el autor fuera de nuestra villa.

Desde aquí, agradecemos el envío a «n'Andreu» y cerramos estas líneas, con las mismas del prólogo de F. de B.

Moll: «...ens hem d'alegrar de l'aparició d'aquest llibre modest, senzill i d'una gran sinceritat, que els lectors veterans sabran apreciar en tot el seu valor d'evocació retrospectiva»

#### EXPOSICION

Y sigamos con libros. En la rectoría, el pasado viernes fue inaugurada una exposición del libro mallorquín. Se muestran cerca de un millar de ejemplares antiguos y modernos y de los más variados temas. Efectuó la presentación, Miquel Pons, catedrático y escritor, asistiendo al acto, las primeras autoridades locales. Han colaborado, la comisión de arte y cultura del «Consell Parroquial» y alumnos del Colegio Obispo Verger.

La muestra que ha sido un éxito, permanecerá abierta hasta el 13 de este mes.

#### AMAS

Las «amas de casa» locales, en número de cincuenta, la pasada semana organizaron una excursión a Formentor, Pollensa, Inca y otros puntos cercanos a dicha zona, pasando en grande, según nos contaron. Y ahora, para el próximo domingo, preparan una «perigrinación» al Rialto de Palma, para asistir a la representación de la comedia «Ella, es diputat i s'altra», con Xesc Forteza, Margaluz y Simón Andreu. Habrá «arroz con gallo muerto...».

### ORDEN DEL DIA DE LA SESION PLENARIA DE HOY

(De nuestro corresponsal PEPE EFE). — El orden del día de la sesión plenaria a celebrar esta noche a las 21 h. en el Ayuntamiento, es el siguiente:

Aprobación borrador acta anterior. Toma posesión secretario, en propiedad. Ordenación y régimen sesiones plenarias. Servicio de recogida de basuras. Proceso automático basar. Bases del II certamen de dibujo y pintura Vila de Santanyi. Dictamen comisión obras, aceras de Porto Petro. Limpieza playas Cala Llobarés y S'Amador. Inventario municipal y acta de arqueo. Aumento para agentes guardias municipales. Parque móvil: adquisición coche ambulancia y regulación del servicio. Adquisición de dos motocicletas para servicio municipal. Asistencia oficial de la Corporación a actos religiosos. Asuntos generales pendientes. Ruegos y preguntas. En total, 14 puntos.

#### ASOCIACION

Primeramente en el bar Ca'n Piquer y después en el cine Vektor, se han tenido contactos para la constitución de una asociación de vecinos de Santanyi. Hoy bastante gente interesada en el asunto que puede redundar en beneficio de nuestra villa. Por ejemplo en Cala d'Or, desde hace bastantes años funciona una asociación de esta índole y que sin duda alguna ha contribuido al auge de aquel lugar.

#### SYMPOSIUM

Nuestro paisano el escritor Llorenç Vidal, inspector técnico de educación y coordinación del «Día escolar de la no-violencia y la paz», pronunció en Zamora la

conferencia de clausura del I Symposium Nacional sobre los derechos del niño, clausurado el pasado 30 de abril. Trató sobre «Educación para la paz». Este symposium reunió representantes de todas las regiones españolas.

#### EXPOSICION

Del 11 al 20 de mayo expone sus acuarelas y dibujos con temas de Manacor, Palma y otros puntos de la isla, en «Sa Nostra», de Manacor. Benjamin Smith, afincado en Cala d'Or desde hace varios años. Smith, es miembro de la sociedad de artistas y diseñadores industriales de Inglaterra.

#### CERTAMEN

Hablando con Juan Monserrat, concejal de Cultura del Ayuntamiento, nos dice que el II certamen de pintura Vila de Santanyi, ya está en marcha y que posiblemente se mantengan los mismos bases que en el anterior. O sea, habrá premios de pintura y dibujo y los temas serán obligatoriamente locales.

#### RITA

«Ultima Hora» del pasado martes, decía que Rita Pavone llevaba tres años sin venir a España y no es así. Rita Pavone, que posee una casa en Cala d'Or, estuvo el año pasado aquí, acompañada de su marido, también cantante, Teddy Reno. Y durante el verano, sus hijos vivieron en Cala d'Or. Precisamente Rita y Teddy, fueron entrevistados por Mateo Cladera, trabajos que fueron publicados oportunamente en «BALEARES».

## CARTELETA

### TEATRO

#### SALA MOZART

Hoy, a las 10 noche:  
«¡¡CASTAÑAS CALENTITAS!!» de Palacio y Colocado. (Mayores de 18 años).



Tancat per preparació mostra de teatre.



(San Fello, 5)  
Tfno. 22.12.45

A les 7 tarda i 22.30 nit:

Segon mes, ¡Derrers dies!  
Companyia Xesc Forteza presenta: **ELLA, ES DIPUTAT I S'ALTRE** (original d'ALDO BENEDETTI adaptació Xesc Forteza) amb Margaluz. Xesc Forteza i es debut de Simo Andreu. Locautat amb tres dies d'antelació a taquilla desde las cinq de s'horabaixa.

### MUSICALES

Hoy, a las 7'30 y 10'30 noche:  
Recital «SEGONA PENA DE MORT» a cargo de Rafael y Marusa.

#### AUDITORIUM

### SALAS DE ESTRENO



C/ Albacete, 5  
(travesía Gral. Riera).  
Tel. 29 01 53

«NOCHES PECAMINOSAS DE UNA MENOR». Clasificada «S». Por vez primera y con toda claridad, las reacciones, fuerza y límites de una menor. ¡Un film de escándalo con Annie Belle. — Complemento: «ASIGNATURA PENDIENTE». Un film de J. L. Garcé, con José Sacristán, Fiorella Faltoyano, Hector Alterio y Silvia Tortosa. (Solo mayores).



Teléfono: 22.00.74

«ALICIA EN EL PAIS DE LAS PORNOMARAVILLAS». Clasificada «S», con Kristine de Bell y las eróticas chicas del «Playboy's» Club. Totalmente prohibida a menores 18 años. Complemento: Edwige Fenech, «CUANDO LAS MUJERES SE LAMABAN MADONAS».



Teléfono: 46.06.57

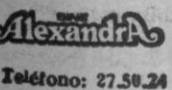
«FIEBRE DE NOCHE DE VERANO» («Las cálidas vacaciones del placer»). Stephanie Hillel, Olivia Pascal, Claus Obalski. Director: Sigi Gotz. — Complemento: «EL CASO ESTA CERRADO... OLVIDELO». (Exclusivamente sólo para mayores 18 años).



(Av. Conde Sallent)

Desde las 3'15

Tercer mes. ¡Últimos días!  
**SUPERMAN**. «El film» Christopher Reeve, Marlon Brando Gene Hackman, Margot Kidder, Trevor Howard, Terence Stamp, Glenn Ford, Susannah York. Un film de Richard Donner en panavision y color. Música: John Williams. Proyecciones a las 4'05, 7'20 y 10'30 noche. Complemento: **COMPLEMENTOS CORTOS** (Aut todos los públicos).



Teléfono: 27.50.24

«MUNDO CANIBAL! ¡MUNDO SALVAJE!». Una historia verdadera filmada en la tribu de antropófagos donde verdaderamente sucedió... Clasificada «S». Además: diversión y sexo con la película danesa «DENTISTA EROTICO». Totalmente prohibido a menores de 18 años.



CLIMATIZADA

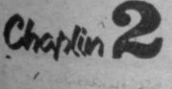
Desde las 3'15:

«EL CIRCULO DE HIERRO» (¡El espíritu de Bruce Lee vive en esta película!), por David Carradine y Christopher Lee y «BLUFF», por Anthony Quinn. Mayores 14 años.



C/ Bartolomé Torres 56 a 24 metros del cruce calle Aragón y Lnea 7. Tena. Teléfono: 27 76 62

**CHAPLIN 1:** 3'10, 5'05, 7, 8'55 y 10'30.  
«CALIFORNIA SUITE». Alan Alda, Michael Caine, Walter Matthau, Jane Fonda, Bill Cosby, Elaine May, Richard Pryor, Maggie Smith. Un film de Herbert Ross. «Oscar 1979» a la mejor actriz secundaria.



Chaplin 2

**Chaplin 2:** 3'55 6 — 8'10 — 10'20:  
«VICIOS PRIVADOS, PUBLICAS VIRTU. DES». Un film de Miklos Jancso. Lajos Balasovits, Pamela Villosesi, Laura Betti (color). Clasificada «S». Complementos. (Exclusivamente sólo may. 18 años).



Chaplin multicines

**SALA 3:** 3'20, 5'05, 6'50, 8'35 y 10'30.  
SEGUNDA SEMANA  
«40 AÑOS SIN SEXO». Marta Angelat, Antonio Cebinos, Carlos Lucena. Ma: a Rey. Director: Juan Bosch. La más divertida historia de unos años en que no cabía el cachondeo. Totalmente prohibida a menores 18 años. — Complementos cortos: «VIDA NOCTURNA» y «CORRIENTES PROFUNDAS».



Teléfono: 22 13 70  
2. Tfno 25.20.55)

Desde las 3:  
«LA CASADA Y EL IMPOTENTE» (¡El no va más en cine porno, divertido!) por Ricardo Barrone y Antinésca Nemour y «TIN, TORERA». (Mayores 18 años)



C/. Balmes

Desde las 3'15:  
«NOSFERATU» (Vampiro de la noche). Un clásico del cine terrorífico. Ahora en una versión revolucionaria, magistral. Escrita, producida y dirigida por Werner Herzog con Klaus Kinski, Isabelle Adjani y Bruno Ganz. Complemento: «¡NINAS, AL SALON!» Con Dagmar Lassander, Silvia Tortosa y Mirta Miller. (Mayores 16 años).



C/. Benito Pons  
Tel. 27 04 75

### SEGUNDA SEMANA.

«SABANA VIOLENTA» (2ª parte de «HOMBRES SALVAJES, BESTIAS SALVAJES»). Una película erótica, divertida, cruel revolucionaria sin prejuicios y libre que incita a los jóvenes a la gran aventura. Realizada por Antonio Climati y Mario Morra. — Complemento: Corinne Clery, en «EL CINICO Y LA CASADA», con Franco Nero (Solo mayores).



«INICIACION SEXUAL DE LAS ADOLESCENTES». (Report de Colegiales). Clasificada «S». Director: Walter Boos. Complemento: «LAS EROTICAS AVENTURAS DE DON QUIJOTE». Totalmente prohibido a menores de 18 años).

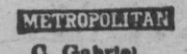


Desde las 4:  
«CASTILLOS DE HIELO» (si le gustó «El cielo puede esperar» no se pierda este film) por Robby Benson y Collen Dewhuist. y «ORCA», por Richard Harris. (Mayores 14 años).



Avda. San Fernando, 6ª)

«CUENTOS DE PASOLINI». Un film escrito por Pier Paolo Pasolini, con Ninetto Davoli, Franco Citti, Nicoletta Machiavelli. Director: Sergio Citti. (Solo para mayores de 18 años. Complemento: «ROJO JSCU. RO». Horario: «Cuentos» 4'30, 7'35 y 10'40.



C. Gabriel  
Librería 20  
(Junto mercado P. Pedro Garau)

«VICIOS PEQUEÑOS». Ugo Tognazzi, Michel Serrault. Una película de Edouard Molinaro. Complemento: «DIAGNOSIS ASESNATO». (Mayores 16 años). Horario «Vicios»: 4'35, 7'35 y 10'40.



C/. Fábrica, travesía C/. Fátima  
Tel. 23 09 62

Desde las 3'15:  
«NOSFERATU» (Vampiro de la noche). «El que no muere». Uñas largas, orejas puntiagudas, dientes afilados. Se alimenta de la sangre de sus víctimas que se convierten en fantasmas. Escrita, producida y dirigida por Werner Herzog con Klaus Kinski, Isabelle Adjani y Bruno Ganz. Complemento: «¡YO LA VI PRIMERO!» con Manolo Sumers y María del Puy. (Mayores 16 años).



Paseo Mallorca  
Tel. 23 91 48

«MOISES». ¡Ahora más espectacular en pantalla grande! con Burt Lancaster, Anthony Quayle, Ingrid Thulin, Irene Pápas, Mariángela Melato, Laurent Terzieff, William Lancaster y Marina Berté. El más grande esfuerzo de la cinematografía europea. Un film de Gianfranco de Bosio con música de Ennio Morricone. — Complemento: «MAZINGER Z». (Apto todos los públicos).  
«MOISES»: 3'15 — 7 — 10'45.  
«MAZINGER Z»: 5'40 — 9'15.



C. Antonio Marqués, 23

«EL REGRESO». Un film de Hal Ashby. Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern. La película galardonada con tres «Oscar» 1979. Mejor actriz: Jane Fonda. Mejor actor: Jon Voight. Mejor guión original. Complementos. Horario del film: 4'15, 7'15, 10'15. (Mayores 16 años).



Teléfono: 46.10.31

«EL CAZADOR». Robert de Niro. un film de Michael Cimino. «Oscar» 1979 a la mejor película y 4 «Oscar» más: mejor director, mejor actor secundario, mejor montaje, mejor sonido. Film de tres horas de duración. Atención al horario: 3, 6'15, 9'30. (Mayores 18 años).

### SALAS DE REESTRENO



Tfno. 22.37.85

«2001, UNA ODISEA DEL ESPACIO». Descubra los más deslumbrantes hallazgos visuales en la mejor producción de Stanley Kubrick. 5'15 y 10'15. — «ASESNATO EN EL ORIENT EXPRESS». 3 y 8. No dejen que le cuenten el final hasta que la vea Vd. mismo. (Todos los públicos).



Avda. Alejandro Rosselló, 33.  
Teléfono 46 45 27

Todos los lunes y domingos, matinal a las 10.  
Desde las 3 tarde:  
«INES DE VILLALONGA 1870» y «LOS VIOLADORES DEL AMANECER». Doble programa «S». Totalmente prohibido a menores de 18 años.



«UNA MUJER LLAMADA APACHE» y «LA OCULTA MANO DEL CRIMEN».



SALA MIRIAM

Sábado y domingo.  
«SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE», con Patrick Wayne. — «TENTACULOS», con John Huston, Henry Fonda. (Aut. todos los públicos).

### SALAS DE FIESTA

**BROADWAY** — Algo revolucionario como el mundo de la noche europea. Sus locales, sus espectáculos, sus mujeres y el ambiente, son... EUROPEOS 100 por 100. C/. Calvo Sotelo, 36 (antes 118) (entre Plaza Gomila y Barbarela)  
**MAKIAVELO** (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con LOS ACUARIOS y RUBIS QUINTET  
**S'ESCAR NIGHT CLUB**. — Todas las noches baile y atracciones.

### veneto EL SELF-SERVICE DONDE VD. PODRA COMER RAPIDO Y A SU GUSTO RESTAURANTE

**TITO'S** — Todos los días baile y atracciones  
**KALKUTA Night Club**, teléfono 40.22.61 CALA MAYOR. — Todas las noches presenta el SHOW «APLAUSO»  
**JACK EL NEGRO** (Es Jonquet). — Cada noche: LOS VALLDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.  
**JARTAN'S** — Baile y atracciones  
**CLUB LATINO Las Maravillas** (Entre bañeros 5 y 6). Baile cada noche con «COLORS» y «CONSTELACION»

**CABARET DE SABA** (Antigua Casa Vallés). — Todas las noches: Baile y atracciones. — Dos pases diarios.

**NAPOLEON** (Discoteca — Calamayor). — Cada noche, el mejor ambiente, Domingos y festivos. Galas de Juventud.

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA**, todos los días desde las 21 a las 5 horas. Precio entrada 300 — ptas. Ruleta Americana, Ruleta Francesa, Black Jack, Chemin de Fer, Dados, Boule y Punto y Banca Urbanización Sol de Mallorca. Tfno. 68 00 00.

**SALA DE BINGO. — HOTEL VIKINGO.** — Calle Camino de Cala Mayor, núm. 18. — Teléfono: 40 05 62. — Cada día a partir de las 5 tarde.

**SALA DE BINGO Club Ophiusa S. F. — RESTAURANTE SA TALAIA.** — Paseo Marítimo 42 — Hasta las 3 de la madrugada.

**SALA DE BINGO — HOTEL BAHIA DE PALMA.** C/. Ejército Español, 74. Tel. 26 42 53. — El Arenal. — Abierto desde las 20 horas.

**SALA DE BINGO — HOTEL REINA CONSTANZA.** Paseo Marítimo s/n. (Frente Club de Mar) — Teléfonos: 40.08.50 — 40.09.00. A partir de las 20 horas

**SALA DE BINGO. — CLUB JOVENT.** — C/. Aragón, 224 (frente Casa Seat). — Desde las 20 horas hasta las 3.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. — SALA DE BINGO.** — C/. Heroes de Manacor, 99. — Palma. — Tel. 27 05 67. — Cada día desde las 18'30 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de Cafeteria.

## KENWOOD

Primera firma internacional de electrodomésticos, busca exclusivistas en Baleares. Informes telf. 227564-211325.

### CLUB

## PLAYTIME

### DISCOTECA

## HOY VIERNES NOCHE

## GRAN GALA

### OBSEQUIAMOS A NUESTROS

### CLIENTES CON UN BUFFET

### DURANTE LA MADRUGADA

## PLAY TIME DISCOTECA

Frente Bañerario 0 - CA'N PASTILLA

Tel. 26 20 64

«7 DIAS DE ENERO»



La prensa ha dicho: Huye uno de los más importantes implicados en la matanza de Atocha... Se aplaza el debate parlamentario sobre la fuga de un implicado en la matanza de Atocha... Se releva al juez que instruyó el sumario de la matanza de Atocha... El pulso del proceso de Atocha se ha convertido ahora más que nunca en una cuestión de vida o muerte para la democracia española... Con la puntualidad de la prensa diaria surge: «7 días de enero». El relato cinematográfico de un suceso que conmovió a España... Película galardonada con el premio «Especial más que nunca en una cues-

calidad» General de Cinematografía... «7 días de enero» un film de J.A. Bardem presentada en Mallorca en «la pantalla de los éxitos» Sala Augusta.

## Celler SON TOREO

(SINEU)

Comunica a sus clientes y público en general que el próximo domingo 13.05.79, no podrá atenderles como es habitual, por tener todas las plazas reservadas.

Rogamos disculpen las molestias.

## ¡ATENCIÓN MALLORCA!

### 6 ULTIMOS DIAS

ENTRANDO EN

# 4.º MES!

SALA  
**AUGUSTA**

Y RECUERDE QUE ESTE SENSACIONAL FILM NO SERA PROYECTADO EN NINGUN OTRO LOCAL DE LA ISLA EN LA PRESENTE TEMPORADA

## los estrenos

### LA GUERRA DEL VIETNAM, EL MUNDO DE PASOLINI Y VERSION PORN DE UN CUENTO

Comenta: CINEFILO

#### «ALICIA EN EL PAIS DE LAS PORN MARAVILLAS»

ASTORIA

T.O. Alice in Wonderland. — Producción: William Osco. — Dirigida por William Osco. Fotografía en color. — Música y canciones: Brucky Searles. — Intérpretes: Kristine de Bell, Larry Gelman, Jason Williams, Bryan Plunkertum, Bud Searles y las chicas del Play Boy Club.

Distribución: A.C.E. — Herbera. Duración: 1 hora, 14 minutos.

*Alicia es muy decente y se resiste a descubrir las nuevas sensaciones que anidan en sí misma. Pero un día recibe la visita de un conejo que le descubre un nuevo mundo en el que todo está permitido.*

Esta vez le ha tocado al famoso cuento de Lewis Carroll que ha conocido varias versiones cinematográficas y una de ellas en dibujos animados de la productora de Walt Disney. Se trata de una obra semiporno, producida con un reducido presupuesto y aderezada con unas pegadizas canciones y unos números coreográficos muy al estilo americano. A pesar de un diálogo bastante descarado, que ha conocido una traducción muy sui géneris en la versión española, y algunas situaciones bastante realistas, la historia de la sensación de no haber perdido la ingenuidad de la obra original que se sigue con

bastante fidelidad pero con un nuevo sentido de lo que es la fantasía y echando abajo todo lo que se refiere a la moral tradicional y a lo que tiene que hacer una niña buena Alicia, aconsejada por los extraños personajes que encuentra a su paso, descubre todo lo que temía descubrir pero guarda su virginidad para el novio de su mundo real ya dispuesto a no insinuarse más para no perderla.

En el fondo el film no es más que una humorada que casi no desmitifica la obra original por el candor que dimanan la protagonista y las escenas más osadas.

#### «EL REGRESO»

RIVOLI

T. O.: Coming Home. — Producción: Jerome Hellman para United Artist. — 1978. — Escrita por Nancy Down, Waldo Salt y Robert C. Jones. — Dirigida por Hal Ashby. — Fotografía (color): Haskell Wexler. — Vestuario: Ann Roth. — Montaje: D. Zimmerman. — Intérpretes: Jane Fonda (Sally), Jon Voight (Luc), Bruce Dern (Bob), Penelope Milford (Bay), Richard Carradine.

Distribución: C. B. Film. Duración: 2 horas.

Bob se va al Vietnam y Sally se queda sola. Para hacer algo útil se presenta como enfermera voluntaria para trabajar en un hospital de mutilados de guerra. Allí se enfrenta con una realidad y tiene unas relaciones sentimentales con Luc que sirven para que éste recobre la confianza en sí mismo que había perdido. Tampoco será Bob el que era cuando regresa de la guerra.

A través de la visión objetiva de un hospital donde van a parar los tarados físicos y mentales de una conflagración bélica, y a través de una extraña historia de amor, vamos conociendo muchas cosas sobre el impacto en que en su orgullo sufrió el pueblo norteamericano, acostumbrado a intervenir «gloriosamente» en asuntos que no le concierne directamente. De esta forma el film nos presenta la guerra desde un ángulo ciertamente original y sin incluir en él ninguna secuencia de carácter directamente bélico. Conocemos, únicamente, las secuelas de la guerra, las que sufren hombres destruidos moral y físicamente y que antes fueron los «soldaditos ilusionados» por la firmeza de sus ideales, sus deseos de gloria o atraídos, únicamente por ese atractivo de apurar hasta el límite el peligro y la aventura. Hay quien parece añorar estas circunstancias de excepción y quien desea justificar su actuación. Pero el film se centra, especialmente, en los desengaños, en los que no encuentran motivo a una ingenuidad en una guerra ideológica como patrones de la libertad.

Aunque la película tenga un marcado acento pacifista no resulta descaradamente demagógica, no atacando, al menos de frente, a los que consideraban necesaria la intervención de los Estados Unidos en el Vietnam para mantener su prestigio y defender sus ideas. El film se limita a exponer con todo detalle y a veces crudamente, lo que ocurre en un hospital de guerra. La llegada de un avión con muertos y heridos y el cambio de mentalidad sufrido en algunos tras las

crisis de conciencia motivadas por los actos vandálicos hacia los que degenera una lucha cada vez más cruel y sin sentido.

Gran parte del film se apoya en la excelente interpretación de John Voight y Jane Fonda así como la de un Bruce Dern que parece especializado en la incorporación de personajes de gran complejidad psicológica. También en la exacta ambientación de una época no tan lejana y que da al film un gran realismo.

#### PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO, DIA 13  
5'30 TARDE

FANTASTICA  
NOVILLADA  
PICADA

6 Novillos de  
D. LISARDO  
SANCHEZ 6

ISIDORO RUIZ  
ROMERO

Juan GAONA

Paco OJEDA

Venta de localidades:

Plaza de Toros. Tel. 25 52 45  
Rincón Taurino. Tel. 22 19 43



Alhambra  
y la BBC  
presentan  
sus cursos  
de inglés  
con la garantía  
de la BBC

elemental  
(4 cassettes)  
CALLING  
ALL BEGINNERS

medio  
(3 cassettes)  
GETTING  
ON IN ENGLISH

avanzado  
(4 cassettes)  
CHOOSING  
YOUR ENGLISH

ALHAMBRA 30 años exclusivista  
de la BBC en España

De venta en LIBRERIAS, CASAS DE DISCOS,  
GRANDES ALMACENES Y EN:  
EDITORIAL ALHAMBRA  
Enrique Granados, 61 — BARCELONA-2  
Tif. 254 89 48

# ESPECTACULOS

**CUENTOS DE PASOLINI.** (Crítica de costumbres). — Cuatro historias bastante desvergonzadas e incluso irreverentes que sirven como crítica de costumbres. La ambientación es excelente y en conjunto interesantes, en parte por su osadía.

**EL REGRESO.** (Drama pacifista). — Exponiendo las taras físicas y morales que se observan en un hospital para mutilados en la guerra del Vietnam y a través de una historia amorosa algo extraña se discute sobre la guerra, sus secuelas y la inoportunidad de la intervención americana en el Sureste de Asia.

**CALIFORNIA SUITE.** (Comedia). — Cinco parejas se encuentran en Los Angeles por diferentes motivos y ninguna de ellas se lleva muy buen recuerdo de la famosa meca del cine. Ingeniosos e inteligentes diálogos de Neil Simon en una comedia muy cuidada, excelentemente interpretada y realmente divertida.

**ALICIA EN EL PAIS DE LAS PORNOMARAVILLAS.** (Cuento erótico musical). — El mundo de la fantasía que descubre Alicia es el del sexo. A pesar de las situaciones eróticas y del descarado diálogo de la película da la falsa impresión de mantener el candor de la obra original. A esta obra cinematográfica desmitificadora se le han añadido pegadizos números musicales.

**VICIOS PEQUEÑOS** (Comedia de enredo). — A pesar de sus pequeñas diferencias, Albein y Renato forman una ideal pareja de maduros homosexuales. El problema se planteará cuando el hijo que tuvo Renato en "un desliz" quiere casarse con la hija de una puritana familia. Una comedia muy divertida en la que los tipos de homosexuales están bien observados y humorísticamente caricaturizados las de sus oponentes. Todo muy ingenioso.

**CASTILLOS DE HIELO** (Melodrama deportivo-sentimental). — Lezie es una genial patinadora que promete ser la máxima figura en la próxima Olimpiada. Se combina con mucha sensibilidad la parte sentimental con las actuaciones de una fabulosa patinadora. Un bello y limpio film.

**VICIOS PRIVADOS, PUBLICAS VIRTUDES.** (Tragedia erótico-histórica). — La romántica tragedia de Mayerling de la que fueron protagonistas el archiduque Rodolfo y María Vetzerr ha sido totalmente desmitificada en esta película y demolida la parte político-histórica más conocida. Además se le ha dado una forma abiertamente pornográfica.

## GUIA DEL CINEASTA

**INICIACION SEXUAL DE LAS ADOLESCENTES.** (Erótica). — Varias historias eróticas de las que son protagonistas muchachas muy jóvenes. Pertenecen a una serie alemana titulada "Rapport de colegials" y de la que hemos visto varios episodios que se distinguen por su realismo formal.

**LA CASADA Y EL IMPOTENTE.** (Comedia frívola). — El es un soñador y ella bastante más materialista pero una vez casada se dedicará por entero a su marido y conseguirá devolverle su virilidad. Clásica comedia italiana con sus escenas atrevidas a cargo de chica mona.

**EL CIRCULO DE HIERRO.** (Aventuras). — Una fábula de aventuras en la que un luchador debe vencer una serie de pruebas para llegar al libro de la sabiduría. Aire de leyenda, luchas y personajes muy propios de los cuentos clásicos.

**FIEBRE DE NOCHE DE VERANO.** (Comedia erótica). — La hija de un rico industrial pasa unas vacaciones en Grecia. Comedia intrascendente en la que las aventuras erótico-amaratorias se suceden con desenvoltura. Por añadidura se escuchan populares creaciones de conjuntos musicales modernos.

**SABANA VIOLENTA.** (Documental). — Un montaje de planos de gran crudeza expositiva y violencia captados en los más recónditos lugares del mundo o en las más populosas ciudades. La lucha de las bestias para sobrevivir, la inaudita crueldad del hombre, costumbres primitivas y curiosas y, en conjunto, un film que busca y consigue causar impacto.

**EL CAZADOR.** (Drama bélico). — Tres amigos aficionados a la caza, participan en la guerra de Vietnam. Ninguno volverá a ser lo que fue. Una película con escenas impresionantes, otras modélicas como cuadro de costumbres, y toda ella un alegato contra la guerra y sus secuelas. Perfecta interpretación y ambientación.

**40 AÑOS SIN SEXO** (Humor). — Una serie de historietas sobre la represión sexual de los españoles en las últimas décadas en contraste con episodios actuales que van al otro extremo. Se observa un espíritu de observación bastante agudo en algunos de los episodios y tipos. Todo está visto con humor y bastante desverguenza.

**SUPERMAN** (Aventuras fantásticas). — Yore, manda a su pequeño hijo a la Tierra antes de que estalle el planeta Krypton perteneciente a una lejana galaxia. Aunque los oculte tendrá poderes extraordinarios que utilizara en algunas ocasiones. Un famoso personaje del comic que refleja todo lo que uno quisiera ser de le ha dado valor literario en el guion y no se han regateado medios para conseguir un gran espectáculo. Sus efectos especiales son perfectos.

OLEOS

**ISABEL MIRALLES**

DEL 7 AL 20 DE MAYO

**Galerías Almudaina**

CALLE MOREY, 7 - TEL. 22 32 84 - PALMA DE MALLORCA

**EN ESTE MOMENTO...  
ALGUIEN ESTÁ ABRIENDO  
LA PUERTA DE SU CASA.**



Cuando Ud sale de noche a cenar... Está realmente SEGURO de dejar su hogar a salvo de ladrones?  
Cumple su puerta con todos los requisitos de Seguridad?  
Consulte a PUNTOS FUERTES como hacer SU puerta invulnerable.

**PUNTOS FUERTES** fichet  
**Proquiza** Font y Monteros, 22  
Tel. 21 53 42-43  
PALMA DE MALLORCA

Twentieth  
Century  
Fox  
presenta

**KLAUS KINSKI  
ISABELLE ADJANI**



**BRUNO GANZ**

con MICHAEL GRUSKOFF presenta un film de WERNER HERZOG

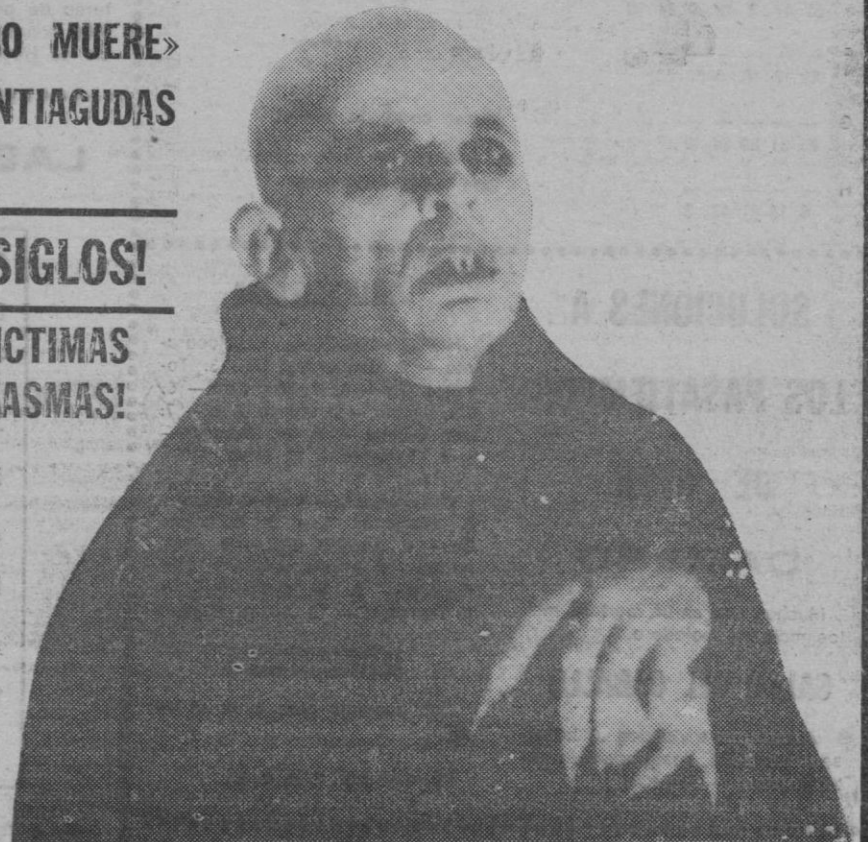
Escrita, Producida y dirigida por

**WERNER HERZOG**

**NOSFERATU** «EL QUE NO MUERE»  
DIENTES AFILADOS, OREJAS PUNTIAGUDAS  
UÑAS LARGAS...

¡«VIVE» DESDE HACE SIGLOS!  
¡BEBE LA SANGRE DE SUS VICTIMAS  
Y LAS CONVIERTE ASI EN FANTASMAS!

**UN CLASICO DEL  
CINE TERRORIFICO  
EN UNA VERSION  
REVOLUCIONARIA  
Y MAGISTRAL...**



**¡UN GRAN SUCESO MUNDIAL!**

**Nuevo  
MODERNO**

**HOY**

«ESTRENO  
SIMULTANEO»

**CAPITOL**

CALLE FABRICA (JUNTO PLAZA PROGRESO)

Complemento:

**¡YO LA VI PRIMERO!**

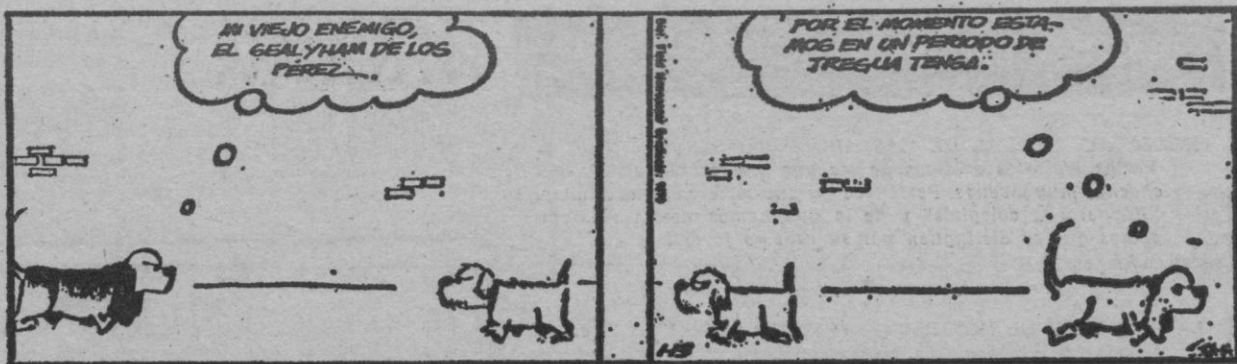
AUTORIZADO  
MAYORES  
16 AÑOS

Complemento:

**¡NIÑAS AL SALON!**

# PASATIEMPOS

**ERESSET**  
by ALIX GRANADA



## Los ocho errores



### EL DAMERO DIARIO

Pase las letras de las palabras, una vez resueltas, a sus cuadros correspondientes (según su número) en el tablero. En dicho tablero se leerá un fragmento de literatura castellana.

1	A	2	D	3	H	4	B	5	E	6	F	7	C		
8	H	9	G	10	E	11	B	12	F	13	A	14	C	15	B
		16	F			17	D	18	H	19	B	20	D	21	A
22	F	23	C	24	E	25	G	26	A			27	H	28	F
29	D	30	E			31	G	32	F			33	A	34	G
35	C	36	A			37	E			38	B	39	G		
40	C	41	D	42	E	43	H	44	C	45	B	46	A	47	E

- A ----- Guantes de punto sin dedos  
1 21 46 36 13 26 33
- B ----- Gobernaban  
11 15 19 4 38 45
- C ----- Adaraja  
40 7 23 35 14 44
- D ----- Natural de una república miembro de la URSS  
20 2 29 41 17
- E ----- Nativo de Yecla (Murcia)  
37 47 5 42 30 24 10
- F ----- Jaula  
22 12 16 6 32 28
- G ----- Hacen corta de árboles  
25 31 39 34 9
- H ----- Dad voces lastimeras  
8 18 27 43 3

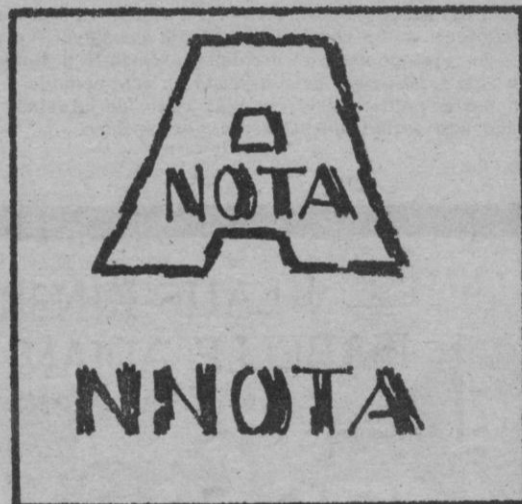
### CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALES.**— 1: En plural, y anticuado, manantial.— 2: Indiliberado, inconsciente. Símbolo químico del uranio.— 3: Que puede inferirse. Símbolo químico del americio.— 4: Estudio ligero de lo que ya se tiene visto. Adverbio de lugar.— 5: Óxido de calcio. Estado normal del ser orgánico.— 6: País de Asia Occidental. Cierta número.— 7: Medida antigua de longitud. Dispueses el terreno en forma de cuadros para sembrar plantas en él.— 8: Nota musical. Perfumado, oloroso.— 9: Símbolo químico del argón. Recurramos a un tribunal superior contra lo dictaminado por otro inferior.— 10: Reunión nocturna de personas de distinción. Villa con municipio de la provincia de Huesca.

**VERTICALES.**— 1: Principio o caudillo musulmán. En plural, estancia, habitación.— 2: Anticuada, medicina. Vocal.— 3: Adquirir y retiene efectos de comercio en cantidad. Terminación verbal.— 4: Apellido de un pintor y arquitecto italiano (1590-1683). Río de América Meridional, afluente del Paraguay.— 5: Licor alcohólico. Que vuela, que va por el aire.— 6: En plural, cantante de ópera sobresaliente mérito. Lista, catálogo.— 7: Repetición del sonido. Requebra, cortejes.— 8: Repetido voz con que se arrulla a los niños. Cúbreme el suelo con ciertas piedras.— 9: Vocal. Denúncias, delictos.— 10: Adicionad, aumentad. En femenino, y figurado, que no tiene gracia.

### JEROGLIFICOS



¿Era pecado lo que hicimos?



¿Dónde están los mozos?

### SOLUCIONES A

### LOS PASATIEMPOS DE AYER DAMERO

Muchos ajos en un mortero, mal los maja un majadero.

### SALTO DEL CABALLO

«Aceptar la trivialidad es hacerse transigente, comprensivo, contentadizo.» — RAMON

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Macaravita.— 2: Ecónomos. R.— 3: Tomates. Ta.— 4: Agadir. Con.— 5: Ele. Aroma.— 6: Adosa. Ana.— 7: Los. Capote.— 8: Ar. Parecer.— 9: V. Carecerá.— 10: Alero. Anás.

**VERTICALES.**— 1: Meta. Alava.— 2: Acogedor. L.— 3: Cómalos. Ce.— 4: Anades. Par.— 5: Roti. Acaro.— 6: Amera. Are.— 7: Vos. Rapecá.— 8: Is. Conocen.— 9: T. Tomatera.— 10: Arana. Eras.

### JEROGLIFICOS

Con cadenas (con c, a, d en as).

Párroco (par, r, o, e, o).

### LABERINTO DE LETRAS

S	E	N	O	R	E	U	Q	O	B
O	E	B	I	G	A	R	O	S	S
T	T	R	C	U	A	N	A	D	O
I	A	N	A	O	H	N	A	Y	T
N	M	A	P	M	U	E	R	I	I
A	O	P	A	T	A	T	A	S	H
B	T	T	I	I	V	L	O	P	C
A	V	E	L	L	A	N	A	S	N
R	C	A	O	S	E	U	Q	C	A
A	L	M	E	N	D	R	A	S	P

En el recuadro se encuentran los nombres de once productos que en cualquier bar suelen poner de aperitivo. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

CAIDA · GRASA · PICOR · CASPA  
**SALVE SU PELO**  
 INFORMECE SIN COMPROMISO  
**IMCA** - JAIME III, 23 - 5.º  
 TELEFONO 21 07 58 de 11 a 20 horas  
 PERSONAL ESPECIALIZADO  
 (Control Médico)

un diario para...  
  
 la juventud deportiva  
**MARCA**

SINTONICE  
**RADIO POPULAR**  
 EN SU NUEVA FRECUENCIA DE ONDA MEDIA  
 1.224 Kcs. correspondientes a 245 mts.  
 En f. M. continuamos con la misma frecuencia 97'5 megaciclos

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, VIERNES; San Anastasio. — El Sol sale a las 6,39 y se oculta a las 20,52. — Luna: C. creciente.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

- 13,30: CATALUNYA I (c)  
BALEARS, AVUI (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 13,45: CARTA DE AJUSTE (c)  
14,00: AVANCE TELEDIARIO (c)
- 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 14,05: CRONICA (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 14,30: GENTE, HOY (c)
- 15,00: TELEDIARIO (c)  
(Primera edición)
- 15,35: HORA 15 (c)  
Minutos dedicados a ofrecer una completa panorámica de la actualidad en las artes y las letras.
- 15,45: LOS ESPECTACULOS (c)  
Juan Julio Boada dirige un magazine informativo sobre los principales espectáculos que se pueden contemplar en las pantallas y escenarios de España.
- 16,15: DESPEDIDA Y CIERRE
- 16,15: VOSTE PREGUNTA (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 18,45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 19,00: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS (c)  
«Dibujos animados» y un episodio de «Los cinco».
- 20,00: CON OCHO BASTA: «TRIANGULOS»  
Debido a un problema económico, David decide compartir su apartamento con Roger, un compañero de trabajo. Esta decisión trae muchas complicaciones, que David no había previsto, ya que Roger resulta ser un conquistador formidable, que enamora simultáneamente a Susan y Joannie.
- 21,00: 365 DIAS DE LA VIDA DE UN NIÑO: «EL BEBE TIENE AHORA SIETE MESES»  
Se observan los progresos en el desarrollo y coordinación motriz, típicos a esta edad.
- 21,30: TELEDIARIO (c)  
(Segunda edición)
- 22,05: VUELTA CICLISTA A ESPAÑA (c)  
Reportaje filmado y entrevistas sobre la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada entre Valladolid y Avila, sobre un recorrido de ciento ochenta y ocho kilómetros.
- 22,25: EL HOMBRE Y LA TIERRA: «AVES ESTEPARIAS» (III)
- 22,55: INVESTIGACION OVNI: «INCIDENTE EN LA MONTAÑA DE LA SUPERSTICION»  
Los habitantes de Indian Springs, en Dakota del Sur, viven con ansiedad los momentos en que se produce un eclipse total de sol.

- 23,50: ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)
  - U H F
  - 19,00: CARTA DE AJUSTE (c)  
Exitos de la revista musical «Godspell».
  - 19,30: POLIDEPORTIVO (c)  
Espacio diario de información deportiva que se emite desde Barcelona.
  - 20,00: REDACCION DE NOCHE (c)
  - 20,30: CINE CLUB, CICLO BUSBY BERKELEY (IV); «MUSICA Y MUJERES»
  - 22,05: MUSICAL (c)
  - 22,30: OPINION PUBLICA (c)
  - BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)
  - CRONICA 2 (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
  - LES NOSTRES COSES: «ELS SEGADORS» (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
  - CATALUNYA I BALEARIS, AVUI (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- (c) Programas en color.  
(o) Mayores 14 años.  
(e) Mayores 18 años.

## FARMACIAS DE GUARDIA

**ABIERTAS DE 9,00 DE LA MAÑANA A 10,00 DE LA NOCHE**  
Solom Soler, Grad. Riera, 138, teléfono 250630; Bagur Claverol, San Miguel, 29, 211127; Grau Sbert, Juan Sardakis, 34-Apart. Pullman II (Cala Mayor), 401588; Mercadal Barceló, H. de Manacor, 94 (La Soledad), 270629; Miró Forteza, Colón, 6, 211368; Mirell Brodat, Pascual Ribot, 5 (Zona Fort), 233402; Oliver Quetglas, Aragón, 70 (Hostalet), 272501; Rosselló Escarner, Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluch), 274593; Sáenz de Nayarrete, Bm. Riutort, 4 (Ca'n Pastilla), 260236; Sastre Juan, Capitán Solom, 19 (Ctra. Sóller, junto Cruz Roja), 251457; Solivellas-Blanes, San Magín, 54 (Sta. Catalina), 321828; Vergés Agulló, Solas, 1 (final San Felç), 221788.

**ABIERTA DE 10,00 DE LA NOCHE A 9,00 DE LA MAÑANA**  
(\*) Trián Forteza, S. Miguel, 63.

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

**ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**  
De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.  
Palma y suburbios, incluido El Arenal.  
Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andreg Doria.

## Cupón del ciego 792

## HORARIO DE TRENES

TRENES PALMA — INCA		Salidas de Sóller:	
Salidas de Palma:	6 — 6,15 — 7,30 — 8 — 9 — 9,45 — 11,15 — 12 — 13 — 13,30 — 14 — 15 — 16,30 — 18 — 19 — 19,45 — 20,30.	6,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20.	
Salidas de Inca:	7 — 7,45 — 8,15 — 9 — 10,30 — 11 — 12 — 13 — 14 — 14,45 — 15,15 — 15,45 — 17,15 — 19 — 19,30 — 20,30 — 20,45 — 21,15.	Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. Nota: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.	
TRENES PALMA — LA PUEBLA		SERVICIOS POR CARRETERA	
Salidas de Palma:	6 — 9 — 13,30 — 19.	Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcúdia, Felanitx, Algaida, Villafraanca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias.	
Salidas de La Puebla:	7,15 — 10,30 — 14,45 — 20,15.	Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos. Información en teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.	
TRENES PALMA — SOLLER			
Salidas de Palma:	8 — 10,40 — 13 — 15,15 — 19,40.		

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

N.º	Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecu. minut.
1/12		Paseo Marítimo	6,15	21,45	6,50	22,20	30
23/13		Illetes - Pont d'Inca	5,45	21,45	6,35	1,30	8
4/12		Génova - Pta. San Antonio	5,40	1,00	6,30	22,30	25
5/15		Son Dureta - Ca'n Pastilla	6,30	20,30	6,05	1,30	8
6		Son Español	6,00	23,00	6,00	21,00	20
7		Son Vida	5,40	24,30	6,20	23,30	20
8		Son Roca	5,55	23,05	5,55	23,25	8
9-A		C'as Capiccol, por G. Riera	6,15	22,45	6,00	23,00	20
9-B		C'as Capiccol, por Blanquer					
		na - Amanecer	6,25	22,12	6,10	21,48	20
11		Coliseo - Políg. + S. Cladera	5,00	22,00	5,30	22,30	20
14-A		Palma - Son Galleu - Rafal	6,00	22,30	6,00	22,30	20
14-B		Palma - Soledad + S. Galleu	5,05	22,20	6,00	22,00	19
16		Establimento	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17-B		Especial Aeropuerto	6,30	24,10	7,00	24,40	30
18		INGIMA	6,10	21,00	6,35	21,30	80
22		Portals Nous	6,20	24,30	7,10	1,20	12
21		Palma Nova	7,30	19,30	8,15	20,15	90

«BALEARES»

## RADIO

RADIO JUVENTUD RADIOCADENA ESPAÑOLA

(Programa para hoy)

En onda media:  
7,30: Apertura del programa;  
7,40: Radiogaceta de los deportes matinal; 8,00: España a las ocho;  
9,00: Para tí mujer; 10,00: Los R.J. (musical); 11,00: Reencuentros;  
11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radiodiario primera edición: Informativo nacional, regional y local; 12,30: La gran feria de Roxatar; 13,00: Club Mediodía; 13,30: Información cines; 13,45: Oplica Moreno; 14,00: Diario hablado de sobremesa de RNE; 14,30: Aperitivo musical; 15,00: Resumen informativo local; 15,30: Discoteca 45; 16,00: Novela seriada: «Autobús»; + Sábados: De noticia a noticia; 16,30: Por qué; 17,00: Talleres discoteca; 18,00: Murgas; 18,30: Novela en catalán; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Lunes: Stop, parte y esduche; + Martes: Hacia un mundo mejor; + Miércoles: Carta del Irak - 14cientos; + Jueves: Misión rescate; + Viernes: Temas religiosos del mundo de hoy; + Sábados: Misión rescate; 20,00: Cupón pro-plegos; 20,05: Radiodiario segunda edición: Noticias e información local; 21,00: Radiocadena actualidad; 21,30: Musical; 22,00: Noticias de RNE; 22,30: Lunes, miércoles y viernes: Especial RCA; + Martes: El Chiquero: revista de toros; + Jueves: Radio-cinéma; + Sábados: Fin de semana; 23,00: Tallismán; 01,00: Cierre de la emisión.

FM - Frecuencia modulada estereofónica:

9,00: Apertura emisión. Radiomartín; 10,00: Mundo Cam; 10,30: Los redondos; 11,00: Los R.J.; 11,30: Instituto Pompeya; 12,00: Citas inolvidables; 12,30: El gran musical; 13,00: Tiempo para nuestras canciones; 13,30: Son-2; 14,00: Mediodía musical: Seleccionados; 17,00: Esta semana...; 17,30: Página en blanco; 18,30: Novedades; 20,30: Monografías musicales; 21,00: Clásicos; 22,00: Seleccionados; 24,00: Tallismán; 01,00: Cierre de la emisión.

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

Onda media:

6,57: Apertura. Señales horarias. La Ser Informa; 7,05: Musical «Cuando Mallorca despierta»; 7,45: Ser informativo matinal; 8,30: Primera hora: música para los amigos; 9,00: La Ser Informa; 9,55: Sintonía y pensamiento: comentario religioso, por E. Angulo; 10,00: Viva la radio: música, espectáculos y curiosidades; 11,00: La Ser Informa; 11,05: Concursos y amenidades en cadena; 12,00 y 13,00: La Ser Informa; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy: informativo de la ciudad; 14,05: Deportivo de las dos; 14,30: Ser informativo. Carteleras; 15,00: Musical de las tres; 16,00: Radionovela: «Milagros»; 16,40: Hierbas salvajes; 17,00: Radionovela: «Y creó la familia»; 17,30: Cancionero; 18,00: La Ser Informa; 18,05: Temas del día; 18,45: En familia; 19,00: La Ser Informa; 19,05: Radionovela «La saga de los Porretas»; 19,15: Musical informativo «La radio en directo»; 19,30: Desde la meta: información de la Vuelta Ciclista a España; 20,00: Señales horarias. Ser informativo; 20,30: Los impuestos; 20,45: Comentario taurino «El micrófono en el ruedo»; Tomeu Coll; 20,50: Latino-América, continente joven; 21,00: Jazz en la noche; 21,30: Programa religioso «La hora de la verdad»; 21,35: Tiempo para el deporte; 21,50: Ser informativo; 23,00: Los superventas musicales; 23,30: Informativo «Hora 25»; 0,30: Medianoche: temas parapsicológicos; 1,00: Cierre.

Frecuencia modulada:

6,57: Apertura. Señales horarias. La Ser Informa; 7,05: Musical «Cuando Mallorca despierta»; 7,45: Ser informativo matinal; 8,30: Primera hora: música para los amigos; 9,00: La Ser Informa; 9,55: Sintonía y pensamiento: comentario religioso, por E. Angulo; 10,00: Viva la radio: música, espectáculos y curiosidades; 11,00: La Ser Informa; 11,05: Concursos y amenidades en cadena; 12,00 y 13,00: La Ser Informa; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy: informativo de la ciudad; 14,05: Deportivo de las dos; 14,30: Ser informativo. Carteleras; 15,00: Musical de las tres; 16,00: Radionovela: «Milagros»; 16,40: Hierbas salvajes; 17,00: Radionovela: «Y creó la familia»; 17,30: Cancionero; 18,00: La Ser Informa; 18,05: Temas del día; 18,45: En familia; 19,00: La Ser Informa; 19,05: Radionovela «La saga de los Porretas»; 19,15: Musical informativo «La radio en directo»; 19,30: Desde la meta: información de la Vuelta Ciclista a España; 20,00: Señales horarias. Ser informativo; 20,30: Los impuestos; 20,45: Comentario taurino «El micrófono en el ruedo»; Tomeu Coll; 20,50: Latino-América, continente joven; 21,00: Jazz en la noche; 21,30: Programa religioso «La hora de la verdad»; 21,35: Tiempo para el deporte; 21,50: Ser informativo; 23,00: Los superventas musicales; 23,30: Informativo «Hora 25»; 0,30: Medianoche: temas parapsicológicos; 1,00: Cierre.

Frecuencia modulada:

6,57: Apertura simultánea en onda media; 7,05: ECCA; AGE; 8,00: Simultáneo; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confliccial con Santolaria; 12: Simultáneo; 13,45: Informativo amb lengua catalana; 14,15: Simultáneo; 18,00: Programa en lengua sueca; 18,30: Programa en lengua danesa; 19,00: Estudio alemán; 20,00: Programa en lengua finlandesa; 20,30: Simultáneo; 21,55: Simultáneo; 1,00: Cierre de la estación.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA PRIMER PROGRAMA

(Para hoy)

5,00: Noticias; 5,05: «Borada»; 6,00: Noticias; 7,00: Avance informativo; 7,10: Agenda; 7,20: Boletín de las Fuerzas Armadas; 7,30: Avance de España a las ocho; 7,40: Radiogaceta de los deportes; 8,00: España a las ocho; 8,40: Música, sólo música; 9,00: Noticias; 9,05: Tiempo de vivir; 9,30: Radionovela; 10: Noticias; 10,05: Protagonistas: nosotros; 11,00: Noticias; 12,00: Regina Coeli; 12,02: Noticias; 12,10: España regional; 12,30: Línea abierta; 12,00: Noticias; 13,05: Espacio regional; 14,00: Segundo diario hablado; 14,30: Espacio regional; 15,00: Resumen segundo diario hablado; 15,15: Estudio 15-17; 16,00: Noticias; 17,00: Noticias; 17,05: Protagonistas: nosotros; 17,30: Clásicos populares; 18,00: Noticias; 18,05: Avance de caravana de amigos; 18,45: Cada día; 19,00: Noticias; 19,05: Mañana es sábado; 20,00: Tercer diario hablado; 20,30: El Parlamento y la calle; 21: Noticias; 21,05: Radiogaceta de los deportes; 21,15: Euramúsica; 22,00: Resumen del tercer diario hablado; 22,15: La vuelta al mundo en 80 enigmas; 23,00: Noticias; 23,5: La hora de Angel Alvarez; 23,30: Radiogaceta de los deportes; 24,00: Última edición; 0,50: Verso a verso; 1,00: Noticias; 1,05: La juventud habla; 2,00: Noticias; 2,05: Mis discos; 3,00: Noticias; 3,05: Segunda emisión; 4,00: Noticias; 4,05: Madrugada en España.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA SEGUNDO PROGRAMA

(Para hoy)

7,00: «Vaghe Lucia, de Antonio Caldara; 8,00: «Sinfonía núm. 12», de Shostakovich; 9,00: Obras de Monteverdi, Mozart y Moussorgsky; 9,15: «Cuarteto núm. 5, en mi bemol mayor, Op. 44», de Mendelssohn; 9,45: Los gozos de Nuestra Señora, de Ernesto Hoffler; 10,15: Gregor Piatigorsky, violoncello; 11,15: «Rondó en la mayor, KV 386», de Mozart; 12,00: «Concierto para violoncello y orquesta», de Saint-Saens; 13,00: La zarzuela y sus autores; 14,00: «Concierto para cuerda y continuo en fa menor, de Francesco Durante; 14,30: Segundo diario hablado; 15,00: Obras dirigidas por Sir Malcolm Sargent; 16,00: Album de la música española; 17,00: Programas de intercambio internacional; 18,55: Estudio Música 1; 19,30: Evolución del sinfonismo; 21,00: Pinacoteca musical; 21,15: Concierto de la Radio de Holanda; 23,30: Ars Nova; por Alejandro Massá; 24,00: «Divertimento», de Bartók; 0,30: «Miscelánea a cuatro voces mixtas», de Castro Mallagrar; 1,00: Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (Programa para hoy)

Onda media:

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: ECCA: Cultura básica; 8,00: Bon día Mallorca; 8,00: Nuestra discoteca; 9,30: Música de España; 10,00: A toda radio. — Los buenos gentes. — Angelus; 13,30: Panarama: Poisos catalans; 13,45: Radio Popular informa; 14,30: Informativo día; 15,00: Món laboral; 15,30: Mallorca al vent; 16,00: Generación joven; 16,30: Espiral; 17,00: Radio revista Popular; 17,35: Equip 5.35: 18,30: Per vocatres menuts; 19,00: Doble su dinero; 20,00: Sorteo cupón pro-plegos; 20,05: Teletipo del deporte; 20,35: Cançoner d'ovul; 21,00: ECCA: AGE; 21,55: Formacions de guardia; 22,00: Mariscal Romero Show; 22,30: Nocturno 1.224. — Aula Popular; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de la estación.

Frecuencia modulada:

7,00: Apertura simultánea en onda media; 7,05: ECCA; AGE; 8,00: Simultáneo; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confliccial con Santolaria; 12: Simultáneo; 13,45: Informativo amb lengua catalana; 14,15: Simultáneo; 18,00: Programa en lengua sueca; 18,30: Programa en lengua danesa; 19,00: Estudio alemán; 20,00: Programa en lengua finlandesa; 20,30: Simultáneo; 21,55: Simultáneo; 1,00: Cierre de la estación.

TAMBIEN SE ENTREVISTO CON SUAREZ, GARRIGUES Y CALVO SOTELO

## AUDIENCIA DEL REY AL MINISTRO ALEMAN DE EXTERIORES

S. M. el Rey recibió ayer en audiencia, en el Palacio de la Zarzuela, al ministro alemán de Asuntos Exteriores y presidente del Partido Liberal alemán, Hans Dietrich Genscher.

Anteriormente le señor Genscher había sido recibido por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y se había entrevistado con los ministros Calvo Sotelo

(Relaciones con la Comunidad) y Garrigues (adjunto a la Presidencia).

La estancia privada en España del ministro Genscher se debe a su intervención anteanoche en el programa de la cadena de televisión alemana «Z.D.F.», bajo el título «Los ciudadanos preguntan, los políticos contestan».

El ministro Genscher respondió a las preguntas de un grupo de ciudadanos españoles, varios de los cuales eran hijos de emigrantes y cursaron sus estudios de bachillerato en Alemania Federal.

Algunos de los interlocutores criticaron la política del Gobierno alemán para con los trabajadores extranjeros (en 1971 había 186.000 trabajadores españoles en Alemania, número que se había reducido a la mitad el año pasado) sobre todo en las dificultades para la integración y en la política educativa del Gobierno de Bonn.

El ministro alemán reconoció que las críticas eran fundadas, recordando, sin embargo, que la crisis económica había obligado al Gobierno alemán a defender los intereses de los trabajadores alemanes.

El señor Genscher recordó la existencia de una comisión mixta gubernamental hispano-alemana para conseguir una solución al problema.

En otro orden de ideas, el señor Genscher restó toda importancia al llamado fenómeno «Neo-Nazi» afirmando que se trata tan solo de una infima minoría y subrayando que no tiene absolutamente ninguna influencia en el ejército alemán.

Seguidamente, el señor Genscher recordó que su país había sido desde un primer momento, y continuaba siendo, totalmente favorable a la integración española en las comunidades.

Tras mantener una reunión exclusiva con la prensa alemana en España, el señor Genscher salió de Madrid a primera hora de la tarde.

## NO HABRA BASE DE LA OTAN EN CANARIAS

«Les aseguro que no se nada. Que no hay nada sobre esas noticias que hablan de la implantación de una base aeronaval de la OTAN en Canarias y concretamente en Gran Canaria» afirmó el embajador de los Estados Unidos en España, Terence A. Todman, a su llegada a Las Palmas.

## MUNDO CURIOSO

### EVITAR MOLESTIAS



**COPENHAGUE.** — El jefe del Gobierno danés, Anker Joergensen, asistió recientemente a una fiesta en Skive, Jutlandia. En un momento dado tuvo que abandonar la mesa y al volver, no queriendo molestar a sus compañeros de mesa, retornó a su sitio en la forma que recoge la presente composición fotográfica. (Foto EFE-NE).

## Travesía del «estrecho» en surf

**ESTEPONA (Málaga).** (Efe). — Dos jóvenes alemanes tienen el propósito de realizar la travesía del Estrecho de Gibraltar practicando el surf.

Se trata de Hans Joachim Priessner y Jagerstr Verne Buschmann, que a bordo de sendos windsurfing pretenden salir del lugar conocido por El Cabrito, en la zona de Punta Carnero de la Bahía Algecireña, para llegar al muelle ceñit del Príncipe.

El intento se realizará entre los cinco próximos días, por considerarse idóneas las previsiones meteorológicas anunciadas.

La distancia en línea recta entre los dos puntos citados es de 28 kilómetros, y los dos deportistas alemanes esperan recorrerlos en un plazo de dos a tres horas, según las condiciones y fuerza del viento.

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

### DE WOLF LE PUDO AL LIDER EN LA CONTRARRELOJ

**VALLADOLID.** (Efe). — La décimosexta etapa de la Vuelta Ciclista a España, en su primer sector, ha significado un nuevo triunfo extranjero al imponerse en la meta del Paseo de Zorrilla vallisoletano, el corredor holandés Adri Van Houwelingen, que venció al sprint al español Martín Conde, que fue segundo.

En la etapa se ha rodado con una velocidad de 42,057 metros y desde la salida hubo grandes escaramuzas —hubo diez intentos de salidas en los 31 primeros kilómetros— culminando el que inició en el kilómetro 32 el corredor Adri Van Houwelingen, al que se le unieron Herman Belysens, Eulalio García, José Nozúbal, Custodio Mozuela, Juan Pujol, éste estuvo en los diez intentos de salida anteriores, Martín Conde, Yurrebaso y Frits Pirard.

Estos nueve corredores empezaron a rodar a gran velocidad cuando se llegaba a Costrovega, y por Albires, kilómetro 51 de la carrera llevaban ya una ventaja de 4,30 minutos. Esta diferencia fue aumentada en 32 segundos, cuando se acercaban a Medina de Rioseco, donde estaba instalada la segunda meta volante de la jornada y fue entonces cuando Minguez, el director del Moliner Vereco, ordenó a los hombres de su equipo que venían en pelotón que pegasen fuerte para tratar de buscar a los escapados, entre los que venía el corredor de su equipo Martín Conde.

Comenzó entonces la verdadera lucha de la carrera, ya que las escaramuzas de los 31 kilómetros iniciales, fueron cosa de niños en comparación de lo que sucedería a partir del kilómetro 80.

Al paso por Medina de Rioseco ya la distancia se había reducido a 4,29 minutos. Y a partir de este momento, fue bajando hasta llegar a 1,10 en la base aérea cercana a Valladolid, donde Martín Conde rompió el grupo de cabeza al

marcharse de sus compañeros de fuga. Pero se le unieron, Adri Van Houwelingen, Herman Belysens, mientras no podía hacerlo Eulalio García que saltó en persecución de los tres fugados y que quedó en medio de éstos y los cinco hombres que venían detrás.

Ya en la capital Pisuerga, saltó Martín Conde, algo más de un kilómetro de meta, para buscar la victoria, que no pudo lograr porque el corredor del Moliner se precipitó en saltar antes de la debida.

Esfuerzo pues, inútil el de este corredor y el de los dos Helios, porque sus equipos respectivos atrás tiraron piedras contra su propio tejado, realizando un esfuerzo baldío, que no sirvió para nada.

#### CLASIFICACION

##### PRIMER SECTOR

1. Adri Van Houwelingen (Hol.), 3-11-10.
2. Manuel Martín Conde (Esp.) M. T.
3. Herman Belysens (Bel.) M.T.
4. Eulalio García (Esp.) (3-11-31).
5. Frits Pirard (Hol.) 3-11-47.

#### CLASIFICACION

##### CONTRARRELOJ

1. Alphons de Wolf (Bel.) 27-35.
2. Joop Zoetemelk (Hol.) 27-56.
3. Michel Pollantier (Bel.) 28-10.
4. Juan Van Houwelingen (Hol.) 28-29.
5. Roger De Cnijf (Bel.) 28-33.

#### CLASIFICACION

##### GENERAL

1. Joop Zoetemelk (Hol.) 79-08-06.
2. Francisco Galdós (Esp.) 79-10-49.
3. Michel Pollantier (Esp.) 79-11-27.
4. Manuel Esparza (Esp.) 79-11-28.
5. Faustino Ruperez (Esp.) 79-13-57.
6. Luicen Van Impe (Bel.) 79-14-36.
7. Pedro Torres (Esp.) 79-14-55.
8. Felipe Yañez (Esp.) 79-15-47.
9. Christian Seznec (Franc.) 79-16-14.
10. Alphons de Wolf (Bel.) 79-17-57.

## IBERIA SIGUE SUSPENDIENDO VUELOS

### Mañana no estarán afectadas las Baleares

**MADRID.** (Pyresa). — La Compañía «Iberia» hizo pública una nota ayer en la que informa que, «por dificultades laborales con las tripulaciones técnicas», se ve obligada a cancelar para mañana sábado, día 12, los siguientes vuelos: IB 779/464 Madrid-Málaga-Madrid, IB 624 Sevilla-Madrid, IB 259 Madrid-Sevilla, IB 058

Madrid-Zaragoza e IB 057 Zaragoza-Madrid.

Como se recordará, estas medidas han sido tomadas ante la huelga de celo que iniciaron hace diez días los pilotos de líneas aéreas, quienes pretenden cumplir de manera rigurosa horarios de trabajo sin realizar las horas extras a que les obliga la programación de vuelos de la compañía.

## Candidato a la presidencia del Fomento del Turismo

### DECLARACIONES DE ESTEBAN BARDOLET

(Viene de la página cinco)

Explica después el señor Bardolet que es necesario racionalizar los gastos. Y reconoce que hasta el momento, en el Fomento, salvo un caso concreto, han obrado con austeridad.

—Mira: hay que racionalizar los gastos de las promociones exteriores, basándolas en estudios de marketing sobre la demanda de los países emisores de turismo. Y, después, prestar la máxima atención al «follow-up» de estos esfuerzos promocionales. Y junto a ello, establecer un diálogo constructivo y convincente con los mayoristas para conseguir la imagen de Mallorca que necesitamos para consolidar el turismo en la difícil década de los 80: calidad de servicio, naturaleza respetada y transportes fluidos.

—Yo creo que nadie puede discutir la calidad y el impacto, principalmente a nivel nacional, del Musical. Pero este evento ha sido, también, y empleando unas palabras lo suficientemente gráficas, el caso del elefante que tienes en tu casa, al que mimas y quieres y un día te das cuenta que ha crecido demasiado y no lo puedes tener más a tu lado. Modestamente, entiendo que deberíamos haberlo compartido con el sector turístico. Pero si hay que encontrar un responsable de la no continuación del Musical, creo que este es Televisión Española. Se trataba, además de todo lo que puede representar para nosotros, de un programa musical muy digno, muy importante, que se podía haber comercializado y enviar después a un fin de países. En otras palabras, que Televisión tendría que haber evitado la desaparición del Musical.

—¿Cuál tiene que ser el papel del Fomento ante los múltiples problemas que se crean a diario en el aeropuerto?

Nuestro papel, el del Fomento, no puede ser otro que denunciar estas irregularidades a las que te refieres, e in-

cordiar continuamente a la Administración central para que se resuelvan. Pues no podemos olvidar que Son San Juan es la puerta de entrada y salida de millones de visitantes.

—Para terminar, ¿qué opinas sobre la no celebración del Musical Mallorca?

—Yo creo que nadie puede discutir la calidad y el impacto, principalmente a nivel nacional, del Musical. Pero este evento ha sido, también, y empleando unas palabras lo suficientemente gráficas, el caso del elefante que tienes en tu casa, al que mimas y quieres y un día te das cuenta que ha crecido demasiado y no lo puedes tener más a tu lado. Modestamente, entiendo que deberíamos haberlo compartido con el sector turístico. Pero si hay que encontrar un responsable de la no continuación del Musical, creo que este es Televisión Española. Se trataba, además de todo lo que puede representar para nosotros, de un programa musical muy digno, muy importante, que se podía haber comercializado y enviar después a un fin de países. En otras palabras, que Televisión tendría que haber evitado la desaparición del Musical.

JAIME JIMENEZ  
Foto COSME VIVES

## CAPTURADO UN PEZ DE MAS DE 500 KILOS

A primera hora de la mañana de ayer, el patrón de la barca de pesca «Aupa», Sebastián Amengual, logró capturar y remolcar hasta el puerto del «Portixol» un ejemplar al que los entendidos llaman «peregrino».

El ejemplar media aproximadamente cuatro metros de longitud, y su peso podría oscilar alrededor de los quinientos kilos.

Después de una ardua labor para conseguir desenredar los cien metros de red donde estaba atado, fue trasladado a la lonja del pescado de Palma, donde, una vez troceado, salió a la subasta.

### el tiempo

## Lucirá el Sol

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas previstos para hoy al mediodía se observan dos centros de altas presiones, uno al norte de la Península Ibérica y otro al sur de las Azores, por lo que hay que esperar buen tiempo en toda España. Habrá bancos de niebla matutinos en algunas zonas de la vertiente cantábrica y al norte de Cataluña, mientras que en el resto el sol lucirá desde las primeras horas. Continuará el aumento de las temperaturas.

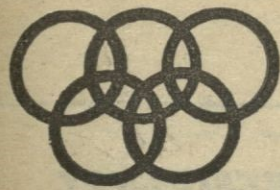
PREVISION PARA BALEARES

Poco nuboso. Ventolinas y brisas. Vientos bonancibles del noreste en Menorca. Buena visibilidad. Mar rizada y marejadillas al norte de las islas.

OBSERVACIONES

Máxima: 22'6 a las 12'45 horas.  
Mínima: 4'8 a las 4'30 horas.  
Humedad: 48 por ciento.  
Insolación: 10 horas 45 minutos.





### Mañana, Mallorca - Alcira

## ANDRES QUETGLAS: «ALINEACION DECIDIDA. LA TEMPORADA PROXIMA SEGUIRE EN ESTE CLUB»

Tras la mínima derrota sufrida por el club mallorquinista en Orihuela, mañana va a recibir al levantino Alcira, equipo clasificado en octava posición, con 35 puntos y un positivo, lo que demuestra la regularidad en que se ha desenvuelto durante la temporada, próxima a finalizar. Un partido que tiene en sí, el interés de ver como evoluciona el equipo que dirige Andrés Quetglas ya que en cuanto a clasificaciones, todo está resuelto.

Y con el técnico mallorquinista hablamos ayer, a primera hora de la tarde.

—En Orihuela, la verdad, es que no debimos salir derrotados. Comenzó diciéndonos el "zorro". El gol que encajamos fue una desgraciada jugada nuestra. No comprendo como el árbitro invalidó el conseguido por Ceca, junto a todas luces y luego estrellamos dos balones en los postes, uno contra la cara interna del travesaño y otro en un poste. Son cosas de los partidos y hay que aceptarlas. Tuvimos mucha desgracia. Nada ni nadie nos favoreció.

—Y ahora llega el Alcira ¿cuantas con todos los efectivos para sumar dos nuevos puntos?

—Desde luego. Salvo imponderables, convocaré a la totalidad de la plantilla. Afortunadamente no tengo lesionados.

—¿Formación inicial decidida?

—Salvo imponderables, lo harán, Javier; Braulio, Nebot, Verdíel y Luis en el bloque defensivo; Campoy, Selu, Gallardo en el centro del campo y como hombres punta, Rodríguez, Ceca y Polo. Los posibles suplentes no los decidiré hasta momentos antes.

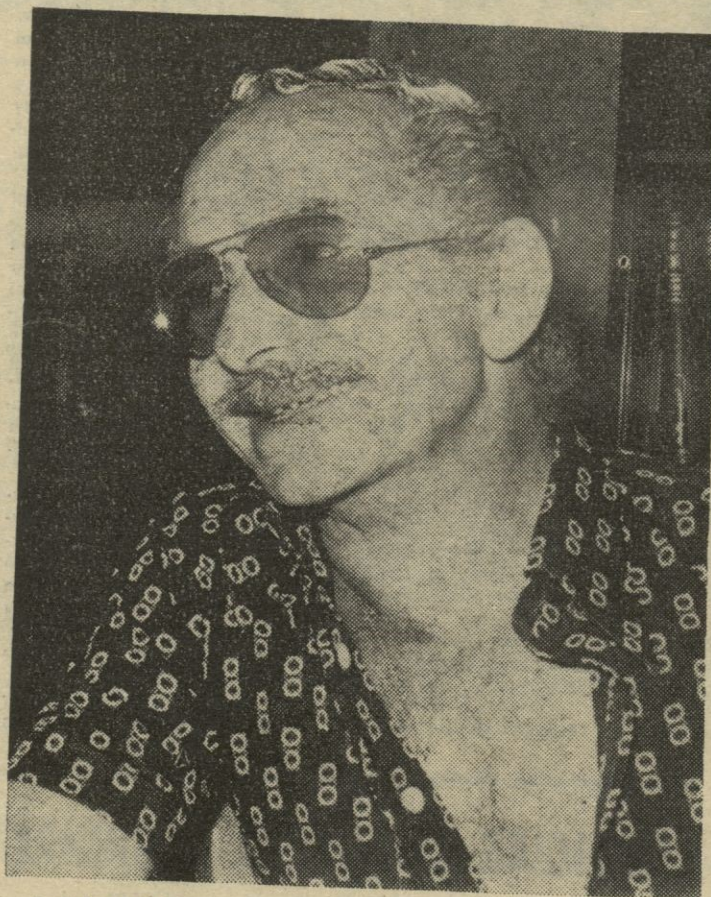
QUETGLAS

Y EL MALLORCA

—Faltan, lo repetimos, cuatro jornadas para que termine el Campeonato de Liga. El Mallorca no tiene preocupación alguna y volverá, la temporada próxima, a militar en III División, en ese Grupo Balear en el que se presentará como uno de los principales favoritos, a lograr el primer puesto que supone el paso a la II División-B. ¿Con Quetglas como entrenador?

—Puedo decirte que voy a seguir en el Mallorca. Lo que no sé es el puesto a ocupar hasta que se ultime la planificación que los directivos están estudiando y que en su momento llevarán a efecto. Es cuanto puedo decirte ahora.

—En repetidas ocasiones has manifestado que la plantilla actual está descompensada,



Andrés Quetglas, segura su continuación en el club decano.

que se precisarán refuerzos si en la verdadera se quiere lograr el objetivo: ascender. Van circulando nombres ¿propuestos por ti?

—Creo que no es el momento oportuno ni ético. En el fútbol hay primero que hacer las cosas y luego hacerlas públicas ya que de lo contrario todo se complica. Cualquiera jugador interesante, hecho o con proyección de futuro, interesa al Mallorca. De los nombres que se han publicado, todos son elementos interesantes, que vendrían muy bien a la plantilla, pero en estos momentos, te lo manifiesto con total sinceridad, sólo ha habido contactos con uno: "Kubalita". De los demás, nada de nada. El Mallorca, en todo caso, hablará con sus correspondientes directivos y establecerá los contactos respectivos, pero siempre a ese nivel. Luego vendrían las conversaciones con los interesados. El club está cambiando su fisonomía, sus estructuras y en esto estamos, que vuelva a ser una auténtica

entidad deportiva. Por esto, hablar de fichajes, es altamente prematuro y siempre se harán, si interesan a través, lo repito, de conversaciones entre las directivas correspondientes.

Y nos despedimos del estupendo Quetglas. Dos temas han quedado bien claros: la alineación de mañana ante el Alcira, partido que dará comienzo a las 6 de la tarde, y la continuidad de él en el club decano. ¿Entrenador, secretario técnico, coordinador, gerente...?

Lorenzo DEL SOL

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75  
PALMA DE MALLORCA

## VIAJES KRONOS, S.A.

G.A.T. 289

C. Bonaire, 6 — Tels. 22.34.63 - 22.57.43 - 22.37.46

¡ULTIMAS PLAZAS EN NUESTRAS PROXIMAS SALIDAS DESDE PALMA!

ITALIA - COSTA AZUL - SAN MARINO

Del 17 al 29 de mayo Precio: 27.500'— Ptas.

ANDORRA - LOURDES - MONASTERIO DE PIEDRA-MONTSERRAT Y EL PILAR

Del 23 al 29 de mayo Precio: 9.700'— Ptas.

- \* Acompañante de Viajes Kronos.
- \* Pensión completa.
- \* Pasajes incluidos.

## run - run

José Buades Costa, marcha de viaje al extranjero, acompañado de su esposa. Visitará varios países, en uno de los cuales mantendrá un cambio de impresiones con un famoso club —será en Italia— para un posible fichaje (siempre que se solucionen los problemas burocráticos) y también para copiar algún detalle de organización.

\*\*\*

Va mejorando de su delicado estado, la señora Inge de Krankl, quien por cierto pidió a su marido que se reintegrara a los entrenos y que juegue la final de la Recopa.

\*\*\*

Lo afirman en los madriles: Boskov será el nuevo entrenador del Real Madrid, porque Molowny sigue insistiendo en volver a su antiguo despacho, como técnico... y así hasta que de nuevo los resultados sean malos y vuelva a asumir los máximos poderes.

Molowny es inteligente, porque, cada vez que entrena, obtiene un título.

Y cuando una plantilla ha de renovarse, resulta muy comprometido el puesto de entrenador.

\*\*\*

Sanciones:  
Tres partidos a Martínez Serrano (At. Baleares) por insultar al árbitro.  
Plantilla corta y encima... eso.

\*\*\*

Ahora, tras el 1-0 logrado por el Betis sobre el Jaén, los jugadores béticos confían ganar en Ferrol y ocupar plaza de ascenso.

¿Por qué no sentaron en el banquillo a García Traid? Fue alineado Espinosa, el guardameta causante involuntario del follón, el cual, en el único fallo, dio pie a que marcara Megido.

\*\*\*

Partidos de I y II División adelantados al sábado:  
Sevilla — Valencia.  
Zaragoza — Barcelona.  
Español — Las Palmas.

\*\*\*

Nuestro compañero Jorge Moisés ya tiene el pasaje para ir a Basilea.

Parece un niño con zapatos nuevos.  
Ya ha encargado una bocina de estas que meten tanto ruido. Al preguntarle si era barcelonista, respondió:  
—El miércoles no voy a sentirme alemán...

\*\*\*

En las filas del Atlético Baleares ha actuado en varios partidos, el «calé» Nieto.

Ahora va a ser sometido a prueba otro jugador de sangre gitana, que ha militado en las filas del Metastalla y del Paterna. Es centrocampista.

Se ha pensado en él, para la próxima temporada. Y este es el principal motivo de satisfacción: saber que el Atlético ya piensa en la próxima Liga.

\*\*\*

Regresó Gabriel Ferrer, patrón del Transmallorca-Flavia, después de cesar a Rafael Carrasco y fichar a Antonio Barrutia, considerado el número uno, ahora, de los directores de España, que ha triunfado en el Kas.

En un diálogo con el compañero Del Sol, le ha dicho:  
—El equipo, como conjunto ha defraudado ligeramente, pero no como profesionales. Han pagado las consecuencias de las circunstancias. De momento no son ciertos los rumores de que vamos a dar la baja a los corredores Belda y Pedro Torres; al contrario, es idea mía de que toda la plantilla continúe.

\*\*\*

Y chupando rueda, «the end».

LORENZO RIPOLL

## FUTBOL

### «EDUCACION Y DESCANSO»

RESULTADOS

Ciclos Marín, 1 — Son Baña, 1  
Recreativo 73, 2 — CAMPSA, 1  
Casa Femenias, 1 — Bar Cabrera, 4  
Casa Buades, 3 — La Casera, 0  
Santa Ponsa, 4 — Empresas Barceló, 0  
At. Colense, 1 — Choleck, 1

CLASIFICACION GENERAL

SON BANA	22	14	6	2	45	18	24
SANTA PONSA	22	13	6	3	52	21	32
CHOLECK	22	12	6	4	44	25	30
CASA FEMENIAS	23	12	6	5	40	31	30
BARTOLOME RAMON	23	11	7	5	41	23	29
PUIGPUNENT	22	9	7	6	49	37	25
EMPRESAS BARCELO	23	9	7	7	42	40	25
CICLOS MARIN	22	8	6	8	36	37	22
CASA BUADES	23	8	5	10	33	39	21
BAR CABRERA	21	7	5	9	46	36	19
RECREATIVO 73	22	8	3	11	38	34	19
ATCO. COLLENSE	23	6	4	13	26	51	16
C. L. R. (Retirado)	22	6	4	12	31	44	16
LA CASERA	22	5	2	15	22	53	12
CAMPSA	22	1	2	19	21	77	4

Viernes, 11 de mayo de 1979. — Página 25

## RELIEVES

### MANIFESTACIONES DE DEPORTE INFANTIL

El «Día del Deporte», señalado para toda España el 26 de mayo, según las directrices del Consejo Superior, tendrá este año al niño como protagonista. En su formación, la práctica deportiva reviste alta importancia, y a realizarla se dirige la campaña nacional con motivo de la declaración de 1979 como «Año Internacional del Niño». Los acuerdos en este sentido con el Ministerio de Educación y con la Asociación Unicef-España se canalizan a través de las Delegaciones Provinciales de Deportes para que coordinen ese día una serie de manifestaciones deportivas y culturales que puedan ser colofón de las que se vienen llevando a cabo.

Habrà, pues, en todo el país, manifestaciones de deporte infantil en conexión con Federaciones y Clubs; demostraciones al aire libre especialmente relacionadas con las campañas «Andar y Correr» y «Ningún niño sin saber nadar»; organización de cursillos elementales para dirigentes, padres y futuros técnicos y árbitros de deporte escolar; series de proyecciones de películas deportivas; concursos de fotografía, redacción, dibujo al aire libre y de exposición de sellos, venta especial de libros dedicados al niño; conferencias y mesas redondas con intervención de figuras deportivas, etc.

Una serie de patrocinadores están dispuestos a apoyar estos actos, que tendrán en Madrid un relieve singular con la esperada presencia del futbolista brasileño Pelé, entusiasta y generoso colaborador en las tareas de atención a los niños de todo el mundo que Unicef emprende.

«BALEARES»

# DEPORTES

FASE FINAL JUVENIL

## CIDE - OLIMPIC

LA EXPECTACION REBASA LO INIMAGINABLE

El ambiente, el colorido, están suficientemente asegurados en el gran "derby juvenil" que pasado mañana domingo en sesión matinal disputarán en el recinto colegial, el equipo titular y su encarnizado rival Olimpic de Manacor, con previsiones que se batan los records de recaudación, circunstancia poco común en esta categoría.

El encuentro ha calado de verdad en el ánimo de la gran masa incondicional. Pudo observarse en el encuentro disputado contra el Portmany, ¿y qué es lo que no ocurrirá frente al más grande rival que los colores "colegiales" encontrarán en su camino en esa brevísima competición, sabedores mentores y aficionados, que en los ochenta minutos a disputar, puede valer toda una categoría nada menos que nacional?

—Todo son cábalas y mucha serenidad en el estado mayor "colegial". Su máximo responsable Tolo Vich está inmerso en la semana más maldita, desde que empezó a ejercer. Es mucha la responsabilidad que en este decisivo lance se juega el buenazo de Tolo. ¿Y qué diremos o podríamos decir del mister manacorí? Para uno, procurar que su equipo venza, aunque sea por la mínima expresión, ya que para entonces, todo se habría solucionado o por lo menos en gran manera, y por parte del otro evitar que ello se produzca, ya que caso de vencer el subcampeón mallorquín, los tiros apuntarían sin remisión hacia Manacor. Y esto es lo que rodea de emotividad total



En los pies de esta delantera, puede estar toda una categoría nacional.

los ochenta minutos que convertirán el recinto, amplio de Son Rapinya, en masiva asistencia de aficionados que abarrotarán, no tenemos ninguna duda, todo el espacio acotado para el público. ¿Y cuidado que es muy extenso!

Puede que desde el inicio de la temporada, no sean conscientes los "escogidos" para este envite de postin, tanto del CIDE como del Olimpic, de la gran responsabilidad que sobre sus espaldas sobrellevarán cuyos clásicos y rancios colores futbolísticos respectivos, "obligarán de verdad" en esta confrontación que tanto puede representar, por ello cobra interés, inusitado mejor dicho, aunque extraordinario sabría mejor, esos ochenta minutos de porfía sin igual, que en encuentro tan decisivo deleitarán para regocijo de los aficionados, esos formidables muchachos. Muchos de ellos en busca de la consagración, que res-

ponden a los nombres ya populares de Ferrer Piña, Varela, Trini, Tolo Ferrer, Ferrá, Serra, Villarroel, Ramis, Clemente, Ayerra, Nicolau, Alvaro, Liadó, Cañellas, Nadal, Salas, Parera, hermanos Mezquida, Pastor, Padilla, Gayá, Caldenteu, Pons, Miguel, Llull, Jaume, etc., etc., muestrario voluminoso, que llenaría de satisfacción a muchos secretarios técnicos que buscan por doquier, jugadores con porvenir, y vive Dios que en ambos equipos, abundan que es un primer.

Gabriel GENOVART

EL DESENLACE DE LA COPA PRESIDENTE

## ESPAÑA - FELANITX

«QUIERO CORRESPONDER Y, ADEMÁS, CONVENCER» (Piña)

El España mantiene su racha de imbatibilidad de su recinto, desde que se inició la disputa de la Copa Presidente, competición breve, dada la escasez de equipos que agrupados en el Grupo A, compiten en la misma. Pasado mañana, domingo, corresponde recibir al todopoderoso Felanitx, con quien mantiene reñido codo a codo y de cuyo desenlace, podría muy bien proclamarse campeón el equipo que consiga inclinar a su favor, el tanteo consiguiente.

Por primera vez en la actual temporada, un nuevo jugador procedente de los equipos juveniles saltó a la palestra al debutar con éxito arrollador, en las filas del primer equipo. Nos referimos a Tony Piña, que con sus diecinueve años, es realmente una promesa hecha realidad y con cuyo concurso cuenta Martín Llopart, para el resto de esta competición y la cacareada Tercera de la próxima temporada.

Una llamada telefónica fue suficiente para ponernos en comunicación con el mencionado jugador, cuya conversación versó sobre el inminente encuentro a disputar contra el Felanitx, y otros temas que afectaban de lleno a su trayectoria desde que se inició en el España.

—Estamos hartos de repetir una y otra vez, que los clubs



PIÑA (España)

modestos, acabarán por tener en la cantera, la solución a sus problemas económicos. El España se ha puesto en este camino y son varios, los integrantes de la plantilla titular, que son producto de la cantera local. Entre ellos cuentas tú, como uno de los últimos descubrimientos. ¿Te irás consolidando en la confianza que sobre tus espaldas, ha depositado el entrenador?

—Mire, son ocho, cerca de nueve años que pertenezco al España. Sus colores, los únicos en mi vida que he defendido, no hace falta que le diga que los llevo muy adentro de mi corazón, por eso al pasar del equipo juvenil al primer equipo, el corazón me dio

un vuelco, y me juré desde el primer instante, responder a la confianza que los técnicos me depositaban. Yo sabía que era un cheque en blanco cuya rúbrica me correspondía a mí estamparla, por eso a medida que la temporada fue transcurriendo, nunca me faltó la ilusión y la esperanza de que tarde o temprano la hora me tenía que llegar. Y por los hechos, parece ser que todo se ha convertido en realidad.

—Dos son los encuentros que restan para dar por finalizada esta competición. Contáis con los mismos puntos que el Felanitx (vuestro inminente rival), ¿creeis que caso de vencerle, pasaría a vuestra vitrina el trofeo de campeón?

—Esto está listo para sentencia. En Lluchmayor no nos gana en estos momentos, ni el mismísimo Real Madrid, que ya es decir.

Tony Piña, como se ve, es optimista en cuanto a sincerarse, lo que le ha valido ganarse a la afición lluchmayorense en base a su continuo trabajo y desmedida afición. Nadie le puede discutir a este joven jugador que lucha durante los noventa minutos del partido. Si a esto añadimos su juventud y la técnica depurada que a través, es fácil vislumbrar que tiene un futuro prometedor. El tiempo será juez, de lo que hoy apuntamos.

G. G.

## NOTICIAS DE FUTBOL REGIONAL

El Club Deportivo Felanitx, es un club señorial y en toda su humanidad (valga la perorata) totalmente agradecido. Sus jugadores, contagiados por el noble y sincero quehacer de su presidente don Nicolás Valis, caballero entre caballeros, quisieron demostrar con hechos palpables, el agradecimiento que sienten a quien en todo momento encuentran solidariamente, que no es otro que el doctor Manresa, convirtiéndose todos ellos en gentiles anfitriones de una cena-homenaje que anoche, en un céntrico local del puerto felanitxé, dedicaron al inminente doctor, quien visiblemente emocionado, aceptó a regañadientes, el acto que toda la plantilla agradecida, le dedicaba desinteresadamente.

Y ya que hablamos del Felanitx, bueno será hacer hincapié, en cierta «comida de trabajo», que ayer a mediodía, celebraron en Palma, el presidente Sr. Valis, el entrenador Sampol y dos jugadores, que hasta el 30 de junio tienen ficha en vigor en un equipo tercerdivisionario mallorquín.

No mencionamos nombres, por ética y compromiso (of the records); sin embargo nadie nos impide decir, que uno de ellos es un excelente central y el otro, experimentado delantero, bregados ambos, en esta singladura tercerdivisionaria que está a punto de finalizar.

Continuando con respecto al mismo equipo, podemos adelantar de que fue muy apretada la jornada para el presidente don Nicolás, ya que a media tarde mantuvo amena conversación con el «hombre fuerte» del Calviá, Lorenzo Rotjer, y nada nos extrañaría saliera a colación el nombre de Kubalita, como asimismo la posibilidad de que el mister d'és Torrentá, pueda combinar exquisito cóctel, a base de Xisco Riera (seguro en cuanto a renovación), Kubalita, Mut, y acompañantes, con la inclusión de esos dos «misteriosos» jugadores que acudieron citados con ilusión y deseos de ingresar en las filas del Felanitx. Y por hoy, cortamos tanta indiscreción.

G. G.

## ESCOLAR-PORTO CRISTO

Los óptimos y sorprendentes resultados conseguidos por el once titular que prepara Miguel Bestard durante estas últimas jornadas de liga primera regional, de forma muy especial los tres goles marcados en campo del líder constituye la nota destacada del momento. Enfático que atraviesa la plantilla bicolor. Para este domingo el calendario oficial anuncia la visita del siempre temible rival Porto Cristo que conduciendo de la mano técnica del veterano y gran preparador Pepe Piña la gran masa aficionada seguidora de sus dilectos colores podrá contemplar la vivacidad de Bestard frente al planteamiento Piña que a juzgar por la experiencia conseguida puede ser un mano a mano rodeado de incertidumbre para ambos contendientes. En cuanto al equipo de casa sabemos no podrá contar con la totalidad de sus titulares, si bien finalizado el campeonato de aficionados y el aligido punto de preparación que Mateo Morey sabe tener a sus pupilos no habrá contratiempos a la hora de formar alineación. La renovación de primera preferente ha despertado

do inquietudes en la mayoría de pueblos, entre ellos Capdepera y Cala Ratjada donde se tienen aspiraciones de tener digna representatividad emparejada con los equipos de las vecinas poblaciones de Artá y Son Servera, para ello los jugadores conscientes de la responsabilidad conculada en el momento de vestir la camiseta verde hacen posible o imposible y presionan fuertemente sobre la meta contraria para marcar goles que a la cuenta es lo que sabe a positivo.

Para el trofeo máximo goleador temporada 1978-79 la clasificación queda de la siguiente forma: Serapio 13 goles, Ferrera 12, Torres 9, Benito 8, Pedro Sancho 7, Pepi 6, Pons 5, Fernández 3 y Fuster y Carrio empatados a 2 tantos.

Para este domingo día 13 partido matutino a las 11:30 los juveniles Escolar-Margenitense deliberarán los puntos en litigio. Por la tarde a las 17:30 Escolar-Porto Cristo relativo al campeonato de Liga de primera regional. Las pizarras y programas de mano resaltan el mano a mano Pepe Piña-Miguel Bestard.

JATO

**LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN**  
por CHUS

**Concurso de Baleares**  
**Campeonato de Mallorca**  
**de fútbol alevín**

D. ....  
Domicilio .....  
Localidad .....  
**PRONOSTICO**  
**Campeón:**  
.....  
**Subcampeón:**  
.....  
**Firma:**

Los concursantes pueden remitir cuantos boletines deseen con el mismo o distinto pronóstico. El plazo de admisión se fija a las doce de la noche del miércoles, día 16 de mayo. Se remitirán por correo o depositados en los buzones del diario "BALEARES" con domicilio en el Paseo Mallorca núm. 9. Palma.

En caso de mayor número de aceptantes que premios, todos los boletines con el pronóstico exacto entrarán en sorteo.

Dos pares de zapatillas deportivas, obsequio de don J. Moyano, de "Moyano Sport".  
Viaje de fin de semana a Ibiza, para dos personas: "Viajes Hermitage".

Dos relojes de pulsera: "Joyería Gregory".  
Un transistor: "La Bolsa del Televisor".  
Un chandal: "Galerías Preciados".  
Un monopatín: "Casa Codina".  
Cinco lotes de libros: "Sa Nostra".  
Cinco bolsos de deporte: "Casino de Mallorca".  
Cinco lotes de libros: "La Caixa".  
Dos superbolígrafos: "Firma".  
Dos cámaras fotográficas: "Estudio Terrades".  
Un balón de fútbol y otros obsequios: "Coca-Cola".  
Un par de botas de fútbol: "Patrick"; de "Meyba".  
Y lo que recibamos en adelante.

**billar**

**GUSTAVO VALVERDE,**  
**CAMPEON DE MALLORCA**

**En la modalidad a tres bandas**  
**de segunda categoría nacional**

Finalizó el Campeonato de Mallorca de billar en la modalidad a tres bandas, de segunda categoría nacional, que ha dado el título a Gustavo Valverde, al vencer en la partida final a Lucas Vidal.

En segundo lugar, se clasificó José Fuster, pese a su derrota frente a Sebastián Bauzá, mientras que la tercera plaza fue para Bartolomé Gill, que venció a Benassar.

En los siguientes puestos, hasta los seis clasificados, se situaron Vidal, en cuarto, Bauzá en quinto y Benassar en sexto.

Los tres primeros clasificados, disputarán ahora en los primeros días de junio, la fase final del Campeonato de Baleares, que se disputará en Ciudadela, concretamente en el Círculo Artístico, juntamente con los tres primeros clasificados del Campeonato de Menorca.

La expectación en Ciudadela es enorme y todo parece indicar que esta fase final habrá de ser seguida por un buen número de aficionados, como ha ocurrido en Palma, con motivo de esta fase de clasificación.

A. P.

**CLUB NAUTICO EL ARENAL**  
**CONVOCATORIA**

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos del Club Náutico El Arenal, se convoca Junta General ordinaria que tendrá lugar en el Local Social el día 22 de Junio del año en curso, a las 21:30 horas en primera convocatoria y a las 22:00 horas en segunda convocatoria, bajo el siguiente Orden del Día:

1. Memoria, liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
2. Presupuestos para el ejercicio siguiente.
3. Proyectos y propuestas de la Directiva.
4. Renovación de cargos de la Junta Directiva.
5. Proposiciones que formulen por escrito los socios, con CINCO DIAS de antelación a la celebración de la Junta, con un mínimo de firmas que represente el CINCO POR CIENTO de los socios con derecho a voto.
6. RUEGOS Y PREGUNTAS.

El Arenal, a 8 de Mayo de 1979  
EL SECRETARIO,  
Fdo.: Martín Mora Cerdá.

**«BALEARES»**

## tenis

### VIII TROFEO INTERNACIONAL «COBRA»

# FELIO MOREY Y LUIS PAGOLA DIERON LA SORPRESA

## JUNTO A JOSE GARCIA Y JOSELE MORENO, EN SEMIFINALES

En la jornada de ayer comentábamos la normalidad absoluta del torneo, una superioridad de los cabezas de serie que partían a priori como favoritos y hoy en cuartos de final ha surgido esta sorpresa y por partida doble. Hemos de referirnos en primer lugar al partido disputado entre Carlos Bravo y el jugador mallorquín Felio Morey que concluyó con el resultado de 6-0, 4-6 y 6-3 favorable a Felio. Un primer set maravilloso, sin duda el mejor que le hemos visto, con un tenis fácil, sereno dominando la situación en todo momento. Unos comienzos del segundo set con la misma tónica y un equilibrio del mismo hasta llegar a cuatro juegos iguales y al final la victoria de Bravo. No presenciamos el tercer set, pues en otra pista se disputaba el partido entre Vázquez y Pagola, y a fuer de ser sincero creo que Felio Morey no podría superar a Bravo en este tercer set, la falta de partidos de competición, la juventud de su oponente —primera categoría nacional— y quizá su mejor preparación física hacían presumir su victoria, pero no fue así. En el tercero y definitivo set se decantó ésta en favor del mallorquín por el resultado de 6-3.

A la misma hora y en la pista central, otro gran partido que dividió a los numerosos espectadores que acudieron a las pistas el joven Luis Pagola se imponía, también en tres sets a otro primera nacional, Ernesto Vázquez, uno de los favoritos para

el triunfo final. No cabe duda que un brillante porvenir espera a este joven jugador que ha conseguido quizá uno de los mejores resultados de su carrera tenística. Un primer set en el que ya Vázquez ganó apuradamente en el tie break 6-7 y dos los sets restantes para Pagola 6-3 y 6-3.

Los cabezas de serie 1 y 2 José García y José Moreno no tuvieron muchas dificultades para superar a sus adversarios. El primero lo hacía sobre E. Almudever, 6-1 y 6-3 y Josele Moreno a M. Margets por 6-2 y 6-3. Continúan siendo los favoritos de este VIII Trofeo Internacional Cobra.

En el torneo femenino sólo podemos ofrecer dos resultados, los obtenidos por A. Vallejo —segunda cabeza de serie— sobre Duly Estrades, con 6-0 en el primer set y una mayor réplica y buen juego de Duly en el segundo por 6-3. También perdió Magdalena Sastre ante M. C. Casta en un partido algo más reñido y por el resultado de 3-6 3-6. También perdió María Isabel Sastre por un resultado demasiado abultado 6-0, 6-1 frente a M. E. Llamas. Desconocemos en estos momentos la suerte de María Isabel Canals en su partido frente a la cabeza de serie número uno A. Villagrán.

Los partidos de dobles se disputaban también a últimas horas de la tarde y sólo conocemos el resultado de los partidos jugados entre Bravo-Rafaelli contra Pagola-Ménsua con victoria de estos últimos por 6-4 y 6-2 y el partido entre Margets-Tous y F. García-E. Almudever con victoria de los primeros por 6-7, 6-4 y 6-2.

El orden de juego para hoy quedó establecido así:

#### PISTA NUM. 1:

16,00 horas: M. C. Casta — Vdor. M. I. Canals — A. Villagrán.  
17,30 horas: A. Vallejo — M. Llamas  
19,00 horas: Vdor. Vázquez-Lazcano — Capellá-Torné contra Pagola-Ménsua.

#### PISTA NUM. 3:

18,00 horas: (Final fase previa): J. Ramón — Rafael Llabrés

#### PISTA NUM. 6:

16,0 horas: Felio Morey — José García  
17,30 horas: Pagola — José Moreno  
19,00 horas: Margets-Tous — Vdor. Saïom-Pujol — García-Moreno



Josele Moreno que se enfrentará esta tarde a uno de los jugadores que dieron la sorpresa ayer, Luis Pagola.

## CAMPEONATO DE BALEARES INTERCLUBS

Se celebró en las instalaciones del Club Natación Palma el sorteo correspondiente a los Campeonatos de Baleares Interclubs de tenis. Cinco equipos mallorquines, tres de Menorca y uno de Ibiza fueron los inscritos. El sorteo arrojó el siguiente resultado: Ibiza y Club Natación Palma con partidos en la isla hermana los días 19 y 20 del que ya habrá de salir un finalista de la zona de Mallorca. Club Tenis Manacor — Principes de España y Club Militar Es Fortí — Mallorca Tenis Club con partidos a disputar en las pistas de los primeros también los días 19 y 20. Los dos vencedores de ambos clubs se enfrentarán entre sí los días 26 y 27 para clasificar al segundo finalista de Mallorca.

La final mallorquina se disputará los días 2 y 3 de junio, probablemente en el Club Natación Palma.

Por su parte, en Menorca se han presentado tres equipos, Mahón, Ciudadela y Menorca de los que habrán de salir campeón y subcampeón. La final balear entre los campeones respectivos será en Menorca los días 9 y 10 entre campeón y subcampeón de cada grupo disputándose la finalísima entre los dos vencedores los días 16 y 17 de junio en pistas a designar.

Una innovación de este torneo interclubs es una mayor participación de jugadores por cada equipo y por tanto una mayor puntuación puesto que las féminas serán dos individuales y un doble y los masculinos 6 y dos dobles, lo que sumará un total de 11 puntos.

RAFAEL TUDELA

## tiro olímpico

### JUAN SEGUI CONSIGUE EN

### PONTEVEDRA

### DOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

### Y UN SUBCAMPEONATO

En el transcurso de la pasada semana, tuvieron lugar en Pontevedra los campeonatos nacionales absolutos. Por primera vez se disputaron en una sola fase todos los modalidades de pistola, carabina y armas de avanguardia, participando tiradores de primera, segunda y tercera categorías. Debido a esto, la participación fue numerosísima, llegando a crear un verdadero problema de organización. Esperamos que la Federación Nacional lo tendrá en cuenta a la hora de programar los próximos Campeonatos de España. De todas formas, lo de este año ha sido un ensayo, que, en la mayoría de aspectos podemos calificar de éxito.

La representación balear con su jefe Sergio de Miguel, estuvo formada por Eva Eklund de Miguel, Iván Marc, Juan Seguí, Bartolomé Llompart, José Anguera, Pablo Seguí, Bartolomé Ripoll y Antonio Sastre.

La primera prueba en disputarse fue la de pistola velocidad, vencedor fue el coruñés Jaime González Chas con 593 puntos. Juan Seguí fue subcampeón con 586 y medalla de bronce Javier Oteiza con 575. En esta prueba el equipo balear vencedor durante 10 años, tuvo que conformarse con la tercera plaza a sólo 5 puntos del vencedor. El nuevo sistema empleado este año por la Nacional, el campeonato por equipos se decidía en la eliminatoria y a sólo 30 disparos, y un cero de Llompart, debido a un mal funcionamiento de su arma, privaron al equipo formado por Juan Seguí, Bartolomé Ripoll y el citado Llompart, de un triunfo, que de otra manera y como se demostró en la fase final, no se les hubiera escapado. Individualmente Bartolomé Llompart obtuvo el noveno lugar con 566, quedando junto con Juan Seguí, clasificado para disputar los cuatro pruebas restantes de la «Copa

del Rey». Ripoll con 561 quedó en 13.º lugar, Iván Marc y Pablo Seguí quedaron algo rezagados respecto a sus compañeros.

En la prueba de pistola estándar, Seguí se erigió una vez más en destacado vencedor con 563 puntos. Subcampeón fue González Chas con 547 y tercero Enrique Girón con 545. Bartolomé Llompart, Iván Marc y Antonio Sastre, no estuvieron a su altura. Siguió la prueba «Marrlette» con revólver réplica de avanguardia. Antonio Sastre con 86 puntos consiguió el 14.º lugar seguido a poca distancia por Pablo Seguí con 85 y un poco más rezagado Pepe Anguera.

Juan Seguí puso fin al campeonato de seniors, proclamándose campeón de España en pistola de fuego central al obtener 584 puntos, una de las mejores marcas conseguidas en nuestro país. Seguí demostró mucha seguridad y dominio de esta prueba, a la que hasta hace pocos años no empezó a dedicarse. La tirada de Seguí fue sin duda alguna una de las atracciones del campeonato, sus parciales de 291 a precisión y 293 a duelo lo demuestran. Subcampeón fue José Luis Bruno con 577, seguido de García Cuñellas, con 574.

En último lugar tuvo su desarrollo la tirada de pistola damas en la que por primera vez participó una tiradora mallorquina, nuestra campeona balear Eva Eklund de Miguel. Consiguió un brillante sexto lugar, que sin duda alguna nos congratula y a la que desde estas líneas animamos a continuar, tiene unos magníficas cualidades que pueden darnos, en campeonatos venideros, muchas satisfacciones. Deseamos que las demás damas se animen y que el próximo año Baleares cuente con un equipo femenino que continúe los éxitos de sus compañeros.

DEL SOL

## baloncesto

# EL MOLINAR VISITA AL SANT JUST, PARA EL ASCENSO A TERCERA DIVISION NACIONAL

## Comienzan las semifinales del «Jorge Juan», en la categoría de senior femenino

El próximo domingo, el Molinar intentará el ascenso a la Tercera División Nacional, con su visita al San Just, en encuentro de ida, para después, el domingo siguiente jugarse el de vuelta en la propia pista molinarense.

Ya informamos oportunamente de las circunstancias que rodearon este encuentro, al pretender la Federación Catalana aplazar su celebración, pero prevaleció el sentido común y la postura de la Balear, así como del propio Molinar y la Comisión Ejecutiva de la Federación Española acordó que primero se jugara el encuentro en tierras catalanas y el segundo en Palma.

De esta forma y en cierta manera el Molinar puede ver aumentadas sus posibilidades de lograr el ascenso, por aquello de que siempre es mejor ver venir y si bien es cierto desconocemos por completo la potencialidad del San Just, esperamos que nuestros representantes puedan conseguir un aceptable resultado con vistas al partido que deberán disputar el próximo día veintete.

TROFEO JORGE JUAN Continuará disputándose el

Trofeo Jorge Juan, si bien el encuentro que creemos más interesante ya se disputó anoche, entre el Hispania y el Molinar, cuyo resultado desconocemos y que puede ser decisivo para el logro del primer puesto ya que el Torneo en esta categoría finaliza el domingo —dado que el San Just ha renunciado a disputar la fase final— si bien queda por jugarse el Flavia-Hispania, previsto para el próximo domingo, que igualmente podría decidir según los resultados de esta jornada.

Este domingo, el Flavia recibe al Chris y el en otra ocasión no dudáramos en señalar a los de Inca como indiscutibles vencedores se ha de tener en cuenta que la descalificación de sus jugadores Arbona, Sastre y Cebra puede ser factor decisivo para que el Chris se apunte el triunfo.

Por lo que se refiere a J. Mariana-Lluchmayor, puede muy bien el conjunto visitante hacerse con la victoria, ya que los de Sóller parecen atravesar un mal momento de juego.

En senior femenino, se disputan las semifinales, correspondiendo al Chris, que logró el primer puesto en la fase clasificatoria, enfrentarse al Hispania, mientras que el Flavia deberá

rendir visita al C. Orquídea, que logró el segundo puesto. Tanto en uno como en otro encuentro, lo normal es que venzan los visitantes, que de esta forma quedarían clasificados para jugar la final, a doble partido, ya que estos semifinales son a partido único.

No hay que esperar sorpresas en junior masculino, debiendo vencer los visitantes Perlas, en Santa María y L. S. Marisa, en Xibui, mientras el Udyr que visita al Lluchmayor, debe ser vencido por los locales.

En junior femenino, no estaba programada la jornada para este sábado, por lo que se ha aprovechado este descanso, para la celebración del encuentro Flavia San José-Hispania, que fue aplazado en su día y que sin duda constituye un plato fuerte, dependiendo al mismo tiempo su resultado para la proclamación de vencedor absoluto del torneo, aunque los veintidós puntos de ventaja para las del Vivero, pueden ser una nota inalcanzable para las chicas de Tomeu Ferragut.

En juveniles masculinos, tampoco se ha de esperar resultados inesperados, ya que al enfrentarse entre sí equipos con bastante diferencia entre ellos, hace que en cada partido el favorito lo sea por suficiente margen como para que no se produzcan sorpresas de ninguna clase.

Y en juveniles femeninos, idem de idem, ya que también parecen bien definidos todos los respectivos vencedores.

En minibasket femenino, destaca el Milagrosa-San José, que se jugó ayer y de cuyo resultado depende la futura clasificación de este grupo, ya que podría darle casi el título al Milagrosa, o según como provocar un triple empate para el primer puesto.

#### ASAMBLEA

#### NACIONAL

Hoy en Madrid comienza la Asamblea Nacional, que durará hasta el domingo y en la que entre otros temas, va a ser planteado el tema de las renovaciones de las federaciones, tanto nacional como provinciales.

Para asistir a las distintas reuniones, ayer se desplazó a Madrid Francisco Albertí, que como miembro de la Nacional, debe asistir además a la junta de la Federación Española y esta mañana se unirán al citado, el presidente, secretario y presidente del Comité de Competición, así como el de Arbitros, de la Federación Balear.

Del desarrollo de esta Asamblea, procuraremos ofrecerles la debida información, ya que también esperamos estar presentes en las reuniones.

Antonio PUJOL



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**SRES. PROPIETARIOS DE PISOS, APARTAMENTOS, LOCALES, TERRENOS, RUSTICAS, etc. Tenemos urgencia de completar demandas de VENTA Y ALQUILER. Llámenos y conocerá nuestro sistema de rendimiento e inversión. INMOBILIARIA A. LLABRES**  
Tel. 21 22 56 - 21 23 38.

**DEBIDO A UN RETRASO DE LOS SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TELEFONICA INMOBALEAR, S. A. NO PUEDE ATENDER A SUS CLIENTES TELEFONICAMENTE.**  
Rogamos perdonen la molestia y estarán atendidos en el nuevo domicilio Plaza Santa Catalina Tomás, n.º 9.

### BOVER

Plaza Mayor, 1. pral.  
Tel.: 233550

**TRASPASO** local 140 m<sup>2</sup>, Playa de Palma, con género (artículos piel).

**VENDO** piso 1.ª línea Playa de Palma; recibí dor; tres dormitorios dobles con armarios; dos baños completos; cocina; terraza, coladora, a m u e blado, 4.000.000 Ptas. Facilidades.

**ALQUILO** chalet Cala Blava, Temporada verano o todo el año. Tres dormitorios y de más.

### EN COLONIA SAN JORDI

**Vendo** Restaurante-Barbacoa Cafetería, totalmente instalado. Muy buena situación. Facilidades.  
Tel.: 462558. (Ref.: 5)

**PROPIETARIO** si desea vender o alquilar su piso chalet, apartamento rústica no dude en llamarnos al Tel. 213383.84. C. Conquistador, 10 pral. INMOBILIARIA A. P.

**SOLAR** El Toró apto para hotel o apartamentos 1.ª línea mar, 8.200 m<sup>2</sup>, a 2.000 ptas. MARQUES, 210771. (18)

**SOLAR** Son Armadans, 1.000 m<sup>2</sup>, fachada a 2 calles, 10.000.000 ptas. MARQUES, 210771. (14)

**SOLAR** Las Palmeras, 1.100 m<sup>2</sup>, buenisima vista, agua y electricidad, a 900 ptas, 2 años. MARQUES, 210771. (17)

**DISPONGO** de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 18, 2º. B. Tel. 297398. (14)

**LA CABANETA** solares de 1.200 m<sup>2</sup>, desde 850 pesetas m<sup>2</sup>. Tel.: 221459. (12)

**SOLAR ESTABLIMENTS**, 1.200 m<sup>2</sup>, construíbles 1.285 m<sup>2</sup>, planta baja y tres pisos. 2.500.000 Ptas. MEDITERRANEA. 223918 (10)

**SOLARES** en «Sa Font Seca», desde 1.320 m<sup>2</sup>, vistas, luz, servicios. Precio: 800 pesetas-m<sup>2</sup>. Facilidades. OLIVER MATEU Tel.: 210640. (20)

**CAN PASTILLA**, vendo hostel de 2 estrellas, 100 plazas, calefacción, piscina, cerca playa, pleno rendimiento, 16 millones. A. OLIVER, 212540. (20)

**VENDO** local 300 m<sup>2</sup>, zona Santa Catalina, precio muy interesante. A. OLIVER, 212540. (14)

**PALMA NOVA**, 600 m<sup>2</sup>, local, 300 m<sup>2</sup>, terraza, completamente instalado, ideal restaurante. 14.500.000, facilidades. MASSIP, 211928. (17)

**ZONA Capitol**, 80 m<sup>2</sup>, desde 1.900.000. Varias zonas turísticas, desde 25.000 pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades. MASSIP, 211247. (16)

**PONT D'INCA**, 390 m<sup>2</sup>, 3 puertas, buena situación, 12.000-m<sup>2</sup>. Facilidades. MASSIP, 211247. (13)

**CALA MAYOR**, Vendo local adecuado para negocio en 1.ª línea carretera, 70 m<sup>2</sup>, con expositor exterior. Pesetas: 1.700.000 A. LLABRES, 212338 - 212256. (22)

**VENDO** nave industrial, 560 m<sup>2</sup>, en esquina, inmejorable situación en el Polígono La Victoria, A estrenar, 6.700.000. Facilidades. 217555. (19)

**VENDO** nave industrial Polígono La Paz, 862 m<sup>2</sup>, oficinas, vestuarios, A estrenar, 8.500.000. Facilidades. 217555. (15)

**ALQUILO** nave industrial con vivienda 630 m<sup>2</sup>, en esquina Polígono La Victoria, equipada, oficinas, vestuarios, foso, fuerza motriz, 217555. (19)

**ALQUILO** nave industrial en el Polígono La Victoria, 580 m<sup>2</sup>, oficinas, vestuarios, A estrenar. 217555. (15)

**ALQUILO** nave industrial, 700 m<sup>2</sup>, en esquina, oficinas, vestuarios 2 puertas acceso camiones. 217555. (14)

### ZONA PUERTO ALCUDIA

Se vende hotel 2 estrellas.  
Tel.: 462558. (Ref.: 3)

### 4 FINCAS

**PTO. ANDRAITX**, Vendo terreno 2.500 m<sup>2</sup>, cerrado pared, agua, y nave de 200 m<sup>2</sup>, precio 2.750.000 Ptas. Tel.: 221688. (19)

**CASA** mallorquina, con carácter, de dos plantas, en Son Serra, solar de 700 m<sup>2</sup>, aproximadamente. Precio: 3.700.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU, Tel.: 210640 (23)

**VENDO** parcela zona Esporlas, 15.200 m<sup>2</sup>, magnífica vista. Precio 2.200.000 Tel. 213983-84. C. Conquistador, 10, Pral. INMOBILIARIA A. P. (19)

**BINISALEM**, 5.000 m<sup>2</sup>, terreno llano, higueras, casita nueva con chimenea y cisterna, 850.000 pts. VIVERN MAYRATA, 223561 - 63. (17)

**ESPORLAS**, casa típica mallorquina, salón, cocina, 2 dormitorios, coladora, jardín, agua y luz, 1.100.000 facilidades. 224884. (16)

**CAMPANET**, Una cuarterada, almendros, algarrobos, higueras, casetón, agua corriente, posibilidad luz, a 100 mts, asfalto, precio 725.000 pts. VIVERN MAYRATA, 223561 - 63. (21)

**A 20 MINUTOS** de Palma, 1 cuarterada con casita, cisterna, variedad de árboles, cercada, 1.500.000, 224884. (16)

**CONSELL**, casa 2 plantas, 3 dormitorios, sala y comedor, cisterna y pozo, electricidad, chimenea, 1.200.000, entrada 600.000 resto facilidades. A. OLIVER, 212540. (22)

**ALGAIDA**, 3 cuarteradas, 3 cuarterones, con casita aperos, buena tierra, almendros, 2.150.000, pronto pago. A. OLIVER, 212540. (17)

**INCA**, rústica una cuarterada, buena tierra, almendros, buenas vistas, 750.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (14)

**CTRA**, Galicia, parcela 9.000 mts, con permiso edificación, 950.000, pronto pago. A. OLIVER, 212540. (14)

**ORIENT**, 5 cuarteradas, fuente natural, safreix, olivos, almendros, encinas, pinos, fácil acceso, casita de aperos. Precio: 3.300.000. MIGUEL COSTA, 224759. (20)

**ALGAIDA**, Fincas desde 2.000 m<sup>2</sup>, precio mínimo 250.000 pesetas. Entrada 50.000 pesetas. Resto 7.000 mensuales. Tel.: 221459. (17)

**ALARO**, Vendo finca rústica, superficie solar: 17 áreas, superficie edificada: 90 m<sup>2</sup>, 2 plantas, 4 habitaciones dobles, 1 individual, 2 terrazas, 2 algarbes jardín, 3 chimeneas, vista panorámica, orientación sur, bodega, etc. 5.500.000 ptas. A. LLABRES, 212338 - 212256. (39)

**STA. MARIA**, 3.000 m<sup>2</sup>, estructura chalet, cisterna y pozo natural. Precio: 2 millones. A. BENNASAR, 461450. (16)

**ANTES** de comprar su finca rústica, caseta de campo o chalet, visite Bar Ca'n Papa, Sancel·las, Tel.: 511448. (18)

**MURO**: Huerto diez cuarterones con aspersión, estanque, caseta, electricidad precio interesante. Tel.: 461940. (13)

**SA POBLA**: Cuatro cuarterones y medio huerto, motor, estanque y caseta, 1.800.000 pts. BESTARD, Tel.: 461940. (16)

**MURO**: Siete cuarterones con caseta necesita reforma, cisterna, algunos pinos, cerca carretera, muy buenas vistas. BESTARD, Tel.: 461940. (18)

**MURO**: 2.000 m<sup>2</sup>, tierra muy buena, cisterna, cerca carretera, 275.000 pts. BESTARD, Tel.: 461940. (14)

**CASA** Son Rapinya, solar 1.400 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, comedor, cocina, varios baños lugar tranquilo, 6.000.000 ptas. MARQUES, 210771. (18)

**ESPORLAS**, terreno de 35 mil m<sup>2</sup>, almendros, algarrobos y pinos, muy buena vista, posibilidad de agua, 4.500.000 ptas. MARQUES, 210771. (19)

**LLUCHMAYOR**: una cuarterada y media almendros, algarrobos, casita, cisterna, 700.000 facilidades. BENDITO, 461111. (13)

**anuncios económicos**  
(Sin recargo alguno)  
**llamando al nº 231177**  
de 8 a 2 y de 4 a 7

**PUIGPUÑENT**  
Parcelas de 7.000 m<sup>2</sup>, de montaña-bosque, accesos asfaltados, electricidad. Desde 400.000 Ptas. Facilidades de pago. Informes en plaza España, n.º 5-Entlo. — Tel. 21 79 48, de 9 a 13

**LLUCHMAYOR**: Carretera de Palma media cuarterada, almendros, zona chalets, 350.000. BENDITO, 461111. (14)

**LLUCHMAYOR**: Son Mario una cuarterada, vistas montaña, 440.000. BENDITO, 461111. (10)

**12 KMS**, Palma: Precioso pinar, 2 cuarteradas, maravillosas vistas, caza, electricidad cerca, fácil acceso, 1.100.000, facilidades. BENDITO, 461111. (18)

**LLUCHMAYOR**, Son Mario: media cuarterada, almendros, vistas montaña, 250.000. BENDITO, 461111. (17)

**LLUCHMAYOR**: Son Pujol, zona chalets, almendros, algarrobos, electricidad, 330.000. BENDITO, 461111. (11)

**LLUCHMAYOR**: Son Ramis, una cuarterada, almendros, algarrobos, edificable, 360.000. BENDITO, 461111. (11)

**LLUCHMAYOR**: Son Colom, 2 fincas edificables, almendros, algarrobos, facilidades. 350.000 las dos. BENDITO, 461111. (14)

**LLUCHMAYOR**: Carretera Campos, una cuarterada, mucho arbolado, permiso edificar, 350.000. BENDITO, 461111. (12)

**LLUCHMAYOR**: Son Mulet, una cuarterada, buena tierra, almendros, 450.000, facilidades. BENDITO, 461111. (12)

**LLUCHMAYOR**: zona Gracia, preciosa finquita vallada, buenas vistas, almendros, algarrobos, camino bueno, 390.000. BENDITO, 461111. (15)

**ALGAIDA**, media cuarterada pinar, propio chalet, preciosas vistas, fácil acceso, 400.000. BENDITO, 461111. (18)

**ALGAIDA**, media cuarterada pinar, cultivo, edificable, 500.000, facilidades. BENDITO, 461111. (10)

**DISPONEMOS** en Algaida de finquitas de varios tamaños, en diferentes zonas con facilidades. BENDITO, 461111. (15)

**ALGAIDA**: media cuarterada, almendros, preciosas vistas, 360.000. BENDITO, 461111. (10)

**PLA DE NA TESA**, 1 cuarterada, almendros, a 100 mts, carretera asfaltada, luz, agua al borde, línea de autobús, precio 2.750.000 a convenir. Tel.: 463248. (25)

**VENDO** en Son Ferriol, finca compuesta de 4 viviendas, 2 libras de inquilinos y unos 600 m<sup>2</sup> de terreno por 4.500.000 ptas. GRAU BENNASAR, San Miguel, 43, 1.º (28)

**PALMA**, Vendo 7 1/2 cuarteradas Palma huerto cercado pared, casas mallorquinas, gran cochera, dependencias, luz, agua, Facilidades. Tel.: 272265. (17)

**ZONA** carretera Sineu 4.000 mts, tierra buena, precioso chalet, con 3 plantas, maravillosa vista. Tel.: 272265. Facilidades. (17)

**SANCEL·LAS** 1/2 cuarterada bosque y cultivo, luz, 425.000 pts. Tel.: 272265. (11)

**SANCEL·LAS** 2.000 mts, tierra buena, arbolado, cerca carretera, 275.000 pts. Tel.: 272265. (12)

**BINIALI** 1.900 mts, tierra buena, arbolado, carretera asfaltada, 295.000 pts. Tel.: 272265. (12)

**BINIALI** 2.000 mts, tierra buena maravillosa vista, cerca pueblo, 275.000 pts. Tel.: 272265. (13)

**STA. EUGENIA** 1/2 cuarterada, tierra buena, maravillosa vista, 295.000 pts. Tel.: 272265. (12)

**SANCEL·LAS** 4.000 mts, bosque, casa 2 dormitorios, gran sala-comedor, baño, terraza, aljibe, depósito encías, 1.375.000. Tel.: 272265. (17)

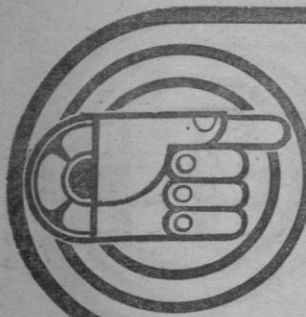
**COSTITX** 2.200 mts, preciosa casa, maravillosa vista, junto carretera cerca pueblo, 1.950.000. Tel.: 272265. (14)

**COSTITX** 2.000 mts, junto carretera, bonita casa 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, agua caliente y fría, luz, 1.535.000. Tel.: 272265. (21)

**1 CUARTON** zona regadío, casita de aperos cerca pueblo, 445.000 pts. Tel.: 272265. (13)

**COMPRO** fincas rústicas máximo 30 Kms. Palma. Pago al contado. Tel.: 272299. (12)

**DESDE** 25.000 pts. entrada y 5.000 mensuales adquiera su finca rústica. Tel.: 272299. (19)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## ALQUILERES

**BELI INMOBILIARIA**, alquiladores de todas clases, Avda. A. Rosselló, 49-10, Edificio Mineco, Teléfonos 22211, 227219-225627. (17)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (32)

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele Hogar, Nicolás de Pat 16. (10)

**PROPIETARIOS**, necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Av. Alejandro Rosselló 24, Tel. 464250. (14)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 216251. (12)

**SE ALQUILA** piso de lujo, 4 dormitorios, 1 de servicio, 2 baños, aseo, servicio, garaje, calefacción central, terrazas, galería, agua caliente y teléfono, sin muebles en zona Cañada, 35.000 ptas. Santa Catalina Tomás, 18. (34)

**SE ALQUILA** chalet lujo, meses julio y agosto, 6 dormitorios, 3 baños, 3 aseos, grandes terrazas, 3 televisores, 1 en color, garaje 2 coches, zona residencial cerca Palma, 300.000, los dos meses. Fincas PALMA, Sta. Catalina Tomás, 18. (38)

**VIVERN MAYRATA**, alquila estupendo estudio en Palma Nova, informes 223569. (10)

**MASJAUME**, Avda. A. Rosselló, 24, Planta baja zona Colegios, 15.000 Ptas. (11)

**PZA. MADRID**, piso a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, cocina, semi-amueblada, calefacción individual, 30.000. CANET, 226156. (17)

**SOMETIMES**, alquiler apartamento, 2 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, terraza con vista al mar. Ptas. 30.000. A. A. LLABRES, 212338 y 212256. (22)

**ARENAL**, alquiler apartamentos 1<sup>a</sup> línea 4 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, vista toda la playa, 50.000 ptas. y 40.000 ptas. Temporada de verano. A. LLABRES, 212338 - 212256. (28)

**CALA BLAVA**, alquiler apartamento 2 hab., dobles, sala comedor, cocina, terraza con jardín, Ptas. 35.000, temporada de verano. A. LLABRES, 212338 - 212256. (22)

**SOMETIMES** alquiler apartamento primera línea, vistas toda la playa, 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor, cocina espaciosa con galería, gran terraza, aparcamiento. Precio temporada verano: 140.000. MIGUEL COSTA, 224759. (30)

**ALQUILO** cerca Plaza Gomilla local 150 m<sup>2</sup>, 40.000 mensuales. MARQUES, 210771. (11)

**ALQUILAREMOS** chalet de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** Santa Ponsa, al lado campo de golf, sala con chimenea, cocina completa con comedor, 4 dormitorios con armarios, baño y aseo, suelo de cerámica o empuquetado. Precio 7.500.000 Ptas. COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel.: 223513. (38)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**CHALET** de 2 plantas, 150 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, piscina, barbacoa con horno, huerta, frutas, garaje, muebles, muchos extras, precio 6.000.000, facilidades. A. OLIVER, 212540. (24)

**MASJAUME**, Avda. Alejandro Rosselló, 24, Alquila en Pedro Alcántara Peña, 1er. piso, 4 dormitorios, sin muebles. (16)

**MASJAUME**, Avda. Alejandro Rosselló, 24, alquila piso a estrenar en Pasqual Ribot, amueblado. (13)

**MARAVILLOSA**, casa señorial con jardín de una cuarterada, frutales, estanque, riego por aspersión, agua propia, vallado, 2 jardines, construcción clásica mallorquina, garaje sótano, 2.400 mts. de edificación, a tres kms. de Palma, 20.000.000, facilidades de pago. A. OLIVER, 212540. (39)

**ZONA** Esporlas, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, chimenea, 2.000 m<sup>2</sup>, solar, 7.500.000. Facilidades. MASSIP, 211247. (15)

**ZONA** Buñola, buena orientación, 120 m<sup>2</sup>, edificación, salón comedor, chimenea, 3 dormitorios, 3.200 m<sup>2</sup>, terreno, Cuatro millones. Facilidad de pago. MASSIP, 211247. (19)

**CHALET** a 12 kms. de Palma, 4.000 m<sup>2</sup>, terreno, 3 dormitorios. Precio: 5.000.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (18)

**COSTA D'EN BLANES**, chalet a estrenar de 200 m<sup>2</sup> en solar de 1.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños completos con porcelana bicolor, cocina grande completamente amueblada con despensa, sala comedor con chimenea, terraza con vista al mar, garaje, gran trastero, obra y acabados de calidad, 7.800.000 ptas. CANET, 226156. (51)

**CASA** en Felanitx reformada de 2 plantas, Planta baja, recibidor, 3 dormitorios, baño completo, comedor, sala de estar, cocina con chimenea, Planta alta, recibidor, 2 dormitorios, baño con plato salón comedor, cocina y pequeña terraza, 3.000.000. Facilidades. CANET, 226156. (38)

**CONSELL**: Casa nueva a estrenar, tres habitaciones, baño, sala comedor con chimenea eléctrica, cisterna, solar grande con entrada dos calles, 1.700.000 pts. BESTARD, Tl.: 461940. (25)

**PLAYA DE ALCUDIA**: Ocasión, por ausentarme vendo chalet nuevo, tres habitaciones, baño color, salón comedor con chimenea, cocina, terraza y jardín zona tranquila, 2.700.000 pts. BESTARD, Tl.: 461940. (27)

**ALCUDIA**: precioso chalet, 3 habitaciones, salón-comedor, baño, cocina, amueblada, jardín, electricidad, agua corriente, 2.800.000. BENDITO, 461111. (17)

**17 KMS. Palma**, preciosa casa de campo, completamente reformada, 3 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, electricidad, agua abundante, 3 cuarteradas mucho arbolado, 3.700.000, facilidades. BENDITO, 461111. (26)

**BUNYOLA** centro casa dos plantas, 3 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, agua corriente, electricidad, 1.100.000. Facilidades. BENDITO, 461111. (18)

**SANTA EUGENIA** casa con jardín, 3 habitaciones, comedor, cocina, porche, garaje, electricidad, 1.600.000 facilidades. BENDITO, 461111. (16)

**SANTA MARIA**: casita de campo, 2 habitaciones, comedor con chimenea, baño, cocina, cisterna, media cuarterada, terreno, 1.500.000, facilidades. BENDITO, 461111. (20)

**CONSELL** Casa de campo, sala comedor, con chimenea, 2 habitaciones, baño completo, cisterna, 2.000 m<sup>2</sup>, 1.200.000, facilidades. BENDITO, 461111. (20)

**ESPORLAS**: preciosa casa 2 plantas, completamente reformada, salón-comedor, cocina office, lavadero, 4 habitaciones, terraza, baño, jardín, agua e electricidad, 2.300.000, facilidades. BENDITO, 461111. (24)

**A TRES Kms** de Campos, chalet con media cuarterada, 3 habitaciones dobles, sala y comedor con chimenea, baño completo, árboles frutales, 3.000.000 facilidades. A. OLIVER, 212540. (26)

**LLUCHMAYOR**: carretera Cabo Blanco: 8 kms, precioso chalet 2 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, terraza, media cuarterada, vallado, almendros, construcción primera, 1.950.000. BENDITO, 461111. (24)

**SANTA MARIA**: zona residencial, preciosa casa de campo amueblada, completamente reformada, 4 habitaciones grandes, gran salón comedor, recibidor, 2 baños, cocina grandiosa, 2 terrazas, preciosas vistas, agua, dependencias ganadas, 1 cuarterada terreno, facilidades. BENDITO, 461111. (35)

**PARA atender clientes**: Necesitamos chalets, rústicos y solares, distancia máxima 20 kms. Palma, MARQUES, 210771. (15)

**CHALET** Sometimes: 1.500 m<sup>2</sup>, piscina, tenis, 6 dormitorios, 4 baños, terrazas, 3 garajes, 18.000.000 ptas. MARQUES, 210771. (17)

**CHALET** Son Dureta, Cerca colegio Teatinos, solar 1.000 m<sup>2</sup>, edificados 500, 6 dormitorios, 4 baños, 2 terrazas, sala estar, salón comedor, cocina office, calefacción, lavandería, garaje 3 coches, piscina, jardín, vivienda posadero, 2 dormitorios y 1 baño, 18.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (42)

**CHALET** Las Maravillas, 60 m<sup>2</sup> playa, solar 500 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, garaje, jardín, 5.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (24)

**ESTABLIMENTS**, Solar 2.000 m<sup>2</sup>, casa rústica, 4 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, precio a vista, 4.200.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (19)

**CHALET** Cala Mayor, 5 dormitorios, cocina office, sala comedor, sala estar, salón con chimenea, 2 baños, barbacoa, garaje jardín, solar 1.200 m<sup>2</sup>, 12.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (27)

**CHALET** Cala Blava, Edificados 320 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, cocina equipada, sala comedor con chimenea, terraza, jardín, césped, árboles y plantas, 12.500.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (29)

**CHALET** Son Verí, Solar 1.600 m<sup>2</sup>, edificados 500, sala comedor con chimenea, cocina office, 3 baños, 6 dormitorios, vivienda posadero, barbacoa, garaje 3 coches, piscina, jardín, 20.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (31)

**COSTA D'EN BLANES**, apartamento junto al mar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, etc. Precio: 2 millones 800.000 ptas. Tlf.: 236229 - 230740. Fincas VAQUER. Telf.: 235629 - 230740. (20)

**ZONA FORTI**, directo constructor, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 1.900.000 Ptas. Contrato 350.000. Resto a convenir. Tlf.: 297388 - 252670. (21)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**LLUCHMAYOR**: carretera Cabo Blanco: 8 kms, precioso chalet 2 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, terraza, media cuarterada, vallado, almendros, construcción primera, 1.950.000. BENDITO, 461111. (24)

**SANTA MARIA**: zona residencial, preciosa casa de campo amueblada, completamente reformada, 4 habitaciones grandes, gran salón comedor, recibidor, 2 baños, cocina grandiosa, 2 terrazas, preciosas vistas, agua, dependencias ganadas, 1 cuarterada terreno, facilidades. BENDITO, 461111. (35)

**PARA atender clientes**: Necesitamos chalets, rústicos y solares, distancia máxima 20 kms. Palma, MARQUES, 210771. (15)

**CHALET** Sometimes: 1.500 m<sup>2</sup>, piscina, tenis, 6 dormitorios, 4 baños, terrazas, 3 garajes, 18.000.000 ptas. MARQUES, 210771. (17)

**CHALET** Son Dureta, Cerca colegio Teatinos, solar 1.000 m<sup>2</sup>, edificados 500, 6 dormitorios, 4 baños, 2 terrazas, sala estar, salón comedor, cocina office, calefacción, lavandería, garaje 3 coches, piscina, jardín, vivienda posadero, 2 dormitorios y 1 baño, 18.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (42)

**CHALET** Las Maravillas, 60 m<sup>2</sup> playa, solar 500 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, garaje, jardín, 5.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (24)

**ESTABLIMENTS**, Solar 2.000 m<sup>2</sup>, casa rústica, 4 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, precio a vista, 4.200.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (19)

**CHALET** Cala Mayor, 5 dormitorios, cocina office, sala comedor, sala estar, salón con chimenea, 2 baños, barbacoa, garaje jardín, solar 1.200 m<sup>2</sup>, 12.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (27)

**CHALET** Cala Blava, Edificados 320 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, cocina equipada, sala comedor con chimenea, terraza, jardín, césped, árboles y plantas, 12.500.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (29)

**CHALET** Son Verí, Solar 1.600 m<sup>2</sup>, edificados 500, sala comedor con chimenea, cocina office, 3 baños, 6 dormitorios, vivienda posadero, barbacoa, garaje 3 coches, piscina, jardín, 20.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8, 213880. (31)

**COSTA D'EN BLANES**, apartamento junto al mar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, etc. Precio: 2 millones 800.000 ptas. Tlf.: 236229 - 230740. Fincas VAQUER. Telf.: 235629 - 230740. (20)

**ZONA FORTI**, directo constructor, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 1.900.000 Ptas. Contrato 350.000. Resto a convenir. Tlf.: 297388 - 252670. (21)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

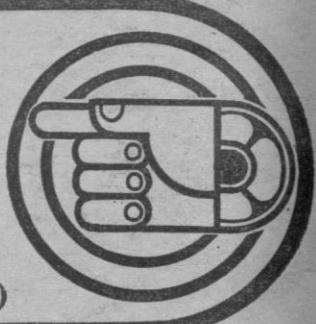
**ZONA AVENIDA ARGENTINA**, piso 90 m<sup>2</sup> 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, sala comedor, cocina espaciosa amueblada completa, calefacción eléctrica, galería, orientación Sur, 2.200.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22, Bajos. Tel. 22 35 13. (37)

## APARTAMENTOS ARENAL

2 y 3 dormitorios, sala comedor, cocina y baño desde 1.600.000, facilidades 10



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>2</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**ZONA Plaza Paris** piso de dos dormitorios, cocina, baño, sala comedor amueblados. Precio: 1.300.000. Entrada 50 % resto convenir. Inmobiliaria GILL. Tel. 223347 (22)

**ATICO PEDRO GARAU:** Dos dormitorios, baño completo, terraza, trastero 1.600.000 Contrato 500.000. VIVERN MAYRATA. 223561-63 (15)

**CARRETERA VALDEMO-SA:** Piso tres dormitorios dobles con armarios, baño, aseo, cocina amueblada, sala de estar, comedor. 2.200.000 pts. Facilidades. VIVERN MAYRATA. 223561-63 (21)

**HONDEROS:** Primer piso con terraza, exento contribución, tres dormitorios, baño completo. Contrato 400.000 pts. VIVERN MAYRATA. 223561-63 (17)

**PONI D'INCA:** Piso antiguo con jardín de 119 m<sup>2</sup>, dos dormitorios, sala estar, comedor, baño completo, cocina con despensa y galería grande, lavadero. 1.100.000 pts., facilidades VIVERN MAYRATA 223561 63 (29)

**FORTI:** Piso tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, comedor, terraza. Contrato 350.000, llaves 350.000 pts., VIVERN MAYRATA. 223561-63 (17)

**SON DAMETO:** Vendo pisos exentos contribución, 4 dormitorios, baño, aseo, desde 2.600.000 Pts Entrega agosto 79 Contrato 1.300.000 Ptas, devolución en 18 años Tel.: 221688 (25)

**GRAL RIERA:** Vendo piso 4 dormitorios, armarios, 2 baños, calefacción, entrega Enero 80. 3.850.000 Pts Facilidades Tel.: 221688 (18)

**ZONA AVDAS:** Vendo piso 4 dormitorios armarios 2 baños, 140 m<sup>2</sup>, entrega febrero 80. 3.500.000 Ptas, al contado, 600.000 Ptas. Resto a convenir Tel.: 221688 (24)

**ZONA Son Armadams:** Vendo pisos de semi-lujo 4 dormitorios, 5.100.000 Pts y estudios, 1.250.000 Pts Facilidades. Tel.: 221688. (19)

**ZONA Aragón:** Vendo piso 3 dormitorios, baño aseo, galería acristalada. 1.800.000 Ptas. Tel.: 221688. (14)

**ZONA CORREOS:** magnífico piso 5 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, salón y comedor, calefacción, chimenea, teléfono, suelo de mármol, estera, 6.600.000, entrada 40%, resto facilidades. A. OLIVER. 212540 (29)

**LOS GERANFOS:** fabuloso ático, 5 dormitorios 3 baños, 36 m<sup>2</sup> de terraza, gran sala comedor, calefacción, estera, 8.500.000, facilidades. A. OLIVER. 212540 (22)

**ZONA OBELISCO:** gran piso 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, salón comedor, cocina con office, trastero etc., 3.450.000, facilidades. A. OLIVER. 212540 (22)

**PISOS en construcción:** 2 últimos pisos, entrega a fina de año 3 habitaciones, 2 baños, sala, comedor, terraza, galería sol. Precio: 4.000.000, muchas facilidades desde 15.000 mensuales. A. OLIVER. 212540 (30)

**PISOS 4 habitaciones,** muy buena calidad, suelos mármol, 2 baños y aseo, cocina muy grande, terminación en junio. Precio 3.600.000, muchas facilidades. A. OLIVER. 212540. (25)

**SON COTONER,** piso 3 habitaciones, baño, cocina, comedor, galería, sin ascensor, terminación en diciembre. Precio 2.050.000. Facilidades. 300.000 firma contrato, entrega llaves 300.000. A. OLIVER. 212540. (27)

**AVENIDA ARGENTINA** piso 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción individual, posibilidad de aparcamiento. A. OLIVER. 212540. (20)

**PISO c/ Héroes de Manacor,** 4 habitaciones, suelo de parquet, cocina, galería, baño, buena conservación, facilidades. Precio 1.850.000. A. OLIVER. 212540. (21)

**MARQUES DE FUENSANTA,** ático y sobretático, 4 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, terrazas, orientación sur. Desde 2.350.000. Facilidades a convenir. A. OLIVER. 212540. (23)

**PLANTA baja a estrenar,** 3 dormitorios, baño aseo, garaje, trastero, etc., entrada 800.000, resto 15.000 cada mes, 224884. (18)

**ZONA Toros** piso 4 dormitorios, gran salón comedor, cocina equipada, 2 baños, terrazas galerías, decorado, 3.300.000, facilidades 4 años 224884. (20)

**MARQUES DE LA CENIA,** piso 3 dormitorios, salón, cocina y baños alcatados en techo, todo 1.ª calidad, 3.000.000. 224884. (19)

**PISO céntrico,** entrega final de año, finco de primeras calidades, 2 pisos planta, 2 ascensores, acabados de mármol, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 3.600.000, entrada 800.000, resto 3 años, 224884. (31)

**ATICO todo decorado,** mucha madera, gran terraza bien orientado, 3 dormitorios, 2.725.000, facilidades 3 años. 224884. (17)

**ZONA Cruz Roja,** pisos terminados, 3 y 4 dormitorios. Precio: desde Dos millones 500.000 pts. Muchas facilidades. MUNAR RAMON. 226959. (18)

**ESCULTOR GAMES,** piso 3 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, cocina amueblada y colada, duria. Precio: 2.450.000 pts. MUNAR RAMON. 226959 (21)

**PISO zona General Riera,** 4 dormitorios con armarios, baño y aseo, sala-comedor, cocina bien amueblada, coladuría pintado y empapelado. Precio: 3.450.000 pts. MUNAR RAMON. 226959 (27)

**PISO calle Nicolás de Pax,** 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, galería y terraza. Precio: 2.650.000 pts. MUNAR RAMON. 226959 (21)

**ATICO calle Bartolomé Pou** 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, galería y gran terraza. Precio: 2.650.000 pts. MUNAR RAMON. 226959 (22)

**VIA ALEMANIA,** entresuelo apto para vivienda o despacho dormitorio, baño completo, sala-comedor, cocina ascensor sin portería. Precio: 800.000 pts. MUNAR RAMON. 226959 (24)

**GENERAL RIERA,** Atico cuatro dormitorios, baño aseo, cocina amueblada, decorado impecable, terraza, vistas magníficas, sol. 2.500.000, Tel. 217574. (16)

**HEROES DE MANACOR,** Atico, tres dormitorios, gran terraza, aseo, vistas, magníficas, 2 baños, lavadero. 3150.000. 217538. (18)

**GENOVA,** piso 4 dormitorios, cocina amueblada, decorado, vistas. 1.750.000 217574. (10)

**PLAZA PEDRO GARAU,** magnífico ático 4 dormitorios, dos baños, cocina equipada, decorado. 3.500.000. 217538. (12)

**PLAZA TOROS,** piso alto, 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, 3.300.000. Tel. 217538. (12)

**ARENAL** Magnífico piso primera línea, 4 dormitorios, 150 m<sup>2</sup> 4.800.000, 2175 4. (11)

**ZONA Fortí,** pisos de 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, cocina con galería, sala-comedor de 40 m<sup>2</sup>, calefacción, pavimentos de cerámica, acabados de lujo, desde 3.900.000. Facilidades. J. FERRA. 463510. (32)

**ZONA Fortí,** apartamento amueblado de 2 dormitorios, 1 baño, cocina, terraza, 1.600.000. Facilidades. J. FERRA. 463510. (16)

**TENIS,** piso de lujo, recibidor, sala-comedor con balcón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 1 aseo, calefacción, parquet, aparcamiento, 4.200.000. Facilidades. J. FERRA. 463510 (25)

**RAFAL,** piso de protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor grande, cocina, galería, aparcamiento incluido. Pesetas 2.300.000. Facilidades 15 años. J. FERRA. 463510. (24)

**PORTO CRISTO,** primera línea, fachada mar, junto puerto deportivo, extraordinaria vista, maravillosos pisos 3 dormitorios, 2 baños, 3.400.000. Facilidades. MASSIP. 211747 (21)

**GENERAL RIERA,** buena orientación, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baños, gran salón comedor, recibidor, 3.500.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (18)

**ZONA Pont d'Inca,** 3 dormitorios, armarios, buharalla, 1.450.000. Facilidades. MASSIP 211247 (18)

**ZONA Toros,** buena orientación, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, terraza. 3.875.000. Facilidades. MASSIP. 211247 (17)

**ZONA Plaza Madrid,** 5 dormitorios, 2 baños. Desde 3.200.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (10)

**ZONA Avenidas,** buena orientación, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, calefacción, 3.600.000. Facilidades. MASSIP 211247 (14)

**ZONA Son Armadams,** magnífica orientación, 4 dormitorios, 2 y 3 baños, Desde 4.250.000. Facilidades. MASSIP 211247 (16)

**ARAGON,** 3 dormitorios, terrazas, cocina amueblada despensa. 2.800.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (11)

**HEROES DE MANACOR,** 3 dormitorios, armarios, Desde 1.900.000. Facilidades. MASSIP 211796 (11)

**HEROES DE MANACOR,** buena orientación, dormitorio, armarios, cocina, semi-amueblada, baño aseo, 2.600.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (17)

**ALEXANDER Fleming,** buena orientación, cocina amueblada, 4 dormitorios, armarios, 2 baños. Desde 3.850.000. Facilidades. MASSIP. 21179 (16)

**ANTONIO María Alcover,** piso por planta, a estrenar, 3 habitaciones, baño, terraza 30 m<sup>2</sup>, lavadero 1.850.000. Entrada: 600.000. Resto 10 años, 217555. (22)

**ARENAL** ático duplex, 4 habitaciones, salón, cocina 2 baños, 4 terrazas, enfrente balneario número 8, 3.800.000. Facilidades. 217555. (18)

**MAGNIFICO** piso zona La Soledad, 4 dormitorios, baño aseo, salón comedor, cocina, 2.200 entrada 600.000 resto 12 años M. GARCIA SERRANO. API 223023. (23)

**PISO 31 diciembre,** 4 dormitorios, 2 baños acabados, primera calidad terminación en enero 2.200.000 facilidades. M. GARCIA SERRANO API 223023. (20)

**ZONA Hiper** piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada 1.000.000. M. GARCIA SERRANO API. 223023. (14)

**ZONA Carretera Valde-mosa.** Piso usado muy buen estado, 5 dormitorios, baño aseo orientación Sur 2.000.000 entrada 1.000.000 resto un año. M. GARCIA SERRANO API. 223023. (25)

**ZONA General Riera** pisos 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada despensa mucho sol 2.700.000. Entrada 600.000. Resto convenir. M. GARCIA SERRANO API 223023. (23)

**ZONA Coll d'en Rebassa** 2 primeros pisos 2-3 dormitorios, baño 1.500.000 y 2.000.000 a convenir M. GARCIA SERRANO API. 223023. (21)

**ZONA Fortí,** piso 2 dormitorios, baño, cocina, amueblada mucho sol, 1.400.000 a convenir. M. GARCIA SERRANO API. 223023. (18)

**CALLE Antonio Marqués** Piso antiguo 3 dormitorios, terraza 50 m<sup>2</sup> 1.300.000. Facilidades M. GARCIA SERRANO API 223023. (18)

**PLAZA TOROS** 4.º sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, terraza, baño, cocina, etc. 1.400.000 Ptas, a convenir. Tel.: 221459. (19)

**CALLE Montesión,** 2 dormitorios y comedor y cocina, 650.000 pesetas. Pagos 4 años. Tel.: 221459. (15)

**ZONA Plaza Serralta.** Estudio ático con terraza, baño y cocina, buena vista, 850.000 pesetas. Pagos en un año. Tel.: 221459. (20)

**CALLE Vallori,** 3 dormitorios, cocina, baño, 1.100.000 pesetas. Entrada 500.000, resto 15.000 mensuales. Tel.: 221459. (15)

**SON GOTLEU,** 2 dormitorios, baño, cocina, etc., 600.000 pesetas. Entrada 200.000 pesetas. Resto 3.000 mensuales. Tel.: 221459. (17)

**ZONA Tenis,** 4 dormitorios, baño y aseo, cocina etc. 2.700.000 Pesetas. Facilidades 2 años. Tel.: 221459. (16)

**ZONA Plaza Serralta** ático 2 dormitorios, buena vista, 2.300.000. Tel.: 221459. (11)

**SON DAMETO** piso 5 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina amueblada, 2 aparcamientos 3 terrazas, etc. 6.500.000 pesetas. Facilidades 2 años. Tel.: 211459. (21)

**SON ARMADAMS,** ático a estrenar, recibidor, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina grande, terraza grandiosa de 160 m<sup>2</sup>, mucho sol, buenas vistas, calefacción individual, gas ciudad, garaje en el edificio. Precio: 5.300.000. MIGUEL COSTA. 224759. (36)

**PISO Lujo** Cala Mayor. Piso alto, orientación sur, magníficas vistas mar, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, gran sala comedor, dos grandes terrazas calefacción individual, gas ciudad, garaje y estacionamiento. Precio: 6 millones. Facilidades. MIGUEL COSTA. 224759. (35)

**ATICO zona Madrid-Manos,** 3 dormitorios, baño completo, buena sala-comedor, cocina amueblada, gran terraza cubierta, 125/220, teléfono. Precio: 3.250.000. MIGUEL COSTA. 224759. (24)

**ZONA Jaime III,** Piso espléndido, cinco dormitorios con armarios, cocina, calefacción y agua caliente a gas, revestimientos gran calidad, aparcamiento opcional, entrega act. Vendo 5.500.000 Ptas. Fincas RAMIS. Sindicato, 37-pral. Telf. 214250. (33)

**¡ATENCIÓN!** Junto Plaza Cort, piso segundo, compuesto de recibidor, sala-comedor, cuatro dormitorios y trastero, baño, aseo, cocina y despensa. Libre. Vendo 1.200.000 Ptas. Fincas RAMIS. Sindicato, 37-pral. Telf.: 214250. (31)

**PISO, Pl. 7.ª C./ Juan María,** 2 dorts, baño, sala-comedor, cocina amueblada terraza, decorado. Precio: 1.575.000 Ptas. A. BENNASSAR. 461450. (21)

**CA'N PASTILLA** bajos y 1.ª planta acabados lujo, 3 dorts dobles, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, garaje. Precios: 4.000.000, 5.000.000 y 5.600.000 Ptas. A. BENNASSAR. 461450. (27)

**PLANTA baja C./ Reyes** Católicos, 360 m<sup>2</sup>, solar, 200 m<sup>2</sup> edificadas, 4 dorts, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, jardín, etc. techo libre. A. BENNASSAR. 461450. (26)

**PISOS Pl. 1.ª C./ Ramón** Muntaner, 2 dorts, baño, sala comedor, cocina, galería, sin ascensor. Precio: 1.300.000 Ptas. A. BENNASSAR. 461450. (21)

**PISO Pl. 1.ª C./ Drago-** nera decorado, 4 dorts, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados. Precio: 2.800.000 Ptas. A. BENNASSAR. 461450. (20)

**PISO Pl. 5.ª C./ Benito** Fons, 3 dorts, baño, sala-comedor, cocina amueblada, galería. Precio: 1.400.000 Ptas. A. BENNASSAR. Tlf.: 461450. (20)

**PISO y planta baja** 230 m<sup>2</sup>, solar forma eq. Son Oriandis (Hostalets), 3 dorts, baño, sala-comedor, garaje. Precio: 1.800.000 Ptas. A. BENNASSAR. 461450. (20)

**ARAGON,** 1.º eno terraza, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, galería, 1.400.000 Ptas. V. MAYRATA. Telf.: 223561-63. (18)

**SANTA CATALINA:** 3 dormitorios, baño, 1.850.000, 4 dormitorios, 2 baños, parque infantil comunitario, aparcamiento opcional, 3.700.000. Facilidades. MARQUES. 223719. (20)

**ZONA GENERAL RIERA:** 3 dormitorios, baño, decorado soleado, 1.750.000, 4 dormitorios, baño y 1330, 2.400.000, entrada 400.000, resto 10 años. MARQUES. 223719 (22)

**ZONA ARAGON:** pisos 3 dormitorios dobles, baño y aseo, cocina completamente amueblada, soleado, cerám., 3.750.000, facilidades 12 años, 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción individual, madera oregon, 3.200.000, facilidades 10 años. MARQUES. 223719. (33)

**ZONA REYES CATOLICOS:** 3 y 4 dormitorios dobles, baño y aseo, muy buena construc., 2.800.000 y 3.100.000, 800.000 entrada, resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

**ZONA BLANQUERNA:** 4 dormitorios dobles, baño y aseo, armarios empotrados, terminados, 3.650.000, 1.000.000 entrada, resto hasta 9 años. MARQUES. 223719. (20)

**SON OLIVA:** 3 dormitorios, baño y aseo, armarios empotrados, gran sala comedor, terminados, 2.300.000, 500.000 entrada, resto 15 años. MARQUES. 223719. (35)

**PLAZA TOROS:** 3 y 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, terminados muy buena construcción, 2.475.000 y 2.695.000, 600.000 entrada, resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

**ZONA FORTI:** 3 dormitorios, baño y aseo, 1.900.000, 450.000 entrada, resto 15 años. 4 dormitorios, baño y aseo, armarios empotrados, construcción calidad, 2.850.000, facilidades 13 años. MARQUES. 223719. (29)

**ARAGON (Rafal):** bonito ático duplex, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina completamente amueblada, 3 terrazas, orientación sur, perfecto estado, 3.100.000, facilidades a convenir. MARQUES. 223719. (25)

**PISOS OCASION:** Zona Bar Güell, 4 dormitorios, chimenea, 2.600.000. Fortí (duplex) 3 dormitorios, 2.400.000. General Riera, 3 dormitorios, 1.600.000. Son Roca, 3 dormitorios, 1.200.000, zona plaza toros (completamente amueblado), 3 dormitorios, 2.400.000. Son Collu (Palma Nova), estudio, 670.000. C/. Patronato Obrero, (primer uso con terraza), sin ascensor, 4 dormitorios, sala-comedor y sala comedor, 3.000.000, facilidades en todos, a convenir. MARQUES. 223719. (32)

**CASA zona Blanquerna,** sala comedor con chimenea, salón, cocina grande, jardín, 6 dormitorios, baño, 2 aseos, 7.000.000 pts., 2 años. MARQUES. 210771. (22)

**PISOS Son Armadams:** 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, desde 4.300.000 pts., 10 años. MARQUES. 210771. (15)

**VENDO** pisos en zona Pl. Progreso de 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina. Precio 3.700.000, facilidades. Tl.: 463248. (19)

**GENERAL RIERA:** vendo piso, 3 dormitorios, salón comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, suelos cerámica. Precio 1 millón 800.000, facilidades. Tel.: 463248. (19)

**SON OLIVA:** últimos pisos, 4 dormitorios, buena orientación. Grandes facilidades. Telf.: 463248. (12)

**31 DE DICIEMBRE:** piso 6.º, 3 dormitorios, todo exterior, baño y aseo. Precio 2.300.000, condiciones a convenir. Tl.: 463248 (18)

**ZONA Toros,** vendo ático 4 dormitorios, gran terraza, sol y vistas, con aparcamiento, precio 2.750.000, entrada 1.500.000, resto facilidades. Tel.: 463248. (21)

**PISO primero** con terraza, céntrico, 4 dormitorios, 2 baños, acabados de primera, calefacción, sol todo el día. 3.925.000. Tl.: 463248. (20)

**SON OLIVA:** últimos pisos, 4 dormitorios, buena orientación. Grandes facilidades. Telf.: 463248. (12)

**ZONA ARAGON:** pisos 3 dormitorios dobles, baño y aseo, cocina completamente amueblada, soleado, cerám., 3.750.000, facilidades 12 años, 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción individual, madera oregon, 3.200.000, facilidades 10 años. MARQUES. 223719. (33)

**ZONA REYES CATOLICOS:** 3 y 4 dormitorios dobles, baño y aseo, muy buena construc., 2.800.000 y 3.100.000, 800.000 entrada, resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

**ZONA BLANQUERNA:** 4 dormitorios dobles, baño y aseo, armarios empotrados, terminados, 3.650.000, 1.000.000 entrada, resto hasta 9 años. MARQUES. 223719. (20)

**SON OLIVA:** 3 dormitorios, baño y aseo, armarios empotrados, gran sala comedor, terminados, 2.300.000, 500.000 entrada, resto 15 años. MARQUES. 223719. (35)

**PLAZA TOROS:** 3 y 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, terminados muy buena construcción, 2.475.000 y 2.695.000, 600.000 entrada, resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

**ZONA FORTI:** 3 dormitorios, baño y aseo, 1.900.000, 450.000 entrada, resto 15 años. 4 dormitorios, baño y aseo, armarios empotrados, construcción calidad, 2.850.000, facilidades 13 años. MARQUES. 223719. (29)

**ARAGON (Rafal):** bonito ático duplex, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina completamente amueblada, 3 terrazas, orientación sur, perfecto estado, 3.100.000, facilidades a convenir. MARQUES. 223719. (25)

**PISOS OCASION:** Zona Bar Güell, 4 dormitorios, chimenea, 2.600.000. Fortí (duplex) 3 dormitorios, 2.400.000. General Riera, 3 dormitorios, 1.600.000. Son Roca, 3 dormitorios, 1.200.000, zona plaza toros (completamente amueblado), 3 dormitorios, 2.400.000. Son Collu (Palma Nova), estudio, 670.000. C/. Patronato Obrero, (primer uso con terraza), sin ascensor, 4 dormitorios, sala-comedor y sala comedor, 3.000.000, facilidades en todos, a convenir. MARQUES. 223719. (32)

**CASA zona Blanquerna,** sala comedor con chimenea, salón, cocina grande, jardín, 6 dormitorios, baño, 2 aseos, 7.000.000 pts., 2 años. MARQUES. 210771. (22)

**PISOS Son Armadams:** 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, desde 4.300.000 pts., 10 años. MARQUES. 210771. (15)

**VENDO** pisos en zona Pl. Progreso de 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina. Precio 3.700.000, facilidades. Tl.: 463248. (19)

**GENERAL RIERA:** vendo piso, 3 dormitorios, salón comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, suelos cerámica. Precio 1 millón 800.000, facilidades. Tel.: 463248. (19)

**SON OLIVA:** últimos pisos, 4 dormitorios, buena orientación. Grandes facilidades. Telf.: 463248. (12)

**31 DE DICIEMBRE:** piso 6.º, 3 dormitorios, todo exterior, baño y aseo. Precio 2.300.000, condiciones a convenir. Tl.: 463248 (18)

**ZONA Toros,** vendo ático 4 dormitorios, gran terraza, sol y vistas, con aparcamiento, precio 2.750.00



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**LA CABANETA** particular vende 20.700 m<sup>2</sup>, 300 pts. m<sup>2</sup>, rústico, con permiso construcción vistas a la bahía, luz agua. Facilidades. Tel.: 464883 horas oficina. (24)

**SOLARES**, Santa Ponsa, El Toro, Bahía Azul, Bahía Grande y diversas zonas de Palma. Tlf.: 227077. (16)

**COMPRARIA** solar planta baja o local zona Matadero - Amanecer. Teléfono: 256132. (14)

**2 KMS.** Palma parcela junto Polígono La Victoria, agua, posibilidad luz, Tlf.: 270833. (13)

**VENDO** solar en Atalaya de Paguera, 435 m<sup>2</sup>, buena vista, 675.000 pts, 461887. (13)

**POLIGONO** Paz o Victoria, compraría solar industrial o nave (s) hasta un total aproximado de 2.000 m<sup>2</sup>, o alquilaría, Teléfono: 270746. (21)

**PARTICULAR** vende solar 2.500 m<sup>2</sup>, en Es Garrovers. Tlf.: 231012. (10)

**PARTICULAR** vende solar El Toro, 500 m<sup>2</sup>, amplias facilidades. Tlf.: 231012. (11)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**APARCAMIENTOS**, particular vende en primera línea y única planta con puerta metálica Entre Conde Sallent y Hacienda 25.000 pts entrada. Resto en dos años. Telf. 223633. (26)

**VENDO** local unos 300 m<sup>2</sup>, construcción moderna, céntrico, Paseo Mallorca, Vía Argentina y Jaime III, cuenta dos entradas, tiene sótano metros igual local, apto cualquier negocio, grandes facilidades. Tlf. 223922, horas oficina. (32)

**ALQUILO LOCALES** Calvo Sotelo, Cala Mayor, Zona turística. Desde 10.000. Tel 213646. 254860. (14)

**LOCALES** en venta, Aragón, Peniente Torres, Despuig, Hietas, de 50 a 420 m<sup>2</sup>. Tlf.: 227077. (15)

**SE VENDE** local primera línea, Playa de Palma, Tlf.: 224261. (10)

**LOCAL** acondicionado, 3 plantas, Bar-Mesón o Restaurant. Céntrico. Alquiler 8.000. Informes: Tel. 230594. (14)

**LOCAL**, acondicionado-Bar-Mesón o Restaurant cambio por piso o local cualquier zona. Información. Tel. 230594. (16)

**VENDO** local, junto Avenidas-Héroes de Manacor, entrada por dos calles, 180 m<sup>2</sup>, aproximadamente. 2.500.000 Tlf.: 216258. (13)

**ALQUILO** local muy grande en calle Pascual Ribot, teléfono etc., 35.000 mensuales. Informes 224820, de 4 a 6 tardes. (23)

**POR NO** poder atender, vendo tienda de comestibles sita en la calle Matamuzinos, núm. 55 buena clientela. Precio a convenir. Informes Masanella, 15-A Son Serra. (26)

### VENDO BAR-RESTAURANTE

y **HOSTAL RESIDENCIA** 12 habitaciones. Cala d'Or, primera línea. **FACILIDADES**. Telf. 65 71 88.

**SE VENDE** o alquiler local comercial 150 m<sup>2</sup>, apto cualquier tipo negocio, Inmejorables condiciones. Telf.: 675098. (16)

**EN AVDA.** Argentina el quillo local, junto Canta Napoli, 12.000, 212930. (10)

### 4 FINCAS

**VENDO** varias casitas de campo a estrenar con un cuartón de tierra cada una, a 18 kilómetros de Palma. Teléfono: 622053. (21)

**¡GANGA!** Finca antigua dentro casco, calle comercial, compuesta de local, piso primero, porche y terrado totalmente libre. Vendo 7.000.000 Ptas. Fincas RAMIS, Sindicato, 37-pral, Telf.: 214250. (27)

**SE VENDE** de particular a particular finca 7.500 m<sup>2</sup>, aproximadamente, con casa de 170 m<sup>2</sup>, con granja, luz, agua potable y muchos pinos, terreno cultivable, Ses Mayoles, Algaida, Plazos a convenir. Telf.: 292862. (30)

**SECAR DEL REAL:** terreno a 700 pts, m<sup>2</sup> mínimo 1 cuarterada. 216668. (12)

**A FUERAS** Sta. María casa tipo Maillorquina con 250 m<sup>2</sup> de solar incluido a 16 km de Palma: 1.000.000 pts. Teléfono. 620305. (21)

**LLUCHMAYOR** vendo parcela en carretera de Campos, 4.000 m<sup>2</sup>, edificable, árboles, muy cerca de la carretera facilidades. Telf. 212109. (19)

**A UNOS 17 KMS.** de Palma zona carretera Inca, vendido 2.000 m<sup>2</sup>, con caseta, 2 dormitorios, sala comedor, aseo, chimenea, fácil acceso, inmejorable situación, facilidades. Teléfono 212109. (27)

**ANDRAIX**, 60 cuarterada pinar, con manantial y frutales. Tlf.: 227077. (10)

**CALVIA**, rústicas en carretera Santa Ponsa y La Vall Negra. Tlf.: 227077. (10)

**SANTA MARIA**, rústicas de 24 a una cuarterada. Tlf.: 227077. (10)

**PORTOL**, parcela 3.270 m<sup>2</sup>, camino asfaltado, vista panorámica. Tlf.: 227077. (10)

**S'INDIOTERIA**, 5.000 m<sup>2</sup>, al lado pueblo, electricidad, posibilidad agua. Tlf.: 227077. (11)

**ZONA** Inca, una cuarterada buena tierra, zona regadío, agua abundante, luz. Precio: 1.050.000. Facilidades. Tel. 216258. (16)

**LLUCHMAYOR**, Casita en montañas, dos dormitorios sala comedor con chimenea, cocina, baño, cisterna, garaje, 3.000 m<sup>2</sup>, pinos, se miamueblado. 1.850.000. Tlf.: 403998. Tardes. (22)

**PARTICULAR** vende rústica Ses Mayoles 1.850.000 pts. Telf.: 231012. (10)

**GANGA**, 16.000 m<sup>2</sup>, en Lluchmajor, camino Gracia, junto carretera, casita, cochera, aljibe, etc. 100 pts, m<sup>2</sup>, buena tierra. Solar 1.022 m<sup>2</sup>, con casita, esquina, 1.100 pts, m<sup>2</sup>, contado. Teléfono 285897. (30)

### A 1.000 m.

De la Playa de Palma, vende finca 2 cuarteradas, casa amueblada, molino, luz, frutales. Tlf.: 237626. Noches. (10)

### BUSCO FINCA DE REGADÍO

— Extensión sobre 20 cuarteradas.  
— Con agua.  
— Con luz o posibilidad.  
— Preferible con casas.  
**LLAMAR TEL. 22 14 17 - 22 39 42.**

## COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

### 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES**, La Boisa del Televisor, Pza. Arzobispo Miralles, 30-A. Teléfono: 21 65 50. (10)

**ALQUILER TELEVISORES**, LO DORNO del Televisor, Pza. Arzobispo Miralles, 30-A. Tel. 266550. (10)

**PASEO MARITIMO** se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes: Telf.: 400383. (13)

**SE ALQUILA** apartamento 1.ª línea, en Porto Colom. Tel.: 256651. (10)

**ARENAL** ALQUILO apartamento primera línea 3 habitaciones. Tlf. 285496. (10)

**ZONA** Toros, pequeño ático amueblado, matrimonio solo 251350 Mañanas, noches. (10)

**APARTAMENTO** amueblado Arenal, sala comedor, 2 habitaciones, baño, cocina, terraza calefacción. Alquiler temporada mayo a septiembre. Tlf.: 216703. (18)

**AUSIAS MARCH**, locales de 250 m<sup>2</sup>, y 60 m<sup>2</sup>, 221202. (10)

**TERRENO**, Chalet amueblado, 3 dormitorios, lavadora automática, terraza, mucho sol. Olmos, 43. (10)

**CA'N PASTILLA**, Chalet y apartamento amueblado para temporada, hasta octubre. Olmos, 43. (11)

**CALA BLAVA**, Apartamento amueblado, 2 dormitorios terraza, piscina. 221202. (10)

**CALA MAYOR**, estudio amueblado, playa, 8.000, Olmos, 43. (10)

**VENDO** local Ausias March 200 m<sup>2</sup>, dos puertas, 221202. (10)

**ATENCION** propietarios, necesitamos por gran demanda, pisos, chalets, apartamentos y rústicas en venta y alquiler. Llámenos, será un placer atenderle. 223561 - 63, VIVERN MAYRATA. (21)

**PARTICULAR** alquiler locales, cerca Triquet de 200, 145 y 70 m<sup>2</sup>. Precios: 20.000, 15.500 y 7.500 pts. Teléfono: 463232. (19)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado, final Paseo Marítimo. Teléfono: 400133. (10)

**SE ALQUILA** planta baja en C./ Espartaco, apta para almacén o negocio. Informes Tlf.: 217258. (15)

**BUSCO** casa de campo o chalet, para alquilar todo el año, cerca de Palma. Teléfono: 403872. (16)

**SE ALQUILA** local, detrás Galerias Preciados, 1.ª planta, sótano 365 m<sup>2</sup>, con contestador automático. Informes Tlf.: 234589. Solo mañanas. (19)

**PARTICULAR** alquiler chalet 2 habitaciones, vista mar en Cala Figuera (Santanyi), a partir 15 mayo hasta 30 junio. Tlf.: 653029. (29)

**SE BUSCA** piso para alquilar 2 habitaciones amueblado y céntrico, máximo 8.000 pts. Interesados llamar Telf.: 223190, de miércoles a sábado, de 10 a 13 horas (mañanas). (27)

**NECESITO** oficina en alquiler, céntrica con teléfono y amueblada. Llamad 250245, de 4 a 6, Srta. de Figureoa. (18)

**MATRIMONIO** busca piso sin muebles, Hasta 12.000 pts. Teléfono: 464298. (10)

**ZONA** Marqués Fuensanta, 2 habitaciones, amueblado con teléfono, 15.000 Ptas. mes, 223919, 13,30 a 15,30. (15)

**ALQUILO** despacho 150 metros en traviesa Jaime III. Teléfono 227968. (10)

**ALQUILO** nave de 500 m<sup>2</sup>, apta cualquier industria con electricidad, instalación eléctrica preparada para industria y pocas columnas, en Son Rapiña 40.000 pts mensua. Informes 227717. (26)

**SE ALQUILA** entresuelo grande con jardín, en calle Capitán Ca-tell, Informes 251675 y 401796. (14)

**EN CALA GAMBA**, alquiler chalet amueblado, 3 dormitorios, teléfono, jardín, terrazas, garaje. Inf.: 260001. (14)

**SE BUSCA** casa para alquilar por 3 años mínimo, con jardín, piscina, teléfono, en las cercanías de Palma. Llamar 222840. (20)

**ALQUILO** zona Poniente 18 Kms. de Palma, casa de 4 habitaciones dobles, salón-comedor, baño-aseo, cocina equipada, agua canalizada, electricidad (junto a restaurante) meses junio y septiembre; 30.000 Ptas. por mes. Informes: Telf.: 686610 horas de oficina. (38)

**PARTICULAR**, Alquiler zona 31 Diciembre. Atico amueblado, e quipado, gran terraza, mucho sol. Telf.: 222806 252106. (15)

**EN EL TORO** alquiler estudio amueblado por temporada, cocina, baño completo, terraza y jardín. 212945. (15)

**EN CALA MAYOR**, Alquiler por temporada espléndido estudio amueblado, sala comedor, baño completo y magníficas vistas mar. 212945. (18)

**ZONA** Santa Eulalia, Alquiler pequeño piso antiguo sin muebles. Precio interesante, 212945. (12)

**CA'N PASTILLA** alquiler ático 2 habitaciones dobles, terraza grande y galería, bien amueblado, TV 50 m, playa. Meses verano, 100.000. Tlf.: 215232. (22)

**ALQUILO** apartamento amueblado para dos personas con teléfono, como también piso céntrico 3 habitaciones, antiguo sin muebles. Mínimo 11 meses. Buenas referencias. Telf.: 464853 - 463526. (25)

### CENTRO IMPERMEABILIZACION BALEAR, S. A.

Le ofrece su técnica francesa de impermeabilización y aislamiento térmico de cubiertas y techos de edificios y casas. Pida presupuesto. — Teléfono: 216037. — Horas oficina.

### 6 CHALETS

**COSTA DE LA CALMA** chalet a estrenar con vistas al mar chimenea .00 m<sup>2</sup> sala comedor 3 dormitorios, 2 baños cocina, despensa, 3.950.000 contado MEDITERRANEA 223918. (26)

**CENTRO** isla, chalet con 9.000 m<sup>2</sup>, terreno 3 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, garaje, carretera y electricidad. 6.000.000 pts. Tlf.: 227794. (22)

**COMPRO** chalet cerca 100 m<sup>2</sup>, preferible Palma - Andraitx, 2 ó 3 dormitorios, salón comedor amplio, baño, cocina corriente 220 V., pago al contado hasta 3.500.000 Escibir Milani, Calle Hiedras 52, sobretático, 2 Palma. (33)

**URBANIZACION** El Toro, Vendo espléndido chalet amueblado 3 dormitorios, 3 baños, calefacción eléctrica, gran jardín y vistas mar, 7.500.000. Facilidades. 210322. (21)

**A 10 KMS.** Palma, Vendo chalets amueblados 5 dormitorios, 3 baños, chimenea, jardín, espléndidas vistas panorámicas. Desde 6.300.000. Facilidades. 210322. (20)

**ALQUILO** zona Poniente 18 Kms. de Palma, casa de 4 habitaciones dobles, salón-comedor, baño-aseo, cocina equipada, agua canalizada, electricidad (junto a restaurante) meses junio y septiembre; 30.000 Ptas. por mes. Informes: Telf.: 686610 horas de oficina. (38)

**PARTICULAR**, Alquiler zona 31 Diciembre. Atico amueblado, e quipado, gran terraza, mucho sol. Telf.: 222806 252106. (15)

**EN EL TORO** alquiler estudio amueblado por temporada, cocina, baño completo, terraza y jardín. 212945. (15)

**EN CALA MAYOR**, Alquiler por temporada espléndido estudio amueblado, sala comedor, baño completo y magníficas vistas mar. 212945. (18)

**ZONA** Santa Eulalia, Alquiler pequeño piso antiguo sin muebles. Precio interesante, 212945. (12)

**CA'N PASTILLA** alquiler ático 2 habitaciones dobles, terraza grande y galería, bien amueblado, TV 50 m, playa. Meses verano, 100.000. Tlf.: 215232. (22)

**ALQUILO** apartamento amueblado para dos personas con teléfono, como también piso céntrico 3 habitaciones, antiguo sin muebles. Mínimo 11 meses. Buenas referencias. Telf.: 464853 - 463526. (25)

**APARTAMENTOS** Paguera, aseo tres terrazas. Tlf.: tres dormitorios baño, 227077. (10)

**APARTAMENTOS** Son Armadans, dos y un dormitorio baño. Telf.: 227077. (10)

**SE VENDE** en Magaluf apartamento amueblado, cocina grande, 20 metros playa, contado, 1 millón 700.000. Informes: Telf.: 680638. (16)

**PARTICULAR:** Vendo apartamento n Edificio de Mar Costa d'En Blanes, Telf.: 215883, mañanas, excepto sábados y domingos. (17)

**MAGALUF** playa, primera línea se alquila por temporada Apto. 1 dormitorio doble baño, salón comedor cocina, terraza Llamar de 4 a 7. Telf.: 224366. (24)

**CALA MAYOR** Son Matet, estudio completamente amueblado, 475.000. Telf.: 270833. (10)

**VENDO** estudio a estrenar en Santa Ponsa con piscina. Telf.: 255526. (11)

**SE VENDE** apartamento en El Arenal, 2 habitaciones, dos grandes terrazas, vista panorámica. Teléfono 266603. (16)

**EL ARENAL**, Apartamento compuesto: Comedor, un dormitorio y baño. Vendo 750.000 Ptas. Fincas RAMIS, Sindicato, 37-pral, Telf.: 214250. (20)

**CA'S CATALA** 1.ª línea apartamento amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, 2 terrazas, sala comedor, inmejorable vista y orientación, piscina y jardín, 4.800.000 contado. Telf.: 227794. (26)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

## VERANEAR, INVERTIR, PESCAR Y DISFRUTAR

Para los amantes de la pesca, del mar, del sol y de la playa y de hacerse un sólido y rentable patrimonio. Los mejores apartamentos de El Arenal. Edificio HELIO. Consulten precios y condiciones de pago, seguro que le interesarán.



Información y venta:  
**PROMASA**  
Cerdafía, 5, entlo. B - Palma  
22 44 16 - 22 43 55  
o en oficinas situadas en la misma obra telf. 263839



## APARTAMENTOS en CA'N PASTILLA (Cala Estancia)

Con 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina con galería, grandes terrazas y jardín. Carpintería del Norte y pavimento cerámico. Precios desde 3.200.000 Ptas. Fecha entrega Junio / 79 Informes en la obra ó en **PROMOTORA BAHIA DE PALMA, S. A.** Edificio Minaco, 2.º D-Palma, Tel. 22 79 44 También los domingos de 10 a 13 h. en la obra.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**ZONA EUSEBIO ESTADA,** directo constructor, vendido pisos espaciosos, 4 dormitorios, 2 baños, 350 mil ptas. entrada. 12.000 ptas. mes. Telf.: 463249.

**PARTICULAR** vende piso calle Belchite. La Vileta, 3 habitaciones, baño completo, cocina muy equipada, recibidor, sala comedor. Precio: 1.500.000. Teléfono 246204 De 9 a 10. (24)

**PISOS EN CONSTRUCCION** situación Héroes de Manacor, Juan Alcover, Capitán Cerdá Muntaner, 3, 4 y 5 habitaciones, parking privado, sol y luz todo el día. Superficie desde 105 m<sup>2</sup>. Precios desde 2.800.000 ptas. Informes: 213383-84. (36)

**PARTICULAR** vende ático en calle Antillón, gran salón comedor, 4 dormitorios, baño y aseo, terraza y cocina, totalmente amueblada, precio: 3.000.000, a convenir. Telf.: 288562 (25)

**PARTICULAR** vende ático, 5.º piso sin ascensor, 5 habitaciones, gran cocina, salón-comedor, baño y aseo, terrazas. 3.200.000. Telf.: 298213. (20)

**VENDO** piso con muebles, zona plaza Progreso, 4 dormitorios, 2 baños, vista al mar, 3.000.000. Informes: 210950 (17)

**VENDO** ático 3 dormitorios, baño, cocina, Son Roca, Avda Argentina, 32, 7.º, 1.º (12)

**SE VENDE** 2.º piso en C./ San Damián, finca de 3 alturas, sin portería, ni ascensor. Llaves mano. Informes: Teléfono: 411885 (21)

**SE VENDE** piso Aragón frente gasolinera. Teléfono: 276468. (10)

**ZONA** Tenis, segunda planta, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, sala comedor decorada, cocina, equipadísimo, 3.000.000. Teléfono 681149. (16)

**VENDO** piso en General Primo de Rivera, 37, cuatro dormitorios, tres baños, gran salón comedor, calefacción, muchos armarios empotrados, acabados de primera calidad. Precio: 4.500.000. Facilidades. Informes teléfono 224820, de 4 a 6 tardes. (34)

**OCASION** junto Pedro Garau vende ático sin ascensor ni portería, 950.000 ptas. Informes Apartado de Correos 1.309. (17)

**ZONA** principio Aragón, Vendo piso 1.ª calidad, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento y trastero incluido exentos 20 años, 3.700.000, Entada 900.000 Resto 30.000 mensuales, intereses incluidos, 210322. (27)

**ZONA** Cruz Roja, Vendo fabulosos pisos a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, Entrada desde 400.000 resto a convenir con mensualidades directamente al constructor sin préstamo hipotecario, 210322. (26)

**ZONA** Reyes Católicos, Vendo piso 3 dormitorios, baño grande, galería, 1.800.000, Resto 25.000 mensuales, 210322. (15)

**ZONA** Rafael, Vendo pisos en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, galería, 1.885.000, Entrada 450.000 resto 20.000 mensuales incluidos intereses, 210322 (20)

**ZONA** Pont d'Inca, Piso 3 dormitorios 2 baños, 1.750.000, Entrada 350.000, Resto 18.000 mensuales, incluidos intereses, 210322. (17)

**ZONA** Eusebio Estada, Vendo ático 2 dormitorios, terraza grande, Precio 1.200.000, Entrada 450.000, Resto facilidades, 210322. (15)

**EN GENERAL** RIERA, Vendo pisos a estrenar 4 dormitorios, cocina equipada, terraza, Precio 2.200.000, Entrada 1 millón, Resto facilidades, 210322. (19)

**PEDRO GARAU:** 4 dormitorios dobles, sala comedor espaciosos con terraza, baño y aseo, cocina amueblada, galería, armarios empotrados, 2.600.000 contado, 243599. (21)

**VENDO** piso calle Francisco Marí Mora, Telf. fono: 265978. (10)

**PARTICULAR** piso en Pedro Garau, 110 m<sup>2</sup>, suelo cerámica, cocina amueblada, 2.000.000, Telf.: 245443. (14)

**ZONA** TENIS, Piso 3 dormitorios, cocina con muebles, coladuría gran terraza, aparcamiento 2 coches, orientación sur, 3.700.000; facilidades, Teléfono 297794. (20)

**PARTICULAR** vende en El Arenal piso 2 habitaciones. Tlf.: 231012. (10)

**VIA ALEMANIA** DE LUJO 8.º PISO EXTERIOR Frente a institutos, vende particular por traslado, a buen precio.

4 dormitorios con armarios empotrados, gran salón comedor con chimenea, amplio hall con armario empotrado, 3 cuartos de baño completos (uno unido a la habitación principal) cocina amplia con office y azulejos serigrafados, totalmente decorado y empapelado recientemente, calefacción y agua caliente central, dos puertas de entrada, dos ascensores, bonitas vistas, bajo costo de comunidad, trastero, posibilidad de traspaso plaza de garaje en alquiler, totalmente previsto para habitar, con teléfono.  
**PRECIO: 4.500.000. — TELEFONO: 21 16 93.**

**SE TRASPASA** papelería por no poder atender, Teléfono 464008. (10)

**SE TRASPASA** bar bien situado en Ca'n Pastilla por no poder atender, Clientela segura, Teléfono: 263179. (16)

**TRASPASO** pequeña tienda de regalos con género, Situación inmejorable, Plaza del Puente número 2, Telf.: 238330 (frente Hotel Kursal). (19)

**PAGUERA**, Traspaso cafetería «Marche», con vivienda, primera línea, vende parada autobús, Totalmente equipada y en pleno funcionamiento, Trabajo todo el año, Trato directo. (23)

**SE TRASPASA** cafetería céntrica, ideal para matrimonio, Facilidades. Tlf.: 267984. (10)

**RESTAURANTE** traspaso, Excelente clientela y bien situado, Caja asegurada, Plaza Atarazanas, 222127. (12)

**TRASPASO** bar en El Arenal, en muy buenas condiciones, Informes: Padre Molina, 28. (43)

**TRASPASO**, Bar restaurante grande, con terraza, El Terreno, Teléfono: 237888. (10)

**SE TRASPASA** tienda en El Arenal galerías primera línea; debidamente decorada, alquiler bajísimo, para informes Telf.: 213932, Solo mañanas. (19)

**SE TRASPASA** colmado con vivienda, alquiler 2.000 ptas., en pleno funcionamiento, Informes: 230435, Facilidades. (14)

**LA VILETA:** Piso a estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con despensa, galería, orientación sur; 1.650.000 entrada 500.000, resto 12.000 mensuales, Telf.: 227794. (24)

**ZONA PLAZA TOROS,** planta baja tipo chalet, 220 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, cocina, salón comedor con chimenea, terraza cubierta trastero, etc. 3.250.000, Facilidades, Telf. 227794. (23)

**GENERAL RIERA:** Pisos 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina y galería, 2.300.000 pesetas, Facilidades, Telf. 227794. (17)

**PARTICULAR** piso 4 dormitorios 1.900.000, local 1.650.000, alquiler 12.000, solar Bahía Grande, 750.000, Facilidades, Teléfono 283110. (17)

**INCA,** Vendo casa planta baja, calle Gómez Ulla, zona Molins, Informes: Teléfono: 273850. (13)

**INCA,** buena oportunidad vende casa planta baja, dos calles, zona estación, Teléfono: 273850. (13)

**ATICO A ESTRENAR** Zona Rafael, 3 habitaciones, cocina amueblada, 2 baños, Telf.: 237626, Noches (14)

**10 MOTOCICLETAS** PRESTIGIO GARANTIA automoviles Capitán Vila 38

**LAVERDA** 750 PM-F Vespa 125 novísima, Saanglas, Yamaha nueva, Cota 74 solo estrenada, Ducati 125, Facilidades y cambios, (18)

**SANGLAS** 400 electrónica JAWA, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43, Teléfono 464883. (12)

**PARTICULAR** vende Saanglas 400 PM-C, con carteras, parabrisas e intermitentes, 85.000 y Ossa Trial PM-I por 70.000, Teléfono 239215, preguntar por Pedro. (22)

**VENDO** Norton 850 C con extras, PM-G, Telf.: 231513 de 2 a 4. (14)

**VENDO** motos antiguas varias marcas, Telf.: 212417, De 8 a 12 (11)

**VENDO** Lambretta 150, Precio 20.000 Ptas, Tfno: 234592. (10)

**VENDO** Ossa 250 Trial, PM-C, Guillerme, 214491, De 2 a 4 h. (11)

**VENDO** Norton 750 c. c., buen estado, Teléfono: 511000, Pedro-tardes. (10)

**BULTACO** Sherpa 350, Telf.: 23478, Llamar 2 a 4. (10)

**11 AUTOMOVILES** PRESTIGIO GARANTIA automoviles Capitán Vila 38

**TRASPASO** bar en El Arenal, en muy buenas condiciones, Informes: Padre Molina, 28. (43)

**TRASPASO**, Bar restaurante grande, con terraza, El Terreno, Teléfono: 237888. (10)

**SE TRASPASA** bar Mezquita, barriada Establiments, Informes calle Foradri, 8, bajos, Vivero, Facilidades pago. (14)

**FANTASTICO** bar celler con licencia de cafetería para traspasar con facilidades, Maravillosa zona turística Arenal, Realmente una ganga, Telf.: 264249 - 267330 (21)

**TRASPASO** bar céntrico, bien equipado, cocina grande y salón grande. Facilidades, Tlf.: 225181. (12)

**POR NO** poder atender traspaso bar y tienda con vivienda en Son Baña, Mucha clientela, Precio económico, alquiler bajo, Cardenal Rossell, 393. (22)

**TRASPASO** tienda confección infantil, calle Merced, Informes teléfono: 273813, tardes. (10)

**ENTRESUELO** en Plaza Pio XII, muy apto para despacho profesional, Informes teléfono 239017. (13)

**EN CALA MAYOR** traspaso tienda gran actividad, Informes: Apartado de Correos 1.309. (12)

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** bar céntrico, bien equipado, cocina grande y salón grande. Facilidades, Tlf.: 225181. (12)

**POR NO** poder atender traspaso bar y tienda con vivienda en Son Baña, Mucha clientela, Precio económico, alquiler bajo, Cardenal Rossell, 393. (22)

**TRASPASO** tienda confección infantil, calle Merced, Informes teléfono: 273813, tardes. (10)

**ENTRESUELO** en Plaza Pio XII, muy apto para despacho profesional, Informes teléfono 239017. (13)

**EN CALA MAYOR** traspaso tienda gran actividad, Informes: Apartado de Correos 1.309. (12)

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** bar céntrico, bien equipado, cocina grande y salón grande. Facilidades, Tlf.: 225181. (12)

**POR NO** poder atender traspaso bar y tienda con vivienda en Son Baña, Mucha clientela, Precio económico, alquiler bajo, Cardenal Rossell, 393. (22)

**TRASPASO** tienda confección infantil, calle Merced, Informes teléfono: 273813, tardes. (10)

**ENTRESUELO** en Plaza Pio XII, muy apto para despacho profesional, Informes teléfono 239017. (13)

**EN CALA MAYOR** traspaso tienda gran actividad, Informes: Apartado de Correos 1.309. (12)

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**TRASPASO** música-bar-whiskeria, Completamente equipada, Clientela fija todo el año, Telf.: 402647, De 8 a 11 y de 2 a 7 (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzado con o sin existencias, CALE TOUS y MAROTO N.º 4, TELF. 21 40 75 — 60 08 51.

**ATENCION** TRASPASO O CAMBIO BAR por no poder atender, muy bien equipado con maquinaria moderna en la Plaza España. Informes: Tel. 24 40 58.

**TRASPASO** mercería-perfumaría por no poder atender, Precio convenir, Tlf.: 278828, Zona Pza. Garau. (14)

**TRASPASO** licorería en calle Calvo Sotelo, 298 H, San Agustín. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, C./ Balmes, 36. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, alquiler bajo, 1.800.000, Razón: 224813 - 238470. (10)

**TRASPASO** 50.000 ptas., local Avenida Argentina, Alquiler 12.000, unos 80 m<sup>2</sup>, Teléfono: 235105 de 1 a 3,30. (17)

**500 MILLAS** CHRYSLER 150 GLS año 78, sólo estrenado, Gran ocasión, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43, Tlf.: 464883 y Aragón, 178, Tlf.: 241185. (22)

**PEUGEOT** 404 impecable a buen precio, 500 MILLAS Aragón, 178, Telf.: 241185. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 127 PM-J, 15.000 kms, 250.000 ptas. contado, Telf. 613255. (12)

**REVISADOS Y GARANTIZADOS**, Vendemos coches seminuevos, Cambios y fidelidad hasta 3 años sin entrada, Aceptamos motos. (16)

**SEAT** 127 de particular, PM-E y G, varios, perfectas condiciones. (10)

**850 Esp.** PM-B, Estado increíble, Particular y 850 4 p. PM-C. (11)

**600 ESPECIAL** Lujo, PM-D, Particular, Extraordinario 600-D. Varios precios. (10)

**124 LUJO** PM-C, super cuidado, 124 N, Buena ocasión. (10)

**CITROEN** 2 CV, PM, 120 mil, Increíblemente nuevo, Venga a probarlo. (10)

**G.S. CLUB** seminuevo, Perfecto estado, Garantía total. (10)

**RENAULT-12** TS, Sólo estrenado PM-K, Metalizado plata. (10)

**R-12 S** PM-D, R-12 N, Renovado y con garantía, MOREY. (10)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

**COMPRO TODA CLASE** coches usados y accidentados Teléfono 290897. (10)

**VENTA RECAMBIOS USA-**DOS toda clase de auto-móviles, Archiducque Luis Salvador 122, Tel. 290897. (13)

**GARAU**  
AUTOMOVILES  
**SEAT** VENDEDOR  
AUTORIZADO

**NUEVOS**, Venta todos modelos SEAT. Usados, Gran surtido todas marcas, Revisados y garantizados, Facilidades, 4 años, Cerrado domingos, Eusebio Estada, 46. (20)

**500 MILLAS**  
AUTOMOVILES

**RENAULT-6**, PM-G y varios más. Económicos, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (20)

**FORD CAPRI** 1.300 PM-C, perfecto. EXPOAUTO, Archiducque Luis Salvador, 30. (10)

**GARAGE VIDAL**

**COMPRO VENTA** de vehículos usados todas marcas, garantizados cuatro meses, DKW, Kombi I, PM, 165...; DKW, Kombi I, PM-C, DKW, furgón, PM-D; DKW, Kombi I, PM-E; DKW, Kombi I, PM-F; DKW, Capitané, PM-A; DKW, Capitané, PM-E; DKW, Capitané, PM-G; DKW, Microbús, PM-D; Mercedes N-1000, PM-L; Sava JO-4, PM-D; Sava JO-4, PM-E; Citroen furgoneta, PM-A; Renault 4-F, PM-G. Exposición y venta; Gremio Tenejeros, s-n, Polígono Ind. La Victoria, Palma. (84)

**PORCHE** 912 impecable, llantas Targa, EXPOAUTO, Archiducque Luis Salvador, 30. (20)

**SIMCA** 1.501 familiar, aire acondicionado, garantizado, EXPOAUTO, Archiducque Luis Salvador, 30. (11)

**MERCEDES** 280 SE, buen estado, EXPOAUTO, Archiducque Luis Salvador, 30. (10)

**EXPOAUTO**, facilidades 3 años, R-5 GTL PM-I y R-5 PM-G, 1.430, 124, 850 2 y 4 puertas, 600 E y D, Citroen GS, Dyane-6 motor ajustado, Simca 1.200, Renault R-8 TS, recién ajustado motor, etc. Archiducque Luis Salvador, 30. (39)

## GRAN SUBASTA DE VEHICULOS DE OCASION

(CON POSIBILIDAD DE FINANCIACION)

**OPORTUNIDAD** para adquirir vehículos de ocasión sin intermediarios. Vehículos de todas clases. Precios desde 10.000 Ptas. Expuestos 2 días antes de la subasta. Entrada libre.

**SUBASTA PROXIMO SABADO A LAS 5 TARDE EN LOS LOCALES DE:**

# hiperauto

General Ricardo Ortega, 48 - Tte. Sánchez Bilbao, 16. Telf.: 24 49 48.  
Traiganos su coche o moto si desea subastarlos.

«BALEARES»

## PRECIOS INCREIBLES,

SEAT, 1.300 Diesel PM 105.000, 40.000 ptas, R-3 4 faros, PM 137.000, 69.000 ptas, 850 PM 115.000, 35.000 ptas, 600 D PM 128.000 36.000 ptas., CI-TROEN BREAK, PM 138.000 69.000 ptas, SIMCA 1.200 letra G reparado plancha 149.000 pesetas, SIMCA PM-D 59.000 ptas, 850 4 puertas 69.000 ptas, SIMCA PM 134.000 motor reparado solo 34.000 ptas., Mini 49.000 ptas, SIMCA desde 12.000 ptas, 600 D desde 19.000 ptas, MORRIS 1.100 19.000 ptas, R-4 furgoneta 18.000 ptas, y muchos más económicos, AUTOJANER, Honderos, 19. (85)

## FORMULA-1

**COMPRO-VENTA** AUTOMOVILES USADOS  
Avda. San Fernando, 37  
Tel. 28 05 40

## AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.

**IMPORTACION:** Mercedes 280 SE último modelo, Ford Granada, 2.600 CX-L, Ford Mustang Coupé, muchos extras; Mercedes 200 D; Renault 16; Seats 131-1600, Seat 128-Cupé; 124-1600 y 1600 Sports, 1430 y 124 varios, 127 2, 3 y 4 puertas varios, RENAULTS: R-12 familiar, R-12 Super y normal varios R-7, R-5, R-6 y R-8 barattísimo, CITROEN: GS Club, Morris 1.100; Diane 6 y C-8. SIMCAS: Simca 1.200 varios; Ford Fiesta; VARIOS: 121 Perkins muy nuevo de particular, 1.400 Perkins; 1.500 Perkins gasoil, de particular. General Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenidas). (96)

**PARTICULAR** vende R-12 Super, pocos kilómetros, muchos extras, perfecto estado, PM-F. Informes: 216258. (15)

**COANSA** Compra venta de automóviles, motores marinos y embarcaciones, C./ Capitán Salom, 5, A. Tel.: 253333. (16)

**PARTICULAR** vende R-7 impecable, 13.000 Kms. Teléfono: 263473. (10)

**SEAT** 124, Aragón, 19. Tel. 463705. (10)

**SEAT** 124 vendo con facilidades. C/ y Guillermo Massot, 43. (10)

**SEAT** 127, vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**SEAT** 850 especial, vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**MG. 1.300** vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**PARTICULAR** vende 1.500 bi-faro a gasoil, con 29.000 Kms., 5 velocidades y buenas condiciones, para verlo San Vicente de Paul, 11. Teléfono 253286 - 286063. (24)

**PARTICULAR** compraría furgoneta J-4 Mixta, Teléfono: 231803. (10)

## COMPRO AL CONTADO,

coches usados. AUTOMOVILES POS. Calle Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (13)

**RENAULT** 5 varios todos los precios, 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 y Aragón, 178. Telf. 241185. (19)

**DIESEL** 102, 5 marchas, motor perkins a estrenar, 102, Mercedes, 1430, y 103 Sava todos de particulares, y varios 1500 Perkins, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 y Aragón, 178. Tel. 241185. (34)

**COMPRARIA** Seat 850 Spider en buen estado, Teléfono 264410 de 8 a 14 h. Sr. Calafat. (16)

**VENDO** 850 matrícula D, perfecto estado, Teléfono: 232898. (10)

**VENDO** 850, coupé, buen estado, Telf.: 232898. (10)

**VENDO**, particular MG 1.300, Mandrinado, en perfecto estado, Tlf.: 231019. (10)

**SERVICIO AUTOBELISCO**, Julián Alvarez, 5, (Junta Plaza Obelisco). Ford Taurus GXL 2.300 PM-E; Pontiac GTO capota eléctrica PM-I; Seat 850 2.4 puertas PM-A, 127 PM-F-I, 1.430 PM-A, 124 lujo PM-B; Renault R-12 Super PM-A-G, R-6, R-8, PM-A; Citroen 2 HP., Dyane 6 PM-D; Simca 1.200 especial PM-F; furgoneta Sava PM-D. Cambios - Facilidades 3 años sin entrada. (10)

**SE VENDE** furgoneta 4 L. PM, 109.906. Teléfono: 281509. (10)

**DESGUACES HONDEROS** recambios usados a punto de montar, Ahora trasladado a la misma Calle Honderos, número 17 y 19. (19)

**R-8 TS**, PM-G, PM-C, impecables, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (21)

**GARAJE LA ISLA**, Compra venta de automóviles, Facilidades de pago hasta cuatro años. Sin entrada, mínimos gastos. Citroen GS Club y Palas PM-G; Seat: 192 motor Diesel PM-G; 1.430 FU 1600, 124 PM-B, 127 PM-J de 3 y 2 puertas; 124 familiar PM-D, 850 especial y normal PM-E, 600 D PM-B, 1.800 sport, 850, 600; Renault: R-12 PM-A, R-5 PM-E, R-6 PM-H, R-8; Simca: 1.200 PM-H LS y especial; 1.000 GLE, PM-D; Morris-Gordini. Muy económicos. Se admiten cambios. Calle Aragón, 67. Teléfono: 240197. (82)

**VENDO** furgoneta Citroen 2 CV AKS, como nueva. Interesados Tel.: 657014. De 18 h. a 24 h. (14)

**PARTICULAR** compraría furgoneta J-4 Mixta, Teléfono: 231803. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 133, PM, 8.000, 200.000 pts, contado, Fco. Fiol y Juan, núm. 2, piso 9, puerta 8. (20)

**PARTICULAR** vende Seat 600 barattísimo, 224580 - 223324. (10)

**VENDO** aparcamientos grandes y pequeños en calle Impresor Calafat, 461887. (10)

**PARTICULAR** vende Mini de Luxe 850 rojo 1972, 95.000 ptas. Creighton - La Colina, Hermanos Moncada - Palma Nova. (17)

**PARTICULAR** vende 850 normal PM-E, muy buen estado. Teléfono: 274142. (10)

## AUTOMOVILES COLL

VEHICULOS DE OCASION Arturo Rizzi, 12 P. Alcántara Peña, 12

Chrysler 2L aut. PM-H  
Simca 1200 S PM-I  
Simca 1200 GLS PM-H  
Simca 1200 LS PM-I  
R-12 S PM-F  
R-12 Familiar PM-C  
R-7 PM-I  
R-6 PM-E  
4 L PM-122  
Seat 132 diesel PM-E  
Seat 131 butano PM-D  
Seat 127 PM-E  
Seat 133 PM-F

## CENTRO AUTO

**COCHES**  
R-12 S PM-H  
R-12 N PM-F  
R-6 PM-E  
R-5 PM-G  
R-5 TS PM-I  
132 Diesel PM-F  
124 T PM-D  
127 4 puertas PM-H  
127 3 puertas PM-E  
600-E PM-B  
MGB PM-A  
Simca-1200 PM-A  
C-8 PM-A  
Palma: Fco. Sancho, 26  
Inca: Gral. Goded, 38

**VENDO TAXI**  
TELF.: 23 75 38.

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS, Aragón, 14. Tel.: 463415. (13)

**DE PARTICULAR** a particular vendo R-8, matrícula 111.887, c/ José Martínez núm. 54. (13)

**VENDO:** Mini Cooper-1.300 toda prueba. PM-F. Tels. 273766 - 234602. Precio: 160 mil. (13)

**PEUGEOT** 204 PM 122.000 un solo propietario, 240.000. Tel. 610296. (10)

**R-6 PM-C** en buen estado 220.000. Facilidades. Osmos, 50, 8º, 4ª. (12)

**PARTICULAR** vende coche R-12 familiar en perfecto estado, Informes: Padre Molina, 28. (18)

**PARTICULAR** vende 850 sport, buen estado. PM. 168.156. ptas. 125.000. Teléfono 239860, 20'30 a 21'30. (15)

**SE VENDE** Simca 1.000, como nuevo, barato, C./ Murillo, 20 (bar). (11)

**PARTICULAR** vende Seat 133, PM, 8.000, 200.000 pts, contado, Fco. Fiol y Juan, núm. 2, piso 9, puerta 8. (20)

**PARTICULAR** vende Seat 600 barattísimo, 224580 - 223324. (10)

**VENDO** aparcamientos grandes y pequeños en calle Impresor Calafat, 461887. (10)

**PARTICULAR** vende Mini de Luxe 850 rojo 1972, 95.000 ptas. Creighton - La Colina, Hermanos Moncada - Palma Nova. (17)

**PARTICULAR** vende 850 normal PM-E, muy buen estado. Teléfono: 274142. (10)

## AUTOS SERPICO, S.A.

Gral. Primo de Rivera, 17 - A. Tfn. 46.26.38  
Palma de Mallorca  
**COMPRAMOS Y VENDEMOS TODA CLASE DE VEHICULOS**

**PARTICULAR** vende Seat 600, en buen estado, Teléfono: 230854. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 600 D, PM, 132.877, 70.000 ptas. Telf.: 255119. (11)

**DE PARTICULAR** 1.430 como nuevo y 1.430 motor Pegasin a estrenar. Simca 1.200 E PM-E. Tlf.: 412008. (Horas oficina). (19)

**PARTICULAR** vende Seat 600 D, PM, 132.877, 70.000 ptas. Telf.: 255119. (11)

**RENAULT** 12 TL PM-J, R-6 PM-C, R-7 PM-J, R-5 PM-J y G, R-12 TL familiares, R-12 Super, R-12 económicos, Seat 127 PM-J, 124 PM-J, PM-A, 133, PM-J lujo, Ford Fiesta PM-J y PM-K, Citroen GS PM-E y F y Mehari, Simca 1.200 PM-D.

**100 COCHES SOLO ESTRENADOS**  
**NUEVA FLOTA RENAULTS** 12 TL, 127 2 y 4 puertas CL último modelo, FORDS FIESTA L 1-1 colores elegir, CRYSLER 150 sólo estrenado. TODOS JULIO AÑO 78.

## AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

## IMPORTANTE

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**PELUQUERIA** Reina urge ayudante secador a mano y manicura. Presentarse en Oficina de Empleo, Ramón y Cajal, 15. Referencia 20.934. (20)

**SE OFRECE** zurcidora, C./ Las Teresas, núm. 7 - 4.º Palma. (10)

**CHOFER**, Carnet de 1.ª se ofrece para reparos autoventa, etc. 236168. (11)

**OFRECESE** camarero, barman o ayudante, hablo alemán, Carmen, 16. Tlf.: 214565. Palma. (12)

**SE OFRECE** cocineras doncellas, señoristas niños jornaleras, asistentes señoras niños. Consejos mejores sueldos, General Moja, 15. pral. (15)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza O'var Edificio Español. (17)

**MAYKA** limpiezas de oficinas, pisos, chalets, y mantenimiento. Teléfono: 222890 - 225078 - 225061. (13)

**SE NECESITA:** matrimonio, cocineras, doncellas, jornaleras, asistentes señoras niños. Consejos mejores sueldos, General Moja, 15. pral. (15)

**SE NECESITA:** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareros, asistentes, externos e internos. Sueldo o convenio. Plaza O'var, Edificio Español 1.º D. (21)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza O'var Edificio Español. (17)

**FALTA** oficial 1.ª peluquería de caballeros y oficial 1.ª peluquería señoras. Informes Oficina de Empleo, Ramón y Cajal, Referencia: 21.108. (20)

**SIATA** PM, 3.806-G, 90.000 Pts. Tel.: 255594. (10)

**PARTICULAR:** vendo por ausentarme 2 Citroen Break, 40.000 y 30.000. En buen estado. Tel. 293266. Después de las 7. (19)

**PARTICULAR** vendo motor gas-oil con volquete. Informes: Camino Son Godau, 26, 1.º - 1.ª. Teléfono 275641, de 7 a 10 noche. (20)

**SE NECESITA** empleada hogar interna y responsable. Tlf.: 402981 mananas. (10)

**OFRECESE** chica responsable cuidar niños noche y día. 235797. (10)

**SE OFRECE** señora para guardar niños. Informe de 10 a 1. Teléfono: 242113. (13)

**SE PRECISA** señorita señora para trabajos casa. Llamar de 4 a 8. Teléfono: 460931. (15)

**SE NECESITA** empleada hogar. Sabiendo cocinar. Tlf.: 215971. (10)

**VARIOS**  
AUMENTE sus ingresos bajando fácilmente en casa. Aparace 395 Léndida. (10)

**GANARAN** dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos, HISPANOTENSA Bendorm. (Alicante). (10)

**¡SEÑORA!** Gane dinero en sus horas libres. Hágase asesora -RINE, 288308. (10)

## NECESITAMOS

**SRTA. PARA SECRETARIA DE DIRECCION**  
SE REQUIERE:  
- Inglés escrito y hablado.  
- Carnet de conducir 2.ª  
- Mecanografía.  
(Se valorará taquigrafía, no es imprescindible).

**SE OFRECE:**  
- Trabajo variado y agradable.  
- Sueldo de acuerdo con aptitudes.  
- Formación a cargo de la empresa.  
Presentarse en Oficina de Empleo. C./ Ramón y Cajal, 15. - Ref. 1.282.

## PARA VD. EN PALMA

**EN POCOS MESES UNA MODERNA PROFESION DE GRAN PORVENIR**  
AYUDANTE DE LABORATORIO CLINICO E INDUSTRIAL  
No se precisa titulación alguna  
Clases en grupos reducidos  
Días y horario a convenir

Clases impartidas por profesores titulados  
Prácticas en moderno LABORATORIO PROPIO de las técnicas analíticas más usuales en laboratorios clínicos e industriales.  
Para mayor información: Escribir Escriba o telefonar sin que suponga ningún compromiso por su parte de 10 a 13 horas y de 17 a 22 horas a

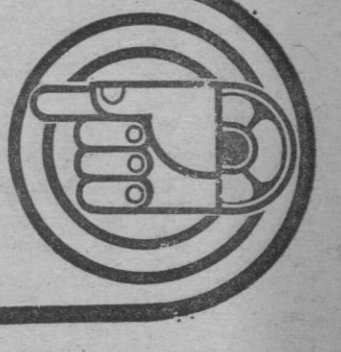
**C. I. B.**  
Avenida Alejandro Roselló N.º 3-4.º-1.ª.  
Teléfono 21 33 41

**CONTABLE TITULADO**  
Experto y con experiencia necesita empresa de ámbito nacional con central en Palma de Mallorca

**FUNCIONES:**  
- Llevar contabilidad oficial  
- Actuar como interventor contable en sucursales. 20 o 30 días viaje año  
- Preferible, no imprescindible conocimientos prácticos informática y fiscales.  
- Plena dedicación  
- Historial y referencias necesarias.  
- Sueldo anual entre 500.000 - 750.000 ptas. según capacidad.  
- Posibilidades de rápida promoción para persona cualificada y con título mercantil.  
Información: Oficina de Empleo, Santiago Ramón y Cajal. Referencia 20.808.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)



## bolsa del trabajo

14 OFRECEN TRABAJO

### VIARIOS

HAGA direcciones mano máquina. Buena remuneración. Apartado 256 - Altea (Alicante). (10)

PROPONEMOS trabajo casero: Manual direcciones 30.000 mensuales. Publicación Alboraya (Valencia) (10)

MATRIMONIO joven necesita Srta. con experiencia, responsable para cuidar recién nacido durante el día y noches a convenir. Edad mínima 18 años. Preferible con referencias. Presentarse de 4'30 a 6'30 tarde en C. 110, n. 7. La Bonanova. (26)

GAÑE 2.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. Apto para todos. Compramos producción. Preciosos distribuidores locales y regionales. Escribir Montblanc, Ref.: 16, Calvet 5, Barcelona-21. (26)

SE NECESITA personal ambos sexos que ganen 3.000 ptas. día para trabajar en importante Cía incorporación inmediata no son ventas. C. Espartero, 13 B. (24)

¿SABE coser máquina? ¿Su máquina hace ojales? Gane 1.000 Ptas. por día Trabajo sencillo. Calvo Sotelo, 33 1.º D. Presentarse de 14 a 16 hs (26)

CRISTALEROS o carpinteros para trabajo eventual. Se precisan. Interesados presentarse a. Oficina de Empleo, C/ Ramón y Cajal, 15, Ref. 21057. (19)

URGENTE. Necesitamos personal hablando alemán o escandinavo. Llamar 16,00 19,00 h. Sra. Brigitte. Tel.: 237980. (15)

SE NECESITAN señoritas para Barra Americana. Teléfono 278492. (10)

SE NECESITA chapista pintor, oficial 1.º. Bien retribuido. Informes: Of. Emp. S. Ramón y Cajal, 15, Ref. 20682. (18)

SE NECESITA señorita que hable inglés para entrenar como instructora por gimnasio. Imprescindible buena figura. Oficina Empleo. Santiago Ramón y Cajal, 15, Referencia 21.000. (24)

URGENTE. Necesito buen vendedor (a) para tienda de piel que quiere ganar dinero, sueldo fijo y comisión. Llamar 16 - 19 h. Sr. Cherguit 237980. (24)

SE NECESITAN señoritas Bar Club El Porrón. Presentarse a partir de las 7 h. C/ Tiziano, núm. 30. (16)

SE NECESITAN Srías para barra americana, sueldo 1.000 ptas. diarias. Tlf.: 214696, a partir 7 tarde. (15)

SE NECESITAN oficiales carpinteros. Informes: Oficina Colocación, C/ Ramón y Cajal 15, Ref.: 21198. (14)

SE NECESITAN chicas barra americana, bien sueldo. Llamar de 7 a 9 tarde. Teléfono: 225535. (15)

PROFESOR: clases particulares, EGB BUP. Tel.: 233005 (11)

PROFESORA de francés en Son Roca, Traducciones. Teléf. 232102 (tarde). (10)

INGLES. Clases individuales con profesor nativo, 150 ptas. hora. Telf.: Arenal 266361. (12)

PROFESORA de inglés perfecto, nativa, se necesita en Idiomas RAABL, Plaza Santa Magdalena 3, tardes. (15)

SE VENDEN dos bafles Kade tres salidas y amplificador guitarra Tenor Mustang-80 económico. Llamar de 13 a 15 horas. Tlf.: 285732. (22)

17 MUSICA

COMPRO batería americana. Telf. 540043. (10)

URGE organista trabajo Escandinavia con buen equipo. Teléfono: 270983. (10)

BAFLES Alteq 100 Watos, mueble nogal, estilo inglés. Informes de 2 a 3. Teléfono: 254282. (15)

AFINADOR TECNICO de PIANOS (Piano Tuner Klavierstimmer) Teléfono 231153. (10)

VENDO amplificador Fender Bassen y Telecaster. Tel.: 657011. De 18 h. a 24 h. (12)

VENDO guitarra Gibson Les Paul. Perfecto estado (65.000). Tardes. 283689. (10)

NECESITAMOS batería dispuesta salir fuera Mallorca. Abstenerse curiosos. Telf.: 243681. (10)

TROMPETISTA que sea excelente profesional y lector preferible que doble otro instrumento. Se le ofrece contrato larga duración. Seguros Sociales, día festivo semanal y buen salario. Llamen urgente: 265556. (29)

URGENTE se busca cantante para grupo con trabajo. Teléfono: 292878. Vicens. (11)

18 RADIO Y TV

TELESTAR Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. Telf. 296670. Sábados abierto (16)

TECNICO TELEVISION, blanco, negro, color Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Teléfonos 211273-290497. (14)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025 (10)

ANTES reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Telf. 241195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Telf. 290839. (10)

ACUDIMOS EN EL ACTO. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Tel. 298858. (16)

ELECON. Telf. 254805. Servicio económico urgente. Reparaciones a domicilio. Antenas individuales-colectivas. Televisores blanco-negro y color. Autorizados. Sábados abierto todo el día. (23)

FERBAS Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio, rápido y económico. Telf. 285284. (18)

REPARACIONES urgentes televisores blanco-negro y color. Antenas colectivas-individuales. Sin cargo desplazamiento. Reparamos en domicilio. Servicio rápido-económico. Sábados abierto. VIDEOMAK. Teléfono 242088 (27)

REPARACIONES TV a domicilio. instalaciones reparaciones antenas. SA. TELA BALEAR. Escultor Galmés, 2. Telf. 291207. (14)

ATENCION, para reparar su TV urgente llamar a los Telf. 292659 y 273406, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

VENDO televisor 19" nuevo con mesa ruedas, 13.000. Telf. 274142. (10)

19 NAUTICA

TABLAS DESLIZADORAS a vela (Windsurfing), nuevos a estrenar, disponemos de las principales marcas nacionales y extranjeras: HyFly, Windglider, Speedy Ten Cutie, Oceanite, Surf Star, Sail Surf, Fibrestar, Rogo, etc. Entrega inmediata. También disponemos de Sail Surfs usados año 1978, desde 32.000 ptas. DARDER, S. A. C/ Aragón, 215. Tel. 279300. (48)

SV-1, la rígida neumática, embarcación con casco de fibra de vidrio en V y tubos inflables de neopreno. Embarcación única por su versatilidad para pesca, Ski náutico, paseo, rescate, etc. Eslora 3.73 m. Manga 1.67 capacidad 4 personas. Totalmente autoconducible. Motor Ideal de 20 a 35 H.P. Servicio de reparación garantizado. Facilidades y descuentos. También disponemos de una extensa gama de motores usados de diversos modelos. Visitenos. DARDER S.A. C/ Aragón 215. Tel. 279300. (47)

JOHNSON, los motores fuera borda de mayor fama en el mundo con una gama de 2 a 235 H.P. Servicio de reparación garantizado. Facilidades y descuentos. También disponemos de una extensa gama de motores usados de diversos modelos. Visitenos. DARDER S.A. C/ Aragón 215. Tel. 279300. (47)

GUAY COUACH: Yates de 8-10-12 y 14 metros. No hay mejores precios ni barcos más funcionales adaptados a la realidad del momento. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (34)

SUPER PESCADOU. Barco de pesca y paseo de 35 palmos con motor diesel y vela. Una numerosa flota de estos lo avala. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (32)

MINI-MED, la scooter marina que le lleva a un mundo nuevo de diversión. Por su eslora de 2.40 m. y su peso de 50 kg. puede llevar encima de su automóbil. Con un motor de 5 H.P. ya plana. También pueden ir dos personas y con 15 H.P. puede practicar el ski náutico. La novedad de este verano. Pidanos demostración. DARDER S.A. C/ Aragón 215. Tel. 279300. (62)

NAUTICA BALTASAR, artículos pesca y pascos. Sábados tarde abierto. C/ Honduras, 38. Telf. 241893. (14)

NAUTICA BALTASAR, Yates de fibra y nemátos, surf, motores marinos accesorios náuticos, artículos de pesca y pesca submarina. C. Honduras, 36 Tel. 241893. (25)

VENDO Iscaia Glastron, 4,5 metros motor Evinrude 40 HP. Impecable, 250.000 ptas, bote polister nuevo con motor Seagull, 4 HP., 60.000 Ptas. Tels.: 215746 y 282155 (25)

LANCHA vendo Fletcher, con motor Volvo, pentá, 55 HP. Informes, Náutica Baltasar. Tel. 241833. (14)

VENDO motor Crescent 7 Hp. y medio. 65.000 ptas. Informes, NAUTICA BALTASAR. Tel. 241893. (14)

VENDO 9'5 HP. Evinrude; 7,5 HP. Honda; Seagull 6,2 HP.; Seagull 4 HP.; Seagull 3 HP.; Teri 5 HP. Evinrude 18 HP.; Chrysler 45 HP.; Diter Diesel 9 HP.; Mini Solé diesel 9 HP.; un remolque. Informes en NAUTICA DEL CASTILLO. Tel. 242461. (43)

BRITISH SEAGULL. Seguro, resistente, eficaz, único e insustituible como motor auxiliar. Cuatro años garantía. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (24)

JOUET 24: Nuevo y modernísimo crucero a vela con motor diesel. No tiene competencia. Entregas a partir de abril. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (29)

GUAY COUACH: Yates de 8-10-12 y 14 metros. No hay mejores precios ni barcos más funcionales adaptados a la realidad del momento. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (34)

SUPER PESCADOU. Barco de pesca y paseo de 35 palmos con motor diesel y vela. Una numerosa flota de estos lo avala. Facilidades a 36 meses sin financiación. NAUTICA MUS. El Molinar. (32)

## COCINERA EXTERNA

SE NECESITA PARA CASA PARTICULAR, MATRIMONIO CON 2 HIJOS, EN PALMA. ZONA CATEDRAL. Tel. 22 27 41, de 9 a 11, mañanas.

## VENDEDORES AUTOVENTA AUTONOMOS

1.º marca nacional alimentación con cartera de clientes. Dirigirse a C/ Aseguras, s/n. Polígono La Paz, de 4 a 6 tarde.

## EMPRESA ESPECIALIZADA EN MODERNA MAQUINARIA PARA HOSTELERIA

### PRECISA VENDEDORES PARA LA ZONA BALEAR.

CON:  
- Experiencia y vocación para la venta.  
- Buena presencia.  
- Vehículo propio.  
- Edad entre 25 y 45 años.  
Ofrecemos comisiones interesantes. Interesados: llamar o pasar de 7 a 8 h. de la tarde, por: HOTEL APOLO, C/ Vigo, s/n. Ca'n Pastilla. - Tel. 28 25 00.

## PASTOR PRECISO

PREFERENTEMENTE MATRIMONIO. Ofrezco vivienda, sueldo y comisión. Imprescindible referencias. Tel. 40 13 23, 8'30 a 10'30 y 3'30 a 4'30.

### EMPLEADA HOGAR

Se necesita, hasta el 30 de junio, de 4 a 7,30 tarde, de lunes a viernes. Con informes, sueldo convenir. Tfn.: 287350, de 10 a 12 mañanas.

## otras secciones...

### 15 HOSPEDAJES

ALQUILO 4 habitaciones, hostal 2 estrellas, primera línea, 10 minutos de Palma. Teléfono: 262219 (13)

CASA particular, habitación para 1 ó 2 chicas, C/ Ramón Muntaner, 52, A. 1.º, 2.º de 8 a 9 tarde. (20)

SE ALQUILA habitación chicas, zona Blanquerna. Telf.: 255797. (10)

HABITACIONES independientes. Camas 90 ptas. 24582. (10)

ALQUILO habitación señoritas, compartir otras señoritas. Derecho cocina. 294642. (10)

HABITACION para señorita dormir, casa de familia. Telf.: 292827. (10)

### 16 ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA audiovisual, aprende en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas garantizados. CENTRO UNO Via Portugal 1-A (Frente Instituto Ramón Llull) Telf. 224371. (25)

FERRASA SOLANO. Clases particulares, preparación exclusiva BUP, COU área ciencias. Tel. mañanas: 271991. (13)

FRANCES. Principiantes-profesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCE SA Telf. 214101 (11)

## CONOZCA SU AUTOMOVIL

Aprenda a conservarlo y solucionar sus averías más frecuentes.

Cursos de mecánica aplicada con prácticas sobre vehículo real.

GRUPOS REDUCIDOS

Organizados por: AUTO ESCUELA COOPERATIVA SAN CRISTOBAL

Arturo Rizzi, 22-1.º - Tel. 46 17 90. - Palma

SEA ESTHETICIENNE diplomada en CEM. El mejor curso de Estética y Belleza. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Matrícula abierta. Plazas limitadas. Distintos honorarios. Informese llamando al núm. 460458 y 460462. CEM, Avda. Alejandro Rosselló 26-A. (39)

OPOSICIONES para Guardas de ICONA. Exámenes en Palma Presentación instancias hasta el 15 mayo. Preparación Teléfonos 460902-462106. (16)

MATEMATICAS. Clases particulares, graduado escolar, oposiciones I.N.P., recuperaciones EGB cultura general. Tel.: 239128. (10)

INGLES-ALEMAN, todos niveles, individuales, grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Teléfono 298675. (71)

PREPARACION. Graduado Escolar, certificado de estudios, cultura general, estenografía, taquigrafía, contabilidad, Oposiciones etc. Tels. 460902-462106. (16)

INGLES en Inglaterra, 4 semanas 44.000 todo. Acompañado. Tl. 217436. (10)

FRANCES, español para extranjeros, mallorquín, profesorado competente Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

INGLES. Método garantizado, clases particulares y colectivas. Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

URGENTE se busca cantante para grupo con trabajo. Teléfono: 292878. Vicens. (11)

TECNICO TELEVISION, blanco, negro, color Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Teléfonos 211273-290497. (14)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025 (10)

ANTES reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Telf. 241195. (11)

INGLES en Inglaterra, 4 semanas 44.000 todo. Acompañado. Tl. 217436. (10)

FRANCES, español para extranjeros, mallorquín, profesorado competente Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

INGLES. Método garantizado, clases particulares y colectivas. Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

CLASES inglés, francés alemán, ruso, árabe, sueco. Enseñanza garantizada. C/ Font y Monteros 9, segundo. (15)

INGLES en Inglaterra, 4 semanas 44.000 todo. Acompañado. Tl. 217436. (10)

FRANCES, español para extranjeros, mallorquín, profesorado competente Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

INGLES. Método garantizado, clases particulares y colectivas. Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

CLASES inglés, francés alemán, ruso, árabe, sueco. Enseñanza garantizada. C/ Font y Monteros 9, segundo. (15)

INGLES en Inglaterra, 4 semanas 44.000 todo. Acompañado. Tl. 217436. (10)

FRANCES, español para extranjeros, mallorquín, profesorado competente Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

INGLES. Método garantizado, clases particulares y colectivas. Canterbury School, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (14)

CLASES inglés, francés alemán, ruso, árabe, sueco. Enseñanza garantizada. C/ Font y Monteros 9, segundo. (15)

## ¡POR PRIMERA VEZ!

¡A 15 MINUTOS DE PALMA POR LA AUTOPISTA!

Tendrá el barco en disposición de pescar o disfrutar. Piénselo es muy importante, El Toro es la zona de más expansión durante los próximos 10 años.

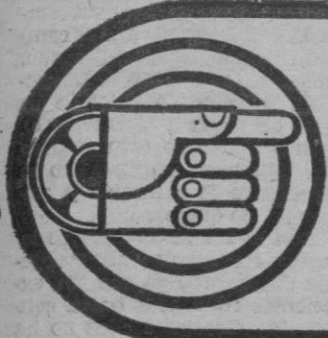
El barco que Vd. elija, con motor fuera borda o incorporado a gasolina o diesel, matriculado, sin impuestos o con impuestos sabiendo lo que tendrá que pagar cada año exactamente.

Todo esto y amarres a su disposición de todas medidas en el Puerto Deportivo «Pedro Nadal» Urbanización El Toro.

5 años para pagar en cómodos plazos barcos Taylor fuera e intraborda y toda la gama de llauds. Visite exposición en C/ Santiago Ramón y Cajal, 14.

NASA. Tel. 23 71 11. Sábados y domingos información mismo puerto.

«BALEARES»



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 19 NAUTICA

**VENDO** motor Chrysler 10 HP, 2 horas funcionamiento, 85.000. Teléfono: 221086. (11)

**VENDO** lancha 430 motor 50 CV. Telf.: 264266. De 9 a 15. (12)

**COMPRARIA** bote de 4 a 5 m. Teléfono: 256132 - 292507. (10)

**ALQUILO** crucero, vela y motor. Buen precio. Telf. 217454. (10)

**RADIO** Teléfonos «Brute», Homologados. Servicio técnico en Palma. Entrega inmediata. Antenas, accesorios. En Radio-Comunicaciones y Sistemas, S. A. Gmo. Massot, 2. Telf.: 250980. (24)

**ALQUILER** yates sin tripulación. VELAMAR Club Náutico Palma Mallorca, 271-226848. (10)

**PARTICULAR** vendo «oncha» Glastron Mini-Day cabinada, motor F/B Evinrude 55 C.V., impecable. Telf.: 217445, de 14,30 a 16 horas. (20)

**SE VENDE** llad de pesca o cambiar por llad de recreo. Teléfono: 284104. (13)

**VENDO** velero Puma 38. Informes: Telf.: 250517, de 1,45 a 3,15. (11)

**CAMBIO** por lancha, mínimo 7 metros, o vendo velero madera 6,50 metros, motor interior «Diesel» sonda cuenta millas, Water 4 litros, pilot, automático. Completamente equipado, por quinientas mil pesetas. Tel. 263312, de 8 a 10 noche. (36)



**CAMIONES POL**  
Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc.  
Tels. 2148 61 - 2124 72

**GRUAS Y TRAYLERS**  
Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc.  
Tels. 2148 61 - 2124 72

**TRANSPORTES GALMES**  
Transportes y camión. GRUA Tls.: 211369 462545, Felipe Bauzá 8

**MUDANZAS BORRAS**  
Mudanzas Nacionales e Internacionales  
Containers - Cadrés  
Cajas caudales  
Guardamuebles público  
Transportes de muebles  
Pianos  
BLANQUERNA, 45  
TEL. 2978 00

**ANIMALES DOMESTICOS**  
CRIADERO LOS VALIENTES, ventas de cachorros Pastor Alemán, hijos del mejor reproductor de España. Telf.: 265125. (16)

**CACHORROS PASTOR ALEMÁN**, padre excelente con juez especialista en la raza. 237735-213623. (13)

**ADIESTRAMIENTO CANINO**, clases individuales. Disciplina y defensa. 237735 - 213623. (10)

**CRADERO LOS VALIENTES**, Venta de cachorros Collie. Telf. 265125. (10)

**VENDERIA**, 4 pastores alemanes, de 45 días, Miguel Santandreu. 59, bajos. (11)

**PARTICULAR** vende caniches enanos. Tel. 280304. (10)

**SE VENDE** yegua trotona 6 años. Telf. 242798. (10)

**DISPONGO** diversos cachorros varias razas para cazadores. Bar. Kioto, Juan Alcover, 52, esquina Pérez Galdós. (12)

**COCKER** Spaniel, setter irlandés, peckiness, tekel pelo liso y otras razas. CANYPLANT, C./ Fco. Manuel de los Herreros, 35. Telf.: 270566. (21)

**VENDO** GRAN DANES, hembra, azul 9 meses con pedigrís. Información. Telf.: 563782. (12)

**SAFARI**, Venta de perros de raza, Barón Sta. M. del Sepulcro, n.º 5 (Travesía Jaime III), Teléfono 214162. (18)

**VENDO** cachorros pastor alemán. Tel. 284385. (10)

**PARTICULAR** vendo cachorros cocker spaniel, dorados, negros, pedigrís. Teléfono: 221526. (10)

**BOB TAIL**, antiguo pastor inglés, vendo cachorros, excelente pedigrís. Padre: Tres C.A.C. Madre importada de Suecia. Telf.: 226663. (17)

**LIQUIDACION** total: Perros de raza, a precios muy interesantes. «Arca Noé», Cno. Viejo Buñola, km. 9. (16)

**SE VENDEN** gran número, de 14 meses, varios colores. Informes: T.: 231471. (12)

**VENDO** cachorros pastor alemán con papeles LOE. Teléfono 665089. Algaida. (10)

**BOXERS**, Cachorros con pedigrís. Padres excelentes. Cno. Viejo Buñola, km. 9. (14)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Telf. 294289. (10)

**URGENCIAS** fontanería, electricidad y termos en dos horas, sin recargo. Telf. 242119. (12)

**FONTANEROS**, instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 293327. (10)

**MASAJES JUPITER**, Atendido por señoritas. C./ Gabriel Maura, 15, 1.º. (11)

**PINTOR EMPAPELADOR**, servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telf. 295677. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS**, Moquetas, sofás, butacas, Guardamano alfombras, PINGÜINO. Telf. 294340. (11)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, Aragón, 40. Teléfono 270100. (10)

**MASAJES LUZBEL**, Atendido por cuatro nuevas señoritas, calle Alfórez Galla Lladó, 23, 1.º (de atrás Plaza Toros). (16)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS MORLIMP**, Conserva BRAS, moquetas, travesillos. Domicilio y taller. SISTEMAS verano ALFOMBRAS MOREY. Telf. 277582. (16)

**MASAJES** nuevo Salón Palma, (corporales y deportivos) atendido por 3 señoritas, Barón de Pinopar 3-20-1ª. Abierto todo el día. (21)

**MAESTRO ALBASIL**, reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. Telf. 410658. (10)

**6 SEÑORITAS** masajes en el Instituto 7-7, calle Aragón, 27. No se cierra al mediodía. Sábados abiertos. (17)

**SE SIRVE** a domicilio tierra vegetal y cribada. Tel. 292119. (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR pida presupuestos. Telf. 222700. (15)

**CRISTALES**, escaparatés. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Teléfono 222700. (13)

**SALON GEMINIS**, masajes deportivos y de relax duplex Ambiente serio y distinguido. Avda. Argentina, núm. 67, 2º, 2ª. De 11 a 9'00. (22)

**BENMA LIMPIEZA MOQUETAS**, Sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel. 250057. (13)

**BENMA LIMPIA ALFOMBRAS**, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Tel. 250057. (12)

**TIERRA** vegetal y tierra preparada (tierra cribada con arena y estiércol). Servicio a domicilio. Teléfono: 226390. (16)

**PARA** Srtas. en Inglaterra, Francia, etc. tenemos familias, tiempo libre y remuneración. Intr. Au Pair Escipion, 6, sobradito D 214-20-20, Barcelona, de 10 a 5 h. (26)

**MAESTRO** obras. Se ofrece REPARACIONES urgentes en neveras, cocinas de gas, frigoríficos, electricidad, fontanería, calefacciones, termos de gas y eléctricos. Telf. los 24 horas diarios. Palma. 285166. (23)

**PINTURA** en general, empapelado. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Marín. T. 412645. (12)

**ORACIÓN AL ESPIRITU SANTO**, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerle por todo y confirmo una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). (Publicar en cuanto se reciba la gracia.) Agradece la gracia alcanzada. - J. B. (17)

**MASAJES CAPRI**, atendido por nuevo personal (cinco señoritas). Francisco Sancho, 30, Príncipe. (12)

**MAESTRO** de obras, toda clase de reformas y albañilería. Colocación de azulejos. Teléfono: 280804. (14)

**MASAJES NEFER**, Atendido por señoritas. C./ Elcano, núm. 9. (10)

**GIMNASIO LONDRES** adelgazamiento o aumento peso. Facilidades. Separados para señoras y señores. Karate, también. Calvo Sotelo, 157, El Terrero. 300819. (20)

**MASAJES APOLO**, atendido por señoritas. Gabriel Maura, 14, bajos. (10)

**DON JORGE** Martorell Coll cesó en la explotación del Restaurante Pla de Se Sinia, sito en la carretera de Palma, Km. 14 de Puigpunyent, Baleares, continuando con la explotación del citado establecimiento doña María Ribot Ripoll. (35)

**DONA** Juana Vicens Vilanova, cesó en la explotación del Restaurante Cafetería Grillo Pepe, sito en el Camino Vecinal de Génova, 133 de Palma de Mallorca, Baleares, continuando con la explotación de dicho establecimiento «JOCAVI» S. A. (35)

**DON MIGUEL** Bibiloni Socías traspasa la Cafetería «Timor» sita en Magallo, calle Travesía Punta Ballena, s.n., a don Juan Viana Javega. (21)

**BUSCA** a su pareja ideal? Nuestra computadora le ayudará a conseguirlo. Escriba a: Agencia Matrimonial: Apartado Correos, 391, Palma de Mallorca. (21)

**MAESTRO DE OBRAS**  
Se ofrece para trabajos albañilería.  
Llamar Tel.: 214128.

**BORRAS 640 SH**  
Eslora 6,40 m. Manga 2,36 m.  
Puntal 1,35 m. Peso 1.500 kg.  
2 motores PERKINS Diesel.  
interiores de 50 HP, cada uno.  
Capacidad Tanque GAS OIL 190 l.  
Autonomía aprox. 180 millas  
Velocidad punta 21 nudos.  
Velocidad crucero 16/18 nudos.  
Potencia fiscal 12 HP, cada motor.

**comercial mallorca, s.a.**  
C/ PASCUAL RIBOT 16 - PALMA  
237144 - 236749

## 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas, paso a domicilio. Teléfono: 274889. (12)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas. Vidriería, núm. 2. (10)

**COMPRA Y VENTA** antigüedades. Plaza Santo Eulalia, 7. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (14)

**COMPRARIA** cafetera bar. Teléfono 227634 horas de 20 a 22. (10)

**PARTICULAR** compro mesa comedor, seis sillas, Videro de tres puertas. Teléfono 238699. (12)

**PARTICULAR** vendo maquinaria y género de auto-servicio y alquiler local de 55 m2. Teléfono: 276469. (15)

**SE VENDEN** estanterías nuevas. Metálicas y 2 ostradores. Teléfono: 284673. (10)

**VENDO** bar restaurante zona turística, bien equipado y acondicionado de particular a particular. Telf.: 461689. (15)

**HOTELES** vendo 50 somiers Flex, perfecto estado, buen precio. Llamar mañanas de 9 a 12. Teléfono 403424. (17)

**OCASION** vendo mobiliario y accesorios peluquería señoras en muy buen estado. Teléfono 276256, calle San Rafael, 1 - 2.ª. (18)

**OCASION** vendo tresillo, mesa, comedor, sillas. Conjunto dormitorio. Tel. 250778. (10)

**LIQUIDACION:** Cinturones cuero, fundas para coches, mesas, camas y varios. Edificio Pitlarí, Playa de Palma, Entre balneario 3 - 4. Al lado Frutería Antonia. (23)

**VENDO** TV, blanco y negro como nuevo. 18.000 pts. Telf.: 282894. (11)

## 21 VENTAS

**VENDO** bicicleta marca Orbea. Telf.: 401821. (10)

**OCASION** vendo máquina de coser Singer en pleno funcionamiento 5.000 pts., verdadero regalo. Portes a domicilio, televisión propia para casa de campo 5.000 pts., tresillo usado a menos de la mitad de su precio. Conjunto infantil nuevo a precio de subasta. C./ Tomás Forteza, 57. Abierto sábado a mediodía. Teléfonos: 463526 y 464833. (11)

**OCASION**, vendo nevera 4 puertas apta para cocina restaurante. Telf. 284656. (11)

**VENDO** motor bomba «Piva», dos caballos, mezcla. Teléfonos: 237007 - 204536. (10)

**VENDO** piso 120 m2, con garaje, piscina y jardín en Somtimes. Informes: Sr. Rizo, 264185, de 8 a 2,30 y 267580 de 5 a 7. (25)

**VENDO** comedor gran librería, 33.000. Llamar 4 a 5. Teléfono: 294838. (11)

## 22 PERDIDAS

**EXTRAVIADO** en Polígono La Victoria perra pastor alemán, negra canela, atiende por Chispa. Gratificaré devolución: o información T. 254740

## 23 TRANSPORTES

**NOCHE Y DIA**  
CAMIONES GRUA Mudanzas. Guardamuebles. Telf. 291800 - 291804. Noches y festivos: 241726.

**MUDANZAS J. MUT**, Ofrece sus servicios especializados. Embalajes guardar muebles, traslado planos, cajas caudales, maquinaria camiones, grúa, Llémenos y pasaremos hacerle presupuesto. Telf. 276044, 274656, Curtixó 31 (Vivero). (28)

**MUDANZAS CATALAN** Transportes en Baleares y Península. Hacemos presupuesto. Económico Llémenos, 293102. (12)

## 24 ANIMALES DOMESTICOS

**DESAPARECIDO** Seat 1.430-1.800, PM. 5.225 G, color blanco, gratificaré. Teléfono: 673203. (12)

**EXTRAVIADO** cachorro pastor alemán zona Son Sardina. Gratificaré. Teléfono: 212381 y 253352. (12)

**DESAPARECIDA** Vespa 160, PM. 8.900 D. Se gratificará. Informes: 243380

## 25 DIVERSOS

**DESAPARECIDO** DYANNE - 6. PM. 9025-B, BLANCO. TELEFONO: 21 06 48. «MARYAN», GRATIFICARE.

## 26 OTRAS

**TRANSPORTES BAUZA**, Trailers, camiones, grúas, Transportes barcas. Telf. 293707-252716. (16)

**EL EDEN**  
100-1000000!

**SIGMA**

**ESTABLECIMIENTO SINGER**  
MAQUINAS DE COSER.  
Extensa gama en máquinas domésticas e industriales. Muebles y motores. - Reparaciones a domicilio de todas las marcas.  
Ramón Muntaner, núm. 38 - fmo. 19.11.11.  
Accesorios y recambios.

Las más prometedoras jornadas del fútbol de los «peques» se nos brindan en el transcurso de las próximas fechas. El campo federativo «Rafael Puelles» será el escenario de tales acontecimientos. Se jugarán las fases eliminatorias y finales de los Campeonatos de Mallorca para las categorías infantil I División y alevín. En total diez partidos determinantes que han de finalizar con un vencedor pues en caso de empate se recurrirá al lanzamiento de penaltys. Todos se jugarán por la tarde a horas muy cómodas. Si recordamos la gran afluencia de público en el encuentro entre las selecciones infantiles balear y catalana, no es aventurado augurar que se superará en estas confrontaciones la asistencia de espectadores puesto que todos los equipos participantes cuentan con legión de seguidores.

El programa es el siguiente: Los equipos infantiles «Cide» y «Relojería Calvo» de Palma, primer y segundo clasificado del grupo A en la finida Liga, jugarán con «Olimpic» de Manacor y «Llosetense» que ocuparon los mismos puestos en el grupo B, para alcanzar los títulos de campeón y subcampeón de Mallorca de I División.

Mañana sábado, a las cinco y media de la tarde, saltarán al campo Cide-Olimpic. A continuación, a las siete de la tarde, Relojería Calvo-Llosetense.

Pasado mañana, domingo, a las seis de la tarde, la final entre los equipos vencedores y la entrega de premios y trofeos donados por la Federación, «Coca-Cola» y «Meyba».

Será una fiesta grande animada por las voces de aliento y esos aplausos, cerradas ovaciones, que arrancan del público el perfecto fútbol de los «peques». Procuren los apasionados aceptar con la misma deportividad que hacen gala los chavales que juegan los partidos, las contrariedades que puedan surgir en contra de sus equipos. Que suficiente fue el lamentable espectáculo ofrecido por el padre de un jugador balear, al término del encuentro con la selección catalana, reprochando airadamente a miembros federativos la no alineación en el equipo de su hijo y por ello incluso reclamar los gastos del desplazamiento de un hermano del jugador que, caprichosamente, le había acompañado a Palma. Apenas valió razonarle que las decisiones de los entrenadores no tienen discusión. Que no fue el único de los diecisiete convocados que vieron el partido desde la tribuna, cuando no desde el banquillo de punta a rabo del encuentro. Un berrinche, en suma, que por ser en público resultó más triste y reprochable.

Imperen, pues, los buenos modos en el transcurrir de todas estas futuras jornadas que habrán de ser memorables.

## CAMPEONATO DE MALLORCA ALEVÍN

La intervención de equipos alevines para conquistar los mismos lauros es más numerosa y, por lo tanto, el calendario de eliminatorias más extenso. Igualmente participan los equipos que en la Liga se clasificaron en primero y segundo puesto de sus respectivos grupos. Serán ocho en total, «Olimpic» y «Cardessar», del grupo A, pendiente de decidir están los del grupo B, pertenecientes a la zona de Inca: Mallorca y La Salle, del grupo C: Cide y San Cayetano del grupo D.

El martes, día 15, se juegan las primeras eliminatorias. A las ocho de la tarde La Salle y el que resulte campeón del grupo B. A las nueve y cuarto, San Cayetano-Cardessar.

El jueves, día 17, a las mismas horas, las segundas eliminatorias. Primero Mallorca y el equipo que resulte ser el subcampeón del grupo B. Luego Cide-Olimpic.

El sábado, día 18, las semifinales y el domingo día 20 la culminación. Nos queda una semana por delante para ocuparnos de estos partidos. Añadiré que los alevines recibirán los mismos premios y trofeos dedicados a los infantiles.

Por otra parte y para animar tanto a la grey alevín en general como a todos sus segui-



# LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

## MAÑANA Y EL MARTES, FASES PARA LAS FINALES DE LOS CAMPEONATOS DE MALLORCA INFANTIL Y ALEVÍN

dores, ahí está ese cúmulo de regalos que «BALEARES» ofrece a través de esta sección, en colaboración con diversas firmas comerciales, a cuantos participen en el concurso de pronósticos organizado en base a este campeonato y tengan suerte de acertar el nombre del equipo campeón y el del subcampeón.

### LIGUILLA DE ASCENSO

#### A II DIVISION

En otra esfera no es menos interesante lo que va a ocupar hasta el 30 de junio a los equipos infantiles de II División que se erigieron en vencedores de sus respectivos grupos durante la concluida Liga. Nada más y nada menos que el participar en una liguilla a doble vuelta para el ascenso a I División. Con la particularidad de que sólo hay cuatro vacantes y los aspirantes son seis.

La primera jornada del calendario se celebrará este fin de semana. Con los siguientes partidos: Rotlet-Mallorca At. Poblense - At. Baleares y Murense-La Salle At.

Son estas competiciones los broches de oro con los que se cierra la brillantísima temporada futbolística. Cadena de éxitos a las que se irán engarzando los eslabones todavía no fundidos de las competiciones «Copa Presidente» que se están desarrollando. De la marcha de estas y de cómo fue la culminación de la Liga en los grupos que la estaban jugando, digo a continuación.

### INFANTILES

Con victorias en campo propio y dos empates, se bajó el telón del Campeonato de Liga de los equipos infantiles del grupo A de la II División que se mantenían en liza. Vencedores, como era de esperar Murense y Poblense, que pasan ahora a jugar su suerte en la liguilla de ascenso a I División. Felicitaciones para los dos. Puesto que han quedado igualados a puntos y con un solo gol de diferencia en la cuenta entre ellos (0-0 y 0-1 fueron los resultados de sus encuentros) a ver quién es quién de los dos en el ascenso.

Un solo cambio en la tabla. La pérdida por «Búger» de una plaza por su empate. Al Pollensa, sin jugar, le correspondieron los dos puntos que desde la expulsión del Murense se han ido anotando los equipos.

At. Manacor, 7 — Consell, 0  
Santanyí, 1 — Búger, 1  
Porreras, 3 — Margarithense, 1  
Murense, 4 — España, 1  
Poblense, 9 — Petra, 0  
Constancia, 0 — Cardessar, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MURENSE	26	18	6	2	69	22	42
Poblense	26	20	2	4	74	15	42
España	26	18	0	8	55	36	36
Pollensa	26	16	3	7	60	22	35
At. Manacor	26	14	3	9	51	27	31
Búger	26	13	4	9	45	40	30
Santanyí	26	12	4	10	37	34	28
Porreras	26	11	5	10	36	44	27
Petra	26	8	5	13	33	65	21
Margaritense	26	6	6	14	27	62	18
Constancia	26	5	6	15	29	52	16
Consell	26	6	2	18	23	73	14
Cardessar	26	4	4	18	31	63	12

Igualmente el grupo C puso fin a la Liga. Los máximos honores para Atlético Baleares, imbatido y destacado y para Rotlet equipos éstos que con los otros seis optan al ascenso a I División. Se diría que ambos se pusieron de acuerdo

para dar un chasco a sus respectivas «parroquias» repartiéndose con sus contrincantes los dos últimos puntos en litigio, «regalos» que no dejaron de sorprender. El más beneficiado ha sido Ferriolense, que sube un escalón en la tabla definitiva, única variación habida respecto de la anterior. Descansó el «farolillo rojo» que termina la Liga sin conocer una victoria, lo que significa un alarde de resistencia. Pero debe un punto a la cuenta general por la incomparecencia, en su día, a un partido.

Vivero, 2 — Estudiantes, 1  
Esporlas, 3 — Rafal, 1  
Marratxí, 4 — Soledad, 3  
Son Gotleu, 6 — Sant Jordi, 0  
Baleares, 1 — Ferriolense, 1  
P. N. Tesa, 2 — Rotlet, 2

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
BALEARES	24	22	2	0	113	12	48
Rotlet	24	19	3	2	77	18	41
C. Gotleu	24	16	3	5	66	25	35
P. Na Tesa	24	12	5	7	62	38	29
Ferriolense	24	11	5	8	52	32	27
Sant Jordi	24	12	3	9	57	40	27
Rafal	24	8	6	10	30	39	22
Estudiantes	24	7	7	10	36	35	21
Vivero	24	9	3	12	49	62	21
Marratxí	24	6	7	11	45	60	19
Esporlas	24	5	2	17	45	84	12
Soledad	24	4	2	18	19	82	10
Brasilía	24	0	2	22	10	134	7

### COPA PRESIDENTE

Los grupos A, B, y C. infantiles de I División que juegan la «Copa Presidente» cumplieron el pasado fin de semana la primera vuelta del calendario. No se jugaron dos encuentros por incomparecencia de equipos (La Huerta, del B y Ramon Llull, del C) a los que se sanciona con el descuento de tres puntos a cada uno dando el partido por ganado a los rivales: La Salle y San Cayetano, respectivamente.

R. Calvo, 0 — Genovés, 0  
Independiente, 7 — J. Covas, 1  
Molinar, 0 — Mallorca, 3  
Patronato, 1 — V. Lluc, 2

### GRUPO A

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. CALVO	3	2	1	0	7	4	5
Independien.	3	1	1	1	10	6	3
Genovés	3	0	2	1	3	4	2
J. Covas	3	1	0	2	6	12	2

### GRUPO B

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MALLORCA	3	3	0	0	9	1	6
La Salle	3	2	0	1	5	3	4
Molinar	3	1	0	2	4	9	2
La Huerta	3	0	0	3	2	7	3

### GRUPO C

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
PATRONATO	3	2	0	1	3	2	4
V. Lluc	3	1	2	0	3	2	4
S. Cayetano	3	1	1	1	0	1	3
R. Llull	3	0	1	2	1	2	2

Los grupos D y E jugaron la primera jornada de la «Copa Presidente».

En el D, Sallista ganó a San Jaime por 8-1 y por el mismo resultado ganó Olímpic a Montuiri descansando Escolar.

### MEMORCA

Tras unas semanas sin noticias de cuanto sucedía en Menorca, nos llegan los resultados de la jornada que cerró la primera vuelta de la «Copa» de los equipos infantiles de I División.

En la tabla del grupo Este

figura Alayor con menos dos puntos, sancionado por su incomparecencia en encuentros anteriores.

### GRUPO ESTE

Alayor, 1 — Isleño A, 2  
Sporting, 0 — Mahón, 6  
Isleño B, 1 — V. Carlos, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ISLEÑO A	5	5	0	0	10	3	10
Mahón	4	3	0	1	13	4	6
V. Carlos	5	2	1	2	12	8	5
Isleño B	5	1	2	2	3	8	4
Sporting	5	0	2	3	16	2	
Alayor	4	0	1	3	2	4	2

### GRUPO OESTE

Ferrerías A, 0 — Ciudadela, 1  
Sami, 6 — Ferrerías B, 2  
Orient, 2 — Mercadal, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CIUDADELA	5	4	1	0	14	2	9
Sami	5	3	0	2	17	5	6
P. Orient	5	3	0	2	17	13	9
Ferrerías A	5	2	1	2	3	4	5
Ferrerías B	5	1	0	4	5	18	2
Mercadal	5	1	0	4	6	20	2

### II DIVISION

Segunda jornada de los siete equipos infantiles mallorquines de II División que en dos grupos juegan la «Copa Presidente».

Las posiciones en la tabla del grupo A son así: «Atlético Cide», con tres puntos; «Santa Eulalia» con uno y «San Bernat», con ninguno.

En el grupo B: «San Andrés» con cuatro puntos; «Calviá» y «La Victoria» con dos y «Andraitx» cero.

Los resultados últimos fueron los siguientes:  
At. Cide, 4 — Sant Bernat, 0  
S. Andrés, 4 — La Victoria, 1  
Calviá, 1 — Andraitx, 0

### ALEVINES

Si saltar al campo, cómodamente en la caseta, «Cardessar» ganó el encuentro que para conservar el segundo puesto había de jugar con «L'Estel». Fue así la victoria, sin riesgo alguno, porque los visitantes, incomprensiblemente, se quedaron en Campos. Se les descuentan tres puntos que le hacen bajar del cuarto al séptimo puesto. Para terminar así no había por qué los esfuerzos realizados durante la Liga para alcanzar lugares destacados.

Descansó «España» y aparte de lo reseñado, la jornada de clausura se resolvió como se esperaba.

Portavoces del «Olimpic» me hicieron saber el pasado domingo que desde hace algunas semanas en la clasificación les han «metido» un gol más de los encajados en su meta. Rechojo la observación y la transmito a quien corresponda porque repito, una vez más, que las clasificaciones que publico son fiel reflejo de las que me envía la Federación. Solamente si en alguna ocasión sale gazapo nuestro, me apresuro a subsanarlo.

Que no falten mis felicitaciones a «Olimpic», campeón del grupo. Y al subcampeón «Cardessar». Se arde en deseos de verles en Palma en la fase final de la Liga.

S'Arraval, 0 — Serverense, 13  
Santanyí, 3 — At. Manacor, 2  
Villafranca, 0 — Olimpic, 5  
Avance, 0 — Escolar, 1  
Porreras, 4 — Montuiri, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
OLIMPIC	24	22	1	1	125	7	45
Cardessar	24	17	2	5	80	27	36
Escolar	24	14	6	4	62	14	34
Santanyí	24	12	4	8	61	49	23
Porreras	24	11	5	8	37	38	27
Serverense	24	11	4	9	78	31	26
L'Estel	24	13	2	9	79	38	25
At. Manacor	24	10	3	11	43	35	23
Avance	24	10	3	11	47	44	23
España	24	9	4	11	45	49	22
Montuiri	24	4	4	16	23	89	12
Villafranca	24	2	3	19	10	118	7
S'Arraval	24	0	1	23	7	158	1

Como hasta el final nadie es dichoso, hay que esperar a ver lo que sucede este fin de semana en los campos donde juegan los equipos del grupo B para saber quiénes se alzan con los títulos de campeón y subcampeón pues las incógnitas se mantienen.

«Sineu», actual líder, es el que menos probabilidades tiene de conquistarlos. Le corresponde descansar y únicamente se salvaría si sus seguidores —a un punto— perdieran.

«Llosetense», que en su feudo venció por 1-0 al siempre difícil «Buñola», le devuelve la visita, «Sallista», que empató en Inca, viaja a Consell. Sólo falta que estos partidos terminen en empate para acabar de complicar la cuestión.

Como es norma y costumbre, hay «baile» posicional en la tabla. Descansó «Constancia».

S. Jaime, 1 — Alaró, 0  
Sineu, 2 — Consell, 0  
R. Llull, 1 — S. Corazon, 2  
Alcudia, 3 — S. Jordi, 1  
Llosetense, 9 — Xilvar, 0  
Sallista, 1 — J. Buñola, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
SINEU	24	14	4	6	77	40	32
Llosetense	23	13	5	5	45	24	31
Sollista	23	13	5	5	46	24	31
S. Corazon	23	10	8	5	35	20	28
Consell	23	12	3	8	43	38	27
Constancia	23	13	1	9	54	35	27
S. Jaime	23	12	3	8	60	36	27
Alaró	23	12	2	9	39	30	26
B. R. Llull	23	12	1	10	46	37	25
Buñola	23	9	5	9	39	47	23
Alcudia	23	3	4	16	28	77	10
S. Jordi	23	3	3	17	28	66	9
Xilvar	23	1	2	20	15	81	4

Con todo merecimiento «La Salle» afianzó el segundo puesto del grupo C al vencer a «Montesión» en tan determi-

nante decisivo encuentro para ambos. Felicidades al subcampeón de bloque y para el campeón «Mallorca», destacado, imbatido, record de la temporada en goles marcados (a un paso de llegar a bicentenario) y menos goleado (con permiso de «Olimpic», mientras no se demuestre lo contrario y que por mí no quede).

Con el fin de la Liga se le acabó «la cuerda» al «Relojería Calvo», equipo que tan excelentes resultados había conseguido. Gracias a ellos no ha sufrido peores consecuencias por sus últimos tropiezos y que da en cuarta posición. «Estudiantes» recobra los dos puntos perdidos la semana anterior. Es la única variación de la tabla. Otra ovación para «Brasilía» en esta despedida.

At. Cide, 3 — C. Redó, 3  
Montesión, 0 — La Salle, 3  
Andraitx, 1 — Estudiantes, 5  
Vivero, 5 — Rafal, 1  
S. Gotleu, 0 — Mallorca, 5  
Sant Bernat, 1 — R. Calvo, 1  
J. Covas, 1 — Brasilía, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MALLORCA	26	26	0	0	162	6	52
La Salle	26	22	2	2	126	12	46
Montesión	26	21	1	4	110	29	43
R. Calvo	26	15	5	6	64	29	35
Vivero	26	15	2	9	94	45	32
S. Bernat	26	11	8	7	75	46	30
Estudiantes							